

В. В. Филатов, Ю. Б. Камчатнова

**Наименования и надписи
на иконных изображениях**

Справочник для иконописцев

УДК 75.046.3:271.2(035)

ББК 85.147я2

Ф51

Р е ц е н з е н т

А. В. Каравашик, доктор филологических наук,
профессор кафедры русской литературы МПГУ
Г. В. Попов, доктор искусствоведения, профессор,
директор Центрального музея древнерусской
культуры и искусства им. Андрея Рублева

Филатов В. В., Камчатнова Ю. Б.

Ф51 Наименование и надписи на иконных изображениях: Справочник для иконописцев. Издание 2-е. — М.: ПРО-ПРЕСС, 2006. — 352 с.

ISBN 5-98571-019-X

Книга представляет собой собрание текстов, надписываемых на иконах в соответствии с традициями русского иконописания. Надписи расположены по тематическим разделам, что удобно для пользования, и приведены в соответствие с нормами современного церковнославянского языка.

Книга является ценным справочником, адресованным прежде всего иконописцам-практикам, а также искусствоведам, историкам, филологам, всем любителям русской иконописи.

УДК 75.046.3:271.2(035)

ББК 85.147я2

ISBN 5-98571-019-X

© В. В. Филатов, 2006

© Ю. Б. Камчатнова, 2006

© Издательство «ПРО-ПРЕСС», 2006

СОДЕРЖАНИЕ

1. Предуведомление	4
2. Иконы Сил небесных	13
3. Иконы Господа Иисуса Христа	20
4. Иконы Богоматери	33
5. Иконы праотцев и ветхозаветных праведников	80
6. Иконы пророков	89
7. Иконы евангелистов, апостолов и равноапостольных	109
8. Иконы святителей, диаконов и священномучеников	135
9. Иконы преподобных	193
10. Иконы мучеников	265
11. Иконы праведников, благоверных, блаженных и юродивых	308
12. Иконы песнетворцев.....	322
13. Иконы с сюжетамиprotoевангелия, Евангелия и тексты пророчеств, которые иногда пишут на изображениях Господских праздников и страданий Иисуса Христа	327
14. Использованные литературные источники	351

ПРЕДУВЕДОМЛЕНИЕ

Год от года возрастает численность отечественных иконописцев в связи с восстановлением разрушенных храмов и строительства новых, а также возвращением российского населения к Православной вере. В храмы, дома требуются иконы в восполнение тех утрат, которые были причинены за время директивного внедрения безбожия. Миллионы икон художественно ценных, намоленных за века, как и малоценных в художественном исполнении, но духовно бесценных для простого верующего, нещадно уничтожало одураченное большевистской пропагандой население на протяжении нескольких десятилетий. Теперь же наступила потребность их восполнения.

Буквенные и словесные обозначения символов христианства появляются в ранних христианских катакомбах, когда еще персонифицированного иконописного изображения Иисуса Христа не было, а существовали только зашифрованные начертания. Сама же традиция сопровождения символов или ликов текстами восходит к древнейшим дохристианским культурам. Персонифицированные изображения Господа Иисуса Христа, Пресвятой Богоматери, апостолов, Сил небесных и прославленных христианских мучеников и подвижников, иерархов Церкви, сопровождаемые надписями, наиболее полно сохранились до нашего времени в мозаиках древних христианских храмов. Один из самых ранних текстов был, по сообщению Н. П. Кондакова, в мозаике V века под изображением Иисуса Христа с апостолами в церкви св. Агаты; текст был

следующий: «Спаситель всего человеческого рода». Тексты мозаичных наборов V и начала VI веков в базилике Святого Аполлинарий, Баптистерия, Архиепископской капеллы в Равенне как правило только сопровождали имена святых. В VII-VIII веках появляются названия к сюжетам из Евангелия.

В России с принятием христианства мозаические и фресковые настенные росписи и иконы первоначально исполняли приезжие греческие мастера, и их русские ученики пользовались только греческими надписями. Славянский текст внедрялся постепенно и перемежался часто с частью греческих слов. Именам святых до XIV века предшествовало греческое слово '**Ο “ΑΓΙΟΣ** ‘святой’; его имя, обычно написанное по-гречески, часто было неотличимо от написания по-славянски, поскольку кириллический алфавит был составлен на основе греческого. Собственно русские слова возникают в названиях сюжетов, написанных на текст Евангелия, в них уже соблюдается славянское правописание с опусканием отдельных букв или слов, что обязательно обозначалось титлами — горизонтальными черточками сложной конфигурации. С распространением славянской письменности и грамотности, по мере распространения христианства, тексты-надписи к сюжетам от века к веку становятся многословнее и своей кульминации достигают в XVII-XVIII веках. Основное название пишется вверху, над изображением, реже — под ним. В иконах их соответственно располагают вдоль верхнего или нижнего поля. У изображений отдельных святых имена располагают на фоне (свету), разделяя равномерно на две части по обе стороны головы святого. В иконах с клеймами чудес или жития святого поясняющие тексты располагают на фоне вверху или под поземом внизу. Когда же сложный сюжет располагают без разделения на клейма, а по всему полю иконы, то поясняющие тексты

пишут около каждого изображения или выносят их на боковые и нижнее поля иконы. Священные тексты на листах раскрыто Евангелия или на развернутой грамоте (хартии) располагают по правилам натурального расположения текста в рукописях. Текст, поясняющий историю иконы, или тропарь первоначально располагали по нижнему полю, затем стали в середине поля заключать в прямоугольник, покрывая его плоскость белой краской для расположения текста в несколько строк. В XVII веке такие тексты стали вкомпоновывать в фон иконы и обрамлять рамкой сложной конфигурации, орнаментированной согласно стилю времени (барокко, классицизм). Так, выделенные тексты принято называть *картушами* (франц. *cartouche* ‘лепное или графическое украшение в виде не совсем развернутого свитка или щита, обрамленного завитками, на котором помещаются надписи, эмблемы, гербы и т. п.’).

В качестве образцов современные иконописцы используют репродукции изданий по истории древнерусского искусства, альбомы и репродукции икон, хранящихся в центральных и провинциальных музеях, фотографии и графические изображения в «Иконописных подлинниках». Эти источники иконографии и цветового изображения святых образов хотя и скудны, все же создают основу для творчества иконописцев. Однако далеко не все воспроизведения древних икон обладают четким начертанием текстов. На многих они полностью отсутствуют (стерлись, утратились). Эти затруднения побудили составителя предлагаемого Пособия собирать по различным источникам тексты, сопровождающие святые изображения. Этими источниками были непосредственно православные иконы, их репродукции, а также тексты, опубликованные отдельно от изображения другими иконоведами. Некоторые тексты содержат неточное, а ино-

гда и искаженное воспроизведение первоисточников — Нового и особенно Ветхого Заветов, ошибки в написании отдельных слов и наименований. Эти разнотечения относятся к тем текстам, которые списаны непосредственно со старых икон. Но они отражают те богословские и лингвистические особенности, которые бытовали в среде русских иконописцев. Большинство же текстов, заимствованных с изданий XIX и начала XX веков, грамматически соответствуют текстам первоисточников и орфографическим правилам, сложившимся в XVIII веке. В научном плане эти надписи имеют несомненную ценность как для истории древнерусского искусства, так и для истории русского языка. Однако, к сожалению, наука пока не располагает даже простым каталогом этих надписей, который бы соответствовал требованиям научного источниковедческого описания. Поэтому данное Пособие не имеет характера историко-искусствоведческого и историко-лингвистического исследования. Его цель куда скромнее. Дело в том, что иконописцы-практики, сталкиваясь с разнотечениями в своих подлинниках, нередко обращаются к иконоведам, палеографам, историкам языка с просьбой объяснить, как правильно написать тот или иной текст. Собранный из разнообразных источников текстовый материал был лингвистически обработан и приведен к нормам церковнославянской орфографии, образцом которых является Елизаветинская Библия 1751 года. Таким образом, цель настоящего труда — дать современному изографу практическое пособие для его иконописной деятельности.

Особенности расположения надписей к отдельным сюжетам дополнительно описаны в каждом тематическом разделе Пособия. В процессе сбора текстов к Пособию сложился алфавитный принцип классификации сюжетов, на основании его построено расположение внутри каждо-

го раздела (главы). Пользоваться минейным построением было затруднительно по причине обилия иконографических и тематических названий и имен прославленных святых, икон с изображением Богоматери, Спасителя и других. В Минеях изобразительных основное внимание сосредоточено на лицах святых и почти отсутствует иконография Праздников, в «Руководстве к писанию икон...» В. Д. Фартусова собраны описания внешности святых и тексты на их хартиях, но нет Праздников Господских, икон с изображениями Богоматери и Спасителя. Только одно из изданий восьмидесятых годов XX века, составленное для иконописцев священником Робертом де Калюве, в скатой форме содержит сведения по всему разнообразию иконографических сюжетов и тексты к ним. Но оно ориентировано на униатский круг иконописцев. Сопровождающие иконные изображения тексты разделены на три группы: иконы с изображением Господа Иисуса Христа, Пресвятой Богородицы, бесплотных Сил небесных и святых. В каждой группе славянское (и финское) название и имена расположены в алфавитном порядке. Этот принцип расположения воспринят при составлении предлагаемого Пособия как наиболее рациональный для современных иконописцев.

В Пособии каждый иконографический раздел начинается с краткого предуведомления о специфических особенностях состава, правил написания текстов, о допускаемых сокращениях, об исторических вариантах надписей и текстов на развернутых хартиях (свитках) святых, пророков, праотцев, заимствованных из различных икон разных веков и мест изготовления.

Все замечания, допущенные ошибки и неточности, обнаруженные православным духовенством и иконописцами, приму с благодарностью для внесения исправлений, ибо надеюсь, что мое начинание в составлении следующего по-

доброго Пособия будет учтено составителями подобных изданий, столь необходимых для возрождения русского иконописания.

Ниже приводятся слова, которые обычно в церковно-славянском языке пишутся сокращенно, под титлом. Обязательным такое сокращение является по традиции только для трех слов: слово **ѧгѓлъ** обозначает вестника Божия, без титла, **ѧгѓлъ**, — духа зла; слово **бгѓ** обозначает Бога-Троицу, а **бѓгъ** — языческое божество; и Богородицу обозначают только словом под титлом **ѧвіа**, в других случаях пишут **ѧвіа**. В остальных случаях написание под титлом не влияет на смысл слова и не является обязательным, и мы можем говорить только о словах, чаще всего пишущихся под титлом. Заметим, что церковнославянские сокращения под титлом принципиально отличаются от русских сокращений:ср. **ѧгѓй** (пропущена середина слова, начало и конец присутствуют) и **св.** (слово просто прервано точкой). В русском языке приняты и другие способы сокращения слов, не принятые в славянском языке: **сщмч.**, **вмца**, **свт.**, **пrmч.**, **блж.**, **апп.** и т.д. Понятно, что в таком случае слово не нуждается в титле, и вообще его соседство с надписью на церковнославянском нежелательно. Бывает, что надпись на иконе сделана по-русски, а не по-церковнославянски, это касается случаев, когда она являет собою не библейскую цитату, а, например, поучение самого святого, данное в свое время по-русски. Эти надписи на иконах в данном Пособии мы предлагаем в старой орфографии, чтобы не создавать слишком резкого контраста с другими надписями.

ѧгѓлъ, ѿгѓльский; ѿхѧгѓлъ;
ѧпօстолъ, ѿпъ, ѿптолъ, ѿпъльский;
бгѓ, вжѣ, вжѣтво, вжѣстvennyй, ѿца;

блаженъ, блаженъ;
благословенъ, благословенъ, благвенъ;
благочестно, благочтно(у), благочестіе;
благодать, благть, бгоблагтный;
владыка, влка, влка, влчца, влечество;
воскресеніе, воскрніе;
господь, гдъ, гдн, гдство, гпжа;
глаголъ, гль, глаголл, глл, глагола, гла, глаголетъ, глетъ и т.д.
ахъ, ахъ, аховныи;
давідъ, двалъ;
два, двца, двтво;
дыша, дша;
день, днь;
еугество, егство ;
епископъ, епкопъ, епкпъ, епкпство;
енійе, еністъ;
израниль, гиль;
іерасалимъ, іерлімъ;
інсль, гисъ;
крестъ, кртъ, кршніе;
кнзъ;
любовь, левъ;
люскій, лукій;
маріа(л), мріа(л);
мздростъ, мростъ; премздростъ, премростъ;
милость, матъ; милосердіе, маддіе, матына;
молитва, матвя;
мати, мти, матерь, мтъ;
мченикъ, мчнкъ, мчнникъ, мчнчество;
младенецъ, мланцъ;

небо, нбо, нбныи, нбомреныи;
нынѣ, ннѣ;
нашъ, ншъ;
отецъ, ѿцъ, отечь, ѿчъ, отечество, ѿчество;
пресвѣтъ, престъ;
престолъ, пртоль;
праведенъ, првнъ, првникъ ;
преподобенъ, прбенъ;
предтеча, пртеча;
пророкъ, пррокъ;
принш, прнш;
рождество, ржтво;
свѣтъ, стъ, сватый, стый;
солнце, снце;
сердце, срце, срчный;
страгъ, стргъ;
священникъ, ѡженникъ;
святытель, стль, ститель;
спасъ, спсъ, спніе;
сынъ, снъ;
тройца, трца, трческъ, трченъ;
триевѣтъ, тртъ, трисвятое, тртое;
оучитель, оучтель, оучтель;
оученикъ, оучнйкъ, оучнкъ, оучнцы;
христосъ (христосъ), хртосъ, хртѣ, хртовъ, хртганинъ;
царь, црь, црнца, цртво;
церковь, црковь, црквь;
человѣкъ, члвѣкъ, члкъ, человѣчъ, члчъ, члвѣческий, члчкий;
честь, чтъ, чтнъ, чтныи;
чистый, чтыи.

Заметим, что Славянская Библия употребляет прописную букву только после точки, это касается и написания имен собственных. Женские и мужские имена на -ия имеют два варианта написания: *марія* и *маріј*, *Енпраžія* и *Енпраžіј*, *йлїа* и *йлїј* и т. п.

Дни памяти святых даны по старому стилю в соответствии с книгой: Христианство: Энциклопедический словарь: В 3 т., 1995 г.

Написание имен святых дано в соответствии со Служебной Минеей 1799 г. и может не совпадать с написаниями, принятыми в других изданиях.

Составители выражают благодарность А. М. Камчатнову и Д. В. Дагуровой, принявшим посильное участие в подготовке данного справочного пособия.

ИКОНЫ СИЛ НЕБЕСНЫХ

Христианское учение о небесных силах, то есть о мире ангельском, систематически изложено в книге Псевдо-Дионисия Ареопагита «О Небесной иерархии» в начале VI века. Это сочинение явилось обобщением разрозненных упоминаний ангельских чинов в книгах Ветхого и Нового Заветов: сюжеты о страже рая (Быт. 3:24), о лестнице Иакова (Быт. 28:12), о явлении ангела Аврааму (Быт. 18:1-2), Лоту (Быт. 19:1), Благовещения, Рождества, Вознесения. Из этих упоминаний следует, что ангелы — это тварные сущности, служебные духи, выполняющие волю Творца.

В труде Ареопагита ангельские чины разделяются на три иерархии: высшую, среднюю и низшую. Каждая иерархия состоит, в свою очередь, из трех чинов. В высшую иерархию входят: Серафимы, Херувимы и Престолы. **Серафимы** (пламенеющие, огненные) пламенеют любовью к Богу и побуждают к ней других. **Херувимы** — излияние премудрости Божией, ниспосылают премудрость для истинного Богопознания. **Престолы** служат правосудию Божию.

Среднюю иерархию составляют Господства, Силы и Власти. **Господства** владычествуют над последующими чинами ангелов. Они наставляют от Бога земных властителей мудрому управлению, а также учат порабощать плоть духу, побеждать искушения. **Силы** исполняют волю Божию, помогают людям в терпении, даруют духовную крепость и мужество. **Власти** укрошают силу диавола, утверждают Божиих подвижников и помогают людям в борьбе со злыми помыслами.

В низшую иерархию входят три чина: Начала, Архангелы и Ангелы. **Начала** начальствуют над низшими ангелами, направляя их к исполнению Божественных повелений. Им поручено управлять вселенной, охранять страны, народы, племена. Они должны наставлять людей исполнять должностные обязанности не ради честолюбия и личной выгоды, а во славу Божию и пользы ближних. **Архангелы** благовествуют о великом и преславном, открывают тайны веры, укрепляют в людях святую веру, просвещая ум людей светом Святого Евангелия. **Ангелы** наиболее близки к людям. Они возвещают намерения Божии, наставляя людей к добродетельной и святой жизни. Они никогда не оставляют нас и всегда готовы помочь, если мы пожелаем.

Над всеми девятью чинами и, конечно, над всеми святыми архангелами поставлен Господом святой архистратиг Михаил — верный служитель Божий. Его имя *Михаил* означает «кто как Бог» (евр.). Непосредственно ему подчинены: архангел Гавриил (крепость и сила Божия, проповедник и служитель Божий), архангел Рафаил (врачевание Божие, целитель человеческих недугов), архангел Салафиил (молитвенник Божий), архангел Иегудиил (славящий Бога), архангел Варахиил (раздаатель благословения Божия на добрые дела), архангел Уриил (огонь или свет Божий, просветитель), архангел Иеремиил (воззвание к Богу).

Ангел-хранитель, согласно Священному Преданию, приставлен к каждому человеку от рождения для помочи ему в добрых делах.

В Русской Православной Церкви учение святого Дионисия о Небесной иерархии ангельских чинов стало известно из переводов «Богословия» св. Иоанна Дамаскина, по «Шестодневу» Иоанна экзарха Болгарского, «Толковой Палее». Первый славянский перевод трудов Дионисия был сделан на Афоне монахом Исаией около 1371 года, и

списки их стали широко распространяться на Руси. Из сохранившихся древнейших рукописей в России писанная рукой митрополита Киприана рукопись относится к рубежу XIV-XV веков.

Все бесплотные Силы Небесные могут быть изображены по отдельности или быть сгруппированными в определенные смысловые группы, а также сопровождать Господа Саваофа, Иисуса Христа, Богоматерь и отдельных святых. Все они имеют определенные символические начертания в иконописании. Некоторые изображения сопровождаются славословиями или свитками в руках с текстом. Поют они ангельскую песнь сидящему на Престоле Господу: «Свят, Свят, Свят Господь Саваоф!», или в ночь Рождества Христова: «Слава в вышних Богу, и на земли мир, в человечех благоволение!» (Лк. 2:14).

Три иерархии ангельских чинов

Девять чинов ангельских — девять чиновъ ангельскихъ

Триада первая, высшая иерархия

Серафимы — серафими

Херувимы — херувими

Престолы — престоли

Триада вторая, средняя иерархия

Господства — господства

Силы — силы

Власти — власти

Триада третья, низшая иерархия

Начала — начала

Архангелы — архангели

Ангелы — ангели

Архангелы

Михаил — ἀρχάγγελος μιχαήλ
 Гавриил — ἀρχάγγελος γαβριήλ
 Рафаил — ἀρχάγγελος ραφαήλ
 Uriil — ἀρχάγγελος οὐρίηλ
 Салафиил — ἀρχάγγελος σαλαμίηλ
 Иегудиил — ἀρχάγγελος ιερούδιηλ
 Варахиил — ἀρχάγγελος βαραχιήλ
 Ангел-хранитель — ἄγγελος χρανίτελ

Образ девяти чинов ангельских —

Шեразъ стыхъ девяти чиновъ ангельскихъ

В центре небесной сферы помещается «Отечество» и первая триада небесных сил. Надписи:

Господь Бог Саваоф — Гдъ бгъ саваофъ

Святой Дух — Святый дхъ

Иисус Христос в образе Отрока — Ихъ

В окружающем кольце архангелы: архангелъ михаилъ, архангелъ гавриилъ, архангелъ рафаилъ, архангелъ саламийилъ, архангелъ иегудийилъ, архангелъ варахийилъ, архангелъ оурийилъ.

Вниз четыре луча с символами евангелистов и их именами: матеенъ, лкъ, маркъ, йоаннъ.

Вверху слева: херувими. Вверху справа: серафими.

Ниже слева: господства. Ниже справа: власти.

В третьем ряду слева: престоли, справа: силы.

Внизу слева: архаггили, в центре: начала, справа: аггили.

Ветхозаветная Святая Троица

в образе трех ангелов

Вверху надпись: стоялъ троица, или Шեразъ стоялъ троицы, или Шեразъ престояла троицы

Ветхозаветная Троица расширенного сюжета включает изображения праведных: пророкъ авраамъ, пророкъ сарра

Новозаветная Святая Троица

Святая Троица, или Троица Единогодница, или Святая и Живоначальница Троица.

Саваоф: гдѣ савашаъ, или вѣтхій дѣнми.

Иисус Христос: ії хс

Святой Дух: Святый дхъ

Отечество

(Новозаветная Троица сложной иконографии)

Вверху над изображениями текст: Троица Святая, или Троица Единогодница, или Отец, и Сын, и Святый Дух, Троице преставля, юности множество согрѣшений нашихъ.

Святой Дух: Святый дхъ

Саваоф: гдѣ савашаъ

Иисус Христос: ії хс

По углам возможны изображения символов евангелистов:

Матфей (ангел): Святой апостол матфе́й; Марк (лев): Святой апостол маркъ; Иоанн (орел): Святой апостол юа́ннъ; Лука (бык): Святой апостол лука.

Именованиями Саваофа и Иисуса Христа в изображениях «Отечество» и «Новозаветная Троица» могут быть:

Саваоф: беззнача́тельный Оцъ, или вѣтхій дѣнми, или бгъ савашаъ, или бгъ Оцъ.

Иисус Христос: ії хс, или сове́ззнача́тельный снъ, или слово бгъ, или снъ бжій.

Святой Дух: Святый дхъ ѿ Оцѣ исходящий, или дхъ Святый.

Тексты на свитке Саваофа:

1) Изъ чре́ва прѣ́жде дѣнни́цы роди́хъ тѧ.

2) Сѣди ѿдеси́ю мене́, донде́же положи́ враги́ твои́ подно́жіе ногъ твои́хъ.

Текст на раскрытом Евангелии:

1) Отецъ, ѿзъ прослави́хъ тѧ на земли и гави́хъ и́мѧ твоє чело́вѣ́кѡмъ. (Ин. 17:4,6)

2) Прійдите ко мнѣ всі тврждающіи сѧ и ѿремененнїи, и ѿз
ѹпокѹю вы. (Мф. 11:28)

Собор архистратига Михаила

Текст по верхнему полю иконы: **соборъ архистратига михаила
и прорицъ небысъ силъ**

В центре изображений архангелов и ангелов круг с Эммануилом, по сторонам которого монограммы: ІІ ХІІ

Собор архангела Гавриила

Текст по верхнему полю иконы: **соборъ архаггла гавриила**

В центре, в круге, изображение Эммануила: ІІ ХІІ

Архистратиг Михаил

Текст по верхнему полю иконы: **стый архистратигъ михаилъ**

Архистратиг Михаил, воевода небесных сил, имеет три варианта содержания и распределения текста по иконе.

Варианты

I. Вверху на поле текст: **Небиаго цръкъ страшный, грозный,
силеный, крѣпкий небысъ силъ воевода архистратигъ михаилъ воз-
двіже Орбжіе на высотъ, побѣждадъ враги.**

II. На нижнем поле текст: **Мою воскипѣвшъ, врагъ иску-
дѣвшъ Орбжіл, въ конецъ грады разрѣшилъ єсн, погибе память єгѡ
съ шлемомъ.**

III. При изображении у входных дверей храма Архангела Михаила и Гавриила на их свитках пишутся следующие тексты.

У Архангела Михаила:

1) Простираю мечь мої на приходящихъ въ чистый домъ бѣїй съ
нечистыми сердцами.

2) Бѣїй воевода єсмъ, мечь носяй, и входящихъ сюда со страхомъ
стремъ, защищаю, заступаю, покрываю, съ нечистыми же сердцемъ
входящихъ грозно посыплю мечемъ.

У Архангела Гавриила:

Держа въ рѣцѣ троеть скорописью юмѣчай приношеннїемъ входящихъ: огненыхъ храню, а недогненыхъ наказую скорш.

Ангел-хранитель

Текст по верхнему полю иконы или по сторонам изображения:

Свѣтлый, или Свѣтъ Аггелъ Хранитель; или вверху: юбразъ свѣтлаго Аггела Хранителя, Аггелъ Гдѣнь, Хранитель Члвѣкѡмъ, Прогонитель вѣсомъ

Внизу могут быть дополнительные тексты:

1) Благіени непорочнїи, въ путь ходящий въ Законѣ Гдѣни.

2) Аггелъ Хранителю моему, соблюдаюже во страстѣ Христѣ Ега ишегш.

При изображении Ангела-хранителя с крестом и развернутым свитком на свитке текст: Аггелъ написуетъ дѣвралъ, или Аггелъ Хранитъ члвѣка и прогонитъ вѣсы.

Ангелы со свитками на иконах и при дверях храма

Над изображениями: Свѣтлый Аггелъ Гдѣнь

Текст на свитке ангела справа:

Свѣтлое велико милосердие, како не сидетъ Огнь съ нееси и не пожжетъ глаголющиихъ въ цркви во времѧ бѣственнааго прѣнїя.

Тексты на свитке ангела слева:

1) Аггелъ Гдѣнь записуетъ имена входящихъ въ црковь со стражомъ бѣшимъ и вѣрою и благовѣнiemъ.

2) Держа въ рѣцѣ троеть скорописью юмѣчай приношеннїемъ входящихъ: огненыхъ храню, а недогненыхъ наказую скорш.

ИКОНЫ ГОСПОДА ИИСУСА ХРИСТА

Иконография и вместе с ней надписи, сопровождающие иконные изображения Иисуса Христа, сложились в большой группе так называемых персональных образов, а также икон, олицетворяющих сложные богословские темы, молитвы и псалмы, обращенные к Вседержителю. Данный раздел посвящен в основном надписям на иконах с изображением Иисуса Христа. Что касается сложных иконографических сюжетов с образом Спасителя, то сведения о них приведены в разделе христологических сюжетов. Отметим, что при обращении художника к таким сложным (и особенно к редко изображаемым) сюжетам следует предварительно познакомиться со специальными научно-богословскими трудами по иконографии Господа Нашего Иисуса Христа: в этих трудах обычно представлены различные иконографические изводы, а также названы богословские первоисточники.

Нерукотворенный образ Иисуса Христа, решение которого в иконографии восходит к Его первообразу, получил обширное распространение как исторический первоисточник и пользовался особым почитанием. Почитание его на протяжении тысячелетия христианства в России было повсеместным, что и явилось причиной множества наименований соответствующего образа при весьма ограниченном количестве иконографических вариантов.

Самыми распространенными в Византии и в России были изображения самого Иисуса Христа: они могли быть оглавными, оплечными, поясными, в полный рост; кроме

того, Он мог изображаться восседающим на престоле, иногда в окружении Сил Небесных. Этот иконографический тип известен под наименованиями образов Пантократора (греч. Παντοκράτωρ), Вседержителя (русс.), Всемилостивого Спаса, Великого Судии, Великого Архиерея. Любой из образов Христа непременно сопровождают монограммами под титлами: **Ѡ** **Ѡ**, а также крестчатым nimбом со словом **Ѡ** **ѡн** (сый – сущий), расположенным двумя способами: в одном случае артикль **Ѡ** располагается сверху, а **ѡ** и **н** соответственно слева и справа; в другом случае артикль помещается слева, а **ѡ** и **н** соответственно сверху и справа. Древнейшим текстом, начертанным на раскрытом Евангелии, считается со времен Византии следующий: **Изъ єсмь свѣтъ міръ** (Ин. 8:12). В России Вседержителя почитают преимущественно как Всемилостивого Спаса, поэтому обычный вариант текста на Евангелии Вседержителя таков: **Пріндите ко мнѣ всі тв҃ждайшисѧ и ѿбремененнїи.** (Мф. 11:28). Этот вариант в образе Спаса становится главенствующим и в Деисисе (по-русски Деисусе) – Молении. Деисус может состоять из трех икон (образы Спаса, Богоматери и Иоанна Предтечи), из семи икон или семи фигур в композиции одной иконы, называемой «Седмица»: к образам Спаса, Богоматери и Иоанна Предтечи добавляются фигуры двух архангелов и двух Первопасторов. Тот же самый текст обычно пишут и на Евангелии Спаса в деисусном ряду православного иконостаса.

На протяжении веков русские иконописцы постепенно разнообразили и расширяли тексты на раскрытом Евангелии Спасителя: уже на иконах конца XVII века воспроизводятся довольно значительные многострочные цитаты из Евангелий. Цитаты отбираются в зависимости от того, в каком окружении изображают Христа. Так, если Он стоит среди мучеников, на Евангелии приводится текст: **Иже исповѣсть мя...** (Мф. 10:32); если среди преподобных –

текст (или вариант его): **И ѿразѹмъете истину...** (Ин. 8:32), если среди врачей-бессребреников – текст: **Бо лжыя и злобы...** (Мф. 10:8) и т. п.

Тексты, сопровождающие изображения Иисуса Христа, приведены в этой главе.

ИИСУС ХРИСТОС

Именования Христа до воплощения

Ангел Великого Совета — вѣликаго совѣта аггль

По сторонам головы: й̄х̄

В перекрестиях нимба: О ѿн (о расположении букв на кресте см. выше)

Ангел благого молчания — аггль ближнаго молчанія

По сторонам головы: й̄х̄

В перекрестиях нимба: О ѿн

Христос Еммануил — христосъ єммануилъ

В перекрестиях нимба: О ѿн

Текст к изображению:

Ахъ гдѣ на мнѣ: єгѡже ради помаза мя благовѣстити
нищымъ, послѧ мя и звѣлти сокращенныѧ сердцемъ, проповѣдати
плѣнѣннымъ ѿзвѣніе и спѣвомъ прозрѣнїе, ѿзвѣстити со-
кращенныѧ во ѿрадѣ. (Лк. 4:18)

Среди Сил бесплотныхъ:

Видѣхъ сатанъ, яко молясь съ небесъ спадша.

Именование Христа после воплощения

й̄х̄; иѣ вѣтій; єдинородный иѣ вѣтій; младенецъ; Отрокъ; не-
вѣкотворный образъ; вседержитель; спаситель міръ; жизнодавецъ;
человечъ; всемилостивый.

ВСЕДЕРЖИТЕЛЬ

По сторонам изображения головы: гдѣ вседержитель, й̄х̄

Тексты на раскрытом Евангелии

У изображения Вседержителя:

1) Пріндите ко мнѣ вси труждающіи и ѿ времененіи, и ѿ

оупокою вы: возмите иго моё на себе и наядитеся ѿ мене, та́кш
кротокъ єсмь и смиренъ ср҃цемъ: и ѿбра́щете покой душамъ
вашимъ: иго бо моё благо, и время мое легко єсть. (Мф. 11:
28-30)

2) Йзъ єсмь свѣтъ міръ: ходай по ми́рѣ не имать ходити во ти́мѣ,
но имать свѣтъ живо́тный. (Ин. 8:12)

3) Йзъ єсмь дверь: мною ѿще кто вни́детъ, спасется, и вни́детъ и
изы́детъ, и пажить ѿбра́щетъ. (Ин. 10:9)

4) Йзъ єсмь путь и истина и живо́тъ: никто́же пройдетъ ко О́нъ,
томуши мною. (Ин. 14:6)

5) Йзъ єсмь хлебъ живо́тный: грядый ко ми́рѣ не имать взлака-
тился, и вѣрдай въ мя не имать вождатися никогда же. (Ин. 6:
35)

6) Такш бо возлюби бгъ міръ, та́кш и сна́ своего єдинородного
дала єсть, да всакъ вѣрдай въ О́нь не погибнетъ, но имать жи-
вотъ вѣчный. Не послá бо бгъ сна́ своего въ міръ, да сбудитъ мірови,
но да спасется имъ міръ. Вѣрдай въ О́нь не будетъ ѿсажденъ: а не
вѣрдай оуже ѿсажденъ єсть, та́кш не вѣрова во йма єдинороднаго
сна бжїя. Сей же єсть сда, та́кш свѣтъ пройде въ міръ, и возлю-
бина человѣцы паче ти́мъ, неже свѣтъ: бѣша бо йхъ дѣла бла. Всакъ
бо дѣлали бла, ненавидитъ свѣта и не приходитъ къ свѣту, да не
вбличатися дѣла єгѡ, та́кш лукава суть: твора́й же истина́ грядетъ
къ свѣту, да гава́тися дѣла єгѡ, та́кш ѿ бѣзъ суть содѣлана. (Ин. 3:
16-21)

7) И́ко же возлюби мя О́нъ, и йзъ возлюбихъ ва́съ: будите въ
любви моей: ѿще заповѣди мои соблюдаете, преобразуете въ любви
моей, та́коже йзъ заповѣди О́ца моегѡ соблюдохъ и презываю въ
єгѡ любви. Сїл глахъ вамъ, да радость мои въ ва́съ будетъ и радость
ваша исполнится. Сїл єсть заповѣдь мои, да любите другъ друга,
та́коже возлюбихъ вы: болши се́ж любве никото́же имать, да кто
дѣшъ свою положитъ за други свој. Вы дѣзи мои єсте, ѿще тво-
рите, єлика йзъ заповѣдано вами: не ктому ва́съ глю рабы, та́кш рабъ
не вѣсть, что творить господь єгѡ: ва́съ же рекохъ дѣги, та́кш всѧ,
таже слышахъ ѿ О́ца моегѡ, сказахъ вамъ. Не вы мене избралте, но

а́зъ и́збрахъ ва́съ и́ положи́хъ ва́съ, да вы́ и́дете и́ плодъ принесёте, и́ плодъ ва́шъ пре́взде́тъ, да, ё́шё а́ще про́сните ѿ́ца во и́мѧ моё, да́стъ ва́мъ. (Ин. 15:9-16)

8) Се́й запове́даю ва́мъ, да лю́бите дра́гъ дра́га. Ё́шё ми́ръ ва́съ не-нави́дитъ, вѣ́дите, та́кѡ мене́ прёжде ва́съ возненави́дѣ: а́ще ѿ́ша ми́ра бы́сте бы́ли, ми́ръ о́уби́шъ своё лю́билъ бы: та́коже ѿ́ша ми́ра нѣ́ бы́те, но а́зъ и́збрахъ вы́ ѿ́ша ми́ра, сегѡ́ рáди ненави́дитъ ва́съ ми́ръ. Поми́на́йте сло́во, ё́же а́зъ рѣ́хъ ва́мъ: нѣ́ бы́сть рабъ бо́ліи го́спода своегѡ. (Ин. 15:17-20)

9) Запове́дь но́вую даю ва́мъ, да лю́бите дра́гъ дра́га: та́коже воз-лю́би́хъ вы́, да и́ вы́ лю́бите се́бе. (Ин. 13:34)

10) Всё́ ё́лка а́ще мола́щеся про́сните, вѣ́рьтите, та́кѡ прїе́мле́те: и́ вѣ́детъ ва́мъ: и́ ё́гда стоите мола́щеся, ѿ́пти́майтесь, а́ще что и́ма-тє на кого, да и́ ѿ́цъ ва́шъ, и́же є́сть на и́есе́хъ, ѿ́пти́тъ ва́мъ согре́шени́я ва́ша: а́ще ли же вы́ не ѿ́пти́аете, ни ѿ́цъ ва́шъ, и́же є́сть на и́есе́хъ, ѿ́пти́тъ ва́мъ согре́шени́й ва́шихъ. (Мк. 11:24-26)

СПАСИТЕЛЬ

1) На́дчите́ся ѿ́ мене́, та́кѡ кро́токъ є́смъ и́ сми́ренъ ср҃цемъ: и́ ѿ́брáщете́ покой душамъ ва́шымъ. (Мф. 11:29)

2) А́зъ во ѿ́га и́зы́дохъ, и́ при́ндохъ, не ѿ́ се́бѣ во при́ндохъ: но то́й ма́л по́слà. (Ин. 8:42)

ДЕИСИС

1) Не си́дите, да не си́дими вѣ́детъ: и́мъ же во си́домъ си́дите, си́дя́тъ ва́мъ: и́ въ и́юже мѣ́рѣ мѣ́рите, возмѣ́рите́ся ва́мъ. (Мф. 7:1-2)

2) Не си́дите на ли́ца, но прѣ́вный си́дъ си́дите. (Ин. 7:24)

ОБРАЗ СПАСИТЕЛЯ «ВЕЛИКИЙ АРХИЕРЕЙ»

1) А́зъ є́смъ па́стырь добрый: па́стырь добрый душъ свою пола-гаетъ за обви́ци. (Ин. 10:11)

2) Прїи́дите, блгвннй ѿ́ца моегѡ, на слѣ́дьтите о́готобанное ва́мъ цртвїе. (Мф. 25:34)

ОБРАЗ СПАСИТЕЛЯ СРЕДИ ПРОРОКОВ

Пріємлай пррока во ймѧ пррочно, мзда пррочъ прїйметъ. (Мф. 10:41)

ОБРАЗ СПАСИТЕЛЯ СРЕДИ АПОСТОЛОВ

1) Се, даю вамъ власть настѣпти на ѿмію и на скорпію и на всіи
силы вражію, и ничеоже ваєтъ вредитъ. (Лк. 10:19)

2) Не бойся, мало е стадо: іакѡ блгопрѣблъ Оцъ вашъ дати вамъ,
цртво. Продадите ѻмѣнія ваша, и дадите милостыню. Сотворите се-
бѣ благалища неветшайюща, сокровище неисклдѣемо на нѣскѣхъ,
и дѣже тать не приближаетса, ни моль растаїваетъ. Идѣже бо со-
кровище ваше, тѣ и сердце ваше будетъ. (Лк. 12:32-34)

3) Рече гдѣ своймъ оученикамъ: всѣ мнѣ преданы быша ѿ Оца
моегѡ: и никтоже вѣстъ, кто єсть сї, токмо Оцъ: и кто єсть
Оцъ, токмо сї. (Лк. 10:32)

ОБРАЗ СПАСИТЕЛЯ СРЕДИ МУЧЕНИКОВ

Иже исповѣсть мѧ предъ человѣки, исповѣмъ єго и азъ предъ
Оцемъ моимъ, иже на нѣскѣхъ. (Мф. 10:32)

ОБРАЗ СПАСИТЕЛЯ СРЕДИ ПРЕПОДОБНЫХЪ

1) И оураздѣете истину, и истина свободитъ вы. (Ин. 8:32)

2) Ви єште свѣтъ міра: не можетъ градъ оукрытии веъхъ горы
стоѧ. (Мф. 5:14)

3) Всѧкъ оубо иже исповѣсть мѧ предъ человѣки, исповѣмъ єго и
азъ предъ Оцемъ моимъ, иже на нѣскѣхъ. (Мф. 10:32)

ОБРАЗ СПАСИТЕЛЯ СРЕДИ ВРАЧЕВАТЕЛЕЙ - БЕССРЕБРЕННИКОВ

Болѣшия и з҃ѣлѣйтѣ, проказенныя ѿчишайтѣ, мертвыя вос-
крешайтѣ, вѣсы и згонайтѣ: тѣне прїжте, тѣне дадите. (Мф. 10:8)

«ЕВХАРИСТИЯ»

Причащение апостолов

Текст над раздаянием хлеба:

1) Праймите, падите: и єсть тѣло мое. (Мф. 26:26; Мк. 14:22)

2) Си єсть тѣло мое, ёже за вѣ дадено: и єтворите въ мое въс-
поминаніе. (Лк. 22:19)

Текст над причащением вином:

1) Пийте ѿ нелѣ винѣ: и єсть кровь моѧ, новаго завѣтъ, таже
за мнѡгїй изливаема во ѿгнавленіе грѣховъ. (Мф. 26:27-28)

2) Сюж єсть кровь моѧ новаго завѣтъ, за мнѡги изливаема.
(Мк. 14:24)

3) Сюж чаша новый завѣтъ моему кровью, таже за вѣ проливаема-
ся. (Лк. 22:20)

«НЕРУКОТВОРНЫЙ УБРУС»

1-й тип

Текст на плате:

ѡѳразъ гднь на ѿбѹсѣ

Вверху по сторонам: и х

2-й тип

Текст внизу:

стый ѿбѹсъ

В верхних углах: и х

На нимбе: о ѿн

3-й тип

Текст по низу платы (в подражание греческому языку):

тò ἄγιον μανδиlion

В верхних углах: и х

На нимбе: о ѿн

4-й тип

Текст под платом или по низу платы:

нерукотворенный ѿразъ гднь

В верхних углах: и х

На нимбе: о ѿн

5-й тип

Текст под платом:

С्�тый нерукотворённый образъ Гда ишегш тса Ха

По сторонам нимба: и хс

На нимбе: О ѿн

По верхним углам над ангелами:

Стый аггль гднь

6-й тип

Текст на верхнем поле:

образъ нерукотворённый Гда ишегш тса Ха

На плате внизу: то агюон мандилюн

На нимбе: О ѿн

По сторонам платы или над нимбом ангелы: аггли гдни
или над каждым ангелом: аггль гднь

«ДЕИСИС»

Текст на Евангелии:

Прините ко мнѣ вси труждающи сѧ и ѿременѣніи, и азъ ѿпокою вы: возмите иго моє на себѣ и научитесѧ ѿ менѣ, іакѡ кротокъ ємъ и смиренъ ср҃цемъ: и ѿбрѣщете покой душамъ вашимъ: иго бо мое благо, и время мое легко єсть. (Мф. 11:28-30)

Тексты на свитке Богоматери:

1) Благи многомативъ, гдн тсе хрѣ сїе и бжже мой, услыши матвѣ матерѣ твоей.

2) Беззначальный сїе и слово бга живагш, ѿ Оца родившисѧ и не ѿлучившисѧ ѿ негш, но всегда съ нимъ пребываляй, въ послѣдняй же времена ѿ менѣ воплотившисѧ безъ сїмене паче ѿмѣ, прости грѣхи званныхъ твоихъ и материи исполнни моленія.

Тексты на свитке Иоанна Предтечи:

1) Се, агнешъ бжий, вземляй грѣхъ всегш мира.

2) И азъ, влко, со гласомъ матерѣ твоей соединяю гласъ претечи твоегш: идеже искупилъ еси чтною твою кровью, распеншись на крѣ и закланъ бывъ неповиннш, съ тѣми паки примирисѧ твн, благотробный слово, чибъ колюбл ради.

«СЕДМИЦА»

Иисус Христос: *И ѿ*

Текст на Евангелии:

Не съдите на лица, но првный съдъ съдите: иже во съдомъ съди-
те, съдятъ въмъ: и въ ниже мѣрѣ мѣрите, возмѣрите въмъ. (Ин.
7:24; Мф. 7:2)

или:

Не съдите на лица сыновъ члвческихъ, но првный съдъ съдите:
иже во съдомъ съдите, съдятъ въмъ. (Ин. 7:24; Мф. 7:2)

Богоматерь: *Мо аль*

Иоанн Предтеча: *Святой Іоаннъ пртвч*

Архангел Михаил: *Архангелъ михаилъ*

Архангел Гавриил: *Архангелъ гавриилъ*

Апостол Петр: *Святой апль петръ*

Апостол Павел: *Святой апль павелъ*

«ЦАРЬ ЦАРЕМ»,

или

«ПРЕДСТА ЦАРИЦА ОДЕСНУЮ ТЕБЕ»

(вариант первый)

Текст названия иконы:

Предста црнца ѡдесню тебе, въ ризахъ позлащеныхъ ѡдѣлна
и пренспецифена. (Пс. 44:10-11)

Христос в облачениях архиерея:

На nimbe в перекрестиях: *О ѿн*; по сторонам или над
ним: *И ѿ*

У Богоматери: *Мо аль*

У Иоанна Предтечи: *Святой Іоаннъ пртвч*

У архангелов: *Архангелъ михаилъ, Архангелъ гавриилъ*

На раскрытом Евангелии:

Изъ єсмь свѣтъ міръ: ходлй по мнѣ, не имать ходити во тмѣ,
но имать свѣтъ животный. (Ин. 8:12)

На свитке у Иоанна Предтечи:

Се, агнецъ вѣтїй, вземлїй грѣхїй міра. (Ин. 1:29)

«ЦАРЬ ЦАРЕМ»,
или
«ПРЕДСТА ЦАРИЦА ОДЕСНУЮ ТЕБЕ»
(вариант второй)

Текст названия иконы:

Цръ црѣмъ и гдѣ гдѣмъ

По сторонам Христа: ІІ ХІ

Текст на раскрытом Евангелии:

Всѧл мнѣ преданâ суть ѿцемъ моимъ: и никтоже знаєтъ сна,
тόкмш ѿцъ: ни ѿца кто знаєтъ, тóкмш снъ, и ємѹже аще волитъ
снъ ѿкрыти. Прїидите ко мнѣ вси труждадици и ѿвремененіи, и
аЗъ ѿпокою вы. (Мф. 9:27-28)

Над архангелами:

архаггль міхailъ, архаггль гаврійль

Над Богоматерью: Мр. А.

У Богоматери на свитке:

Бл҃ко многомлтиый, гдн тїссе хртє, снє вжє мой, оуслыши млтвъ
мтєре твоєж.

Над Иоанном Предтечей: стыій іѡаннъ пртєча

У Иоанна Предтечи на свитке:

Изъ видѣхъ и свидѣтельствовахъ, тако сей єсть снъ вжїй. (Ин. 1:

34)

«ВЕЛИКИЙ АРХИЕРЕЙ»

Текст названия иконы:

великий архїерей

Текст над Христом:

Цръ цртвѹщиъ

Текст на Евангелии:

1) Цртво мое не єсть ѿ мира сего. (Ин. 18:36)

2) Изъ єсь пастырь добрый: пастырь добрый душъ свой полагаетъ за овцы. (Ин. 10:11)

3) Прїидите, благвенніи ѿца моего, на слѣдуйте оуготованное
вамъ цртвїе. (Мф. 25:34)

«ВСЕДЕРЖИТЕЛЬ НА ПРЕСТОЛЕ»

(Икона Гурия Никитина 1686 г.

из Феодоровской церкви в Ярославле)

Тексты:

1) Заповѣдь новѣю даю вамъ, да любите драгу драга: иакоже возлюбиши вы, да и вы любите себѣ. (Ин. 13:34)

2) Всѧк, єлика аще воспросите въ молитвѣ вѣрѹюще, прїимете: єгда стонте молящесѧ, ѿпѹшайтє, аще что имате на кого, да и ѿць вашъ, иже єсть на небесахъ, ѿпѹститъ вамъ согрѣшениѧ ваша. (Мф. 21:22; Мк. 11:25)

Текст на иконе без предстоящих (на Евангелии):

Да не смѣшаєтса ср҃це ваше: вѣрѹйте въ бѣга и въ мѧ вѣрѹйтє: въ домѣ ѿца моего ѿбнегли мнѣги суть: аще ли же ни, рѣкъ быхъ вамъ: идѣ оутготобати мѣсто вамъ: и аще оутготоблю мѣсто вамъ, паки прїидѣ и понимѣ вы къ себѣ, да идѣ же єсьмъ азъ, и вы вѣдете. (Ин. 14:1-3)

«НЕДРЕМАНОЕ ОКО»

На верхнем поле:

Безначального тѧ ѿца, и тебе, христѣ бжє, и преѧтый твой дхъ,
херувимски дерзанюще глемъ: сѧ, сѧ, сѧ гдѣ саваша!

У Спаса на одре подпись:

Гдѣ сый вседержитель и бѣгъ, проийдящее ѿко и недремаemo, по-
средѣ земли на крѣвъ вознесесѧ.

Ниже одра:

Изъ дѣцы беззмѣжныѧ пройде, христѣ, прїимъ ѿ неѧ плѣть мыслен-
иѧ и ѿдѣшевленіѧ, и стаѧвшее члвѣческое существо ѿбнови:
недреманое ѿко гднє
архагглъ гаврійлъ
мѣ дѣ
іс хс

«СПАС ВО ГРОБЕ»

Иисус Христос: и́с х̄т

Текст по сторонам Христа, над и под большой перекладиной креста:

гд̄ь вседержитель
млрдіє вжіє

«НЕ РЫДАЙ МЕНЕ, МАТИ»

Текст: Не рыдай мене, мти.

Текст на вершине креста: и́с х̄т

На нимбе: о ѿн

Над Богоматерью: мр дж

Над Иоанном: іѡаннъ

Внизу может быть полный текст (или начало) ирмоса:

Не рыдай мене, мти, зрачи во гробъ, ёгоже во чревъ безъ гемене
зачала єсні сна: восстанъ бо и прославлюся, и вознесъ со славою непре-
станныш, іако егъ, вѣрою и любовию та величашы.

«ПЛАЩАНИЦА»

По обрамлению текст тропаря:

Благородный іѡніфъ, съ дрѣва сїемъ пречтое тѣло твоє, пла-
шанициу чтою ѿбвиивъ и вонжми во гробъ новъ покрывъ положи.

«ЭТИМАСИЯ» («УГОТОВАННЫЙ ПРЕСТОЛ»)

На верхней (короткой) планке креста текст: цѣ славы

На свитках ангелов тексты:

У левого: Пріидите, благеннии ѡцѧ моегѡ, наслѣдуйте оуго-
тованное вами.

У правого: Ідите ѿ мене, проклатїи, во Огнь вѣчный оуго-
тованный.

Дополнение

В верхней части здания храма:

Вседержитель — гд̄ь вседержитель с раскрытым Евангели-
ем на престоле, поясной или в полный рост.

В настенной живописи, мозаиках текст, сопровождающий изображение:

Пантократор: О пантократоръ

В перекрестиях нимба: О ѿн

По сторонам изображения: Ісѹс

Текст под или вокруг изображения:

Быдите, яко ѿзъ єсмь и нѣсть бгъ развѣ мене.

или:

Изъ сотворихъ землю и члвѣка на ней: изъ рѹкѹ моєю оутвердихъ небо.

Текст под скульптурой храма, по верху барабана:

Сѧ, сѧ, сѧ гдѣ савашася: исполнъ всѧ земля славы єгѡ; благвено грядый во имѧ гдне: ѿтъна въ вышнихъ.

ИКОНЫ БОГОМАТЕРИ

Надписи на иконе Божией Матери даются обычно в строгом соответствии с традициями прославления и почитания определенной иконы. Такие надписи могут быть очень краткими или иметь более пространную форму — в зависимости от целевого назначения каждой иконы, т. е. от того, например, создает ли художник икону для всеобщего поклонения или для персональной молитвы перед ней: ведь во втором случае достаточно наименования местности, где та или иная икона была прославлена, или указания причины, побуждающей прихожанина к молитве перед образом. Чаще всего надпись на иконе апеллирует к местности, в которой были отмечены самые ранние или, иногда, более поздние чудеса, связанные с данной иконой. Такова, например, история Владимирской и Казанской Богородичных икон. В этой же связи можно упомянуть и первоначально Боголюбскую, а впоследствии Боголюбскую-Московскую икону Богоматери и множество других. Среди икон этой группы — сугубо моленные иконы, к которым обращаются в молитве о заступничестве перед постигшими бедами, или благодарственные иконы, наименование которых определяют молитвы и гимны величания, обращенные к Богоматери («Всех скорбящих радость», «Утоли моя печали», «Взыскание погибших», «Достойно есть», «О тебе радуется», «Акафистная» и пр.); наряду с ними бытуют иконы, определяющие причины обращения за помощью («Помощница в родах», «Прибавление ума» и др.).

Наименования икон были сначала греческими, затем русскими: например, Одигитрия — Путеводительница; Елеуса — Умиление, или Милующая; Панагия — Всесвятая; Галактотрофуса — Млекопитательница, Никопея — Победительница, Привлепта — Прекрасная. Известны и исключительно русские наименования: Знамение, Умиление, Взыграние Младенца.

Соответствующие греческим (преимущественно афонским) иконографическим изводам русские редакции часто получали своего рода вторичные наименования, связанные с местностью, в которой они были прославлены. Одним из распространенных компонентов таких вторичных наименований могло стать название какого-либо монастыря или города: так появились Елеуса Иверская, Одигитрия Смоленская, Умиление (Владимирская) и другие. При частом упоминании иконы в молитвенной практике отсылка к иконографическому типу, как правило, со временем опускалась: таким образом возникали сокращенные наименования (ср.: Владимирская, Казанская иконы Божией Матери и т. п.).

Все это приводило к тому, что одна и та же икона нередко получала разные наименования. Разумеется, наименования варьировались и в зависимости от иконографического решения иконы: например, образ Богоматери, образ Богоматери с Младенцем, иногда — образ Богоматери с различными святыми. К последней группе относится, скажем, Деисисная — Молящая, а на иконе «Всех скорбящих радость» каждому изображению дается соответствующее наименование, написанное около них, на лентах же обычно размещены моления.

С какой бы из Богородичных икон мы ни имели дело, на иконе обязательно присутствуют краткие надписи: *Μητέρα* (Божия Матерь) и *Ιησούς Χριστός*, с соответствующими знаками на его крестчатом нимбе — *Ων*.

Заметим, что часто на Богородичных иконах мы видим разговорное наименование ее в родительном падеже, напр. «икона (образ) Тихвинский Божией Матери, Казанская» и подобные, что является ошибочным, во-первых, так как Пресвятая Богородица одна, а разными являются только ее изображения (образы, иконы); а во-вторых, вводит в заблуждение по поводу единственности Богородицы малосведущих людей. Поэтому надпись на иконе и должна выглядеть следующим образом: «Икона Божией Матери Тихвинская (Казанская, Владимирская и т.д.)», «Образ Божией Матери Тихвинский (Казанский, Владимирский)». Митрополит Московский Филарет подчеркивал, что молитва перед всякой иконой Девы Марии всегда обращена к единственной Пресвятой Богородице. Поэтому такое народное выражение, как «Помолимся Пресвятой Богородице Казанской», отражает грубое сокращение подлинного смысла слов «Помолимся Пресвятой Богородице в память о чудесном событии, которое связано с Ее иконой, прославленной в Казани» (См. Пресвятая Богородица: Жизнь. Предания. Память./ Вступ. ст. М. Воскресенского. - М.: ТЕР-РА-Книжный клуб, 2000, стр. 264.)

Богоматерь в Деисисном чине со свитком

Наименование образа не пишется, только по сторонам Богоматери:

М^р А⁸

Тексты на свитке:

- 1) Вл^ко многомл^{тв}и^е, гд^н т^се х^рт^е, с^не и б^же м^ой, о^услыши
мл^{тв}и^е м^тере тво^е ж, мол^жи^ша за народъ х^рт^ианск^ий.
- 2) Гд^н б^же, в^ыслу^шай гла^с мол^{ен}и^я мо^{ег}ж, ибо ѿзъ мол^ю за
м^рж.
- 3) Ц^рю н^бн^ий, пр^иими^я вс^лкаго чл^вка, сл^{ав}ящаго т^а, призы-
вающаго им^я тво^е на вс^лкомъ м^ѣст^ѣ, ид^ѣже вы^ваєт^ъ память им^я-
не мо^{ег}ж, в^свати м^ѣсто ѿно и прослави прославляющаго т^а им^я-
немъ мо^{имъ}, пр^иемла и^х вс^лк^и мол^{ит}в.

4) Вѣлко г҃ди, ѿ всѣхъ дѣбрѣвъ земскіхъ иѣбрѣль єсі вїноградъ єдиный, и ѿ всѣхъ земель вселенныя иѣбрѣль себѣ оудобіе єдино, и ѿ всѣхъ цвѣтъ сельныхъ иѣбрѣль єсі себѣ крінь єдинъ, и ѿ всѣхъ вѣзднъ морскіхъ иѣсполниль єсі себѣ источникъ єдинъ, и ѿ всѣхъ созданій градовъ ѿсвятіль єсі себѣ ѿшнъ, и ѿ всѣхъ сотвореній лестаціихъ именоваль єсі себѣ голубицъ єдинъ, и ѿ всѣхъ сотвореній скота провидѣль єсі себѣ ѿвцъ єдинъ, и ѿ всѣхъ оумноженыхъ людей изыскалъ єсі себѣ люди єдины.

АБАЛАЦКАЯ – см. «ЗНАМЕНИЕ» АБАЛАЦКАЯ

АКАФИСТНАЯ ХИЛЕНДАРСКАЯ

(января 12)

акафистнаѧ хилендарскаѧ

ѡбразъ престыѧ б҃цы ѿмиленіе акадистный

По кромке мафория текст кондака Акафиста:

ѡ вспѣталъ мѣти, рождалъ всѣхъ стыкъ стѣнишее слово, нынѣ шнее пріемши приношеніе, ѿ всакїя иѣзвѣви напасти всѣхъ и вѣдовщиа иѣзми мѣки къ тебѣ волюющиихъ: аллиліа!

АЛЕКСАНДРИЙСКАЯ

(сентября 1)

алеѢандрийскаѧ

ѡбразъ престыѧ б҃цы алеѢандрийскій

АНДРОНИКОВСКАЯ

(мая 1, октября 22)

андрониковскаѧ

ѡбразъ престыѧ б҃цы андрониковскій

АРАПЕТСКАЯ (АРАВИЙСКАЯ)

(сентября 6)

арапетскаѧ; аравийскаѧ

ѡбразъ престыѧ б҃цы арапетскій (аравийскій)

АХТЫРСКАЯ

(июля 2)

аҳтырскal

ѡбразъ престыл єцы аҳтырскii
Текст над крестом: Распятie Гднe

АЦКУРСКАЯ

(августа 15)

ацкѹрскal

ѡбразъ престыл єцы Ծингитрии ацкѹрскii

БАЛЫКИНСКАЯ

(июня 30)

балыкинскal

ѡбразъ престыл єцы балыкинскii

БАРСКАЯ

(октября 1)

бáрскal

ѡбразъ престыл єцы бáрскii

БАХЧИСАЙСКАЯ

(КРЫМСКАЯ, МАРИУПОЛЬСКАЯ, «ПАНАГИЯ»)

(августа 15)

ѡбразъ оўспенiя престыл єцы баҳчисарайскii

БЕЛЫНИЧСКАЯ

(апреля 12)

ѡбразъ престыл єцы белыничскii

«БЕСЕДНАЯ»

(«Явление Богоматери пономарю Георгию»)

(августа 14)

ѡбразъ престыл єцы беседный

Вверху: і́с х̄с

По сторонам Богоматери: м̄р д̄х

Николай Чудотворец: и́съи́й никола́й; Юрыш: юры́шъ

На полях иконы иногда пишут краткий текст.

«БЛАГОВЕЩЕНИЕ БОГОМАТЕРИ» МОСКОВСКАЯ

(марта 25)

блговѣщенїе бгоматерѣ; ѿбразъ блговѣщенїе престылъ єзы;

ѡбразъ блговѣщенїе престылъ дѣви маріи

Надписи к изображениям: и́съи́й дхъ; и́съи́й архагглъ гавриилъ;
м̄р д̄х

Текст, исходящий от архангела: Блгвена ты въ женахъ.
(Лк. 1:8)

Текст на раскрытой Библии: Се, дѣва во чревѣ прѣиметъ.
(Мф. 1:23)

«БЛАГОВЕЩЕНИЕ БОГОМАТЕРИ» КИЕВСКАЯ

(марта 25)

Тексты греческие:

у Архангела: ὁ ἀρχάγγελος γαβριήλ (Архангел Гавриил)

у Богоматери: м̄р д̄х (Божия Матерь)

слева: ΙΔΟΥ, Η ΔΟΥΛΗ ΚΥΡΙΟΥ ΓΕΝΟΙΤΟ
МОΙ ΚΑΤΑ ΤΟ ΡΗΜΑ ΣΟΥ - Ιδού, ή δούλη
Κυρίου γένοιτο μοι κατὰ τό ρῆμα σου. (Се, раба
Господня, да будет мне по слову Твоему - Лк. 1:38).

«БЛАГОВЕЩЕНИЕ БОГОМАТЕРИ» УСТЮЖСКАЯ

(июля 8)

блговѣщенїе бгоматерѣ

Надписи к изображениям: гдъ савашль; і́с х̄с; м̄р д̄х; и́съи́й
архагглъ гавриилъ

«БЛАГОДАТНОЕ НЕБО»

(марта 6)

БЛАГОДАТНОЕ НЕБО

ШЕРАЗЪ ПРЕСТЫАЛ БЦЫ БЛАГОДАТНОЕ НЕБО

«БЛАЖЕННОЕ ЧРЕВО» БАРЛОВСКАЯ

(декабря 26)

БЛАЖЕНО ЧРЕВО, НОСИВШЕЕ ТѢЛУ. (Лк. 11:27); БЫСТЬ ЧРЕВО ТВОЕ СТАЛ ТРАПЕЗА.

В картушах или по низу иконы могут быть следующие тексты:

БЛАЖЕНЪ ПЛОДЪ ЧРЕВА ТВОЕГЪ, ТАКЪ СПА РОДИЛА ЕСНІ ДУШАМЪ НАШЫМЪ ИЛИ БЛАГВЕНЪ ПЛОДЪ ЧРЕВА ТВОЕГЪ, ТАКЪ СПА РОДИЛА ЕСНІ ДУШЪ НАШИХЪ.

БОГОЛЮБСКАЯ

(июня 18)

БГОЛЮБСКАЯ

ШЕРАЗЪ ПРЕСТЫАЛ БЦЫ БГОЛЮБСКІЙ
БГОЛЮБСКАЯ ІКОНА ПРЕСТЫАЛ БЦЫ

В правом верхнем углу: ІСХІ

У Богоматери: МР АХ

Текст на свитке может быть четырех вариантов:

1) ВЛІКО МНОГОМАЛТИВЫЙ, СНЕ И БЖЕ МОЙ, МОЛІ ТА, ДА ПРЕВДЕТЬ БЖЕСТВЕННАЯ БЛГТЬ НА ЛЮДЕХЪ ТВОИХЪ И СВЕТТОЗАРНЫЙ ЛЧЧЬ СЛАВЫ ТВОЕЖДА ДА НИСХОДИТЬ ВЫІНЪ НА МЕСТО, МНОЮ ИЗБРАННОЕ.

2) ЦРЮ НЕБНЫЙ, МНОГОМАЛТИВЫЙ И ПРЕМАЛТИВЫЙ, ВЛІКО БЖЕ И ЧЛВКЪ-КОЛЮБЧЕ И ВСЕЖ ТВАРИ СОДѢТЕЛЮ, ГДН ГІСЕ ХРТѢ И ВСЕГШ ДОБРА ДАТЕЛЮ, ЧЛВКЪ-КОЛЮБЧЕ, СНЕ И БЖЕ МОЙ, ОУСЛЫШИ МЛТВД РАБЫ ТВОЕЖДА И МАТЕРЕ, ПРІНИЙ ВСЛЖАГО ЧЛВКА, СЛАВЛЩАГО ТА И МЕНЕ, РАБД ТВОЮ.

3) ВЛІКО МНОГОМАЛТИВЫЙ, ГДН ГІСЕ ХРТѢ, СНЕ И БЖЕ МОЙ, ПРИКЛОНІИ КО МНІЮ АУХО ТВОЕ, ЙБО ЇЗЪ МОЛІ ЗА МІРЪ.

4) ВЛІКО ВСЕДЕРЖИТЕЛЮ, СНЕ И БЖЕ МОЙ, ПРИКЛОНІИ АУХО ТВОЕ, И ОУСЛЫШИ МЛТВД МАТЕРЕ ТВОЕЖДА, МОЛАЩД ІМЛ ТВОЕ СТОЕ, И ПОМИЛВЙ.

БОГОЛЮБСКАЯ (ЗИМАРОВСКАЯ) (июня 18)

Бо́голю́бская Зи́мáровская

Образъ престыял єцы зи́мáровской

Текст на свитке: см. «Боголюбская».

БОГОЛЮБСКАЯ (МОСКОВСКАЯ)

(июня 18)

Образъ престыял єцы бо́голю́бской

Вверху в углу: и́хъ или новозаветная Троица: гдѣ са́ваша, и́хъ, стый а́хъ

Внизу московские Святители: стый митрополитъ пе́теръ, стый митрополитъ а́лекзандръ, стый митрополитъ іо́на

Над ними избранные святые: прбный се́ргий, прбный варла́мъ ху́тынский и другие московские святые.

В верхнем ряду московские блаженные и юродивые: стый васи́лий блаженныи, стый ма́зимъ юро́дивый, стый іоа́ннъ больши́й колпакъ и другие.

На свитке Богоматери тексты следующих вариантов:

1) О преблженнѣ єси гже єце, ѿмоли сна твоего избавитисѧ на́мъ ѿ вселагѡ ыла, тобою бо сна вжїл познахомъ и сподобиҳомъ сѧ причастници быти.

2) Влко многомлтвие гдн тисе хрѣте, ѿслыши млтвъ мою.

БОРКОЛАБОВСКАЯ (июля 11)

Боркола́бовская

Образъ престыял єцы боркола́бовской

БРАИЛОВСКАЯ (октября 1)

Брайловская

Образъ престыял єцы брайловской

«БЫСТЬ ЧРЕВО ТВОЕ СВЯТАЯ ТРАПЕЗА»

(без дня празднования)

Бысть чрево твоє свята трапеза

«В СКОРБЕХ И ПЕЧАЛЕХ УТЕШЕНИЕ»

(ноября 19)

Образъ престылъ єцы въ скорбехъ и печалехъ оутешеніе

«ВЕЛИКАЯ ПАНАГИЯ»

(без дня празднования)

Образъ престылъ єцы великая панагия

Изображение может быть окружено молитвой:

Достойно єсть іакѡ воистинѣ блажити тѧ єци, прноблженнію
и пренепорочнѹю и мѣръ бгѧ нашегѡ.

«ВЕРТОГРАД ЗАКЛЮЧЕННЫЙ»

(без дня празднования)

Образъ престылъ єцы вертоградъ заключенный

«ВЗЫГРАНИЕ» НА УГРЕШИ

(ноября 7)

взыграниe лѣнца или бгомѣръ взыграниe лѣнца

Текст на свитке у Младенца:

Ізъ єсмь съвѣтъ всемъ міръ. (Ин. 8:12).

«ВЗЫСКАНИЕ ПОГИБШИХ» БОРСКАЯ

(февраля 5)

взысканіе погибшихъ

Образъ престылъ єцы взысканіе погибшихъ

ВИЛЕНСКАЯ

(февраля 15, апреля 14)

віленская

Образъ престылъ єцы віленской

ВИЛЕНСКАЯ-ОСТРОБРАМСКАЯ

(декабря 26)

ѡ́бразъ престы́ял є́цы ви́ленскій Остробрамскій
ѡ́бразъ престы́ял є́цы Остробрама

ВЛАДИМИРСКАЯ

(мая 21, июня 23, августа 26)

владимі́рская

Благодаря обширному почитанию не имеет надписи.
С конца XVII в. появляется: ѿ́бразъ престы́ял є́цы владимі́рской

ВЛАХЕРНСКАЯ

(июля 7)

влахе́рнская

ѡ́бразъ престы́ял є́цы влахе́рнскій

ВОЛОКОЛАМСКАЯ

(марта 3)

волоколамская

ѡ́бразъ престы́ял є́цы волоколамскій

ВОРОНИНСКАЯ

(СМОЛЕНСКАЯ)

(июля 28)

воронинская

ѡ́бразъ престы́ял є́цы воронинскій

«ВСЕБЛАЖЕННАЯ»

(сентября 1)

ѡ́бразъ всеблаженныя престы́ял є́цы

«ВСЕПЕТАЯ МАТИ»

(без дня празднования)

ѡ́бразъ престы́ял є́цы всепета́я мти

«ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТЬ»

(октября 24)

Икона имеет несколько иконографических изводов: от изображения одной Богоматери до сложных многофигурных композиций.

I. Основной образ

Образъ преѧтъял є҃цы всѣхъ скорбящихъ радость

В центре Богоматерь с Младенцем в царских одеждах:
мѣ аѧ, іс хс.

Над ней новозаветная Троица: сѧ дхъ, іс хс, бгъ оїцъ.

Вверху ангелы со свитками.

Текст у левого:

Іщє ли کакъ болѣзнь комѹ прилаѹчнісѧ, тесыте ко є҃цѣ, вскорѣ
оудалнісѧ.

Текст у правого:

Весь сонмъ людѣй, на сю оѹповайтє, къ іконае єѧ всегда притеќайтє.

Справа и слева по два святых: преподобный сергий, ст҃ый леѡдорфъ
сикеѹтъ, ст҃ый григорій декаполитъ, преподобный варлаамъ.

Под ними свитки; текст на левом свитке:

Всі молѧши дѣвъ будите надежны прїйти спасенїе, точю прилежны
превѣдните въ мѣтвахъ ко є҃цѣ.

Текст на правом свитке под преподобными:

Сиꙗ бо єсть мѣлъ радость подавати, ѿ всѣхъ вѣдъ нѣзабвѣти
и грѣшныѧ спаси. Молѧшихъ єї скорѣ ѿ скорби нѣзабвнть, ѿ
всѣхъ вѣдъ сохранитъ, на путь правъ наставнть.

Тексты на свитках с левой стороны.

На верхнем свитке:

Спси ѿ вѣдъ рабъ твоихъ, къ тебѣ привѣгаемъ, оѹпованіе въ
скорбехъ на тѧ возлагаемъ.

Текст у указующего ангела:

Сѧ вѣсъ ѿдѣаетъ, въ мразѣ сѣнихъ согрѣетъ.

Текст на свитке ниже:

Сѧ преѧтъял дѣо, нѣнал цѣнци, ѿдѣй ризою нагихъ, наша
заступнице.

Текст на нижнем свитке:

Призыри ѿбо, мріє, на скорбныхъ и грѣшныхъ, прожени вѣкъ
всѧкѣзни, сотвори ѿтг҃ешныхъ.

Тексты с правой стороны на свитках.

На верхнем: Святой Пречиста Дѣво, Гавіск Намъ, Мѣти, въ дѣнь и въ
нощі, не престанемъ тебѣ припадати.

На втором: Подаждь ѿтг҃ешеніе, Святой Дѣво, Намъ далече алчнымъ
Шестоажнымъ и близъ тебѣ жажднымъ.

На третьем: Благодаримъ тѧ, Дѣво, Гавіск наставила Еси во алче, жаждѣ
свѣти насъ оудоволила.

На четвертом: Оутг҃ши насъ странныхъ, введи въ кровъ бес-
храмныхъ, не имѣемъ бо где нашихъ главъ подклонити и ѿ глада
колѣнъ ти приклонити; на пятом: И насъ путьшестьвѹющихъ не
остави, въ благий путь тесци нешлаби настави.

Внизу в картуше текст тропаря: Святой Пречиста Мѣти, рождаша
всѣхъ стыдъ стыдящее слово, нынѣшнее прёмыши приношеніе, ѿ
всакїя избави напасти всѣхъ, и градушія изми маки, къ тебѣ
вопиющіхъ: алилѹа.

II. Наиболее насыщенный иконографией и молениями образ

В центре верхнего поля новозаветная Троица, над ней
мелким шрифтом текст из «Символа веры»: ... и возшедша-
го на неба, и сѣдѧща ѿденію Оца.

На поле название образа: образъ престольѣ бѣзы всѣмъ скор-
бящимъ радость

По верхним углам: Гавиц, Аѳана.

Над мандоролой с Богоматерью два летящих ангела с
текстами на свитках; у левого: Адская болѣзнь; у правого:
помилуй насъ грѣшныхъ. В мандорле Богоматерь с Младен-
цем: мѣлкій, ії хс.

Слева и справа святые: прѣблѣдный сергій, стый мѣодоръ си-
коѣтъ, стый григорій дѣкатолитъ, прѣблѣдный варлаамъ. Их перехва-
тывают два свитка с текстами:

На левом: Всὶ иже въ гонѣнїи и въ заточенїи, въ темницахъ, во лѣбѣ, жаждѣ и въ наготѣ великой

На правом: всὶ молѧщи дѣл, будите надежны прѣсти спасенїю, тѣчию прилежни къ вѣмъ привѣгаемъ.

Тексты на шести свитках молящихся; слева: 1) Прізыри ѿбо, мрія всѣмъ рада. 2) Нагимъ ѡдѣянїе подаждь. 3) Жезль въ старости въ путь шестивицымъ.

Справа: 1) Пріими насы странныхъ, жаждущихъ. 2) Алчущимъ, питательницѣ, подай. 3) Хромымъ хожденїе подаждь, бце.

Внизу в клейме текст тропаря: Свѣтлая лѣти, рожьша всѣхъ стыихъ стѣйшее слово, нынѣшнее пріемши приношенїе, ѿ всѣхъ избави напасти всѣхъ, и градущія изми мѣки теснѣ волиющиихъ: аллилія.

III. Вариант наиболее распространенной иконографии (XVIII-XX вв.):

Вверху Саваоф: Гдѣ сиаваша

Под ним в центре Богоматерь с Младенцем: мѣлоди, ісъ христъ

По сторонам вверху по двое святых:

По левую сторону ствій григорій дѣкатолітъ, ствій леодоръ сикеотъ;

По правую сторону прпѣный сергій, прпѣный варлаамъ хутынскій.

Под ними на белых развернутых хартиях и на лентах тексты:

Слева: Свѣтлая г҃оже, вѣще бце, вышши сеѧ всѣхъ аггелъ и архаггелъ и всѧ твари честнѣйши.

Справа: Помощница єси обѣдимыхъ, не надѣющихся надѣянїе, ѿбогающихъ засѣпница;

Слева на хартии: Обѣдимымъ засѣпница

Справа на хартии: печальныхъ ѿтѣшенїе

Тексты на лентах, обращенныхых к Богоматери:

На левой верхней: нагимъ ѡдѣянїе

На левой нижней: болниихъ изцѣленїе

На правой верхней: *алчущихъ кормительница*

На правой нижней: *хромымъ хождение*

Текст внизу в картушке:

Не ймамы иныхъ помоши, не ймамы иныхъ надежды, развѣ тебѣ, вѣщце, ты намъ помози, на тебе надѣемся, и тобою хвалимся: твой во єсмы раби, да не постыдимся.

В картушке может быть и следующий текст:

Грѣце моя, преблагодѣло моя Бѣце, прѣжеленице сиримъ и страннѣмъ представителенице, скорбящимъ радосте, Обидимымъ покровителенице, Зрѣши мою вѣдѣ, Зрѣши мою скорбь, помози тѣкш нѣмоющій, ѿкори тѣкш странна, Обидѣ мою вѣси, разрѣши тѣ, тѣкш волниши, тѣкш не ймамъ иныхъ помоши развѣ тебѣ, ни иныхъ представителеницы, токмо тебе, ѿ бѣгомѣти, тѣкш да сохранїши мѧ и покрыеш мѧ во вѣки вѣковъ, аминь.

III. Всем скорбящим радость (один из кратких вариантов)

Шеразъ всѣмъ скорбящимъ радость

В центре Богоматерь на облаке с Младенцем в царских одеждах: *мѣдь*, *їхъ*; над ней Саваоф: *г҃дѣ сиаѡль*; в верхних углах солнце и луна: *слнцѣ*, *лѣна*.

Тексты над левой и правой группами ангелов:

Над левой группой: *Обидимыихъ заступница*; в эту группу Богоматерь опустила свиток: *ѡ пречистаѧ дво, іависѧ намъ.*

Над правой группой: *алчущихъ кормительница, нагимъ ѿдѣяніе*

Текст в середине группы: *вшльнымъ посѣщеніе*

«ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТЬ» (с грошиками) (июля 3)

Вверху в центре Христос: *їхъ*

В середине Богоматерь (без Младенца): *мѣдь*

Вверху, по сторонам, две развернутые хартии; слева: *нагимъ ѿдѣяніе*; справа: *вшльнымъ изѹблѣніе*

У различных икон могут быть различные моления на хартиях-лентах, например:

Обидимымъ предстательница
алчущимъ питательница
страннымъ оутешение
шебреваемымъ пристательница
Обидимымъ заступница
болажимъ посещительница
шешленнымъ покровъ
заступление и жезлъ слѣпымъ
нагимъ ѿдѣяніе
квальнимъ изглѣеніе
хромымъ хожденіе
печальнымъ оутешеніе

Этот сюжет имеет много других иконографических вариантов и молений.

ГАЛАТСКАЯ (июля 4)

галатская
шеразъ престыжъ єцы галатской

ГЕРБОВЕЦКАЯ (октября 1)

гербовецкая
шеразъ престыжъ єцы гербовецкой

ГЛИНСКАЯ, или ЧУХЛОМСКАЯ (мая 28, июля 20, августа 15) шеразъ престыжъ єцы глинской (или чухломской)

ГРЕБНЕВСКАЯ (июля 28)

гребневская
шеразъ престыжъ єцы гребневской

ГРУЗИНСКАЯ

(августа 22)

г҃рзинская

шѣразъ престыл б҃цы г҃рзинскій

ДАЛМАТСКАЯ

(февраля 15)

далматская

шѣразъ престыл б҃цы далматскій

ДЕВПЕТЕРУВСКАЯ

(февраля 29)

девпетерувская

шѣразъ престыл б҃цы девпетерувскій

«ДЕРЖАВНАЯ»

державна

шѣразъ престыл б҃цы державный

Вверху Саваоф: гдѣ савашадъ

ДИВНОГОРСКАЯ, или СИЦИЛИЙСКАЯ

(февраля 5)

дивногорская

шѣразъ престыл б҃цы дивногорскій

ДОМИНИЦКАЯ

(сентября 8)

доминицкая

шѣразъ престыл б҃цы доминицкій

ДОНСКАЯ

(августа 19)

донская

шѣразъ престыл б҃цы донскій

«ДОСТОЙНО ЕСТЬ»,
или «МИЛУЮЩАЯ»
(июня 11)

достойно єсть

шеразъ престыл єцы достойно єсть

Текст на свитке у Христа:

Дхъ гдень на мнѣ, єгѡ же ради помаза мѧ, баговѣстити
нишымъ послѧ мѧ.

ДУБЕНСКАЯ-КРАСНОГОРСКАЯ

(празднуется в преполовение Пятидесятницы)

дубенская

шеразъ престыл єцы дубенской

ЕГИПЕТСКАЯ

(января 11)

египетская

шеразъ престыл єцы египетской

ЕЛЕЦКАЯ

(января 11)

елецкая

шеразъ престыл єцы елецкой

«ЖИВОНОСНЫЙ ИСТОЧНИК»

(пятница Светлой седмицы)

живоносный источникъ

шеразъ живоносный источникъ

шеразъ престыл єцы живоносный источникъ

шеразъ єцы живоносный источникъ

Надписи к изображениям

на иконах сложной иконографии

Вверху Троица: Бгъ славы гдъ на водахъ многихъ

Три ручья от Троицы в чашу:

Первый:

Будетъ въ нѣмъ источникъ воды животныя.

Второй:

Излию на ни ѿ да моегѡ.

Третий:

Рѣка може бысть мнѣ море.

Текст над Богоматерью:

Видѣхъ рѣкъ чистыя воды животныя, исходящи ѿ прѣола ежіл и агнца.

Текст над 12 апостолами:

Тѣми ѡкраси сѧ и стахъ красна.

Текст над чашею:

Рѣки изъ чрева єжѣ истекаютъ воды живы. Радость, чаше, черпаяща радость.

Тексты над святителями:

Над первым:

Икона єлеинъ на источники вѣдныя;

На его свитке:

Гань, да будетъ благвѣнїе на мѣстѣ сѣмъ стѣмъ.

Над вторым:

Пілай ѿ воды сѧ не возжадаєтъ во вѣки;

На его свитке:

Гань, во имѧ престыя єзы создасѧ храмъ сей.

У третьего на струе от его чаши:

Даде ємъ ѿ источника воды животныя тѣло.

Текст над первым архангелом:

Со исполненіемъ єжѣ єсмы пришли;

Над вторым архангелом: Тріи чисто единно бѣство.

Из чаш архангелов стекают на щит источники:

Наставлю єго на животныя источники воды, а по сѣмъ благть возь благть.

«ЖИВОНОСНЫЙ ИСТОЧНИК»

(краткая иконография иконы)

живоно́сный исто́чникъ

Христос Отрок на лоне Богоматери: І̄с̄ Х̄с̄, м̄д̄ А̄с̄

Текст на Евангелии:

И́зъ є́смь вода жи́вáя.

Текст на свитке левого ангела:

Ра́дъисѧ, чты́й и́ живоно́сный исто́чниче.

Текст на свитке правого ангела:

Ра́дъисѧ, крýнє чты́й и́ бѓопрїлтныи.

ЖИРОВИЦКАЯ

(мая 7)

жировицкая

шѣразъ пресѣтъ язъ жировицкій

ЗАОНИКИЕВСКАЯ

(ВЛАДИМИРСКАЯ)

(мая 21, июня 23)

заоникиевская; владимирская

шѣразъ пресѣтъ язъ заоникиевскій

«ЗВЕЗДА ПРЕСВЕТЛЯ»

(без даты дня празднования)

Кроме обычных надписей І̄с̄ Х̄с̄, м̄д̄ А̄с̄, все сюжеты к событиям Евангелия (окружающие Богоматерь с Младенцем), имена коленопреклоненных князей и преподобных.

Вверху по углам: сїнце, лѹна

Под ногами Богоматери на ленте текст:

Сéй чудный шѣразъ звѣзды пресвѣтлая пресѣтъ язъ вачцы язъ щрнцы нбныя.

«ЗНАМЕНИЕ»

(ноября 27)

шебразъ знаменіе престылѣцы

Кроме лѣ и ії хѣ, херувимъ, серафимъ

«ЗНАМЕНИЕ» АБАЛАЦКАЯ

(июля 20, ноября 27)

абалаккал

шебразъ престылѣцы абалаккій

«ЗНАМЕНИЕ»

КУРСКАЯ-КОРЕННАЯ

(в девятую пятницу по Пасхе)

курскак-кореннак знаменіе

Над Богоматерью изображен Саваоф: гдѣ саваша

Вокруг нее девять пророков с развернутыми свитками:
пророкъ дѣдъ; на свитке текст: Слыши дши, и виждь, и при-
клони ухо твоѣ, и забуди люди твой и дому Отца твоего. (Пс.
44:11)

пророкъ соломонъ; на свитке текст: Премудрость создала себѣ
дому и оутверди столпѡвъ седмь. (Притч. 9:1)

пророкъ моисей; на свитке текст: Ізъ видѣхъ кѹпинъ палимъ и
незгараємъ. (Исх. 3:2)

пророкъ даниилъ; на свитке текст: Ізъ видѣхъ горѣ, ѿ нѣк же
штуческа камень кромѣ рѣкъ члвѣческихъ. (неточ. цит. Дан. 2:34, 45)

пророкъ исай; на свитке текст: Се, дѣва во чревѣ зачнется и ро-
дитъ сна, и наречеши имѧ ємъ єммандинъ, єже єсть сказаємо: съ
нами б҃гъ. (Ис. 7:14, Мф. 1:23)

пророкъ єремія; на свитке текст: Ёремія людемъ сѡль шѣлово-
вак.

пророкъ гедеонъ; на свитке текст: Ізъ видѣхъ тѣ іакѡ рѣно, дѣо
чиства.

пророкъ илій; на свитке текст: Ревнѧлъ поревновахъ по гдѣ б҃ѣ
вседржители, іакѡ штавиша тѣ сынове йїлѣвы. (3 Цар. 19:10)

п̄р̄оκъ а́вваку́мъ; на свитке текст: Гд̄и, о́слы́шахъ сл̄ухъ твой
и о́бо́лхъ. (Авв. 3:2)

«ЗНАМЕНИЕ» МИРОЖСКАЯ (сентября 24)

ми́рожскаѧ

ш̄бразъ пре́сты́л є́цы ми́рожскій; кроме обычных надписей ё́
хъ, та́къ имена архангелов Михаила и Гавриила: архаггль
михаилъ, архаггль гавриилъ и имена князя и княгини: сты́й блго-
вѣрный кн́зь добротонъ псковскій, сты́л блговѣрнаѧ кн́гинаѧ маріа.

«ЗНАМЕНИЕ» СЕРАФИМО-ПОНЕТАЕВСКАЯ (ноября 27)

се́рафимо-по́нетаевскаѧ

ш̄бразъ пре́сты́л є́цы се́рафимо-по́нетаевскій

«ЗНАМЕНИЕ» ЦАРСКОСЕЛЬСКАЯ (ноября 27)

ца́рскосе́льскаѧ

ш̄бразъ пре́сты́л є́цы ца́рскосе́льскій

ИВЕРСКАЯ

(февраля 12, октября 13

и во вторник Светлой седмицы)

и́верскаѧ; вратарница (по-гречески: πορταῖτισσα)

Если на полях иконы изображены апостолы, то пишут-
ся их имена (см. «Иерусалимская»).

ИГОРЕВСКАЯ (июня 5)

и́горевскаѧ

ш̄бразъ пре́сты́л є́цы и́горевскій

ИЕРУСАЛИМСКАЯ (октября 12)

ієрѹсали́мскаѧ
ѡбразъ престыѧ б҃цы ієрѹсали́мскій

На боковых полях иконы обычно написаны двенадцать апостолов: стый апѣль пѣтъръ, стый апѣль пантелей, стый апѣль єѹлістъ матвеѣй, стый апѣль єѹлістъ маркъ, стый апѣль єѹлістъ лвка, стый апѣль єѹлістъ іѡаннъ, стый апѣль андреѣй, стый апѣль варфоломеѣй, стый апѣль іаковъ, стый апѣль симонъ, стый апѣль тимоѳеѣй, стый апѣль ашма.

На нижнем поле великомученики: стый мчнкъ георгий, стый мчнкъ димитрій, стый мчнкъ меркурий, стый мчнкъ никита и др. святые.

На иконе внизу может быть картуш с молитвой:

Млтва къ бжїей мїtri ієрѹсалимской: Бѓошбрадованнаѧ влчице, пре прославленнаѧ мїти щедротъ и члвѣколюбїј, всемлтивал ѿ всемъ мїрѣ ходатице, поемъ ти прилежни раби твои, ко твоемъ бжїественному предстательству прибегающе и пречудномъ твоемъ ѿобразу со ѿмиленiemъ припадающе молимся, млтвъ теплѹю къ сѹ твоемъ и бгѹ нашею сотвори, ѿ всепрѣтал бѓородице, да ѿ вслакихъ болѣзней и печалей насы тебѣ ради и збавитъ, грѣховъ многихъ свободитъ, цртвїл ибнаго наслѣдники ны покажетъ, вѣлие бо и неизреченное, гако мїти, къ нему дерзновеніе имаши и всл ѿ него испросити можеши, єдина во вѣки преблагословеннаѧ.

ИЛЬИНСКАЯ-ЧЕРНИГОВСКАЯ (августа 16)

ільїнскаѧ; черниговскаѧ
ѡбразъ престыѧ б҃цы черниговскій

КАЗАНСКАЯ (июля 8, октября 22)

казанскaѧ
ѡбразъ престыѧ б҃цы казанскій
По нижнему краю может идти текст молитвы:

Си мти гда моегѡ творца, ты корень дѣвствъ, небудаеый
цвѣтъ чистоты, помози плотскѹ страсью страждущему и бо-
лѣзненію сѹщу, єдино во твоѣ и твоегѡ сна и бга имѣю застѹ-
леніе.

КАЛУЖСКАЯ (сентября 2, 12)

калужская
шеразъ престыл єцы калужской

КАСПЕРОВСКАЯ

(июня 29, октября 1 и в среду Светлой седмицы)
касперовская
шеразъ престыл єцы касперовской

КИЕВО-БРАТСКАЯ

(мая 10, июня 2, сентября 6)
шеразъ престыл єцы киево-братской

«МИЛОСТИВАЯ» «МИЛУЮЩАЯ», «КИККИОТИСА»), КИКСКАЯ

(июня 12, декабря 26)

шеразъ престыл єцы киккютиса
По-гречески: єлениа ікуккютиса
Текст на свитке у Младенца:
Дхъ гдень на мнѣ, єгоже ради помаза мя, блговѣстити
нишымъ послѧ мя.

КИПРСКАЯ

(апреля 20 и в День Св. Духа)

шеразъ престыл єцы кипрской

По сторонам престола в старой иконографии стоят ан-
гелы: стый аггль.

КОЗЕЛЬЩАНСКАЯ
(февраля 21)

ко^зе^{ль}щанск^ая
ш^веразъ престы^ял є^цы ко^зе^{ль}щанск^{ий}

КОЛОЧСКАЯ
(июля 9)

ко^{ло}чск^ая
ш^веразъ престы^ял є^цы ко^{ло}чск^{ий}

КОНЕВСКАЯ
(июля 10)

ко^{не}вск^ая
ш^веразъ престы^ял є^цы ко^{не}вск^{ий}

КОРСУНСКАЯ
(октября 9)

ко^рсунск^ая
ш^веразъ престы^ял є^цы ко^рсунск^{ий}

**КОСИНСКАЯ,
или МОДЕНСКАЯ**
(июня 20)

ш^веразъ престы^ял є^цы ко^{си}нск^{ий} (или м^оденск^{ий})

**КОСТРОМСКАЯ
(СМОЛЕНСКАЯ)**

ко^{ст}ромск^ая
ко^{ст}ромск^ая ікѡна престы^ял є^цы нарицаема^я леодоровск^ая

КТИТОРСКАЯ
(января 21)

кти^тоторск^ая
ш^веразъ престы^ял є^цы кти^тоторск^{ий}

КУПЯТИЦКАЯ
(ноября 15)

куптицкая
шеразъ престыж бцы куптицкий

ЛИДСКАЯ
(РИМСКАЯ)
(июня 26)

лидская; римская
шеразъ престыж бцы лидской (или римской)

ЛЮБЕЧСКАЯ
(мая 7)

любечская
шеразъ престыж бцы любечской

ЛЮБЛИНСКИЙ
(октября 1)

люблинская
шеразъ престыж бцы люблинской

МАКАРЬЕВСКАЯ
(сентября 17)

макарьевская
шеразъ престыж бцы макарьевской

МАКСИМОВСКАЯ
(апреля 18)

максимовская
шеразъ престыж бцы максимовской;
на иконе изображен митрополит:
стый митрополит максимъ

МИНСКАЯ
(августа 13)

мінскай

штразъ престыл єцы мінскій

«МЛЕКОПИТАТЕЛЬНИЦА»
(января 12)

млекопитательница

штразъ престыл єцы млекопитательница; по верхним углам ковчега: синце, лвна, а также иногда текст: Блажено чрево носившее та, и сосця, таже ёси палъ.

В картинах может быть текст вирши:

Марія младенца сосцема питаетъ,
и хже издѣствла благословенія обильнъ насыщаетъ,
бга младенчество вавша млечомъ кормила,
вѣрнымъ же всѣмъ цртво ибное шворыя.

МОЗДОКСКАЯ (ИВЕРСКАЯ)

(августа 15 и в преполовение Пятидесятницы)

моздокская

штразъ престыл єцы моздокской

«НЕОПАЛИМАЯ КУПИНА»

(сентября 14)

нешпалима ж купина

штразъ престыл єцы нешпалима ж купина

Существует несколько вариантов иконографии. Приводим два.

Вариант 1

По сторонам Богоматери и Младенца их обычные инициалы:

мѣ ж, ії хї

По краю мафория: Радзік, ѿкрашеннем палато.

В ромбе вверху херувим: херувімъ

Справа в углу: аггль дхъ воздержаніј, аггль вѣтромъ и
вѣрмъ дождь

Слева в углу: аггль Облакомъ и дхъгою, сирбчъ преславное чудо
войстинъ показа.

Внизу в углу: аггль приносай матвъ

В углах четырехконечной звезды около символов Евангелистов: ангел — матвеи, орел — іоаннъ, лев — маркъ, телец — апка.

По облакам, окружающим звезды, восемь ангелов, к ним следующие тексты (по часовой стрелке):

Ахъ блгти аггломъ ѿбѣченіј противъ іавлѧйся
Ахъ раззмиш аггль сирбчъ блистаніј сдержитъ
страха бжїа аггль сирбчъ страшное проявляетъ пришествіе
аггль молнией ахъ ѿпаленія сирбчъ хотаи быти
Ахъ слетѣвый аггломъ мразъ, ледъ твораи блгораззмиш
Ахъ премѣдрости аггль Огня палача сирбчъ на бладшней
дсн силы аггли росы, мглы сирбчъ ѿчищенію
аггли дсн сложебніи сирбчъ жупелъ, мразъ, снегъ

В левом верхнем углу Моисей и текст:

пророкъ мицей: видѣ мицей кѣпинъ Огнемъ горающъ и незга-
раемъ.

Или другой текст:

Бывшъ мицей въ горѣ хоривѣ, іавися ємъ кѣпина, Огнemъ го-
рающи, и не гораще; таکо дѣва родила єсть.

В правом верхнем углу пророк Иессей и текст:
пророкъ іессей: бесплотный бгъ, слава силѣ твоей, гдн.

В правом нижнем углу пророк Иаков:

пророкъ іаковъ: сїа лѣствица оутверждена до нѣсё, аггли бжїи
всюдахъ.

Или другой текст:

Еиль видѣ лѣствицъ оутверждены ѿ земли до нѣсё.

В нижнем левом углу пророк Иезекииль:

пророкъ іезекииль: іезекииль провидѣ враты съ востока затворены,
на нихъ же гдь.

Или другой текст:

Тебе виден дверь Езекииль пророкомъ.

Вариант 2

(начала XIX века)

Образъ престыл бцы нешпалимъ купинъ

В центре у Богоматери и Младенца символы: мрж,
и хт

у ангелов по углам в зеленої (или синей) звезде текстов нет;

По углам красной звезды у символов Евангелистов: матеїнъ, Іоаннъ, маркъ, лкъ

Тексты у восьми ангелов в облаках:

1. Верхний левый: аггли росы и молній, сирбчъ ѿчишеннє подають

2. Верхний левый: аггли Огнь дающе, сирбчъ вѣдущий вѣкъ показывающе

3. Средний левый: аггли громъ, сирбчъ пролвление втораго пришествія хрітова

4. Нижний левый: аггли молній дхъ сирбчъ хоташій

5. Верхний правый: твораї агглы своя дхъ, сирбчъ громъ и молній

6. Верхний правый: аггли мразъ и ледъ, инею, зимъ и сѣверъ

7. Средний правый: аггли ѿчишенню противъ вѣтвищихъ и гниющихъ

8. Нижний правый: аггли гласъ, сирбчъ дхъ разума блескъ воли

По углам иконы тексты у сцен с пророками:

Верхний левый: пророкъ мицей: мицей видай купинъ горящъ и нестаратъ.

Верхний правый: пророкъ йессей: жезлъ изъ корене йессеове и цвѣтъ ѿ неистъ хрітосъ.

Нижний левый: пророкъ Езекіиль: Езекіиль видѣ на восточъ дверь затворенъ, ѿ же никто пройдетъ, то кмш единъ гдъ.

Нижний правый: пророкъ йаковъ: на мѣстѣ и сонъ видѣ, и се, лѣстница оутверждена до небеса, аггли вѣтіи восходящіи и низходящіи по ней, гдѣ же оутверждашеся на ней.

По кругу всех изображений: Творцъ агглы сводъ и свѣти сводъ Огнь горѧщъ.

«НЕРУКОТВОРНАЯ» ЛИДДСКАЯ (марта 12)

ли́ддскаѧ
шѣразъ престыѧл бѣцы ли́ддской

«НЕРУШИМАЯ СТЕНА» (мая 31 и неделя всех святых)

По обрамляющей дуге греческий текст:

‘Ο ΘΕΟΣ ἐν μέσῳ αὐτὴ καὶ οὐ
ελλεύθεσται.

Вононсії ‘Аїтѣ ‘О ΘЕОС ‘ΗМЕРА καὶ
‘ΗМЕРА

В верхнем левом углу: Ггъ посредѣ єжъ и не подвижеся.

В верхнем правом углу: Ггъ поможетъ єй оутромъ и
затѣршъ.

«НЕУВЯДАЕМЫЙ ЦВЕТ» (апреля 3)

неувядаемый цветъ
шѣразъ престыѧл бѣцы неувядаемый цветъ

На иконе могут быть изображены архангелы: архаггль
михаилъ, архаггль гавриилъ.

Слева Михаил со свитком: Оутро светлое, радысл, єдинаѧ,
носѧща синце христово!

Справа Гавриил со свитком: Радысл, тѣкш поль неоранное
израстивша вѣтвенный класъ!

Или оба, держащие один свиток с текстом: Радысл, крінъ
неувядаемий єдинаѧ израстивша!

«НЕЧАЙННАЯ РАДОСТЬ»
(мая 1, декабря 9)

нечайнная радость

шеразъ престыя бцы нечайнная радость

Под иконой текст: Члкъ нѣкто грѣшенъ, иже дерзновеніе
къ престыи бѣ на вслѣдъ днѣ прилежни молитися, и по мѣтвѣ
шходящему на блудъ. Молѧщася ємъ къ бѣ, и видѣ движение на
шеразѣ оу мнѣца въ рѣзѣ и нозѣ раны и ребра проводенна. И рече
ко шеразѣ: Сѣ же, кто сїе сотвори; Она же швѣща ємъ: вы, такъ
жидове и ини грешницы, на вслѣдъ часъ распинаете Гда.

НИКЕЙСКАЯ
(мая 28)

никейская

шеразъ престыя бцы никейской

НОВОДВОРСКАЯ
(декабря 20)

новодворская

шеразъ престыя бцы новодворской

НОВОНИКИТСКАЯ
(сентября 15)

новоникитская

шеразъ престыя бцы новоникитской

НЯМЕЦКАЯ
(июня 26)

намецкая

шеразъ престыя бцы намецкой

**«О ТЕБЕ РАДУЕТСЯ,
ОБРАДОВАННАЯ, ВСЯКАЯ ТВАРЬ»**
Полная иконография

О ТЕБЕ РАДУЕТСЯ, ОБРАДОВАННАЯ, ВСЯКАЯ ТВАРЬ.

Текст, обрамляющий Богоматерь с Младенцем на престоле:

О ТЕБЕ РАДУЕТСЯ, БЛАГОДАТНАЯ, ВСЯКАЯ ТВАРЬ, АГГЛСКИЙ СОБОРЪ И ЧЛЧКІЙ РОДЪ.

Тексты на свитках четырех ангелов:

У первого: РАДВІСЛ, славо агглшвъ, радвісл, покрове члкшвъ!

У второго: РАДВІСЛ, храме бжтвенный, радвісл, пртолье гда!

У третьего: РАДВІСЛ, раю сладости, радвісл, дре во жиznи!

У четвертого: РАДВІСЛ, ѿшенній чертоже и пртолье великашо црк!

Текст у Иоанна Предтечи (перед пророками): іѡаннъ пртеча: РАДВІСЛ, пррокашъ исполнѧюща проповѣдь!

Текст у ап. Петра (перед апостолами): стый петръ: РАДВІСЛ, аплишъ немощнаш оуста!

Текст у Иоанна Златоуста (перед святителями): стый іѡаннъ златоустъ: РАДВІСЛ, іерейевъ честе и архіерейевъ славо!

Текст у Георгия (перед мучениками): стый великомчнкъ георгий: РАДВІСЛ, славо мчнкшвъ и крѣпосте строготерпцевъ!

Текст у Антония (перед преподобными): прпбній антвній: РАДВІСЛ, славо иношвъ и свѣтлосте прпбныхъ!

Текст у Константина (перед праведными): стый равноаппльный царь квнстантінъ: РАДВІСЛ, царей державо и вѣнче, со дбо!

Текст у Екатерины (перед мученицами): стайл великомчнца екатеріна: РАДВІСЛ, славо дѣвъ, оукрѣпленіе и стѣно!

Текст у Евпраксии (перед преподобными): прпбнаш єнпраздн: РАДВІСЛ, инохинь сладкое оутѣшеніе!

«О ТЕБЕ РАДУЕТСЯ, ОБРАДОВАННАЯ, ВСЯКАЯ ТВАРЬ»

Краткая иконография

О ТЕБЕ РАДУЕТСЯ, ОБРАДОВАННАЯ, ВСЯКАЯ ТВАРЬ.

На свитке у Иоанна Дамаскина первые слова песнопения:

Святой Иоанн Дамаскинъ: *Ш* тебѣ радуется, образованная, всякая тварь, архангельский соборъ и члкай родъ, освященная церковь, рая словесный, дѣственная похвало!

Если изображен Иоанн Предтеча с развернутым свитком, то на нем: Святой Иоанн Протея: *Изъ вѣдѣхъ и свидѣтельствахъ, яко се агнецъ ежий.*

Над изображениями и группами святых соответствующие надписи: архангельский соборъ, члкай родъ, рая словесный... и имена изображенных святых.

«ОГНЕВИДНАЯ» (февраля 10)

Огневиднаѧ

образъ престыѧ єзы Огневидный

Текст на свитке:

Цю нбныи, прїнадъ всѣкаго члка, славящаго тѧ и призывающаго имѧ твоѣ престое на всѣцѣмъ мѣстѣ. Идеже бываєтъ память, имене твоегѡ ради тѣ мѣсто освялти и прослави.

«ОДИГИТРИЯ»

образъ престыѧ єзы Одигитриѧ

Внизу может быть текст:

Кто тебе не облажитъ, престыѧ дво, или кто не воспоетъ твоего пречистаго рожтва.

«ОДИГИТРИЯ» СВЯТОГОРСКАЯ (июля 17)

святогорская

образъ престыѧ єзы святогорской

«ОДИГИТРИЯ» СЕДМИЕЗЕРНАЯ (июня 20, июля 28, октября 13)

седміезернаѧ

образъ престыѧ єзы седміезерный

«ОДИГИТРИЯ» СМОЛЕНСКАЯ
(июля 28)

Одигитрија смоленскаѧ
ѡбразъ престыѧ б҃цы смоленскій

«ОДИГИТРИЯ» ФИЛЕРМСКАЯ
(октября 12)

Филермскаѧ
ѡбразъ престыѧ б҃цы филермскій

«ОДИГИТРИЯ» ШУЙСКАЯ (СМОЛЕНСКАЯ)
(июля 28, ноября 2 и во вторник Светлой Седмицы)
шуйскаѧ; смоленскаѧ
ѡбразъ престыѧ б҃цы шуйскій

ОЗЕРЯНСКАЯ
(октября 30)

Озерянскаѧ
ѡбразъ престыѧ б҃цы Озерянскій

ОКОВЕЦКАЯ, или РЖЕВСКАЯ
(июля 11)

Оковецкаѧ
ѡбразъ престыѧ б҃цы Оковецкій
ржевскаѧ ікона престыѧ б҃цы
На иконе справа: стыій николай

**«ОТРАДА» («УТЕШЕНИЕ»,
«ЖИВОТОДАТЕЛЬНИЦА») ВАТОПЕДСКАЯ**
(января 21)

ватопедскаѧ
ватопедскій ѿбразъ престыѧ б҃цы ѿтрада и оутгѣшеніе
ѿрада (оутгѣшеніе) ватопедскаѧ
ѡбразъ престыѧ б҃цы ѿтрада и оутгѣшеніе ватопедскій

«ПОКРОВ БОГОМАТЕРИ»

(октября 1)

Шеразъ престыя бцы покровъ

Шеразъ покровъ престыя бцы

Подписи к изображениям:

Іс хс; мр аг; аггли гдни; стый іоаннъ предтеча; стый апль петръ;
стый васілій великий; стый григорій егословъ; стый іоаннъ златоустъ;
стый іоаннъ егословъ; стый романъ сладкопевецъ.

Текст на свитке Романа Сладкопевца:

Два днєсь предстоїтъ въ цркви и съ лики: царь левъ; стый тарасий;
стый андрей юродивый; стый єпиманій; царница зоя.

Внизу может быть тропарь или кондак:

Тропарь, гласъ А: Днєсь, благовѣрніи людє, свѣтило праздніемъ,
всѣхъ наеми твоимъ, бгомъти, пришестьемъ, и къ твоемъ взирающе
пречтомъ шеразъ, омільниш глемъ: покрый насъ чтынимъ твоимъ
покровомъ, и избави насъ ѿ всѧкаго зла, молащи сна твоего храта,
бга нашего, спсти душы наша.

Кондакъ, гласъ Г: два днєсь предстоїтъ въ цркви, и съ лики стыхъ
невидимъ за ны молитса бгъ: аггли со архієреїи поклоняютса, апли
же со пророки ликовствуютъ, насъ бо ради молитва бца превѣчного бга.

«ПОМОЩЬ В РОДАХ»

(декабря 26)

Шеразъ престыя бцы въ родахъ помощница

«ПОХВАЛА ПРЕСВЯТОЙ БОГОРОДИЦЫ»

(суббота 5-й седмицы Великого поста)

стый шеразъ похвала престыя бцы

В центре: мр аг, вверху: іс хс, внизу: валаамъ.

Текст на свитке: Возьметъ ѿвѣздъ ѿ іакова и востанетъ
члвѣкъ ѿ тилъ и погубитъ князя молвитскій и пленитъ.

Пророки с левой стороны (снизу вверх):

Царь Давид: пророкъ царь давидъ;

Текст на свитке: Предста царница ѿдеснѣ тебѣ, въ ризахъ по-

Злащённых ѿдѣлна, слыши, дѣшь, и виждь, и приклони оўхо твоё.
(Пс. 44:10-11);

Царь Соломон: пророкъ царь соломонъ; текст на свитке: Премѣдроствъ создѣ себѣ домъ и оутверди столпѡвъ седмъ и закла своя жертьвеннамъ. (Притч. 9:1);

Пророк Захария: пророкъ захарій; текст на свитке: Благвѣнъ гдѣ бѣтъ и здравлѣвъ, іакѡ посѣти и сотвори и здравленіе людемъ своимъ.

Пророк Моисей: пророкъ мѡїсеи; текст на свитке: Вниде мѡїсеи въ горѣ бѣжію хорівъ, іавися же ємѹ аггль гдень въ пламени Огнене и зъ копини.

Пророк Иаков: пророкъ іаковъ; текст на свитке: И се, лѣстница оутверждена на земли, єаже глава дослѣдаше до небеса, и аггли бѣжіи восхождахъ и низходахъ по ней. (Быт. 28:12);

Пророк Аввакум: пророкъ аввакумъ; текст на свитке: Бгъ ѿ юга приидетъ, и сѣтъ и з горы приюскненныя чащи: покрыи небеса до бродѣтель єгѡ. (Авв. 3:3).

С правой стороны (снизу вверх):

Пророк Исаия: пророкъ исайя; текст на свитке: Се, дѣва во чреѣвѣ прииметъ и родитъ сна, и нарекутъ имъ ємѹ єммандинъ, єже есть сказаємо: съ нами бгъ. (Мф. 1:23);

Пророк Иеремия: пророкъ іеремія; текст на свитке: Се, дніе градутъ, глетъ гдѣ, и возставлю давідъ востокъ првный, и цртвовати будетъ црь. (Иер. 23:5);

Пророк Даниил: пророкъ даниилъ; текст на свитке: 1) Горѣ тѧ разъмнѹ видахъ, ѿ нележе ѿтторжесѧ камень безъ рѣкъ члвѣчскіхъ или 2) Возставитъ бгъ нбній царство.

«ПРЕЖДЕ РОЖДЕСТВА ДЕВА»

(октября 17)

Ш образъ преистыя бѣцы прејде рѣтвѣ дѣва

Текст у изображений: мѣлъ, ітъ хѣ

Текст по арке над изображениями: По рѣтвѣ паки дѣва, прејде рѣтвѣ дѣва и въ рѣтвѣ дѣва.

Текст в нижней части иконы: **Б**ы^е д^во, р^ад^ви^сл, б^лгодатна^л
м^ри^е, т^{ак}ш зачала є^си пл^{от}ю с^на б^жи^л; р^ад^ви^сл, т^{ак}ш во чревѣ
своемъ носила є^си; р^ад^ви^сл, т^{ак}ш є^го родила є^си; р^ад^ви^сл, т^{ак}ш є^мв
волсн^и кланялисѧ; р^ад^ви^сл, т^{ак}ш хр^та въ ц^ркви ѿб^рел^а є^си; р^ад^ви^сл,
т^{ак}ш хр^то^сь н^ізъ м^ертвы^х воскр^есе и^н вознес^ела на н^{еб}о; р^ад^ви^сл, т^{ак}ш
сама на н^{еб}о взята є^си; р^ад^ви^сл, т^{ак}ш ты д^втвомъ а^гглю^в и^н славою
ст^ыхъ превосходиши; р^ад^ви^сл, т^{ак}ш ты на земли чудотвориши;
р^ад^ви^сл, т^{ак}ш ѿ тебѣ а^ггли н^{еб}н^ий побийн^ий с^вѣтъ; р^ад^ви^сл, т^{ак}ш ты
хощеши с^на своего хр^та и^н б^га нашего о^упросити можеши; р^ад^ви^сл,
т^{ак}ш сподобиласѧ є^си с^на возности ст^ыхъ тр^ицы; р^ад^ви^сл, т^{ак}ш ты
матерь людемъ пребываеши; р^ад^ви^сл, т^{ак}ш ты во вс^ѣки преблагв^енна
є^си; р^ад^ви^сл, б^лгодатна^л, гд^ь с^вѣ тобою; р^ад^ви^сл, н^{ев}ѣсто нене-
вѣстна!

Пророк Иезекиль: пр^ор^окъ і^езекі^іль; текст на свитке: Врат^а
ї^л затворена в^дв^тъ и^н не ѿв^рз^дт^сл, и^н никтоже проидетъ ими,
т^{ак}ш гд^ь б^гъ і^ср^ани^левъ в^нідеть ими.

Пророк Захария: пр^ор^окъ захарі^і; текст на свитке: Не боися,
д^іш^і с^ішн^і, с^е, ц^ръ твої град^етъ тебѣ пр^вен^і и^н спасл^ій, тої кр^отокъ
и^н в^сѣдъ на под^жр^емн^іка и^н жреца^і юна. (Зах. 9:9)

Пророк Илья: пр^ор^окъ ил^ля; текст на свитке: И^н рече ил^ля:
р^{ев}н^дл поревнова^х по гд^ь в^зѣ в^седержители, т^{ак}ш ѿставиша т^а
сынове ил^левы. (3 Цар. 19:10)

«ПРИБАВЛЕНИЕ УМА»

(марта 23)

Шеразъ пре^{ст}ыял б^цы пр^інод^вы м^ри^н прибавленіе о^ума
і^{ко}на б^гоматере прибавленіе о^ума

На руках у Богоматери Младенец: м^р л⁸, і^н х^с

В нижней части иконы на поле текст:

Изображение пре^{ст}ыял б^цы прибавленіемъ къ жит^ію с^дидти жи-
выхъ и^н м^ертвыхъ ѿ см^ртнаго о^убийства защищаетъ, ѿ тлет-
ворныхъ в^сѣтровъ, ѿ ѿзнова, ѿ т^ржавицъ, ѿ находа ѿвѣрей гадо-
внтыхъ, ѿ враговъ и^н мшицъ, и^н комаровъ.

«РОЖДЕСТВО БОГОРОДИЦЫ»
ГЛИНСКАЯ
(сентября 8)

гли́нскай
шׂбразъ престы́л єцы гли́нскай

«РОЖДЕСТВО ПРЕСВЯТОЙ БОГОРОДИЦЫ»
ЛУКИАНОВСКАЯ
(сентября 8)

лукъяновскай
шׂбразъ престы́л єцы лукъяновскай

СВЕНСКАЯ
ПЕЧЕРСКАЯ
(мая 3, августа 17)

свѣнскай
шׂбразъ престы́л єцы свѣнскай

Текст на свитке Антония бывает в трех вариантах:

1) Гдн тисе хртє снє бжїй, пошли ѕгнь съ небесє на мѣсто сїе и
рѹс, таکѡ гедешн.

2) Молю вы, братіе, подвигнемся постомъ и мѣтвою, попечимся
и спасеніи душъ нашихъ, возвратимся ѿ блѣсовъ нашихъ и ѿ пѣ-
тей лукавыхъ; взищемъ вѣга, риданіемъ, слезами, пощеніемъ,
бдѣніемъ, покореніемъ же и послушаніемъ, да таکѡ шѣрѣшемъ мать
егѡ.

3) Ще оўгодна будетъ мѣтва моя предъ бѣгомъ, то не ѿскѹдетъ
и ѿбитель аж, но болѣе распространитъ по моемъ представлѣніи.

Тексты на свитке Феодосия:

1) Гдн, во имѧ престы́л матерє твоєј возграждены вѣсть дому
сей.

2) Молю ви оўбо чада, держимся воздержанія и не ленимся,
и мѣя бо ѿ сеѧ вѣга помошника.

3) Гдн, да будетъ благѣніе сты́л горы албонскїя на мѣстѣ сеѧ
нгѣмена, иже мѧ постриже вонна.

СВЫШЕ ПРОРОЦЫ ТЯ ПРЕДВОЗВЕСТИША
(икона аналогична иконе «ЗНАМЕНИЕ»
КУРСКАЯ-КОРЕННАЯ)

ШЕРАЗЪ ПРЕСТЫА БЫ СВЫШЕ ПРРОЦЫ ТА ПРЕДВОЗВЕСТИША

Текст на подножье престола с Богоматерью и Младенцем: Свыше прроцы та предвозвѣстиша.

Пророки с текстами на развернутых свитках:

Пророк Иаков: стый прроокъ йаковъ; текст на свитке: Йзъ во инѣ лѣствицѣ видахъ та, ѿ земли дослѣдѹ до свода неблагш.

Пророк Моисей: стый прроокъ моисея; текст на свитке: Йзъ кѹпинѣ нарекохъ та, дѣо бце: тайнѣ бо видахъ въ кѹпинѣ страннѣ.

Пророк Аарон: стый прроокъ ааронъ; текст на свитке: Минѣ же жезль прозѣбши предвозвѣсти, дѣо чиста, іакш процѣтетъ ѿ тебѣ цвѣтъ творецъ.

Пророк Гедеон: стый прроокъ гедеонъ; текст на свитке: Рыно та преднарекохъ, чиста дво: ржтва бо твоегѡ видахъ на рѣнѣ чадо.

Пророк Давид: стый прроокъ давидъ; текст на свитке: Йзъ кївотъ ѿсвященныи, Отроковицѣ, преднарекохъ та, вида благодать храма.

Пророк Соломон: стый прроокъ царь соломонъ; текст на свитке: Йзъ же ѡдръ црл, Отроковицѣ, преднарекохъ та, проповѣдѧ твоѣ чадо.

Пророк Исаия: стый прроокъ исайя; текст на свитке: Йзъ же лжнїцѣ ѿгленосилю преднарекохъ та, чиста, и престоль црл.

Пророк Иеремия: стый прроокъ іеремія; текст на свитке: Йзъ та видахъ, Отроковицѣ дѣо, новаго ізраила пътеводѧщю по стезамъ жизни.

Пророк Иезекииль: стый прроокъ іезекіиль; текст на свитке: Іакш вратѣ ежіа видахъ та заключенна, иниже пройде єдиный бгъ вслческихъ.

Пророк Даниил: стый прроокъ даниилъ; текст на свитке: Гора мысленю, ѿ неаже ѿгвческ камень, преднарекохъ та, чиста мти дѣо.

Пророк Аввакум: с̄тый пр̄рόкъ авваку́мъ; текст на свитке:
Прозори́тельный даръ въ дѣсъ носѧ, видѣхъ тѣ чаша и присѣненіемъ
горѣ.

Пророк Захария: с̄тый пр̄рόкъ захарій; текст на свитке: Йзъ
свѣтильникъ седмисвѣщный видѣхъ тѣ, ѿ негоже сиѣтъ мыслен-
ный возїд мірови.

СЕРГИЕВСКАЯ (СМОЛЕНСКАЯ) (июля 28)

сѣргіевскамъ; смоленскамъ
ѡбразъ престыя б҃цы сѣргіевской

СИЦИЛИЙСКАЯ (ДИВНОГОРСКАЯ) (февраля 5)

сицилійскамъ; дивногорскамъ
ѡбразъ престыя б҃цы сицилійской (дивногорской)

«СКОРОПОСЛУШНИЦА» (ноября 9)

скоропослушница
ѡбразъ престыя б҃цы скоропослушница

СЛОВЕНСКАЯ (сентября 23)

словенскамъ
ѡбразъ престыя б҃цы словенской

«СЛОВО ПЛОТЬ БЫСТЬ» АЛБАЗИНСКАЯ («ЗНАМЕНИЕ») (марта 9)

албазинскамъ слово плоть бысть
слово плоть бысть
ѡбразъ престыя б҃цы албазинской слово плоть бысть

СОБОР ПРЕЧИСТОЙ БОГОРОДИЦЫ

ѡбразъ соборъ престыл єцы

Богоматерь с Младенцем: мѣлѧ, ії х҃т

Справа от нее: волхвь дары

Ниже Богоматери с Младенцем юноша: земля вертепъ

Справа молодая женщина: пустыня гасли

внизу Иоанн Дамаскин: прпбный іѡаннъ дамаскінъ; текст на его хартии: Ш тѣбѣ радуетсѧ, блгодатнаѧ, всакаѧ тварь, ѿглскій соборъ и члчкій родъ, ѿсвященный храмъ и рю словесныи.

Среди лика святых прп. Козьма Маюмский: прпбный ко-
змѧ маюмскій; текст на его хартии: Что ти принесемъ, хртє, іакѡ на земли твілѧ єси іакѡ члкъ насы ради, какждо бо ѿ тебѣ
вывши, твари блгодареніе.

«СОФИЯ - ПРЕМУДРОСТЬ БОЖИЯ»

КИЕВСКАЯ

(сентября 8)

Иконография на текст: Притч. 9:1-18.

Вверху в центре Бог Отец: бгъ ѿцъ

От него вниз два луча с текстом: Йзъ оутвердн седьмь столпѡвъ.

По сторонам вверху архангелы: мїхайлъ, гаврїйлъ, рафаилъ, оурійлъ, іегудїйлъ, варахїйлъ, саладїйлъ.

На архитраве ротонды текст: Премудрость создѣ себѣ храмъ и оутвердн столпѡвъ седьмь (на каждом столпе притчи и символы в картушах).

Внутри ротонды Богоматерь с Младенцем: мѣлѧ, ії х҃т

Под ротондой семь ступеней с текстом на каждой: слава, блгодасть, смиреніе, чистота, любовь, надежда, вѣра

На нижней ступени по сторонам от слова «вера» мелким шрифтом текст: Седмий восхъдъ восхождакъ на на.

На ступенях стоят семь праотцев и пророков:

слева: соломонъ, дафнъ, мшсей; справа: ісаїл (имена трех не обозначены);

у Моисея на скрижалах цифры: I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X;

у пророка Исаи на свитке текст: *Се, дѣла во чревѣ пріиметъ и родитъ на, и нарекутъ имѧ ємѹ єманнинъ, єже єсть сказаemo: съ нами бгъ.* (Мф. 1:23)

«СОФИЯ - ПРЕМУДРОСТЬ БОЖИЯ» НОВГОРОДСКАЯ

(августа 15)

софіја премудрость бжїл

ш образъ софіїа премудрости бжїл

По сторонам Огненного ангела: и хт

На радуге текст: премудрость бжїл

По сторонам Богоматерь и Иоанн Предтеча: мр дж и ее на диске: и хт, стый іѡаннъ пртча и на свитке у Иоанна Предтечи: Покайтесь, приближибося цртвие нбное.

«СПАСИТЕЛЬНИЦА УТОПАЮЩИХ» ЛЕНЬКОВСКАЯ

(декабря 20)

леньковская

ш образъ престыял бцы ленъковскій

престыял бца спасительница оутопающиихъ

спасительница оутопающиихъ ленъковская

ш образъ престыял бцы спасительница оутопающиихъ

«СПОРИТЕЛЬНИЦА ХЛЕБОВ» (15 октября)

ш образъ престыял бцы спорительница хлѣбѡвъ

«СПОРУЧНИЦА ГРЕШНЫХ» (марта 7, мая 29)

споручница грѣшныихъ

ш образъ престыял бцы споручница грѣшныихъ

На четырех лентах, окружающих Богоматерь с Младенцем:

Изъ споручница грѣшныи къ моему иѣ,
Сей далъ мнѣ за нихъ рѣцѣ слышати мѧ вынѣ;
Да тин, иже радость вынѣ мнѣ приноситъ,
Радоватися вѣчнѣ чреѣ менѣ ипросилъ.

СТАРОРУССКАЯ

(мая 4, сентября 8)

старорусская

Шеразъ престыл єцы старорусской

СТРАСТНАЯ

(августа 23)

Шеразъ престыл єцы страстный

По сторонам Богоматери ангелы с орудиями страстей:
аггль гдень

Внизу может быть текст: Прѣжде рѣтвѣ дѣа, и въ рѣтвѣ дѣа,
и по рѣтвѣ паки дѣа пребысть. Ш тѣеѣ радуетсѧ, благодатнаѧ,
вскакаѧ тварь, аггльский соборъ и члѣкій рѣдъ.

ТАМБОВСКАЯ

(июля 8)

тамбовская

Шеразъ престыл єцы тамбовской

ТИХВИНСКАЯ

(июня 26)

тихвинская

Шеразъ престыл єцы тихвинской

ТОБОЛЬСКАЯ

(июля 8)

тобольская

Шеразъ престыл єцы тобольской

ТОЛГСКАЯ
(августа 8)

тóлгская
ѡбразъ престыял єцы тóлгской

«ТРЕХ РАДОСТЕЙ»
(декабря 26)

трéхъ радостей
ѡбразъ трéхъ радостей престыял єцы
По сторонам Богоматери с Младенцем фигуры Иосифа
и Иоанна:
слева — стый іѡсифъ; справа — стый іѡаннъ пртёча.

«ТРОЕРУЧИЦА»
(июня 28, июля 12)

тroeрѹчица
ѡбразъ престыял єцы тroeрѹчица

**«УМИЛЕНИЕ» ГАЛИЧСКАЯ
(ЧУХЛОМСКАЯ, ГОРОДЕЦКАЯ)**
(мая 28, июля 20, августа 15)

чухломскáя; галичская
ѡбразъ престыял єцы чухломский

«УМИЛЕНИЕ» ПСКОВО-ПЕЧЕРСКАЯ
(мая 21, июня 23, августа 26, октября 7)

псково-печерская
ѡбразъ оумилениe престыял єцы

«УМИЛЕНИЕ» СЕРАФИМО-ДИВЕЕВСКАЯ
(28 июля)

оумилениe
ѡбразъ оумилениe престыял єцы серафимо-дивеевской
Вокруг нимба текст: Радься, невѣсто неневѣстна.

«УМЯГЧЕНИЕ ЗЛЫХ СЕРДЕЦ» СЕМИСТРЕЛЬНАЯ

(августа 13 и в Неделю Всех Святых)

о́умягчение злых сердецъ

ш́бразъ престыл єцы о́умягчение злых сердецъ

УРЮПИНСКАЯ

(июня 8)

о́урюпинская

ш́бразъ престыл єцы о́урюпинской

«УСПЕНИЕ» КИЕВО-ПЕЧЕРСКАЯ

(мая 3, августа 15)

кіево-печерская

ш́бразъ о́спеніе престыл єцы

«УСПЕНИЕ» ОВИНОВСКАЯ

(августа 15)

о́спеніе престыл єцы, Ови́новская

«УСПЕНИЕ» СЕМИГОРОДНАЯ, СЕМИГРАДСКАЯ

(августа 15)

семигороднаѧ

ш́бразъ о́спеніе престыл єцы семигородный

«УТОЛИ МОЯ ПЕЧАЛИ»

(января 25)

о́утоли моѧ пе́чали

ш́бразъ престыл єцы о́утоли моѧ пе́чали

ш́бразъ престыл єцы нарицае́мый о́утоли моѧ пе́чали

На свитке у Младенца: Свадъ пра́веденъ свадите и ми́лость и
щедроты творите кийждо ко искреннемъ своемъ, вдовицъ и сирѣ не
насильствуйте и злобъ братъ своемъ въ грѣ не творите.

Дополнительно может быть написан тропарь: Оутоли
вашъ зни многъ воздыхающиј дышъ моѧ, оутоливши вслѣ слезъ

Шлица земли, ты бо члвѣкъ мъ вшлѣзни ѿгоньеши и грѣшихъ скрѣбн разрѣшаеши, тебѣ бо вси стражакомъ надѣждѣ и оутвержденіе, престаѣ мѣти дѣво.

ФЕОДОРОВСКАЯ
(марта 14, августа 16)

ФЕОДОРОВСКАЯ
Ш образъ престыял бѣцы ФЕОДОРОВСКІЙ

ФЕОДОТЬЕВСКАЯ
(июля 2)

ФЕОДОТЬЕВСКАЯ
Ш образъ престыял бѣцы ФЕОДОТЬЕВСКІЙ

ХЛЫНОВСКАЯ
(ЯРОСЛАВСКАЯ)
(июня 8)

ХЛЫНОВСКАЯ
Ш образъ престыял бѣцы ЯРОСЛАВСКІЙ

ЦАРЕГРАДСКАЯ
(апреля 25, сентября 17)

ЦАРЕГРАДСКАЯ
Ш образъ престыял бѣцы ЦАРЕГРАДСКІЙ

Под изображением может быть молитва: Всестаѣ бѣзы, во времѧ живота моегѡ не ѿстави мя, члѣкомъ предстательствъ не ввѣри мя, но сама застѣпи и помилуй мя. Всѣ оупованіе мое на тѧ возлагаю, мѣти вѣжія, сохрани мя под кровомъ твоимъ.

«ЦЕЛИТЕЛЬНИЦА»
(сентября 18)

ЦЕЛИТЕЛЬНИЦА
Ш образъ престыял бѣцы и чудесе єжѣ страннаго, како нѣцѣли клирика Кивиринскаго.

Внизу в картуше текст: Кли́рикъ нѣкій киви́ринскій цркве бо-
лаже болѣзнию ѿблною и да же до смѣрти, Обычай же имаше на
всакъ часъ преблагвенню дѣдъ бѣдъ прославляти архаггельскимъ цѣло-
ваніемъ, Ёже есть радбися, ѿбрадованнаѧ, съ тобою гдь. Іще и оѹсногда
когда, знаменѹющъ часъ, Онъ возбуждашеся и совершаše обычное
своє правило. И се лежащъ ємъ на сарѣ и хотащъ оѹмерети, зане
тѣвнися премърддалъ бца, ѿкрыи свою дѣвическую сѹсѧ, стиснувъ и ѿбїе
водою плешиувъ, и здравъ бысть чудесно.

ЦИКЛАНСКАЯ (августа 15)

цикланскаѧ

ѡбразъ престыяѧ б҃цы цикланскій

По сторонам со сферами в руках архангелы Михаил и
Гавриил:

архаггель михаилъ, архаггель гавриилъ.

ЧЕРНИГОВСКАЯ-ГЕФСИМАНСКАЯ (сентября 1)

черниговскаѧ; гефсиманскаѧ

ѡбразъ престыяѧ б҃цы черниговскій

ЧИРСКАЯ (ПСКОВСКАЯ) (июля 16)

чи́рскаѧ; псковскаѧ

ѡбразъ престыяѧ б҃цы чирской

«ЭКОНОМИССА», или «ДОМОСТРОИТЕЛЬНИЦА» (июля 5)

нѣкономисса; домостроительница

ѡбразъ престыяѧ б҃цы нарицаемый нѣкономисса

Над Богоматерью с Младенцем два летящих ангела с
короной: аггель, аггель.

По сторонам престола преподобные:
Слева — аѳанасій аѳоныскій,
Справа — мїхаїлъ синадскій.

ЯРОСЛАВСКАЯ

(июня 8)

ярославская (см. Хлыновская)

ЯРОСЛАВСКАЯ (ПЕЧЕРСКАЯ)

(мая 14)

ярославская; печерская

образъ престыя въцы ярославской (или печерской)

По сторонам вверху два ангела: аггль, аггль;

Внизу — коленопреклоненные преподобные:

Слева — прпній антвній,

Справа — прпній леодосій.

Нередко встречаются иконы, лишенные указания места почитания образа и ограничивающиеся только текстом по краю мафория:

Со всепѣтак мѣти, рождали всѣхъ стыихъ стѣйшее слово.

Далее продолжение может иметь две формы:

1) Нынѣшнее приношеніе пріемши, ѿ всікій напасті избави и
изми мѣки вопиющи ти.

2) Блаженна еси въ женахъ, и благованъ плодъ чрева твоєшъ.

ИКОНЫ ПРАОТЦЕВ И ВЕТХОЗАВЕТНЫХ ПРАВЕДНИКОВ

Праотцам по сравнению с Пророками в настенной живописи церквей России традиционно уделялось значительно меньше внимания. Изображения их в иконостасах и вообще появляются только в первых годах XVI века. Как в настенной живописи, так и в иконописи предпочтение отдавалось первосвященникам из родословия Иисуса Христа. Именно на этом основании здесь, в Пособии, помещены только те из Праотцев, которых изображали наиболее часто.

Среди книг Библии нет книг, написанных Праотцами, в отличие от Пророков, чьи писания широко известны. По этой причине на развернутых свитках Праотцев и принято воспроизводить тексты из первых Книг Библии. Особенность этих текстов в том, что они, как правило, более короткие, чем тексты на свитках Пророков. При воспроизведении текстов на свитках Праотцев наши предки пользовались, как и в случае с Пророками, текстами из Библии по мере их перевода на славянский язык с греческого. Наиболее же часто процедура выглядела еще проще: тексты заимствовались с икон, написанных ранее. Вот почему их правописание часто значительно отличается от правописания в Елизаветинской Библии. В настоящем издании иконные надписания приведены в соответствие с текстом славянской Елизаветинской Библии.

Адам

(апреля 1, неделя св. отец и неделя св. праотец)

първый праоцъ адамъ

Тексты на свитке:

- 1) Где, ты сотворилъ мѧ єси ѿ персти и вдохнѹль єси въ мѧ дыханіе жицни и всѧ покорилъ єси подъ нозѣ моѧ твоихъ сотвореній.
- 2) Сотворилъ єси мѧ ѿ первыихъ.
- 3) Где, ѿ персти создалъ мѧ єси.
- 4) Где, гласъ слышаихъ тебѣ ходяща въ раи, и оубоахъ.
- 5) Адамъ во оумершихъ и живомъ родѣ начальникъ.

Ева

(апреля 1, неделя св. отец и неделя св. праотец)

първнаѧ праматерь єва.

Авель

(марта 20, неделя св. отец и неделя св. праотец)

първый праоцъ авель

Тексты на свитке:

- 1) Где, азъ принесохъ ти жертвѹ ѿ первородныхъ Овчихъ, ты же, гдѣ, призре на мѧ и на жертвѹ мою, а не на жертвѹ брата.
- 2) Первое сотворилъ где видѣти смртъ.
- 3) Иною где прошевразовахъ.
- 4) Вопиетъ твоя кровь безвинна ко где, первый въ мертвещахъ.
- 5) Принесохъ жертвѹ бгѹ ѿ первородныхъ.

Авраам

(октября 9, августа 21, неделя св. отец и неделя св. праотец)

първый праоцъ патриархъ авраамъ

Тексты на свитке:

- 1) Авраамъ сподобисѧ похваленъ быти.
- 2) Азъ приведохъ на жертвѹ єдинороднаго сна.
- 3) Где, аще ѡбо ѿбѣтожъ благодать предъ тобою, не мини раба твоего.

4) Гдѣ, ты рѣкъ єси: благословлю тѧ и оѣмножаю оѣмножъ сѣма
твоє, іакѡ звѣзды нѣсныѧ и іакѡ прѣсокъ.

5) Благовѣнъ гдѣ бѣгъ сотворивый нѣбо и землю.

Асир

(неделя св. праотец)

пѣвный праоїцъ асиръ патріархъ

Текст на свитке:

Оугодно проиѣж бѣгомъ.

Валаам

прорицатель валаамъ

Тексты на свитке:

1) Возьмется звѣзда ѿ іакова, востанетъ члвѣкъ ѿ йилля и по-
губитъ кнаѣзи мшавитскій.

2) Покажъ ємъ и не нынѣ оѣблажаю.

Вениамин

(неделя св. праотец)

патріархъ веніамина

Текст на свитке:

Любите гдѣ бѣга нѣнаго, и сохраните запасыни єгѡ.

Дан

(неделя св. праотец)

патріархъ данъ

Текст на свитке:

Гдѣ бо любитъ тогда посты.

Енох

(неделя св. отец и неделя св. праотец)

пѣвный праоїцъ єнохъ

Тексты на свитке:

1) Тѣкѡ глѣтъ гдѣ: нѣбо прѣтолъ мой, земля же подножіе ногъ

мо́ею: кій домъ со́зижде́те ми; (Ис. 66:1)

2) О́уповамъ призыва́ти и́мѧ гда моегѡ ко мнѣ.

3) Се, прїиде гдѣ во тма́хъ съи́хъ а́гѓлъ сотвори́ти съдъ.

4) Се, прїидетъ гдѣ б҃гъ въ дѣнь Онъ со тмѣ съи́хъ съои́хъ.

(неточ.цит. Иуд. 1:14)

Завулон

(неделя св. праотец)

прао́цъ патріа́хъ завуло́нъ

Тексты на свитке:

1) Просвѣти ве́сёхъ гда свѣтъ.

2) Творите мать братъ своемъ и млади́е.

Захария и Елизавета

(сентября 5, февраля 11, июля 24,

неделя св. отец и неделя св. праотец)

стадъ првнаја захаріја и єлиса́вѣтъ

Тексты на свитке Захарии:

1) Благве́нъ гдѣ б҃гъ тилевъ, та́кѡ посѣти и сотвори избавле́ниe людемъ своимъ, и воздвиже рогъ спасе́нїя на́мъ, въ домъ дѣда Отро-ка своегѡ. (Лк. 1:68-69)

2) И ты, Отро́ча, прро́къ выши́нгѡ нарече́ши: преди́деши бо предъ лицемъ гдимъ, о́гото́вати путь єгѡ. (Лк. 1:76)

Текст на свитке Елизаветы:

Благве́на ты въ жена́хъ, и благве́нъ плодъ чрева твоегѡ: и ѿкрадь мнѣ и́ё, да прїидетъ мти гда моегѡ ко мнѣ; (Лк. 1:42-43)

Иаков

(августа 21, неделя св. отец и неделя св. праотец)

патріа́хъ іако́въ првныи

Тексты на свитке:

1) Присѣти́ть гдѣ мати́ю своёю.

2) Не ѿкраде́ти кня́зъ ѿ гдѣ и вождь ѿ чре́слъ єгѡ, до́ндеже прїидетъ б҃гъ. (Быт. 49:10)

3) Не ѿкнётъ кнѧзь ѿ Г҃ды и вόждь ѿ чре́сль є́гѡ, до́ндеже прїи́дуть ѿложе́ніа є́мѹ, и той чалніє мъзы́квъ. (Быт. 49:10)

4) Йзъ ви́дѣхъ лѣствицѹ оутвержденѹ на земли, є́лже глава до-
слазаше до небеса, и аггли бжїи восхождахъ. (Быт. 28:10)

5) Йзъ ви́дѣхъ во снѣ, яко лѣствица дослазаше ѿ земли до
небагѡ града.

6) Йзъ ѿчи́хъ, и се, лѣствица ѿ земли до небеса, и аггли бжїи
восхождахъ.

7) И се, лѣствица оутверждена на земли, є́лже глава дослазаше
до небеса, и аггли бжїи восхождахъ и низхождахъ по ней. (Быт.
28:12)

8) Сла́ва, бжїе, тебѣ, є́ци показа члкѡмъ ненѹ лѣствицѹ, єю бо
къ намъ сшёлъ є́си.

Иаред (мая 6)

пра́вній прао́цъ Іаредъ

Текст на свитке:

Пра́вна та сѹща во множествѣ.

Иафет

(неделя св. отец и неделя св.праотец)

пра́вній прао́цъ Іафетъ

Текст на свитке:

За житїемъ широтѹ простергѹ на земли мѣтвами благодарю та,
где бжїе.

Иов (мая 6)

пра́вній Іовъ

Тексты на свитке:

1) Благе́нъ где бг҃ъ симовъ: и будетъ ханаанъ Отрокъ рабъ є́мѹ:
да распространитъ бг҃ъ Іафета, и да вселится въ селениихъ симовыихъ.
(Быт. 9:26-27)

2) Нагъ изыдохъ ѿ чрева матеря моей, нагъ и ѿидъ въ землю.
(Иов. 1:21)

3) Быди имъ гдне благвено ѿныи и до вѣка. (Иов 1:21)

4) Йшѣ блага пріложомъ ѿ рѣки гдни, бытъ ли не стерпимъ во всѣхъ сихъ приключившихся; и ѹшѣ стерпимъ, то паче блага полѣчимъ.

Иосиф Прекрасный

(марта 31, неделя св. отец, неделя св. праотец
и в Понедельник Страстной Седмицы)

праоїцъ патріархъ іѡсифъ

Тексты на свитке:

1) Благвѣнъ бгъ ѿца моего абраама, тѣкш принесе мя на жертвъ бгъ.

2) Видѣхъ, тѣкш ѿ ѹды родитися хощетъ.

3) Шебѣшанія твой ти глютъ славъ.

4) Сохраните заповѣди гдни и чтите ѹдъ.

Исаак

(неделя св. праотец)

праоїцъ патріархъ исаакъ

Тексты на свитке:

1) Возвѣденъ бысть на заколеніе.

2) Почиетъ благвѣніе гдне на главѣ.

3) Гдн, азъ не слышахъ повелѣнія твоего, єже заповѣдалъ єси
отцъ моему абрааму и повелѣвалъ мя єси повести на жертвъ, и
приведе мя.

Иссахар

(неделя св. праотец)

патріархъ иссахаръ

Текст на свитке:

Чтите же левіл, ѹдъ.

Иуда

(неделя св. отец и неделя св. праотец)

прао́щь патриархъ Іуда

Текст на свитке:

Прискѣтітъ гдѣ матію, и будетъ спасеніе гибелью.

Левий

(неделя св. отец и неделя св. праотец)

прао́щь патриархъ левій

Текст на свитке:

Стажите мудрость.

Лот

(октября 9, неделя св. отец и неделя св. праотец)

прѣвный лотъ

Тексты на свитке:

- 1) Шербте рабъ твоїй матії предъ тобою, и возвеличила єси правду твою, іаже твориши на мнѣ, єже жити душі моїй.
- 2) Востаните, изыдите вонъ ѿ места сего, іако погублѧетъ градъ.
- 3) Изведе мя гдѣ нѣ зодомъ и спасе мя.

Малелеил

прѣвный малелеилъ

Мафусал

прѣвный мафусалъ

Мелхиседек Салимский

(мая 22, неделя св. отец и неделя св. праотец)

прѣвный мелхиседекъ первосвященника

Тексты на свитке:

- 1) Извинище жертвъ безкровныхъ приносити.
- 2) Благослови аврама, и рече: благованъ аврамъ бгомъ вышнимъ,

йже созда небо и землю: и благенъ бгъ вышний, иже предаде враги твои под руки твои. (Быт. 14:19-20)

3) Благенъ бгъ вышний, иже предаде враги твои под руки твои. (Быт. 14:20)

4) Благенъ аврамъ бгомъ вышнимъ, иже созда небо и землю: и благенъ бгъ вышний, иже предаде враги твои под руки твои. (Быт. 14:19-20)

Нефалим

(неделя св. праотец)

праоцъ патриархъ нефалимъ

Тексты на свитке:

1) Разумейте чудотворение гдя сотворшаго неба и землю и море и вселескак.

2) Приндетъ младиѣ гдне.

Ной

(неделя св. отец и неделя св. праотец)

первый праоцъ ной

Тексты на свитке:

1) Икѡ ѿ симова колѣна бгъ родитисѧ...

2) Почиетъ благенъ...

3) Благенъ гдѣ бгъ симовъ и будетъ ханаанъ рабъ ємѹ.

4) Глагола гдѣ ко мнѣ: се, исполнисѧ земля.

Рувим

(неделя св. праотец)

патриархъ рувимъ

Текст на свитке:

Благайте вдовы и сироты.

Сим

(неделя св. отец и неделя св. праотец)

праоцъ симъ

Тексты на свитке:

- 1) О́ческѹю срамотѹ мѣстїю покрыва.
- 2) О́ческѹю наготѹ благоразумнѣ покры.
- 3) Се, азъ поставлю завѣтъ мой вамъ и съмени вѣшемъ.

Симеон

(неделя св. праотец)

праоїцъ патріархъ симеонъ

Текст на свитке:

Мѣсть въ тѣлѣ и разумъ въ душѣ даётся члкъ ѿ вышнелгѡ
промысла.

Сиф

(неделя св. отец и неделя св. праотец)

праоїцъ сиаъ

Тексты на свитке:

- 1) Сѣмѧ ново родитељи, во ѿвѣлѧ мѣсто.
- 2) Воскѣси вѣзъ сѣмѧ драгоє вмѣсто ѿвѣлѧ єгоже ѿби каниъ.
- 3) Высочайши нѣба ничтоже єсть, глубочайши воды...
- 4) Помилуй ны, вѣдѣко таже вѣхъ, и воззри и наложи страхъ
твой на всѣ языки воздвигни рѣку твою на языки.

Товия

праоїцъ товія

Текст на свитке:

Благвѣнъ єси, вѣже отечъ нашихъ, и благвѣнно имѧ твоє ітое и
славное во вѣки. (Тов. 8:5)

Фарес

праоїцъ фаресъ

Текст на свитке:

Стражите мѣсть въ страſѣ вѣхїи, аще кто прилагится мѣстїи,
той будетъ сопротивникъ цркви.

ИКОНЫ ПРОРОКОВ

Пророков в настенной живописи российских храмов изображали фактически с самого начала строительства каменных зданий. Иногда, не делая особых различий, в их числе помещали и изображения Праотцев — первосвященников, или предвестников воплощения Иисуса Христа. Что касается иконостасов, то в них иконы Пророков и Праотцев стало обычным размещать в отдельном (так называемом пророческом) ряду, по обе стороны от иконы Богоматери «Знамение», или «Царицы небесной с Предвечным Младенцем-Христом». Первыми в этом ряду, непосредственно около иконы Богоматери, по канону принято помещать иконы Царей Давида и Соломона.

Источниками для написания текстов на развернутых свитках Пророков служили тексты из Библии в переводе на славянский язык, сделанном в конце IX века святыми братьями Кириллом и Мефодием. В Новгородской земле в конце XV века архиепископ Геннадий собрал более полный состав переводов Ветхого завета, которыми тоже могли пользоваться иконописцы — правда, круг их был ограничен. Те же иконописцы, у которых не было возможности обратиться к первоисточникам, переписывали тексты с икон, созданных их предшественниками. Что касается самих предшественников, то они, в свою очередь, пользовались, как правило, переводами, которые выполнялись неизвестными и часто неумелыми переводчиками различных гречес-

ких источников. Таким образом, на иконах, написанных в различное время и в различных регионах России, и появились своеобразные варианты текстов на хартиях Пророков.

Публикуемые в Пособии тексты на свитках Пророков тоже иногда имеют несколько вариантов — варианты эти представлены параллельно с теми, которые заимствованы из официальных печатных Библей XVIII-нач. XX веков. Для текстов на хартиях так называемых Малых Пророков, которые не оставили собственных пророческих книг, источниками служат Книги Больших Пророков. Что касается лиц Священной истории, которые не оставили писанных пророчеств, то на их свитках принято воспроизводить тексты, заимствованные из исторических Книг Библии — таких, как Исход (например, для Аарона) или Книга Царств (для пророков Ильи, Елисея, Нафана, Самуила и др.) Когда же на иконах изображали Пророков со сценами из их деяний (например, Илья и Елисей, Иоанн Предтеча), для пояснений к отдельным сюжетам использовали отрывки из литературных повестей или житий Пророков — отрывки эти извлекались обычно из Четвьех Миней XVI-XIX веков.

Аарон

(неделя св. отец и неделя св. праотец)

Ії́й ааронъ прроќъ, первосїїенникъ

Тексты на свитке:

1) Шерѣтъхъ давіда раба моегѡ, єліеемъ стымъ монімъ помазахъ єго. Ибо рѣка моѧ застѣпитъ єго и мышца моѧ ѿкруїпітъ єго.
(Пс. 88:21-22)

2) Видѣ тѣ цвѣтѹше прѣжде жезлъ моегѡ, дѣво Отроковицѣ чиста.

3) Ізъ видѣхъ жезлъ изъ корене іесеѡва и цвѣтъ ѿ негѡ христосъ.

4) Жезлъ дреово прообразаше тѣ во хрѣта.

Аввакум Пророк

(декабря 2, неделя св. отец и неделя св. праотец)

стый аввакумъ пррбокъ

Тексты на свитке:

- 1) Слышаше дрѣвлѣ аввакумъ, хс, твой чудный слѹхъ.
- 2) Бгъ ѿ йга приидетъ, изъ стыл горы прїшевненныя чаши, покры нѣса добродѣтель єгѡ, и хвалы єгѡ исполнъ землѧ. (неточ. цит. Абв. 3:2-4)

3) Гдн, ослышахъ слѹхъ твой и оуболхся.

И полностью:

Гдн, ослышахъ слѹхъ твой и оуболхся, гдн, разумѣхъ дѣла твоѧ и оужасохся: посредѣ двои живутнъ познанъ вѣдеши: внегда приближитися лѣтамъ, познаешися: внегда приинти времени, гавишиши: внегда смотритися даши моей во гнѣвѣ, милость твою помянеши. Бгъ ѿ йга приидетъ, и стый изъ горы прїшевненныя чаши: покры нѣса добродѣтель єгѡ, и хваленія єгѡ исполнъ землѧ. И сїлніе єгѡ, яко свѣтъ вѣдетъ. (Абв. 3:2-4)

Авдий Пророк

(ноября 19, неделя св. праотец)

стый авдій пррбокъ

Тексты на свитке:

- 1) Въ той день, гдѣтъ гдѣ, погублю премудрыя ѿ ідумеи и смыслъ ѿ горы исауовы. (Авд. 1:8)
- 2) Близъ день гдень на вслѣ тѣзыки, якоже сотворилъ еси, сице вѣдетъ ти, воздающе твоѣ воздастся на главѣ твою.

Аггей Пророк

(декабря 16, неделя св. праотец)

стый аггей пррбокъ

Тексты на свитке:

- 1) Сице гдѣтъ гдѣ вседержитель: положите сердца ваша въ путь ваши, взойдите на горы и огнените деревья, и принесите и созиждите храмъ, и благоволю въ нёмъ и прославлюсм! (Аг. 1:7-8)

2) Си́це гла́тъ гдѣ бѣгъ вседержите́ль: положи́те ср҃ца въ по́тъ ва́шъ, соизжди́те ми хра́мъ, и бѣговою жи́ти въ нёмъ и про́славлю́ся.

3) Се, а́зъ ѿторгáю цр҃тво нѣзъ руки соломо́ни и да́мъ ти хорѹгвий де́скать.

4) А́ще вре́мѧ о́бв вамъ єсть жи́ти въ дому́хъ вашихъ и стеса-
ныхъ, хра́мъ же мо́й сей запаси́. (Аг. 1:4)

5) Си́це гла́тъ гдѣ вседержите́ль: зане хра́мъ мо́й єсть по́стъ, вы
же течёте кий́ждо въ дому́ свой. Сегѡ ради о́держитсѧ ибо ѿ росы,
и землѧ ѿскудитъ и́зношёнія своја. (Аг. 1:9-10)

6) Гла́тъ гдѣ вседержите́ль: єщє єди́но а́зъ потра́съ и́вомъ и
землею, и моремъ, и си́шею, и сотра́съ всѣ язы́ки, и прии́дътъ
и зе́брани на всѣхъ язы́кѡвъ. И испо́лни хра́мъ сей славы, зане ве́лика
блудетъ слава хра́ма сегѡ послѣдниа паче пе́рвыя. (неточ. цит.
Аг. 2:10,22)

7) А́зъ разъмѣхъ, та́ко воскру́сити и́ма гдѣ.

8) Положи́те ср҃ца ва́ша въ по́тъ ва́шъ.

Азария

(февраля 3, неделя св. праотец)

стый азарий пророкъ

Текст на свитке:

Гдѣ съ вами, та́ко вы́сте съ нимъ: и а́ще взы́щете бѣгъ,
шершшетсѧ вами: а́ще же ѿставите бѣго, ѿставитъ васъ.

Амос Пророк

(июня 15, неделя св. отец и неделя св. праотец)

стый амосъ пророкъ

Тексты на свитке:

1) Гла́тъ гдѣ: сегѡ ради си́це сотворю ти и́мѧ: Оба́че та́ко си́це со-
творю ти, ѿготобися призыва́ти бѣга твоего, и́мѧ: се, а́зъ ѿгтверже-
да́й грому, и соизда́й вѣтру, и возвѣща́й въ члвѣцѣхъ хра́ма сво-
его, творя́й ѿгро и мгла, и восходя́й на высокая земли: гдѣ бѣгъ
вседержите́ль и́мѧ ємъ. (Амос. 4:12-13)

2) Оұзың людьи желающими дні Г҃ДИА! вскъю вами сей день Г҃ДЕНЬ, сей бо есть тьма, а не свѣтъ. (Амос. 5:18)

3) Благътъ въ послѣдиа дні знаменія въ смице и лѣни и въ звѣздахъ.

4) Въ той день восставлю скінію давідову падшую, и возгражду падшал єл, и раскъпаниа єл восставлю, и возгражду ю тѣкъ дніе вѣка: тѣкъ да взыщутъ мене штавшиися человѣцы, и вси наизыцы, въ нынѣже призвася имя мое въ нынѣ, гдѣ творѧ ил всѣ. (Амос. 9:11-12)

5) Восставлю скінію давідову падшую и вогражду падшал...

Ахия Силомлянин
(ноября 12)

стый пророкъ ахия

Текст на свитке:

И поразитъ гдѣ бѣтъ тїла, тѣкоже колеблетса трость на водѣ: и нистрекитъ тїла свыше земли благія сел. (3 Цар. 14:15)

Варух Пророк
(сентября 28)

стый варух пророкъ

Тексты на свитке:

1) Сей бѣтъ нашъ, не вмѣнитса ии къ нему. Извѣрѣте всакъ путь хитрости, и даде ю тѣкъ отрокъ своему, и тїлю возлюбленому ю негѡ. Посемъ на земли тѣвіся, и съ человѣки поживѣ. (Вар. 3:36-38)

2) Посемъ на земли тѣвіся и съ человѣки поживѣ.

3) Се бѣтъ, и не приложитса ии къ нему.

4) Господи, пріозри изъ дому стаѓи твоегѡ на насъ. (Вар. 2:16)

Гедеон
(неделя св. праотец)

стый пророкъ гедеонъ

Тексты на свитке:

- 1) Йшє ты спасеши ръкѹ мою тїлѧ, иакоже глаъд єси: и, азъ положъ рѹнò обвее на гѹмнѣ.
- 2) Рѹкѹ мою спасеши тїлѧ.
- 3) Йзъ видѣхъ тѧ иакѡ рѹнò, дѣво чиста.
- 4) Рѹнò назвা�хъ тѧ, отроковицę дѣво чиста, на негоже...
- 5) Йшє вѣдетъ роса на рѹны токмо, по всей же земли суша, огра-
зъмѣю иакѡ спасеши.
- 6) Йшє вѣдетъ роса на рѹнѣ точию, и по всей земли суша. (Суд.
6:37)

Давид Псалмопевец

(декабря 26, неделя по Р.Х., неделя св. отец
и неделя св. праотец)

ст й царь и пророкъ давидъ

Тексты на свитке:

- 1) Воскрни, Гди, въ покой твой, ты и киѳвотъ ст йни твои. (Пс. 131:8)
- 2) Ст нь, Гди, на мѣсто покоя твоего, ты и ковчегъ могущество твоего. (Пс. 82:8)
- 3) Предста царица ѿденію тебѣ, въ ризахъ позлащенныхъ ѿдѣлна пренепрошрена. (Пс. 44:10)
- 4) Снидеть иакѡ дождь на рѹно и иакѡ каплю каплюща на землю. (Пс. 71:6)
- 5) Слыши, даши, и виждь и приклони огло твой, и забуди люди твой и дому ѿца твоего: и возжелаетъ ѿрь доброды твой. (Пс. 44:11-12)
- 6) Ископаша рѹцѣ мои и нозѣ мои: исчестоша всѣ кости мои. Ты же смотриша и презрѣша мя. (Пс. 21:17-18)
- 7) Ты и киѳвотъ ст йни твой, и сїенницы твой ѿблекутся правдою. (неточ. цит. Пс. 131:9)
- 8) Иакѡ возвеличиша дѣла твой Гди. (Пс. 91:5)
- 9) Йзъ киѳвотъ ст й проznахъ тѧ отроковицę, проzрѣхъ предѣдѣ твой благодать.

Даниил

(декабря 17, неделя св. отец и неделя св. праотец)
стый пророк даниилъ

Тексты на свитке:

1) И во днехъ царей тѣхъ возставитъ бгъ нбній царство, єже во вѣки не разыпется, и царство єшь людемъ ннѣмъ не ѿстанется, истины и развѣетъ вслѣ царства, тое же станетъ во вѣки. Штѣчеслѣ горы камень безъ рѣкъ, и истина глынѣ, желѣзо, мѣдь, сребро, злато. Бгъ великий, возвѣстїи царю, иже подобаетъ быти по сихъ: и истина сонъ, и вѣрно сказаніе єшь. (Дан. 2:44-45)

2) И помажется стый стыхъ. И оувѣси и оуразумѣши шихода словеса, єже ѿвѣшати, и єже соградити іералимъ, да же до храма старѣйшины седмины седьмь и седмины шестъдесѧтъ днѣ. (Дан. 9:24-25)

3) Йзъ видѣхъ горѣ, шо не лже ѿтторжеслѣ камень кромѣ рѣкъ человѣческихъ.

4) Йзъ видѣхъ горѣ вѣлию, шо не лже камень штѣчеслѣ камень безъ прикосновенія.

5) Видѣлъ єси, дондеже ѿтторжеслѣ камень шо горы безъ рѣкъ и оудари. (Дан. 2:34)

6) Йзъ разумѣхъ тѣ горѣ вѣлию шо не лже штѣчеслѣ камень кромѣ рѣкъ человѣческихъ.

7) Горѣ разумѣніе, шо не лже оуствчеслѣ камень безъ рѣкъ человѣческихъ и порази златое тѣло и бысть камень гора велика.

8) Йзъ тѣ прозвѣахъ дѣво чистая горѣ, шо не лже ѿтторжеслѣ камень безъ рѣкъ.

9) Благовѣнъ гдѣ бгъ пилевъ.

Елисей

(июня 14, 20, неделя св. отец и неделя св. праотец)
стый пророк елисей

Тексты на свитке:

1) Живъ гдѣ и живѣ душа моя аще ѿставлю тѣ. (4 Цар. 2:4)

2) Швѣрзи оубо гдѣ очи тѣ и да видятъ. (4 Цар. 6:20)

3) Прошевразовашъ милотю ствю твц.

4) Прошевразовашъ тронц.

5) Дверь тж бжю затворенъ никто же пройдёт, токмо єдинъ бгъ.

6) Рече єлиссея: кого ищете, идите во създъ мене. (неточ. цит.

4 Цар. 6:19. Точная цитата: И рече къ нимъ єлиссея: (...) грядите по мнѣ, и ѿведу въ къ мѣжъ, єгоже ищете.)

7) Во дни ѿврѣте илїа єлиссея сына асафатова, и той ѿшае во лами, и идет илїа къ нему и повѣрже илїа милотъ свою на немъ, и ѿстѣви єлиссея волы и тече созди илїи и слѣжаше єму, и бысть, єгда взято вѣти илїи гдемъ.

Захария Серповидец

(февраля 8, неделя св. отец и неделя св. праотец)

стїй пророкъ захаріа серповидецъ

Тексты на свитке:

1) Возведохъ очи мои и видѣхъ, и се, сѣрпъ летающъ. И рече ко мнѣ аггль: илїа клѣтва исходящая на лицѣ вселъ земли, зане всакъ тать ѿ сего даже до смерти ѿмшено вѣдетъ и всакъ кленыйся влож ѿ сего до смерти ѿмстнгся. (Зах. 5:1,3)

2) Азъ разумѣхъ тж, дао тако семисвѣщникъ ѿсвѣща вѣсь міръ.

3) И рече ко мнѣ: что ты видиши и рѣхъ: азъ вижду сѣрпъ летающъ въ долготѣ лактей двадесѧти. (Зах. 5:2)

4) Видѣхъ сѣрпъ съ юбсю сходящъ ѿгненъ.

5) Не боися, дци ѿшна, се, царь твой грядетъ къ тебе праведенъ и спасаий, кротокъ съдя на жрецовъ Осли. (Ин. 12:15, Мф. 21:5)

6) Радуйся, дци ѿшнова, ѿблѡ, проповѣдай, дци іеросалимова, веселися и предвѣрашайся. (Соф. 3:14)

7) И видѣхъ, и се, дахъ возвѣздаися грядаше ѿ сѣвера, и ѿблакъ великий въ немъ, и събѣтъ ѿкрестъ єгѡ, и ѿгнь блестаийся. (Иез. 1:4)

8) Сице глаголъ гдѣ вседержитель: се, азъ спасъ люди мои.

9) Сядъ праведенъ сядите и милость и щедроты творите къ иждо братъ своему.

Иезекииль Пророк

(июля 21, неделя св. отец и неделя св. праотец)
Святой пророк Иезекииль

Тексты на свитке:

1) И се, гласъ ѿ храма глаголющаго ко мнѣ, и мѣжъ стояше
близъ менѣ, и рече ко мнѣ: сыне человѣчъ, видѣлъ еси мѣсто прѣтola
моего и мѣсто стопы ногъ моихъ, идеже вселится имѧ моє средь
домовъ тѣлева въ вѣкъ; (Иез. 43:7)

2) Сії глаголаю гдѣ лягутъ прорицаящимъ ѿ сърдца своеи, а
шниудь не видѣши яко же лица ихъ въ постыдни, таکо пророцы твои
быша.

3) И рече гдѣ ко мнѣ: сії враты заключенны бѣдствия и не
швѣрзутся: и никтоже прондетъ ими: яко гдѣ бѣгъ тѣлева внидетъ
ими, и бѣдствия заключенны. (Иез. 44:2)

4) Изъ видѣхъ та яко враты затворены и никтоже прондетъ
ими, токмо гдѣ бѣгъ.

5) Дверь сїи затворена бѣдствия и не швѣрзутся, и никто мозжетъ
пронести сквозь єхъ.

6) Изъ дверь та вѣжю прознахъ затвореніе, и никтоже пройдетъ
сквозь єхъ, токмо єдинъ гдѣ бѣгъ тѣлева.

7) Иезекииль видѣлъ на восточнѣ дверь затвореніе, никтоже прондетъ
по.

8) Изъ та дверь вѣжю затвореніе.

9) И воскроплю на вы воду чистую, и очиститесь ѿ всѣхъ нечисти-
тотъ вашихъ и ѿ всѣхъ клеміровъ вашихъ: и очистите васъ. (Иез.
36:25)

10) Изъ бо ѿ чистыхъ согрешений вашъ молашеся.

11) Бысть на мнѣ рѣка гдѣла, и видѣхъ, и се, да възвѣздалися
грады ѿ сѣвера и ѿ блакъ великий въ нѣмъ. (Иез. 1:3-40)

12) Сії глаголаю гдѣ: се, изъ взыщетъ обѣцъ.

13) И рече гдѣ: швѣрзуетъ гробы ваши, и изведетъ васъ ѿ гробовъ
вашихъ.

Иеремия Пророк

(мая 1, неделя св. отец и неделя св. праотец)

Святой пророк Иеремия

Тексты на свитке:

1) Подобаетъ всѣмъ іѡашимъ пастисѧ, и всемъ рѣкотворенномъ сокрушитисѧ, въ то времѧ, єгда приидетъ сѣмь дніи съ мноземъ, рожденныи въ вертепѣ и въ глашахъ положенныи.

2) Сиди гдѣ ѿшна на небо, и паки возвратитсѧ съ силою, и вѣдетъ знаменіе пришествія єѡу, єгда дрѣвъ вси газыцы поклонятсѧ.

3) Въ дѣнь воскрѣсія, изыдетъ ковчегъ изъ камене запечатленаго и поставится на горѣ ѿшнѣй, и вси стіи соберутсѧ къ нему, жадюще гдѣ.

4) Тако гласъ гдѣ: небо и земля мимонедетъ, а словеса мои мимо не прѣядутъ и нынѣ вѣдущи вѣданіе.

5) Гдѣви сіамъ, сиди праведниш.

6) Йзъ вѣдущихъ тѣ, илъ, тако дѣвица млада вновь введенѣ на путь жизни.

7) Йзъ же, тако агнѧ незлобивое ведомое на заколеніе, не размѣхъ. (Иер. 9:19)

8) И бысть слово гдѣ ко мнѣ гла: прѣжде мнѣ создати тѣ во чревѣ, познахъ тѣ, и прѣжде нѣже изыти тебѣ изъ ложеинъ, штѣхъ тѣ. (Иер. 1:4-5)

9) Гласъ въ рамѣ слышанъ бысть плача и рыданія и вопла: рахиль плачущисѧ чадъ своихъ и не хотѧше оутѣшитисѧ, тако не суть. (Иер. 31:15, Мф. 2:18)

10) Гдѣ рече: возопи во ѿши іеримъ воспоминанія... юность твою и любовь ѿбручнїю твою.

11) Се, дніе грядущъ, гласъ гдѣ и возсталио давидъ востокъ праведный и воцаритсѧ царь.

12) Се, вѣкъ нашъ и не приложитсѧ иной къ нему и ѿбрѣте всакъ путь.

13) Бѣга ѿбо размѣхти не ѿдѣбниш и сказать же невозможиш єсть, бо три составленъ и не раздѣленъ.

Иессей

(неделя св. отец и неделя св. праотец)

свтый пррбокъ іессеі

Текст на свитке:

Же зъ нѣ корене іессеева и цвѣтъ ѿ негѡ хрѣте ѿ дѣвы.

Илия Фесвитянин

(июля 20, неделя св. отец и неделя св. праотец)

свтый ілїа пррбокъ

Тексты на свитке:

1) Ревнѹл поревновахъ по гдѣ вѣзѣ вседержители, іакѡ ѿставиша
засѣтъ твої сынове іилевы, и олтары твої раскопаша, и пррбоки
твої избѣшиа Орѹжіемъ, и ѿставахъ азъ єдинъ, и ишѹтъ даши мо-
еѧ изѣти ѿ. (3 Цар. 19:14)

2) Ревнѹл поревновахъ по гдѣ вѣзѣ вседержители, іакѡ ѿставиша
тѣ сынове іилевы и олтары твої раскопаша и пррбоки твої Орѹжіемъ
избѣшиа.

3) Ревнѹл поревновахъ по гдѣ вѣзѣ вседержители и закла-
безстѣдныихъ...

4) Живъ гдѣ бѣзъ сїль, бѣзъ іилевъ, ємѹже предстою предъ нимъ,
аше вѣдетъ въ лѣта сїлъ роса и дождь, тóчю ѿ сущъ словеса моегѡ.
(3 Цар. 17:1)

5) Живъ гдѣ бѣзъ сїль, бѣзъ іилевъ, ємѹже предстою предъ нимъ.

Иоад, Человек Божий

(марта 30)

свтый пррбокъ іоадъ

Текст на свитке:

Сици глѧтъ гдѣ: иѣ, сїнъ рождаєтся домъ давідовъ, іосіа иже
ємѹ, и пожретъ на тебѣ жрецы: иже на высокихъ жрѹщыя на те-
бѣ. (3 Цар. 13:2)

Иоанн Пророк, Предтеча и Креститель

(января 7, февраля 24, мая 25,

июня 24, августа 29, сентября 23,

октября 12, неделя св. отец)

Святой Иоаннъ прорече, святой Иоаннъ Креститель

Ангел пустыни Аггель пустыни

На свитке:

Покайтесь, приближибося Црквие небесне. Сей же есть預言еній
исаїемъ пророкомъ, глаголющимъ: Гласъ вопиющаго въ пустыни ого-
товарийте путь гдѣнь, правы творите стези єгѡ. (Мф. 3:3)

Иногда текст бывает комбинированным:

Покайтесь, приближибося Црквие небесне, ожидайте же и съкира при
корени дре́ва лежитъ. (Мф. 3:2,10)

В Дейсисном чине на свитке:

Покайтесь, приближибося Црквие небесне. (Мф. 3:2)

или:

Покайтесь, приближибося Црквие небесне, ожидайте же и съкира при
корени дре́ва лежитъ. (Мф. 3:2,10; Лк. 3:9)

или:

И азъ, вѣко, со гласомъ матеря твоего соединѧю гласъ проречи тво-
егѡ: идеже искупила єси честною твоеною кровию, распеншись на крестѣ
и закланъ бывъ неповиннѡ, съ тѣми паки примирися твое, благо-
утробный слове, человѣколюбій ради.

Он же в образе Ангела пустыни, текст на свитке:

1) И азъ видѣхъ и свидѣтельствовахъ: се агнецъ вѣтій.

2) И азъ гласъ вопиющаго въ пустыни: оготоварийте путь гдѣнь.

Он же с жертвенной чашей:

1) Се, агнецъ вѣтій вземлай грѣхъ міра. (Ин. 1:29)

или

2) Се, агнецъ вѣтій вземлай грѣхъ всегда міра: покайтесь.

3) Се, агнецъ вѣтій вземлай грѣхъ всегда міра. Сей же есть, ѿ
нѣмже азъ рѣхъ: по мнѣ грѣхъ: по мнѣ грѣхъ: по мнѣ грѣхъ:
иже предо мню бысть, яко первѣе менѣ вѣ.

Иоиль Пророк

(октября 19, неделя св. праотец)

Святой пророк Иоиль

Тексты на свитке:

1) Пошади, гдн, люди твои, и не даждь достояния твоего на оукоры зиных, да не обладаютъ ими языцы, да не рекутъ во языцехъ: гдѣ есть бѣзъ ихъ.

2) И будетъ по сихъ, и излию ѿ дна моего на всакъ плоть.
(Ио. 2:28)

3) Такъ глетъ гдѣ, и будетъ по сихъ, и излию ѿ дна моего.

4) Да востанутъ и взайдутъ все языцы на юдоль исафатовъ.
(Ио. 3:12)

5) Гдѣ же ѿ сїона воззоветъ и ѿ іерусалима дастъ гласъ свой: и потрясется небо и земля: гдѣ же пошадитъ люди свой и оукрѣпитъ гдѣ сыны тѣлевы. (Ио. 3:16)

6) Излию ѿ дна моего на всакъ плоть, и прорекутъ сынове ваши и дщери ваши, и юноши ваши видѣнія озрятъ, и старцы ваши сѡнія овидятъ. Ибо на рабы моя и на рабыни моя во дни ѿны излию ѿ дна моего. (Деян. 2:17,18)

Иона Пророк

(сентября 22, неделя св. отец и неделя св. праотец)

Святой Иона пророкъ

Тексты на свитке:

1) Возопи ихъ въ скорби моей ко Гдѣ бѣгъ моемъ, и услыша мя: изъ чрева адова болѣ мой, услышалъ еси гласъ мой. Внегда скончаватися ѿ мене душа моя, гдѣ помланъхъ, и да приидетъ къ тебѣ мѣтва моя къ храмъ стомъ твоемъ. Йзъ же со гласомъ хваленія и исповѣданія пожръ тебѣ, єліка обѣщахъ, воздамъ тебѣ во спасеніе мое гдѣви. (неточ. цит. Ион. 2:3,8,10)

2) Йзъ возопийхъ въ печали моей къ бѣгъ моемъ, и Онъ ѿбѣща мя: изъ чрева адова болѣ мой услышалъ еси гласъ мой. (Ион. 2:3)

3) Возопи ихъ въ печали моей ко Гдѣ бѣгъ моемъ и услыша мя изъ чрева китова болѣ мой.

4) Възопи́хъ въ печа́ли моей ко Гдѣ моемъ и о́слыша мя ѿ ѿда пренсподиа́гш.

5) Прошеразовáхъ трыннéвное воскрніе во чревѣ китовѣ и вѣрѣ въ вси и чаемъ воскрнія мертвыхъ.

Исаия Пророк

(мая 9, неделя св. отец и неделя св. праотец)

Святой пророкъ Исаїа

Тексты на свитке:

1) Сего ради дасть Гдѣ сѧмъ вамъ знаменіе: се, да во чревѣ зачнётъ и родитъ сна, и наречеши имѧ Емъ Еммануилъ. (Ис. 7:14)

2) Се, да во чревѣ прииметъ, и родитъ сна и нарекутъ имѧ Емъ Еммануилъ, єже есть сказа́мо: съ нами бѣ. (Мф. 1:23)

3) И изыдетъ жезлъ изъ корене йессеова, и цвѣтъ ѿ корене єгѡ взыдетъ: и почнетъ на немъ да вѣжий ѿ ѿща исходжай и на сїѣ починая.

4) Ико Свѣтла родися наимъ, сїѣ, и дадеся наимъ, єгѡже нача́льство бысть на рамъ єгѡ и наріца́ется имѧ єгѡ велика́гѡ говѣта агглъ, чуденъ, совѣтникъ, бѣ крѣпкій, властелінъ, кн҃зъ міра. (Ис. 9:6)

5) И изыдетъ жезлъ изъ корене йессеова, и цвѣтъ ѿ корене єгѡ взыдетъ. (Ис. 11:1)

6) Се, бѣ нашъ, нањже о́повѣхомъ, и спасетъ нась: сей Гдѣ, потерпѣхомъ єго, и возрадовахомъ, и возвеселихомъ ѿ спасеніи нашемъ. (Ис. 25:9-11)

7) Ради́хъ сѣлѡ, дщи ѿшнова, проповѣдай... правдѣ наѹчтеся, вси живущіи на земли.

8) Сей грѣхъ нашъ носитъ и ѿ нась болѣзниаетъ, ізвенъ бысть за грѣхъ нашъ, и мученъ бысть за беззаконіе наше, и ізвою єгѡ мы и изъблѣхомъ. Ико Свѣтла на заколеніе ведеся, и ико агнецъ пред стригущими єго безгласенъ, тако не ѿверзаетъ оустъ своихъ. (неточ. цит. Ис. 53:4-7)

9) И слава ліванова къ тебѣ, іерархіе, приидетъ, купарісомъ, и пеньгомъ и кедромъ вѣчнѣ прославити мѣсто сїое мое, глядъ Гдѣ, и мѣсто ногъ моихъ прославлю. (Ис. 60:13)

10) Се бо, гдь, та́кѡ О́гнь, прїи́детъ, и та́кѡ вѣрл, колесни́цы є́гѡ, возда́ти го́ростю ю́мшёніе своє, и пре́щёніе во пламени О́гнен-нѣ, О́гнёмъ бо гднимъ сѹдитися вѣде́тъ всѧ земля. (Ис. 66:15)

11) Позна́ воль стажа́вшиаго и, и О́сéль га́сли господи́на своегѡ, тиль же мене́ не позна́, и людие мои не разумѣша. (Ис. 1:3)

12) Ве́лие нача́льство є́гѡ, и ми́ра є́гѡ и́стъ предъ́ла. (Ис. 9:7)

13) И́змы́йтеся и чисти вѣдите, ю́мните ла́кавства ю́даши ва́шихъ предъ́ очи́ма мои́ма, пре́станите ю́ ла́кавства ва́шихъ. На-вчитеся добрò твори́ти, взыщи́те сѹда, и́зба́вите ю́бидимаго, сѹдите си́ръ и ю́правдите вдовиць. (Ис. 1:16-17)

14) Слыши нёбо, и ви́ши земля, та́кѡ гдь возгла́гола.

15) Та́кѡ гле́тъ гдь: и́зы́детъ жéзлъ ю́ корене ю́ссе́ва, и цвѣтъ и́зъ корене взы́детъ, и почéтъ на нёмъ а́хъ бжéй, а́хъ премъдрости и разумы, а́хъ совѣта и кро́гости, а́хъ вѣдѣнія и благочестія, а́хъ страха бжéйл и́сполнитъ є́го! Не по славѣ сѹдите, ни по гла-голанію ю́блічнитъ, но ю́сѹдите пра́вдою смире́нныи мъ сѹдъ и ю́бли-чи́тъ.

16) Рады́тесь, невеса́, и весели́ся, земле, да ю́рыгнётъ горы ве-сéлие и хóлми пра́вда, та́кѡ помилова вѣ́ръ люднъ својъ и смире́нныи людій своихъ ю́тъши. (Ис. 49:13)

Малахия Пророк

(января 3, неделя св. праотец)

стый пророкъ малахія

Тексты на свитке:

1) Се, а́зъ посылаю а́ггла моего предъ лицемъ твоимъ, иже о́го-тоби́тъ поуть твой предъ тобою. (Мф. 11:10)

2) Се, а́зъ посылаю а́ггла моего, и при́зри на поуть предъ лицемъ моимъ: и ви́запъ прїи́детъ въ церковь свою гдь, є́гоже вы и́щете, и а́ггль завѣта, є́гоже вы и́щете: се, гряде́тъ, гле́тъ гдь вседержи́тель. (Мал. 3:1)

3) Зане ю́ восто́къ солнца и до западъ имъ моё прославися во мъзы́щахъ, и на всѧцъмъ мѣстѣ лу́мпамъ приноси́тъ имени моемъ, и жéртва чиста. (Мал. 1:11)

Михей Пророк

(января 5)

свтый пррбокъ михеи

Тексты на свитке:

1) И ты, виаллее, землѧ Гдова, ни чимъ же менши єси во владыкахъ Гдовыхъ: изъ тебѣ во изыдеть вождь, иже опасетъ люди мой твой. (Мф. 2:6)

2) Людіе мої, что сотвориХъ вамъ, или чимъ ѿскорбіХъ вас! или чимъ стражиХъ вамъ! Швѣшайте мн! Зане изведохъ васъ изъ земли єгупетскїя, и изъ дома работы избавиХъ васъ, за то ли мене ѿставите;

3) Въ той день, гдетъ гдь, соберу сокровищаю, и ѿновленію пріимъ, и иже ѿринахъ. (Мих. 4:6)

Моисей Богоидец

(сентября 4, неделя св. отец и неделя св. праотец)

свтый пррбокъ мшисей бговидецъ

Тексты на свитке:

1) Возвеселитесь, ибо, купиши съ нимъ, и да поклонятся єму вси аггли єжин. (Втор. 32:43)

2) Изъ звакъ тебе купинъ, єще дво, тако видѣхъ чудесное тайнико въ купинѣ.

3) Видѣхъ сего израннаго расточенна по горамъ, тако обвцы, иже не есть пастыра.

4) Видѣхъ гда бга твой сядаша на престолъ своемъ, и все воинство небное предстоша єму ѿденію єгѡ и ѿшданю єгѡ. (неточ. цит. 2 Пар. 18:18)

5) Помните день сей, въ оныйже изыдосте ѿ земли єгупетскїя, изъ дома работы: рокою во крѣпкому изведе васъ гдь ѿриадъ. (Исх. 13:3)

6) И будетъ животъ твой высажъ пред очима твоими, и ѿбоянися во дни и въ ноши, и не будеши вѣры тати жити твоему. (Втор. 28:66)

7) Имоша ѿвнѣжду видѣніе великое сїе, тако не срафаетъ купина. (Исх. 3:3)

- 8) И купинъ въ сїнае видѣхъ тѧ, дѣо чиста, Огнѣмъ палимъ и несгораемъ. И рече ко мнѣ...
- 9) Штѣи ми вѣкаго первенца перворождённаго, разверзаннаго вслака ложесна въ сынѣхъ йилевыихъ. (Исх. 13:2)
- 10) Прѣока ѿ брати твоемъ, іакоже мене, возстанитъ тебѣ гдѣ твой, тогдѣ послышани.
- 11) Ізъ молицѧ гдѣ егъ за люди согрѣшаныи.
- 12) Ізъ видѣхъ купинъ палимъ и несгораемъ.
- 13) Ізъ тѧ видѣхъ купинъ Огнѣмъ...
- 14) Видѣ миши въ горѣ єжии харивъ, іависѧ же ємъ агиль гдѣ въ пламени Огненнѣ и зъ купини.
- 15) Кто єсть ізъ, іакѡ да пойду къ фараону царю єгипетскому, и іакѡ да изведу сыны йилевы ѿ земли єгипетской. (Исх. 3:11)
- 16) Помощникъ и покровитель бысть мнѣ во спасеніе: сей мой бѣзъ и прославлю єго: бѣзъ отца моегѡ, и вознесу єго. (Исх. 15:1)

Наум Пророк

(декабря 1, неделя св. праотец)

Святой пророкъ наумъ

Тексты на свитке:

- 1) Се, на горахъ ноги блговѣстваннаго воззвашаго миръ: праздникъ, ідо, праздники твои, воздаждь юбкты твои, зане не приложатъ ктому єже пропити сквозь тебѣ во юбктишаніе: скончалъ и извергеся. (Наум 1:15 или 2:1)
- 2) ѿ лица гнѣва єгѡ кто постоитъ; и кто сопротивится во гнѣвѣ іости єгѡ; іость єгѡ растаиваетъ власти и каменіе сотрощася ѿ негѡ. (Наум 1:6)
- 3) Горы потрясася ѿ негѡ, и холми поколебались, и оружеся земля ѿ лица єгѡ, вселенная и вся живущая на ней. (Наум 1:5)
- 4) (краткая редакция) ѿ лица гдя кто постоитъ; (Наум 1:6)
- 5) Сій глаголетъ гдѣ: ѿладаий водами многими, и сице разстѣплѧ. (Наум 1:12)
- 6) Ізъ тѧ видѣхъ истинный виноградъ, ѿ негоже прозлѣ гроза жизни христосъ.

7) Гдѣи, сlyшахъ слахъ твой и ѿболхся, гдѣи.

Нафан Пророк

(июля 30, декабря 29, неделя св. отец
и неделя св. праотец)

стый пррбокъ наамъ

Текст на свитке:

Сїл глѧтъ гдѣ бгъ йилевъ: азъ єсмь помазавый та въ царѧ над
йилемъ. (2 Цар. 12:7)

Осия Пророк

(октября 17, неделя св. отец и неделя св. праотец)

стый пррбокъ ѿсл

Тексты на свитке:

1) Слышите слово гднє, сынове йилевы, якѡ сѹдъ гдеви, къ
живущимъ на земли. (Ос. 4:1)

2) Видѣхъ азъ жезль проzahlе ѿ корене ѿ негоже хртосъ возѧл
ѡ дбы мрн.

3) О рдки адовы извѣсли ѿ, и ѿ смрти искѹплю ѿ: гдѣ пра
твомъ, смрте; гдѣ останъ твой, адѣ; (Ос. 13:14)

4) Въ днъ третий воскреснемъ и живи вдемъ предъ нимъ. (Ос. 6:3)

5) Шератися, илю, ко гдѣ бгъ твоемъ, занѣ изнемогъ єси въ
неправдахъ твоихъ. (Ос. 14:2)

6) Милости хощу, а не жертвы, и ѿвѣдѣнія ежіл. (Ос. 6:6)

7) И ты ѿ вѣѣ своемъ шератишися, мати и сѹдъ снаеди, и при
ближайся къ бгъ своему пригно.

8) Слышите слово гднє: милости хощу, а не жертвы, и ѿвѣдѣнія
ежіл, нежели всесожженія. (Ос. 6:6)

Самей

(января 9)

стый пррбокъ самеи

Тексты на свитке:

1) Сїл рече гдѣ: вы ѿстависте ма, и азъ ѿставлю васъ.

2) Тáкѡ гlетъ Гdь: не восходите, нижe ратуйте на братию вашу, на сыны илевы: но возвратитесь кийдо въ домы свои, такѡ ш мене выйти глаголъ сей. (Сам. 12:24)

Самуил Пророк

(августа 20, неделя св. отец
и неделя св. праотец)

стый пррока самуила

Тексты на свитке:

1) Не оубойтесь, не ѿставьте Гдь людий своихъ, вѣдите при царѣ вашемъ, работайте же Гдѣ и творите волю ЕГѡ вѣ и царь вашъ, азъ же не престану ѿ васъ молитися ко Гдѣ, тóчию бойтесь Его, и сложите Емѹ по истинѣ вѣдущему всѧ чудеса и благодѣлнїя ЕГѡ вами сотвореннаѧ, аще же начнете творить злѧ, то погибнете. (неточ. цит. 1 Цар. 12:23,24)

2) Азъ вѣдѹ Емѹ во Отца, и той вѣдетъ ми въ сына. (2 Цар. 7:14)

3) Такѡ гlетъ Гdь: не восходите, нижe ратуйте на братию вашу, на сыны илевы. (3 Цар. 12:24)

4) Наполни рогъ твой Елеа, и грайди въ виналиеемъ ко йессею, такѡ въ сынехъ ЕГѡ ѿбрѣтoхъ на царство достойна, и азъ ти покажду, таже сотвориши, и помажеши, Егоже ти реку. (неточ. цит. 1 Цар. 16:1)

5) Гдь рече: воздвигни рогъ масличный, иди въ виналиеемъ и призови ми йессея на жертву, и сыны ЕГѡ такѡ озрѣхъ въ нихъ себѣ царя, и помажеши ми Егоже ти реку.

6) Еда огшадны суть Гдѣ всесожженїя и жертвы ваши; не лачше ли ближе послышати повелѣнїя Гдна; ибо послышаніе прѣдтиши Емѹ есть паче всѣхъ жертвъ, и тѣквъ Овнихъ. (неточ. цит. 1 Цар. 15:22)

Соломон

(июня 17, неделя св. праотец)

стый пррока Царь соломона

Тексты на свитке:

- 1) Премъдро^{ст}ь соза^л се^б ё домъ и о^твѣрд^и столпѡвъ сѣдмъ: и за-
кл^а сво^л жертьенна^л. (Притч. 9:1-2)
- 2) Йзъ сплю, а се^рдце мо^е бдитъ.
- 3) Ми^ниги дщер^и стажаша бо^гатство, ми^ниги сотвориша си^лы:
ты же предс^пѣла и превознеслася е^си над всѣми. (Притч. 31:30)
- 4) Йзъ разумѣхъ та^кш^а О^дръ царск^ий, д^во, прѣжд^е да^{же} йзъ
ш^ельви^х чудо тво^е.

Софония Пророк

(декабря 3, неделя св. праотец)

стый пророкъ софонія

Тексты на свитке:

- 1) Сег^ш ради поте^рпи мен^е, г^летъ г^дь въ д^ень воскр^ии^л мо^ег^ш во
свидѣтельство. (Соф. 3:8)

- 2) Йкш^а близ^з д^ень г^ден^ь вели^кий, близ^з и скор^ь ш^елш^а. Гл^асъ дн^е
г^ди^ля горекъ и жестокъ о^{чи}ни^ся. (Соф. 1:14)

- 3) Рад^иися, дщ^и ю^нова, ш^елш^а проповѣд^ий, дщ^и іер^олимова, ве-
сел^ися и пред^вкрашайся ѿ всег^ш се^рдца тво^ег^ш, дщ^и іер^оимла: ѿ^жь
г^дь неправды тво^л, и збави^л та^кш^а е^сть и зъ р^уки врагъ тво^х:
войти^ш г^дь посред^и теб^е и не о^зриши ш^ал^а ктому^в. (Соф. 3:14,
15)

- 4) Дерзай, ю^не, г^дь б^гъ тво^й въ теб^е, сильный спасеть та^к, на-
ведетъ на та^к весел^ие. (неточ. цит. Соф. 3:16-17)

- 5) Йзъ та^к проповѣдахъ млад^и, и з^и не^лже страшно знамен^ие.

Товит

стый пророкъ товитъ

Текст на свитке:

- Изы^{ки} мно^зи ш^адал^еча при^ид^итъ ко имен^и г^да б^га, д^ары въ р^у-
ка^х и м^уще. (Тов. 13:11)

АПОСТОЛЫ, ЕВАНГЕЛИСТЫ, РАВНОАПОСТОЛЬНЫЕ.

Двенадцать апостолов Христовых: соборъ двенадесѧти
свѣтлыхъ апостолъ

Петръ: свѣтлый апостолъ пётръ симонъ

Павелъ: свѣтлый апостолъ павелъ, санктъ, свѧтъ

Андрей: свѣтлый апостолъ андре́й первозванный

Иаковъ: свѣтлый апостолъ іаковъ, іаковъ зеведеевъ

Иоаннъ: свѣтлый апостолъ іоаннъ егословъ

Филиппъ: свѣтлый апостолъ филиппъ

Варфоломей: свѣтлый апостолъ варфоломей

Фома: свѣтлый апостолъ фома

Матфей: свѣтлый апостолъ матфе́й євангелистъ

Иаковъ Алфеевъ: свѣтлый апостолъ іаковъ алфеевъ

Иуда Фаддей: свѣтлый апостолъ фаддей, леввей, іуда іаковлевъ

Симонъ Кананитъ: свѣтлый апостолъ симонъ зида

ЕВАНГЕЛИСТЫ

Матфей

(июня 30, августа 9)

свѣтлый апостолъ и євангелистъ матфе́й; свѣтлый євангелистъ матфе́й

Текст на Евангелии:

Книга родства Іиса Христа сна дѣдова, сна авраама. Авраамъ родилъ
Ісаака. Ісаакъ же родилъ іакова. Іаковъ же родилъ іаковъ, и братию єгѡ.
(Мф. 1:1-2)

Текст на свитке:

Блажении чисти память мои, іако будуть прославлены въ вѣки
вѣка.

Марк

(января 4, апреля 25)

свтый апль и єнлістъ маркъ; свтый єнлістъ маркъ

Текст на Евангелии:

Зачаю єнліл тиса хрта, сна бжіл, іакоже єсть писано во пророчхъ: се, азъ посылаю, агга моего пред лицемъ твоимъ, иже оготовитъ путь твой пред тобою. (Мк. 1:1-2)

Текст на свитке:

Гдъ да дастъ тебѣ хлѣбъ животный, ибоное блгвение гднє вдн здѣ.

Лука

(января 4, апреля 20, октября 18)

свтый апль и єнлістъ лука; свтый єнлістъ лука

Текст на Евангелии:

Понеже огеш мнози начаша чинити побѣсть ѿ извѣствованыхъ въ насъ вешихъ, іакоже предаша намъ, иже исперва самовидцы и слуги выившии словесе. (Лк. 1:1-2)

Когда Лука изображен за писанием образа Богоматери, то пишется текст:

Благодать рождающася и зъ мене и мож вдн съ тѣми ікѡнами.

Иоанн

(мая 8, июня 30, сентября 26)

свтый апль и єнлістъ іоаннъ; свтый єнлістъ іоаннъ.

Текст на Евангелии:

Въ началѣ бѣ слово, и слово бѣ къ бгѹ, и бгѹ бѣ слово. Сей бѣ искони къ бгѹ: всѧ тѣмъ быша, и безъ него ничтоже бысть, єже бысть. (Ин. 1:1-3)

Возлюбленни, аще кто речетъ, іакш люблю бга, а брата своего не-навидитъ, ложь єсть: да люблю бга любитъ и брата своего. (1-е Посл. Ин. 4:20-21)

Тексты на раскрытых Евангелиях, свитках и картинах в изображениях св. апостолов

Петр

(января 16, июня 29, 30)

святой апостол пётръ; святой ве́рховноапостол пётръ

Тексты на свитке в деисисе:

1) Ты еси христосъ, синь бего живаго. (Мф. 16:16)

2) Потижеся и всегда иметь васъ по моему юбилету, еже и сихъ память творити.

3) Где, къ кому идемъ; глаголы живота вѣчнаго и ми вѣрованиемъ и познаниемъ, яко ты еси христосъ, синь бего живаго. (Ин. 6:68-69)

На отдельной иконе:

образъ статуи апостола петра

Тексты на свитках:

1) Ты еси пётръ, и на сёмъ камени соизжди царковъ мою, и враты адова не ѿдолбють ёй, и дамъ ти ключи царства небеснаго: и еже ище свяжёши на земли, будетъ свяжано на небесахъ. (Мф. 16: 18-19)

2) Не оужищреши мъ ко вами последовавше скажахомъ вами силы и пришествие гда нашего Господа христа, но самовидцы бывши величествомъ Онаго. Прёмыко во ѿ бего Господа честь и славу, гласу, приведши къ нему такову ѿ величественна славы: сей есть синь мой возлюбленный, и неимже азъ блгогонзволихъ. И сей гласъ мы слышахомъ съ небесъ ишаши на горѣ стѣй. (2 Петр. 1: 16-18)

3) Где, къ кому идемъ; глаголы живота вѣчнаго и ми вѣрованиемъ и познаниемъ, яко ты еси христосъ, синь бего живаго. (Ин. 6:68-69)

4) Покайтесь, и да креститеся кийждо васъ во имя Господа христа во ѿставлениe греховъ: и пріимете даръ статуи апостола: вами ко есть ѿбетованіе и чадомъ вашимъ и всемъ дальними, елики ище произведетъ гдѣ бего наше. (Деян. 2:38-39)

Текст в картуше над изображением Апостола Петра:

Вопрошаše Госъ ѿчнкъ свој, гла: вы же кого же глаголете быти; ѿвѣщавъ же симѡнъ пётръ рече: ты єси христосъ, си вѣтъ вѣга живаго. И ѿвѣщавъ Госъ рече ємѹ: блаженъ єси, симѡнъ, варъ іѡна, таکо плоть и кровь не яви тебе, но си мой, иже на небесахъ: и азъ же тебе глаю, таکо ты єси пётръ, и на симъ камени соизжад црквовъ мою, и вратама дашва не ѿдолблютъ ѕй: и дамъ ти ключи цркви ненаго и єже аще свѣжени на земли, вдѣтъ свѣдано на небесахъ: и єже аще разрѣшиши на земли, вдѣтъ разрѣшено на небесахъ. (Мф. 16:13,15-19)

Павел
(июня 29)

Свѣтлъ пантелей

Текст на свитке в деисисе:

Не престаю благодарѧ въ васъ, поминаніе въ васъ творѧ въ молитвахъ моихъ. (Еф. 1:16)

На отдельной иконе:

ѡбраꙗ свѧтаго апѣла панѣла

Тексты на свитке:

1) Аще языки человѣческими глаголю и ангельскими, любвѣ же не имамъ, быхъ таکо мѣдь звенѧши, или кумваль звацалъ... и аще раздамъ всѧ имѣнія моѧ... (1 Кор. 13:1,3)

На свитке, в этом тексте выпущены следующие строки из Послания (их можно восполнить):

(а) и аще имамъ прѣочество, и вѣмъ тайны всѧ и вѣсъ разумъ, и аще имамъ всю вѣрѹ, таکо и горы представлѧти, любвѣ же не имамъ, ничто же єсмъ. (1 Кор. 13:2)

(б) и аще предамъ тѣло мое, во єже сжечи є, любвѣ же не имамъ, ни какъ польза ми єсть. (1 Кор. 13:3)

2) Вниманіте ѿбо себѣ и всемъ стаду, въ нѣмже въсъ дахъ свѣтлъ постави єпископы, пасты црквовъ гда и вѣтъ, иже стража кровью своею. (Деян. 20:28)

3) Пантелей рабъ Госъ христовъ, званъ апѣль, и зображенъ въ бѣговѣстїи

вѣжіе, єже прѣжде ѿбѣща прѣбѣди своями въ писаніиихъ стыхъ, ѿ сїхъ вѣжій въ силѣ, по днѣ стыни, изъ воскресія ѿ мертвыхъ, Госа Христа гдѣ нашегѡ, иже прѣложомъ благть и апостолство въ послушаніе вѣры во всѣхъ ізыцѣхъ именіи Егѡ. (Рим. 1:1-5)

Андрей

(июня 30, ноября 30)

Святой апостол Андрей Первозванный

Тексты на свитке:

1) Не дай мнѣ, господи мой искуссе христе, чтобы я прикоснѹлся къ члену либо. (по-русски)

2) Радуйся, крѣте, плодъю хрѣтовою ѿсвященныи, и оудеси Егѡ таокоже маргаритами ѿкрашенныи: прѣжде даже не бысть расплаты на тебѣ гдѣ, страшенъ быль еси человѣкъ, нынѣ же любимый еси, и съ желаніемъ прѣмлещися: вѣдалъ бо вѣрнин, колико имаши виѣтъ веселіе, и каково ѿготованное за тѣмъ воздающіе.

3) Не претворяйте мири гдѣ нашегѡ Госа Христа въ матежъ дьявольскій.

4) Тылъ бывалъ зни суть люты, таокоже суть вѣчны тѣмъ. Будете ѿбо паче готовы на сїе, да временнымъ скорбями къ вѣчной радости прѣйдетете.

5) Егда же прогнѣванъ сущи егѡ ѿратитъ ѿ члѣвѣкъ, тогда вѣсни плачнѧютъ ихъ въ работѣ свої.

6) Храните заповѣди гдни.

Варфоломей

(апреля 22, июня 11, 30, августа 25)

Святой апостол Варфоломей; ѿразъ свѣтлъ апостол Варфоломей

Текст на Евангелии:

1) Рече гдѣ ко пришедшимъ къ нему іудеямъ: идый мою пѣть и пій мою крою во мнѣ преъвѣаетъ, и азъ въ немъ. (Ин. 6:56)

2) Молаше гдѣ ѿразъхъ своимъ, да ѿпуститъ имъ грѣхъ ихъ, и да просвѣтитъ ѿмнажа очеса ихъ, тако да ѿзвратъ и познаютъ истину.

3) Ізъ не тѣхъ веши кѣпи дѣю но даши человѣческихъ взыскію, та же аще пришерлѣшь, и въ неныя введен, тогда кѣпецъ великъ пред гдемъ моимъ быти гавлюся.

4) Да благвйтъ та всесильнаго бга десница, и да истекутъ на языкъ твой неныя премудрости воды: буди срце твоѣ дѣла стаѓш сѣдалице.

Текст в картуше:

Сѣтый апѣль варломеи проповѣда єнай христово єже ѿ матлѣј индіаномъ, въ нѣмже глаголетъ: таکо аще не избѣдетъ праѣда ваша паче праѣды законныя, не виндеете въ цркви неное; и паки глаголетъ: любите враги ваша, добрѣ творите ненавидящимъ васъ, да будете сынове ѿца ненаго. (Мф. 5:20,44-45)

Иаков, брат апостола Иоанна Богослова

(апреля 30, июня 30)

Сѣтый апѣль іаковъ зеведеевъ; ѿразъ стаѓш апѣла іакова

Тексты на свитке:

1) Гдѣ нашъ не хощетъ имѣти невольныхъ слугъ, по нѣждѣ єму рабочающихъ, но по вольномъ произволенію.

2) Гдѣ рѣшишъ ѿкованныя, гдѣ возводитъ низверженныя.

3) Рѣжъ радость имѣйте, братие моя, єгда во искушениї впадаесте различна, вѣдаще, таکо искушеніе ваше вѣры содѣловаетъ терпѣніе: терпѣніе же дѣло совершенно да имать, таکо да будете совершенни и всецѣли, ни въ чёмже лишеніи. (Иак. 1: 2-4)

Текст в картуше:

Іаковъ бгъ гдѣ ѹїсъ христъ рабъ обѣманадеските колѣнома и сподобитъ васъ царствія своего. ѿ симъ свидѣтельствуетъ єгѡ посланіе.

Иаков

(октября 9)

Сѣтый апѣль іаковъ аллееевъ

Со свитком развернутым не изображается, текста нет.

Иуда (Фаддей)

(января 4, июня 19, 30)

Свтый апль Фаддэй, Иуда; образ свтага апла Иуды Гакиавлева

Тексты на свитке:

1) Иуда, Господь Христъ рабъ, братъ же Гакиава, смиренъ ѿ земли Святѣ Отецѣ ищущимъ, Господь Христомъ соблюденнымъ, званнымъ: мать вами и миръ и любы да омыножитса. Возлюбленный, всако тщаніе творя писати вами ѿ обещемъ спаси вашемъ, наждѣ возимъхъ писати вами. (Иуда 1:1-3)

2) Се, приидетъ Гдѣ во тмачъ стыихъ аггль своиихъ, сотворити сядъ ѿ всѣхъ, и изъблочити всѣхъ нечестивыхъ ѿ всѣхъ дѣлъхъ нечестия ихъ. (Иуда 1:14-15)

Текст в картуше:

Иуда, Господь Христъ рабъ, братъ же Гакиава, смиренъ ѿ земли Святѣ Отецѣ ищущимъ, Господь Христомъ соблюденнымъ, званнымъ... подвизатися ѿ преданнѣй вѣрѣ стыимъ Единому. (Иуда 1:1-3)

Симон

(мая 10, июня 30)

Свтый апль симонъ Зилотъ; образ свтага апла симона

Тексты на свитке:

1) Вѣрова гдѣ Господа быти истиннаго БГА, и ѿставилъ бракъ и домъ, послѣдова томъ оусердию, чесно ради и зилотъ, си есть ревнитель, наречеся: понеже той вѣлико бжесственнаю Христовою разжжеся любовию, яко и невѣстъ свой и всѧ мірскѧ презрѣ любви ради бжїл.

2) Симонъ апль рожденъ во градѣ Галилеи и проповѣда Европѣ въ Мавританіи; за слово Егѡ ѿ беззаконныхъ пилою перерѣзанный, даши свою ствѹ предаде во ѿбитель превѣчнѹю; тогѡ ради дарована Ему БГъ прѣтоль славы, Онъ бо симонъ за Христа не пощади главы своеѧ.

Текст в картуше:

Свтый симонъ проповѣда Христа во Мавританіи и во Британіи, ѿ немъ же свидѣтельствуетъ свтый Іоаннъ Евхаристъ.

Филипп

(июня 30, ноября 14)

Святой апостол Филипп

Текст на свитке:

Всю любиши сущнаш, и глаголеши лжь; почто сердце твое
каменено, и не хощеши исповести истины;

Фома

(июня 30, октября 6)

Святой апостол Фома; образ святого апостола Фомы

Тексты на свитке:

1) Господинъ мой есть Гдѣ нѣсѣ и земли, вѣтъ и творецъ всакїѧ
твари, ѿ негоже проповѣдати етое имѧ єгѡ посланъ есмь, и образъ
человѣки ѿ заблужденія ихъ.

2) Гдѣ мой и вѣтъ мой.

Текст в картуше:

Фома апостолъ проповѣдалъ єнадїе йиса христу пѣрвомъ и миджимъ и
прѣчимъ, гдѣ сици: вѣрите въ гда йиса, и иже вѣруетъ въ вѣсъ, спасеніе
будетъ. Знаменія же вѣмъ ѿ гда илъ послѣдніятъ, именемъ єгѡ и згони-
те вѣсы, больни, чрезъ прошѣнія ѿ негѡ здрави будете и наслѣдницы
цркви жнаго образу будете. ѿ сеѧ свидѣтельствуетъ проповѣдь єгѡ.

Собор семидесяти апостолов Христовых

Агав

(января 4, апреля 8)

Святой апостол Агавъ

Тексты на свитке:

1) Иже, єгоже есть поясъ сей, такъ свѣжутъ его во іеремиѣ
иудеевъ и предадутъ въ рѹцѣ изысковъ. (Деян. 21:11)
2) Проповѣда христу въ приладчишихъ странахъ, и многиј образы
ко христу вѣтъ.

Акила

(января 4, июля 14)

Святой апостол Акила

Тексты на свитке:

1) Во асін и ахайи проповѣда слово бжїе, и ѿ нѣвѣрныхъ оубѣженъ єсть.

2) Многое множество душъ члвѣческихъ приведе ко спасенїю, ѿ тѣшльскаго неистовства къ благоразумію ѿбративъ и крестивъ.

Алфей

(января 4, мая 26)

Свѣтлый апостолъ Алфей

Амплий

(января 4, октября 31)

Свѣтлый апостолъ Амплий

Текст на свитке:

Христово проповѣдавше євнїе, во Одиссѣи градѣ ѿ Геллинишвъ оубѣженъ скончасѧ.

Анания

(января 4, октября 1)

Свѣтлый апостолъ Ананія

Текст на свитке:

Единомъ истинномъ гдѣ бѣгъ моемъ, тисъ хрѣстъ покланѧисѧ, егоже
Очеса молѣ видѣша и оустыи ко оустымъ бесѣдовахъ съ нимъ, не точиу,
егда на земли, таکѡ члвѣкъ блаже, но и по вознесенїи єгѡ на неба.
Онъ всѣхъ насы ѿ вѣсивскїя рѹки избави и приведе ко ѿцѹ своему.

Андроник

(января 4, мая 17, июля 30)

Свѣтлый апостолъ Андроникъ

Текст на свитке:

Пріѣл ѿ гдѣ вѣнѣцъ апостства и мѣченничества, таکѡ многѡ ѿ нѣвѣрныхъ страдавшій.

Апеллий

(января 4, сентября 10, октября 31)

Свѣтлый апостолъ Апеллий

Текст на свитке:

Цѣлѹйте апелліа искуꙗна ѿ христѣ. (Рим. 16:10)

Аполлос

(января 4, марта 30, декабря 8)

Свтый апѣль аполло́съ

Текст на свитке:

Іудеанинъ же нѣкто, аполло́съ именемъ, алеѢандрианинъ ро́домъ, мѹжъ словесенъ, прїиде во єфесъ, силенъ сый въ книгахъ. Сей вѣ ѡглашёнъ пъти гдни, и горѣ дѣхомъ, глаголаше и оучаše и звѣстни та же ѿ гдѣ. Ізъ насадиխъ, аполло́съ напон, бѣ же возрастъ. (Деян. 18:24-25; 1 Кор. 3:6)

Аристархъ

(января 4, апреля 15, сентября 27)

Свтый апѣль аристархъ

Аристовул

(января 4, марта 16, октября 31)

Свтый апѣль аристовулъ

Текст на свитке:

Во британіи христово проповѣдаше євангеліе во многихъ традицихъ и подвизахъ.

Артема

(января 4, октября 30)

Свтый апѣль артема

Архиппъ

(января 4, февраля 19, ноября 22)

Свтый апѣль архиппъ

Текст на свитке:

Блюди слѹженїе, єже прїаль єси ѿ гдѣ, да довершиши є. (Кол. 4:17)

Асинкрит
(января 4, апреля 8)

С्�тый апль аснгкрітъ

Текст на свитке:

Бысть єпкпъ во иркании, странѣ асийстѣй, и многш пострада за
имѧ хрѣво.

Ахайк
(января 4)

С्�тый апль ахайкъ

Варнава
(января 4, июня 11)

С्�тый апль варнава

Тексты на свитке:

- 1) Не боися, ничтоже бо зла постраждевши ѿ противныхъ твоихъ.
- 2) Никоже обиды примиши ѿ сопротивныхъ, самъ бо бѣ мене ради, раба своего, Защитникъ твой єсть.

Гай
(января 4, ноября 5)

С्�тый апль гай

Текст на свитке:

Щѣдуетъ вы гай, страннопрѣмецъ мой и цркве всеѧ. (Рим.
16:23)

Евод
(января 4, сентября 7)

С्�тый апль єводъ

Епафрас
(января 4)

С्�тый апль єпафрасъ

Текст на свитке:

Ще́льетъ ви́ Епафра́съ, иже ѿ́ васъ, рабъ Го́спода Христа́, всегда́ подви-
зали́ся ѿ́ васъ въ молитвахъ, да въде́те соверше́ни и исполне́ни во
всѧци́й боли бжéсей. Свидѣтельство бо ѿ́ него́, та́ко имать
ревно́сть мнóгъ и болéзнь ѿ́ васъ. (Кол. 4:12-13)

Епафродит

(января 4, марта 30, декабря 8)

свтый апль Епафродитъ

Епенет

(января 4, июля 30)

свтый апль Епенетъ

Текст на свитке:

Ще́льйтъ Епенета возлюбленного ми, иже єсть начáтокъ ахáин во
Христа. (Рим. 16:5)

Ераст

(января 4, ноября 10)

свтый апль Ерастъ

Ерм

(января 4, марта 8, апреля 8, мая 31, ноября 5)

свтый апль Ермъ

Ермий

(января 4)

свтый апль Ермий

Зина

(января 4, сентября 27)

свтый апль Зина

Иаков

(января 4, октября 23)

свтый апль Иаковъ, братъ Гдень

Тексты на свитке:

1) Чтò мж вопрошае́те ѿ тнѣ члвческимъ, иже болею пострада, расплю, и погребеся и въ третий день ѿ гроба восст. Се, той нынѣ седитъ на неби ѿдеснѹ превышшиѧ силы: и паки приидетъ на ѿблукъ небыихъ сидити живымъ и мертвымъ.

2) Блжень мжъ, иже претерпитъ искушениe: зане искушенъ бывъ прииметъ вѣнецъ жизни, егоже ѿбѣща бгъ любящимъ его. (Иак. 1:12)

3) Йще кто въ словѣ не согрешиетъ, сей совершенъ мжъ, силенъ ѿздати и все тѣло. (Иак. 3:2)

4) Кто премудръ и ходогъ въ вѣсъ, да покажетъ ѿ добрали житїѧ дѣла своѧ въ кротости и премудrosti. (Иак. 3:13)

Иасон

(января 4, апреля 28)

Свтый апль іасонъ

Иуст (Варсава, Иосиф)

(января 4, октября 30)

Свтый апль іустъ (іосифъ)

Карп

(января 4, мая 26)

Свтый апль карпъ

Кифа

(марта 30, декабря 8)

Свтый апль кифа

Клеопа

(января 4)

Свтый апль клеопа

Тексты на свитке:

1) Ты ли єдинъ пришли ѿ єси во іерусалимъ, и не ѿбѣдилъ єси бывшихъ въ нёмъ во дніи сїѧ; (Лк. 24:18)

2) Не сердце ли наю горя бѣ въ наю, єгда глашѣ наама на путь, и єгда скажоваше наама писаніј; (Лк. 24:32)

Климент

(января 4, апреля 22, сентября 10)

Свѣтлый апостолъ Климентъ

Текст на свитке:

1) Волненіе и мятежи всегда появлялись отъ неразумной и несмысленной толпы. (по-русски)

2) Сеи первые всехъ ѿ мзыкахъ вѣрова христъ.

Кодрат

(января 4, сентября 21)

Свѣтлый апостолъ Кодратъ

Текст на свитке:

Словомъ бжіимъ возілъ єллинамъ іако свѣтъ вѣлій просвѣтилъ тьмъ, низложилъ жбровыя скрѹши гдшлы и разорилъ вѣсновскія храмы молитвою.

Крискент

(января 4, июля 30)

Свѣтлый апостолъ Крискентъ

Крисп

(января 4)

Свѣтлый апостолъ Криспъ

Куарт

(января 4, ноября 10)

Свѣтлый апостолъ Куартъ или Кварта

Лин

(января 4, ноября 5)

Свѣтлый апостолъ Линъ

Лукий

(января 4, сентября 10)

свтый апль лукій

Марк (Иоанн) Евангелист

(января 4, апреля 25, сентября 27, октября 30)

свтый апль маркъ, онъ же іоаннъ

Текст на свитке:

Твораше мнѡгамъ чудеса и имѣаше толиکѹ благодати силы, якоша
и сънїю єгѡ недѣзи прогоними выважъ.

Наркисс

(января 4, октября 31)

свтый апль наркиссъ

Текст на свитке:

Хрѣово проповѣдаше єнлие, во многихъ традѣхъ и подвизѣхъ.

Никанор

(января 4, июля 28, декабря 28)

свтый апль никаноръ

Текст на свитке:

О ѹдѣй, якоша Овчѧ, закланъ, пожре христъ.

Олимп

(января 4, ноября 10)

свтый апль Олумпъ

Олимпан

(января 4)

свтый апль Олумпанъ

Онисим

(января 4, февраля 15)

свтый апль Онисимъ

Тексты на свитке:

1) И тёбè оубѣшаваю любвє законъ, єже ближнало, іакоже тебе, любити, исполнѧл, да и ты тако іакоже азъ, познавши истину, юстывши суету временню и всѧ, іаже въ мірѣ сеѧ, іако іонъ и сѣнь преходатъ, и вскорѣ приступиши ко всѣхъ создателю бгѹ и спасёши въ раздмъ истинный пришедши: не радуетсѧ бо бгѹ и смрти прогнѣвающъ єгѡ, но и ѿбрашений и покаяній ихъ всеѧйтсѧ, и прошедшиа гробъ ихъ прощаеть.

2) Бжїй сиъ гїсъ хртосъ, чтною своєю кроvїю искупиvъ мѧ и по гибели, пресели на нетибнє, іакоже писано єсть въ нашихъ писаниихъ: не истибннымъ сребромъ или златомъ извѣистесѧ и суетнаго вашего житїа отцы преданнаго, но чтною кроvїю іако агница непорочна и пречта хртѧ. (1 Пет. 1:18-19)

Онисифор

(января 4, сентября 7, декабря 8)

свѣтлый апѣль Онисифоръ

Пармен

(января 4)

свѣтлый апѣль парменъ

Текст на свитке:

Брѹченное тебѣ и апѣль суженіе въ проповѣди, исполненной вѣры, совершаю, пред очима апѣльскими оулре и и ѿнѣхъ самѣхъ погребенъ бысть, и ѿплаканъ смиреннш.

Патров

(января 4, ноября 5)

свѣтлый апѣль патровъ

Прохор

(января 4, июля 28)

свѣтлый апѣль прохоръ

Тексты на свитке:

1) Трудисѧ, заблагдышыа людьи ѿбрашѧ ко хртѹ бгѹ.

2) Стóмъ іѡáннъ вѓослóвъ спѹтьшественникъ и т҃рѹдѡвъ єѓѡ
Общникъ бысть долгое времѧ, съ нимъ кѹпиѡ шбходѧ мнѡгїѧ
страны, вшлѣзни же и шбловлѣнїѧ ѿ не вѣрныхъ подѣмлѧ блgo_
вѣстїѧ ради х҃това.

Пуд

(января 4, апреля 15)

сѣй апѣль пѹдъ

Родион (Иродион)

(января 4, ноября 10)

сѣй апѣль иродионъ

Текст на свитке:

Слѹжаше сѣмъ апѣльмъ во всемъ, ѿ ніхже єпїкъ поставленъ
бысть. И мнѡгїѧ ѿ єллиниѡвъ оѹченїемъ сѣмъ ко х҃товой шбратиї
вѣрѣ.

Руф

(января 4, апреля 8)

сѣй апѣль рѹфъ

Сила

(января 4, июля 30)

сѣй апѣль сила

Текст на свитке:

Былъ ученикомъ и ближайшимъ сотрудникомъ святаго апостола
павла, вмѣстѣ съ которыми проповѣдовалъ слово божіе и претерпѣлъ
многїѧ страданїя, раны и тюремное заключенїе. (по-русски)

Силуан

(января 4, июля 30)

сѣй апѣль илѹанъ

Текст на свитке:

Съ ѡбѣма сѣмиа веrhoвными апѣлома петромъ и павломъ потрѹ_
дисѧ въ проповѣди слова, т҃рѹдѡвъ же и болѣзней ихъ бысть

оұчастникъ въ хрѣтомъ блговѣстїи. Многіл бѣды подвига ради ѿ вѣрѣ подѣлъ и къ подвиговѣнчателю хрѣту взыде.

Симеон

(января 4, апреля 27)

сѣй апѣль симеонъ

Текст на свитке:

Труджашесѧ, іакоже и прѹчи апѣль въ блговѣстїи хрѣтовѣ, проходѧ грады и страны, оуча и чудодѣйствѹ, просвѣщая народы свѣтомъ сїй вѣры, тымъ же ідшловѣши истреблѧ.

Сосипатр

(января 4, апреля 28, ноября 10)

сѣй апѣль сисипатръ

Сосфен

(января 4, марта 30, декабря 8)

сѣй апѣль сисленъ

Текст на свитке:

Емше же вси єллини сислена начальника собора, еїахъ предъ сѧ дилищемъ за имѧ хрѣтво. (Деян. 18:17)

Стахий

(января 4, октября 31)

сѣй апѣль стахий

III

Текст на свитке:

Многѡ вѣрныхъ собравъ, подчаше ихъ спасительномъ житїю.

Стефан

(января 4, августа 2, сентября 15, декабря 27)

сѣй апѣль архидіаконъ стефанъ

Тексты на свитке:

1) Блженьъ члвѣкъ, иже вѣрова въ гда нашеѡ гїса хрѣта: той бо есть преклонивый нбса и сошедый грѣхъ ради нашихъ и родисѧ ѿ

дѣвь ст҃ыдъ и прѣгтылъ, и зѣбранныи прѣжде сложеніемъ мѣра: той недѣгни наша приѣтъ и вѣлѣзни понесе. (Мф. 8:17)

2) Жестоковыиий и нешвѣзанніи ср҃цы и ощесы, вы прѣиа дахъ стомъ противитеся. (Деян. 7:51)

3) Се, виждъ ибса ѿвѣста и сїа члѣка ѿдеснѣю стояща бѣга. (Деян. 7:56)

4) Гдѣ, не постѣви имъ грѣха сегѡ. (Деян. 7:60)

Тертий

(января 4, октября 30, ноября 10)

ст҃ый апѣль тертий

Тимон

(января 4, июля 28, декабря 30)

ст҃ый апѣль тимонъ, дїаконъ

Текст на свитке:

Проповѣдалъ имѧ христово, многѡ ѿ іудеевъ и єллинъ пострадавъ, въ пѣць разжженню ввѣрженъ бысть, но неврежденъ ѿ огнѣ изыде.

Тимофей

(января 4)

ст҃ый апѣль тимофея

Тексты на свитке:

1) Послѣдоваше апѣль панахъ, прѣемла немерцающю свѣтлость, оученіе благовѣствованіемъ христова, и навыкала нравшемъ благимъ и добродѣтельномъ житію.

2) Воспрѣялъ апѣльскѹю, христу ради, нищету,ничесоже себѣ стажа ни злата, ни сребра, ни ино что ѿ земныхъ, преходи ѿ мѣста на мѣсто, возвѣщај єнїи цркви: навыче воздавати благое за злое, оукоряемый благословаше, гонимый терпаше, худимый оутѣшаше сѧ, во всемъ представлялъ себѣ, таکоже вѣжлъ слугъ.

Тит

(января 4, августа 25)

ст҃ый апѣль титъ

Тексты на свитке:

1) Доволенъ бáше слышати и разумѣти глаголема ѿ ѿстѣ
хрѣвыхъ, и бесѣдовати съ нимъ: иже хрѣ вѣдѣвъ поклонисѧ
емъ, и послѣдоваше томъ и оученикѡмъ єгѡ, примѣшашесѧ
прѣчимъ ѿ народа многимъ по хрѣ ходящимъ, и самовидецъ
бáше творимыихъ ѿ хрѣ чадесъ, и видѣ тѣителное страданіе, и ѿ
воскрѣніи єгѡ ѿвѣрисѧ. По вознесеніи же гднemъ, дахъ стомъ на апли
во Огненныихъ іазыцѣхъ сошедшъ, и возглашавшимъ имъ
странными языки, слыша тѣтъ бесѣдѣхъ ихъ.

2) Егоже житїе свѣтъ бáше міръ, тогѡ и кончина свѣтослѣдіемъ
почтена вѣ ѿ хрѣ спаси нашегѡ.

Тихик

(января 4, декабря 8)

сѣй апль тихикъ

Трофим

(января 4, апреля 15)

сѣй апль трофимъ

Урван

(января 4, октября 31)

сѣй апль урванъ

Текст на свитке:

Проповѣдалъ хрѣ и ідшли потреблажай, воздвиже на сѧ іаденъ
и єллины, и ѿ тѣхъ побѣнъ бывъ, вѣнѣцъ мученическій севѣ
сплетѣ.

Фаддей

(января 4, июня 30, августа 21)

сѣй апль фаддей

Текст на свитке:

Понеже вѣліе возложилъ єси ѿповѣніе на гдѣ моегѡ іїса хрѣ,
тогѡ ради се посланъ ѿ негѡ прѣдохъ къ тебѣ, и аще вѣра твоя къ

нemъ бoл'ke въ тeб' оумoжитсѧ, всѧ же лаemaa тобою по вѣрѣ твоей бoдьтъ тeб'.

Филимон

(января 4, февраля 18, ноября 22)

ст҃ый апостол Филимонъ

Текст на свитке:

Причтесѧ ст҃ымъ седмидесяти апостловъ лика, иакоже и помѣстнiiи нбѣцыи, и приходящиye Фригийскiй и иныи грады проповѣдълъ вѣjie слово.

Филипп

(января 4, октября 11)

ст҃ый апостол Филиппъ

Текст на свитке:

Не тoчю недѣль тѣлесныxъ, но и душевныxъ и зcвѣлажълъ проповѣдь єгѡ прїемлюши и вѣрѹющи во истиннаго мессию.

Филолог

(января 4, ноября 5)

ст҃ый апостол Филологъ

Флегонт (Алегонт)

(января 4, апреля 8)

ст҃ый апостол Флегонтъ

Текст на свитке:

Проповѣдаше блговѣстiе христово, не вѣрныя ко истиннѣй вѣrѣ приводѧше.

Фортунат

(января 4)

ст҃ый апостол Фортунатъ

Текст на свитке:

Нестанно трудисѧ, проповѣдълъ имѧ христово.

РАВНОАПОСТОЛЬНЫЕ

Аверкий

(октября 22)

Свтый равноаппльный аверкий, епкпз іерапольскій.

Тексты на свитке:

1) Бїже вѣкѡвъ, и гдн мѣти, создавый вселенію и содержанію, по_
славый сна твоего єдинороднаго на землю воплоти́ти сѧ члвѣка ради,
ты нынѣ съ нбсѣ призыри на вси поднебеси: не прѣзри же и сегѡ града.

2) Избави завладшихъ сихъ и погибели ихъ, и ѿ тьмы приве_
ди къ твоему свѣту, и причти избраннымъ твоему стаду.

3) Не подобаетъ намъ болѣти и крытии и мѣщимъ гда по_
мощника и хранителя живота наше гш, за него же благославати єсть
благо, и омрети єсть паче всѣкаго благополвчнаго житія сладче.

4) Гдн щедрый, послушай мене раба твоего и подаждь благодать
мѣсту сему, да истечетъ источникъ теплыихъ водъ, и да вси
мыющиися въ нёмъ изцѣленіе пріемлютъ ѿ всѣкаго недуга и газвы.

Апфия (супруга апостола Филимона)

(февраля 19, ноября 22)

Свтая мѣница равноаппльная апфія

Борис (Михаил во святом крещении)

(мая 2)

Свтый благовѣрный и равноаппльный царь борисъ, во сѣмъ крещеніи
михаилъ

Владимир

(июля 15)

Свтый равноаппльный благовѣрный великий кнѧзь кіевскій владиміръ,
во сѣмъ крещеніи васілій.

Тексты на свитке:

1) Бїже, сотворивый нбсѣ и землю, призыри на новопросвѣщенныя
люди твои, даждь имъ, гдн, овѣдѣти тебѣ, истиннаго бга и оутвер_
ди ихъ въ правду вѣру.

2) Где вже, сотворивый небо и землю, призыри на новокрещеных людя твоих, и да жесть имъ истиннаго познать тебе, бгла истиннаго, и оутвердить ихъ въ православной вѣрѣ, и прослави въ российскихъ странахъ имѧ твоє престое.

3) Где вже, призыри съ нбсё и виждь, и посѣти виноградъ твой, и соверши и, егоже насади десница твоя: призыри на нбзыя иллюди твой, ихже обратилъ еси срца въ разумъ познati тебе истиннаго бга.

Кирилл (февраля 14) и Мефодий (апреля 6) (мая 11)

СТАЛ РАВНОАПЛЬНАМ МЕЛОДІЙ І КОНСТАНТИНЪ, ВЪ ЙНОЧЕСТВѢ КУРІЛЪ,
ПЕРВОЧИТЕЛЪ СЛОВЕНСКАМъ.

Тексты на свитке Кирилла:

1) Въ началѣ бѣ слово, и слово бѣ въ егъ, и егъ бѣ слово.

(Ин. 1:1)

2) Созда бѣгъ члвѣка, междѣ нѣомъ и землею, междѣ агглами и скотами раздѣломъ, аубо и смѣломъ юлчы ю скоты въ, гнѣвомъ же и походїю юлчи ю агглы въ, и даде вольнѹю волю, да єже хощетъ, творитъ, и къ чесомъ приближаетса, томъ и юбрѣшетса: или аггламъ юбрѣшетса, работал бѣгъ, іакоже просвѣщенный єгѡ раздѣмъ ючитъ: или несмысленнымъ скотомъ Общиникъ бываетъ, работал походѣемъ паштскимъ безъ воздержанія.

Тексты на свитке Мефодия:

1) Начало премърости страхъ гдень.

или только начальные буквы алфавита Я Б Г.

2) Шбыдоша странъ тъ всю, и всѣ люди оукрѣпѣша и оувѣриша, а жиды прогнаша.

3) И́кѡ и́злішнýй боре́цъ, пррóческими словесы и апгольскими речéньми, и́кѡ воинъ на ѿбѣ рѹцѣ стрѣллж на жи́ды, и на єре́ти-ки, и препрѣ ѿхъ.

Климент, Наум, Горазд, Савва

(июля 27)

Святой равноапостольный климентъ епікопъ Охридскій, наумъ, савва, гораздъ, ангеларъ Охридскій

Константин и Елена

(мая 21)

Святой равноапостольный великий царь Константина и Христолюбивая
мать Египетская Елена; святой царь Константина и старая царица Елена.

Текст над крестом Константина с надписью:

Си мъ побѣждай

или

Въ симъ знаменіи побѣдиши.

При изображении развернутого свитка текст:

Не хощеть вѣръ нашъ, да кто невѣленъ и нѣждою оѣвѣждѣнъ къ
нему приходиша, но аще кто вѣльною болею и благимъ намѣреніемъ
приступаєтъ къ нему, въ томъ онъ благоволитъ и мѣтію его
пріемлетъ.

Тексты на свитке Елены:

1) Сици Единаго искакомъ, трайе юбрѣтожомъ, юбрѣтожомъ же и
не познакомъ, но показа наимъ мертвамъ дѣца.

2) Повелѣ во въ іералимѣ по стѣмъ мѣстамъ церкви создати,
первѣе повелѣ создати церкви воскресиа гдѣ нашешиши хрѣта, идеже
святой гробъ христовъ, и идѣже чистый крестъ юбрѣтенъ бысть.

3) Въ радостію пріемши чистый крестъ, поклонися єму и юбло-
быза его.

4) Пославшая прѣниѧ, и смотрѧ вываниша, изыде, и принадѣлъ къ
ногамъ стаго, и исповѣдула хрѣта быти истиннаго бѣга, и проска-
стаго крѣщенїа, и крѣщена бысть.

Текст под их изображением:

Тропарь: Крѣта твоегѡ юбразъ на нбсі вѣдѣвъ, и яко же пачеъ
званіе не ѿ члвѣкъ пріемъ, въ царѣхъ апѣль твой гдѣ, царствующій
градъ въ рѹцѣ твоей положи: єгоже спасай всегда въ мирѣ, мѣтвами
бцы, єдине члвѣколюбче

или кондак, глас 3: Константи́нъ дне́сь съ ма́терио єленою крѣ́вь
тавляють, всечтное дре́во, всѣхъ ѿбшіи гла́девъ посрамленіе сѹше,
Орѹжіе же на противныхъ вѣрныхъ; на́съ бо ради та́вія знаменіе
вѣліе, и во бранѣхъ гро́зное.

Мария Магдалина

(июля 22 и в Неделю свв. Жен-мироносиц)
стáлъ ми́роносица и равноапльнаѧ маріѧ магдали́на

Текст на свитке:

Где́, аще ты єси взы́лъ єго, повѣ́ждь ми, где́ єси положилъ єго:
и азъ возьмѹ єго.

Николай, архиепископ японский

(февраля 3)

стáлъ равноапльный николай архиепископъ японский

Нина, просветительница Грузии

(августа 5)

стáлъ равноапльнаѧ нина, просветительница грузинъ или
просветительница иврѣйнъ.

Тексты на свитке:

1) Всесильный бѣже: премиожествомъ лѣти твоемъ приведи люднъ
и въ познаніе твоему единаго истиннаго бѣга.

2) Призри лѣтии на люднъ и, иже создалъ єси всемогущему
твоему десницею, и образомъ твойимъ бѣжественнымъ почитай.

3) Ты гдѣ и влко, иже таکо возлюбилъ єси созданіе твоє, таکо
и сѧ своего единороднаго дала єси за спасеніе тогѡ падшаго, и зми
дыши и сихъ твоихъ люднъ ѿ всегубительныхъ власти кнѧзя тьмы,
вслѣпившаго очи ихъ мракомъ невѣдѣнїя погти истиннаго ко
спасенію.

Ольга

(июля 11)

стáлъ равноапльнаѧ благовѣрнаѧ кнѧгиня российская Ольга, во
стѣмъ крещеніи нареченнаѧ Елена.

В руках крест с подписью:

Шеновися россия земля къ егѹ стыимъ крещениемъ.

Тексты на свитке:

- 1) Поправъ ѧшлы познা�хъ истиинного ега ииса христѧ.
- 2) Оуневѣщася безсмертномъ цркви ииномъ христъ егѹ, егоже вею душено моено возлюбихъ, таکо да и цртвіл єгѡ вѣчнаго сподоблюся.
- 3) Разумно вами да будетъ, таکо и зволенiemъ вѣхимъ на сеимъ мѣстѣ триумфальными лѣчами ѿславляемомъ, и мати быти црковь престыя живонаачальныхъ трци, и градъ великъ и славенъ и во всѣмъ и зобиленъ и мати создатися.
- 4) Просвѣтити егѹ люди российской, и мнози ѿ нихъ будутъ велицы и стиги.
- 5) Благословенна ты въ женахъ российскихъ, таکо ѿставила еси тьмъ, и взыскала еси свѣтъ истиинный, многобожие ѧшское возненавидѣла еси, единаго же истиинного ега возлюбила еси: смѣрти вѣчныя и зебѣгла еси, животъ же безсмертный тебѣ ѿбрѣчила еси, ѿсѣлѣ блажити та начнѣтъ вси российстин сыни.

ИКОНЫ СВЯТИТЕЛЕЙ, СВЯЩЕННОМУЧЕНИКОВ И ДИАКОНОВ

Авдий

(апреля 10)

Свтый мчнкъ Авдий

Текст на свитке:

Се, азъ Авдий, ибнаго бгл члкъ.

Авраамий Арвильский

(февраля 4)

Свтый Авраамий, єпкопъ Арвильский

Текст на свитке:

Где, не постави имъ грѣхъ сегѡ: не вѣдатъ бо что творятъ. (не-
точ. цит. Лк. 23:34)

Автоном Италийский

(сентября 12)

Свтейнномичнкъ Автономъ; Автономъ єпкопъ

Тексты на свитке:

- 1) Безкробнѹю приносѧ бгѹ жерть, самъ кровавал жертва пренесе-
ся въ пренбный жертвеннникъ, оубиенъ бо бысть невѣрными при-
блжественному Олтарю.

2) Многи люди ѿ заблужденїя и погибели избави.

Агапит Синадский

(февраля 18)

Свтый Агапитъ исповѣдникъ, єпкопъ Синадский

Агафодор Херсонский
(марта 7)

а^ишенном^ичнкъ а^игадодръ

Аифал Персидский
(ноября 3)

а^ишенном^ичнкъ д^иаконъ а^иллъ

Текст на свитке:

Благ^овѣнъ х^{рист}осъ е^{го}дъ на^шъ, о^укрѣпл^илъ на^съ во всѣхъ лют^{ки}шихъ
м^{ир}кахъ, и да^лл^и на^шъ непобѣдимыи и неколебимыи быти въ
бл^{аж}очестивой на^шей в^ѣр^ѣ.

Акепсим Наессонский
(ноября 3)

а^ишенном^ичнкъ а^ике^{фи}мъ, є^пкопъ

Тексты на свитке:

1) Йзъ болю гда моегѡ вс^ию крѣпост^ию ѿ негѡ прїлтою, тщас^и
совершати.

2) К^{ак} м^и польза єсть на малыя ты^ж дни ѿ р^ыб^и в^ашин^ихъ сво-
бодн^и быти; ибо вскорѣ и кромѣ в^асъ взыщетсѧ ѿ мене общи^и
долгъ є^стества см^ертнаго.

Александр Константинопольский
(августа 30)

с^втый а^ил^ександ^р к^{он}станти^нопольск^ий

Тексты на свитке:

1) Пасаже добр^и словесное стадо х^{рист}ово, ѿгонь волки, Ерети-
ки и єллины: не точю во со арианы єм^и б^ыше многое борение, но и
съ єллинскими философами.

2) Икона х^{рист}осъ истинный е^{го}дъ ѿмститель єсть врагъ и х^{уль}никъ
своемъ.

Александр I Римский
(марта 16)

с^втый а^ил^ександ^р, п^апа р^имск^ий

Алексий Московский

и всея Руси

(февраля 12, мая 20, октября 5)

свтый архидиакон митрополитъ киевскій, московскій и вселѣ россіи

Амвросий Медиоланский

(декабря 7)

свтый архиепископъ мединскій

Тексты на свитке:

1) Нагъ сый всѣхъ стажаний оудобнѣе возможетъ тещи за христомъ гдемъ своимъ, иже богатъ сый, насъ ради ѿбнинша, да мы нищетою єгѡ ѿбогатимся.

2) Не подобаєтъ тебѣ воздвижати рѣкѣ ни на коегоже ѿ іерей вѣнчаніхъ: бойся сѧда бѣжія, да не постигнетъ тѧ нечалленное зло.

3) Тебѣ бѣга хвалимъ.

Амфилохий Иконийский

(ноября 23)

свтый архиепископъ іконійскій

Текст на свитке:

Егъ оци не терпить безчестія сна своею, ѿбрашаетъ же и не-
навидитъ худощаніхъ єго, и гнѣваетъ на прівшашающіхъ про-
кладтої ихъ єреси.

Анастасий Синай

(апреля 20)

святой архимандритъ анастасий синай, патріархъ антиохійскій

Тексты на свитке:

1) Почто оубв крилѣ голубинѣ позлащенїе пріѣти ищете, іаже оуже имате; крилѣ бо суть любовь къ бѣгѣ и ближнему. Тѣми цркви-
стами возлетаетъ, тѣми земнаж всѣ превосходитъ.

2) Ище нішыя дѣхомъ не сотворили бы себѣ, блгвнїј вѣща не
была бы толь щедраль. Всесильный егъ своимъ покровенiemъ да за-
щищаетъ васъ ѿ всѣхъ злахъ.

Анатолий Константинопольский
(июля 3)

Святой Анатолий, патриархъ цареградскій

Текст на свитке:

Щртво твоє, хртє вжє, щртво.

Андрей Критский
(июля 4)

Святой Андрей, архиепископъ критскій

Тексты на свитке:

- 1) Знáтенъ сотвори сѧ стымъ Отцемъ, и самомъ щю, благодати ради стаѓш ахъ.
- 2) Противъ еретикѡвъ добре вони гїсъ хртобъ явисѧ, и многѡ соборъ стычъ Отцѹ помогаше, крѣпкѡ поборал во благочестии.
- 3) Помощникъ и покровитель бысть мнѣ во спасенїе.
- 4) Вонми, гдн гїсе хртє.

Антипа Пергамский
(апреля 11)

Свѣтенномученикъ антипа, епископъ пергамскій

Тексты на раскрытом Евангелии:

- 1) Рече гдь: не войскъ, малое стадо: якѡ благонизволи Оцъ вашъ дати вѣмъ щртво. (Лк. 12:32)
- 2) Вѣко гдн, спіи всѣхъ надѣюшихся на тѧ.
- 3) Многѡ вѣтъ помолився, и величю егѡ сиꙗ воспѣвъ, и ѿ нихже сподобилися тогѡ благодаствія, и ѿ поминаниеми ихъ егѡ во вслѣкихъ болѣзняхъ, и ѿ недѣлѣши моя здѣшней болѣзни, безстрастнѣ лѣчити испросивъ, и ѿ мириѣ помолився, и ѿ ѿщущенїе грѣховъ, и вѣдѣшиагѡ сѧ да ѿчищенїе полѣчити того поминаниеми ко гдѣ ѿиде.

Антоний Новгородский
(февраля 10, октября 4)

Святой Антоний, архиепископъ новгородскій

Антоний Константинопольский

(февраля 12)

свтый антоний, патріархъ константинопольский

Анфим Никомидийский

(сентября 3)

свтенный мчнкъ андімъ, єпкопъ никомидійскій

Тексты на свитке:

1) Нынѣ подобаетъ намъ себѣ хрѣанъ показати, нынѣ подвига времѧ: нынѣ иже єсть воинъ тисъ хрѣовъ, да станетъ доблестенни къ борению.

2) Здѣ нами єсть малъ пострадати за многѡ страдавшаго наше ради хрѣа.

Аполлинарий Равеннийский

(июля 23)

свтенный мчнкъ аполлінарій, єпкопъ равеннійскій

Тексты на свитке:

1) Бжє, вездѣ сый, ты внеси познаніе сна твоегѡ во градъ сей, да не точію пластикаль очеса, но и душевнала просветлѧтся людіи сихъ.

2) Да почнетъ на васъ міръ гда наше гѡ тиса хрѣа.

3) Іще кто въ вѣрѣ гда наше гѡ тиса хрѣа непоколебимо преодолеть, той не имать оумрети, но живъ будетъ во вѣки.

Аристион Александрийский

(сентября 3)

свтенный мчнкъ аристіонъ, єпкопъ александрийскій

Текст на свитке:

Всѧмъ здѣ таинна суть, и погибаютъ, и суетно все омышеніе, не поминающыи вѣдущаго сда.

Аркадий Новгородский

(февраля 10, октября 4)

свтый аркадій, єпкопъ новгородскій

Арсений Сербский
(октября 28)

Свтый Арсений, архієпікапъ сербський

Арсений Тверской
(марта 2)

Свтый Арсений, єпікапъ тверський

Тексты на свитке:

1) Кратка и недолговременна жи́знь здѣшь, а будущая жи́знь безконечна.

2) Почто ты, чадо, омыслилъ злое въ сердце своемъ; почто хощеши ты погубить свою душу и обреши себе на вечное мучение;

3) Неномъ пастырю хрестъ подражай, внегда ревноваше о заблуждшихъ Овцахъ стада своею и вводяше ихъ въ ширадъ покаянія.

4) Рабъ Гдани не подобаетъ сваргитися, но тихъ быти, ко всѣмъ ощущительныхъ, незлобивъ.

Артемон Селевкийский
(марта 24)

Свтый Артемонъ, єпікапъ селевкійский

Текст на свитке:

Добрѣ и богоугоднѣ врѹченыю єму пастевъ оправивъ, бысть всѣмъ пристанище спасенїя, вдовицъ, и сиротъ, и нищихъ и зрадный промыслитель, душъ и тѣлесъ чудотворный врачъ.

Афанасий Александрийский Великий
(января 18)

Свтый Афанасий Александрийский великий

Тексты на свитке:

1) Величитъ душа моя Гда, и возрадовася душа моя.

2) Паки и многоажды принадемъ тебе.

3) Ико же бо душа словесна и плоть члѣвка единна есѧ: тако бѣ и члѣвка единна есѧ.

4) Едінаго бѣга почитаємъ въ тѣцѣ, и тѣцѣ во Едінициѣ, нижѣ лица сливаніи, ниже существо раздѣляюще.

Афиноген Пидахфойский (Севастийский)
(июля 16)

аѳенномъчнкъ адиногенъ, єпкоپъ пидахфойскій

Тексты на свитке:

1) Где бѣже мой, да же держащемъ память твою ѿпложеніе греховъ.

2) Благодарю тѧ, где тисе хрѣте, тако и зрадныя рабы твои позвалъ еси въ ибное цртво.

3) Да видитъ бѣгъ злое твоѣ дѣло, еже сотворилъ еси, и да отстанетъ гнѣвъ свой на тѧ.

4) Жиръ вами да оуможится, и благодать хрѣтова да вѣдетъ съ вами, чадца моѣ, понеже благогодніи бѣгъ сотвористеся.

5) Да же, где, почитающими память мою любезнѣе вѣчное твоѣ благеніе, и всѣмъ молящимся тебѣ съ воспоминаніемъ имене моегѡ іавиѣ благодать твою, и скорбю имъ подаждь помошь ко всякой ихъ нѣждѣ.

Ахиллий Ларисийский
(мая 15)

стый ахиллий, єпкоپъ ларисийскій

Текст на свитке:

Вдаꙗ себѣ благочестивомъ и благочестномъ совершаю, и со вѣшиними оченными вышнемъ мѣдролюбию себѣ показавъ, всакими, еже по вѣти житѣльства себѣ оукраси.

Вавила Антиохийский
(сентября 4)

аѳенномъчнкъ вавила антиохийскій

Тексты на свитке:

1) Боялся тогѡ, иже мѧ, Овцамъ своимъ пастыря, постави и повелѣваешь ми бодръ быти къ находженію волка, и не попускати свѣрю входити въ стадо.

- 2) Йшє ктò на бѓа дефзаетъ, и безчестие стыни єгѡ наноситъ, то возненавидѣти єгѡ такѡ врага праведниѡ єсть.
- 3) Въ трїцѣ єдинѹю сила...

Варсонофий Тверской

(октября 4)

стыій варсонофій, єпїкопъ тверскій, казанскій чудотворецъ

Василий Амасийский

(апреля 26)

стыій васілій амасійскій

Тексты на свитке:

1) Братіе, искѹшениѧ ѿ дївола на ны воздвижаєма, ѿ члвѣкъ же намъ наносяма, близъ суть. Не ѡбоитеся же, ни изнемогайте ѿ имѹщихъ быти скорбей, но мѫжественни и непоколебимы преображеніе въ вѣрѣ, да не посрамленіи обрашаетесь въ пришествіе гднѣ.

2) Бодренное душевное око возводите къ могущему спсти насъ ѿ смерти. Небклониѡ зрите на него, иже силенъ єсть печаль въ радость, плачь въ веселіе, слезы въ смѣхъ, труды въ покой обратити, всѣ краснаѧ и сладостнаѧ мѣра сегѡ вмѣнайте, такѡ смѣте, б҃жіѧ ради сна гїса храта, да тогѡ наслѣдники со всѣми святыми сотворитеся, насыщающиѧ сладости царствія єгѡ.

3) Ты, брате, ѿ бѓа избранный єси служити братиамъ странноприимствомъ, да за любовь твою приймешъ возданіе вѣчное на нѣси.

4) Гднѣ б҃же мой, вездѣ и во всѣхъ сый и присно преъвѣлай, и творай болю болищася тебѣ, и хранящихъ Заповѣди твоѣ, услышши мол мѣты и сохраня вѣрное твоѣ стадо.

5) Градъ сей вѣсь и ѿкрестнал єгѡ єдины люди содѣлай, да єдинодушни и єдиномысленни будетъ во исповѣданіи тебе истиннаго бѓа. Тылжде люди сотвори ревнитѣли дѣбрымъ дѣламъ, и тебѣ огождающыя, да во всѣхъ прославлено будетъ имѧ Оца, и сна, и стаಗѡ дхѧ, нынѣ, и присно, и во вѣки вѣковъ.

Василий Новгородский

(февраля 10, октября 4)

свтый васілій, архієпікопъ новгородський і псковський

Василий Великий

(января 1, 30)

свтый васілій великий, архієпікопъ кесарін каппадокійськіл

Тексты на свитке:

1) Никто же достоинъ ѿ свѧзывшихся плотскими похотями и сластями приходить тебе.

2) А́вши́ доброта, красота хранити подобаетъ ѿпасиша: ию бо истребуетъ вѣтъ, содѣлъ праведный, ѿ рода смѣртнаго.

3) Естество любомудрия есть память смерти.

4) Ище кто благо, что на пользу инымъ, сотворитъ, ѿ вѣта мзды да ѿжидаетъ, и вѣчнаго возданія ѿ христа тиса гда нашесть.

5) Где, тебе єдинаго есть се. Ище во всегда міра взамъ еси грѣхъ, кольми паче сеѧ єдиныя а́вши можеши ѿчистити прегрешенія, вси бо грѣхи наши изочтены быть отъ тебе, мѣдіе же твоѣ есть безчисленно и неизлечимо.

Василий Рязанский

(июля 10)

свтый васілій, єпікопъ рязанський

Василий Херсонский

(марта 7)

свѣтленномънкъ васілій, єпікопъ херсонський

Тексты на свитке:

1) Въ херсонѣ ѿблічая заблужденіе людій невѣрныхъ, правый же путь исконія бѣнимъ показаѧ, подвигже на гнѣвъ народъ.

2) Радовашесѧ а́вхомъ, тѣкѡ сподобисѧ христа ради раны и изгнаніе подѣти. Сѣтоваше же и рыдаше ѿ погибели а́вшъ члѣвческихъ, діаболомъ прельщенныхъ, и ѿ ѿбрашенніи ихъ со слезами молашесѧ вѣтъ.

Валентин Интерамский
(июля 30)

свѣтенномъчнкъ валентінъ

Тексты на свитке:

1) Йще вѣровати вѣдеши во хрѣта моегѡ, всѣ вѣдѣтъ возможна вѣрѹщемъ: вѣрный бо многѡ честнѣйший єсть предъ бгомъ паче не вѣрнагѡ, въ съветныхъ и худѣйшихъ вѣщехъ надѣждъ свою полагающагѡ.

2) Йзъ ізвѣзы гдѣ моегѡ на тѣлѣ моемъ ношъ, и исполнѧю лишеніе скорбей хрѣтовыхъ въ тѣлѣ моемъ.

Вениамин Персидский
(марта 31)

свѣтый венiamинъ, діаконъ

Текст на свитке:

Кшлікимъ мѣкамъ достоинъ єсть, иже талантъ скрытый или сїеннаагѡ єнїй явѣ оумолчавый.

Власий Севастийский
(февраля 11)

свѣтый власий, єпїкопъ севастійскїй

Тексты на свитке:

1) Гдѣ вѣже мое, йще въ скорбехъ или въ напастехъ помянетьте кто имѧ моє, исполни коемѹждо прошеною сердца єгѡ.

2) Йще въ члѣвцевхъ, йще въ скотѣхъ что таково слѹчицѧ, и помянетьте кто имѧ моє, гдѣ: вѣже, лѣтвами раба твоегѡ власій помози томъ, ты, гдѣ, оскорбї на помошь, и и зцѣленіе подаждь въ славу и честь стағѡ имене твоегѡ.

Вукол Смирнский
(февраля 6)

свѣтый вуколъ, єпїкопъ смирнскїй

Гайи Римский

(августа 11)

священномученик гайи, папа римский

Тексты на свитке:

1) Понеже єдиною вдана єси нбномъ женихъ хртъ бгъ, преображенію до конца въ любви тогѡ, и смирующи запашевди єшь.

2) Миръ вѣмъ, дерзайте ѿ имени гднемъ, и паки помолимся: гдни бжє, оче гда нашего Госса хртѧ, пославый того на спасеніе всѣхъ, хотѧ излечити насъ ѿ тьмы сего мира, и ввести въ животъ вечный, отвергнути насы, рабовъ твоихъ, въ вѣрѣ твоей, тако ты царствуешь во вѣки вѣковъ.

3) Дѣвица имать оуже хртѧ даннаго єй ѿ бга очи, и вѣждь извѣстна, тако за иного єи посланы не возможны.

4) Всѧко бо съ маловременною сеною жизнью вскорѣ мимо идуть, и погибнутъ: а также наимъ ѿбеща нбный царь, хртосъ бгъ нашъ, та суть вечна, и полезна, и прелюбезна.

5) Вѣси, брате, всѧко, также мы ѿставиши хртѧ ради, и мѣниѧ, како и коликал быша и нынѣ ничтоже ино ищемъ, точио гда нашего Госса хртѧ, ѿ немъ живемъ, и иже хвалимся.

Геннадий Новгородский

(декабря 14)

прѣпільний геннадій, архієпікопъ новгородскій и псковскій

Геннадий Константинопольский

(августа 31)

свѣтлый геннадій, патріархъ цареградскій, константинопольскій

Тексты на свитке:

1) Всѧко книги оучащыя въ двѣ главынѣ сходяще, глаголю оубо вѣйи страхъ, и єже имѣти гда пред очима. Всегда сеѧе вниманіе, такоже єсть лѣпш, и оправдательши всѧ запашевди вѣїл.

2) Не рцы паки: въ мірѣ єсмъ, и мірскими печальми свѣданіемъ єсмъ, и не могу творити всѣхъ запашевди вѣїл. Инози во ѿбрази покаянія суть и

спе́ній члв'єкѡвъ въ нѣмже кійждо чи́нѣ є́сть, аще хо́щетъ под-
вигнѹти и твѣрдь положити на ѿмѣ своемъ.

3) Не ѿмѣлъ бо книжнаго разѹмѣнія пресвѣтеръ, како можетъ
иныхъ оучити, исправляти;

Георгий Амастридский

(февраля 21)

свѣтый георгий, єпїкопъ амастрідскій

Георгий Девелътский

(января 22)

свѣтый георгий, єпїкопъ девельтскій

Георгий Митилинский

(апреля 7)

свѣтый георгий иеромонахъ, митрополитъ митилинскій

Текст на свитке:

Іконооборца извѣльного мѣстїю посрамивъ, и єгѡ прелестъ
познатьи єго сотвори.

Герман Казанский

(ноября 6)

свѣтый германъ, архієпїкопъ казанскій

Герман Константинопольский

(мая 12)

свѣтый германъ, патріархъ константинопольскій

Тексты на свитке:

1) Веселитсѧ ликъ свѣтыхъ во вѣки: цѣтвѣ во нѣное наслѣдоваша.

2) Подобie члв'ечества христова, на досцѣ капъ, написаное, и рож-
дение єгѡ неизреченно, и свѣтыхъ ѿгодниковъ вѣниции извѣраженія
почитати наимъ предадесѧ ѿтѣцъ и оучителей.

3) Гдѣ нашъ во образѣ нашемъ къ наимъ прииде. По єгѡже воз-
несеніи жена, ѿ кровоточенія приосновленіемъ кралъ ризы єгѡ
изуклѣвша, подобie тогѡ въ знаменіи блгодареніе содѣл.

4) Где́ бжёсвенное лице́ своё на оубрдгѣ низшерази.

5) Бжёсвеннии стыхъ Отёцъ собори, въ различнаи времена и на различныи мѣстахъ вышшии, не попирати, но почитати иконы святыя повелѣша.

Герман Новгородский

(февраля 10, октября 4)

стый германъ, епкотъ новгородскій

Григорий Акрагантийский

(ноября 23)

стый григорий, епкотъ акрагантскій

Тексты на свитке:

1) Нынѣ познахомъ, яко сте Где́ христъ своего, услыша его съ
нѣсѧ стагѡ своегѡ, въ силахъ спасеніе десницы егѡ.

2) Где́ сокровищныи сущемъ и смиренныи духомъ спасетъ.

Григорий Александрийский

(ноября 5)

стый григорий, архиепкотъ александрийскій

Текст на свитке:

Христа бга моегѡ ѿ стѣй иконы готовъ есмь на оудеса сбченъ
быти.

Григорий Антиохийский

(апреля 20)

стый григорий, патріархъ антиохійскій

Текст на свитке:

Имѣ напаче добродѣтели сїл: милостыни, непамятозлобіе,
слезы. Имѣаше же и состраданіе велие къ согрешающимъ.

Григорий Армянский

(сентября 30)

стый григорий, епкотъ великий арменій

Тексты на свитке:

- 1) И́кѡ да не возглаѓојути оѓста мѡл д'ељ члвческихъ, за смо-
веса оѓстенъ твоихъ азъ сохранихъ пѹтн жестоки. (Пс. 16:4)
- 2) Ходашин хождахъ и́ плаќахъса, метающе съмена свој: градаше
же прїадгъ радостію, вземлюще рѹкашти свој. (Пс. 125:6)
- 3) Азъ оѓповаја на бгѧ моего не и́знемогъ: не щаждахъ же плоти
моја єгѡ ради. Елиќш во вићешниј члвекъ таћетъ, то лиќш паче
вићтенниј јбновљаетса. (неточ. цит. 2 Кор. 4:16)
- 4) Сегѡ ради гдѣ бгѧ сохрани єгѡ въ ровѣ жиба, въ нѣмже ћгѓа
бжїй часгѡ посѣщаше єгѡ, давы ихъ ѿ тьмы ідушопоклоненїј при-
вёль къ свѣтѹ блгочестїја.
- 5) Пресвѣтеры ѡстїи, оѓчилища и́ оѓчителей постави и́ всѣ та же къ
добротелї и́ требованїю цркве, и́ слѹжбѣ бжїєй достојаше, оѓстрої,
ѡ града во градъ прохода.

Григорий Богослов

(января 25, 30)

Свѣтїй григорїй бгословъ чудотворецъ; свѣтїй григорїй бгословъ

Тексты на свитке:

- 1) Бжїе свѣтїй, иже во свѣтѹ почивалий, иже триствимъ гласомъ ѿ
серафимовъ воспѣваемый и ѿ херувимовъ славословимый.
- 2) Гдї бжїе нашъ, єгѡже держава не сказанна и слава не пости-
жима, єгѡже мати беззѣрна и члвеколюбие неизречено.
- 3) Пастыремъ ставъ словеснаго стада, вѣди простъ, смиренъ, bla-
годатливъ, кротокъ! Такш во оѓмножиши єгѡ ѿ господѣ.
- 4) Гдї нашъ гдѣ хртосъ да вѣдетъ тебѣ мативъ, сѹ возлюблен-
и: и да проститъ тебѣ грѣхи твої, токмо ѿсѣль нашъ вѣди,
оѓстави єресь, и приступи ко хртѹ бгѹ, и работай томѹ вѣрни.
- 5) Можи и сопастыри стаго хртова стада, стыдни єсть вамъ,
и нынѣ миръ имѣти подчайнымъ, воздвизати междѹ собою брани.
- 6) Какш драгиխъ къ согласию и єдиномыслию оѓвѣшати возможе-
те, сами съ собою не соглашюще;
- 7) Молю васъ предъ самою єдиносвѣтною и престою тѣцю, да оѓправите
миръ и любовь драгъ ко драгу, и да согласиши церкви на ѡстроните дѣла.

Григорий Двоеслов
(марта 12)

Свтый григорий двоесловъ, папа римскій

Тексты на свитке:

1) Икѡ да слышася въ наꙗхъ и ходѧщъ словъ твоемъ, гдѣ, будеетъ храмъ престағшъ и покланѧемаго твоегѡ дѣха.

2) Йще малаго ради моегѡ нищемъ да довѣнїѧ, ничто же сущаго, толикаю мнѣ бѣгаль воздаётъ всесильный гдѣ, іакѡ и папа мѧ церкви своеѧ стылъ сотвори, и аггла своегѡ стағо хранити мѧ пристави, то коли камъ воздастъ пребывающымъ въ заповѣди єшь и творящымъ правду.

3) Нынѣ силы нѣныя съ наими невидимо слѹжатъ.

Григорий Неокесарийский
(ноября 17)

Свтый григорий чудотворецъ, епкопъ неокесарийской

Тексты на свитке:

1) Да будеетъ въ васъ забота о томъ лишь одномъ домѣ, который есть собственность каждого, о немъ одномъ вы должны заботиться, чтобы такое жилище не было недостроено въ васъ. (по-русски)

2) Тр҃ца совершенна, та же славою и вѣчностю и цѣтвѣемъ не раздѣляется, никакъ оудалается: ниже оубшъ созданное есть что или рабочее въ тр҃цѣ, ниже прибытное, єже бы что первое не вѣ, по томъ же привнѣде: ниже бо сиѣ, когда не вѣ оу Оца, ниже оу сна дѣ, но неизменна и непреложна всегда есть таллаже тр҃ца.

Григорий Нисский
(января 10)

Свтый григорий нисский

Тексты на свитке:

1) Благодаримъ тѧ, цю невидимый.

2) Благословлѧй благословѧши тѧ, гдѣ.

3) Бѣше свѣтель въ словесахъ и православнѣй вѣрѣ ревнитель, сегѡ ради и христовѣ цркви наставникъ бысть.

Григорий Палама

(ноября 14)

Свтый григорий палама, архієпікопъ мессалоніцкій

Тексты на свитке:

1) Глаголющии, якошь духъ ѿ сѧ исходитъ, единоначалие вѣства на двоначалие раздѣляютъ.

2) Напыщенные мірскою и тщетною мудростю и не внимаютъ еї мѫжамъ опытымъ въ духовномъ учении, когда слышатъ ѿ свѣтѣ, о旣явшемъ Господа на горѣ преображенія и видѣніи апостолами, думаютъ видѣть въ немъ нечто чистое и сотворенное. (по-русски)

Гурий Казанский

(октября 4)

Свтый гурий, архієпікопъ казанскій

Текст на свитке:

Все настоящее время есть время трудовъ. Вознагражденіе полѣчается въ жизни будущей: небесныя радости будутъ дарованы только тому, кто на землѣ подвизается и для полѣченія благъ нетиѣнныхъ оставляетъ тѣлѣнное. Должно подвизаться несмотря ни на какія трудности и недовольствія. (по-русски)

Даниил Сербский

(декабря 20)

Свтый даниилъ архієпікопъ сербскій

Тексты на свитке:

1) Несмотря на свое знатное происхождение и близость къ государю, не возгордился, но и при дворѣ держалъ себѧ смиренno и ни на минуту не оставлялъ мысли объ иноческой жизни. Всю душу предалъ иноческимъ подвигамъ, твердо поборая всѣ искушенія, которыя многоразлично металъ на пути спасенія врагъ діаволъ. (по-русски)

2) Всеми силами души предался заботамъ о благѣ церкви своей такъ горячо любимой родины. (по-русски)

Димитрий Ростовский

(сентября 21)

С्�ты́й димитрий, митрополи́тъ ростовский

Текст на свитке:

Слѣе ѿкальныхъ, послѣднихъ врѣмѣнъ нашихъ, тѣкш нынѣ
црквь ѿблѣшъ оутѣснена, ѿмалена, Ово ѿ виѣшнихъ гонителей, Ово
ѿ виѣтренихъ раскѡлъ, иже, по апѣлѣ, ѿ насть изыдоша, но не вѣша
ѿ насть.

Дионисий Александрийский

(октября 5)

аѳенномчнкъ діонуїй, єпкопъ алеѢандрийскій

Тексты на свитке:

1) Многиє изъ братиевъ нашихъ, по сильной любви, оставя заботы
о своей жизни, но заботясь драгъ о драгѣ, смѣло посещаютъ боль-
ныхъ, иджатъ имъ постоянно, врачуяютъ о Христѣ. (по-русски)

2) Мы должны повиноваться болѣе Богу, нежели человѣку.
(по-русски)

3) Ізъ ѿбратихся ко Христу путьемъ свободнаго и заслужованія,
безпристрастно испытывая ощущенія члѣвческаа.

Дионисий Ареопагит

(января 4, октября 3)

аѳенномчнкъ діонуїй ареопагитъ

Текст на свитке:

Бж҃е, вжѣ мой, создавай и наѹчиый мѧ вѣчныя твоѧ премѣро-
ти, таѹиный мнѣ тайны твоѧ, и виудѣ, идѣже вѣхъ, со мню
быиый, благодарю тебе ѿ всѣмъ, таже мню къ славѣ престаѓаш имене
твоегѡ сотвориша єси, и тѣкш оутѣжденню старость мою, зрећи та-
жаждущую посѣтила єси, призывај мѧ къ себѣ съ драги моими:
молися ѿвш тебе: прими мѧ и драги мої, милостили же вѣди
тѣмъ, ихже кробию свою стажалъ єси, и нашимъ служенiemъ себѣ
присвоилъ єси, тѣкш твоѧ єсть сила, и держава со Сцѣмъ и стыемъ
дхомъ во вѣки вѣковъ.

Дионисий Сузdalский

(июня 26)

Святой Дионисий, архиепископ Сузdalский

Донат Еврийский

(апреля 30)

Святой Донат, епископ Еврий

Текст на свитке:

Гряди въ покой, чадо, понеже свободилъ еси мѫже рѣкописаніе твоє.

Дорофей Тирский

(июня 5)

Свѣтленномъчникъ даромѣй, епископъ тирскій

Текст на свитке:

О имѧслѹжителеи не мѹгонзѣ, ятъ бывъ ѿ кнѧзѣй івлѧновыхъ, и мнѡгїл мѹченик претерпѣвъ старъ сый, стомъ ко и седьмымъ лѣтамъ бывъ: въ тѣхъ мѹкахъ христова ради исповѣданїя блаженныи дѹшы свои предаде бгови.

Евгений Херсонский

(марта 7)

Свѣтленномъчникъ Евгений, епископъ херсонскій

Евлогий Эдесский

(августа 25)

Святой Евлогий, епископъ Едесский

Текст на свитке:

Православию свою вѣрѹ во христѣ истиннаго бгя, ощд соестсвенна и соприносюща исповѣдоваше.

Евпл Катанский

(августа 11)

Святой Евпл, архидиаконъ

Тексты на свитке:

1) Слѣпъ єснъ ты, не вѣдай гдѣ тиша хрѣта, єдинаго истииннаго бѣга, небо и землю сотворшаго, и члвѣка ѿ земли создавшаго, иже насть христіанъ ѿблече Одеждою безсмертїю беззѣбною и пресвѣтлою, иже есть крѣщеніе сгое.

2) Гдѣ тиша хрѣта, совлекаєма мѧ нынѣ плоти моєѧ, аки Одѣжды, ѿблещы въ безсмертиї въ вѣчной жизни.

3) Блаженъ єснъ, єупле, блгій и вѣрный мой рабе, гради и вниди въ радость гдѣ твоегѡ, и почай со всѣми ѿ вѣка блговодившими мнѣ.

Евсевий Самосатский

(июня 22)

ищенномъчникъ єусевій, єпкотъ самосатскій

Тексты на свитке:

1) Всѧка дѹшѧ властемъ предержащымъ да повинуєтса, и есть бо властъ аще не ѿ бѣга: сѹзы же власти ѿ бѣга оѹчинены сѹты. Тѣмже противовлакися власти, вжїю повелѣнїю противовлакеутса: противолакишиися же себѣ г҃убехъ прїемлють. (Рим. 13:1-2)

2) Невозможнш мнѣ есть, да царскомѹ повелѣнїю вѣдь противенъ: таکожде и вамъ небезѣднш есть царстїй воли сопротивлятися.

Евстафий Антиохийский

(февраля 21)

свтый єустадій, архїєпкотъ великий антиохій

Текст на свитке:

Простлавлажетса ѿци, почитаетса и си, возвѣщается и дхъ свтый, траца єдиногѹшка: єдино вжество въ трїехъ лицахъ или упостасехъ всида проповѣдуетса.

Евстафий Вифинийский

(марта 29)

свтый єустадій исповѣдникъ, єпкотъ віянійскій

Текст на свитке:

Претерпѣ за почитаніе и поклоненіе стыму и всечестнымъ
иконамъ.

Евстафий Никейский и с ним Фесспесий и Анатолий

(ноября 20)

ащенномъчникъ Евстафий, діаконъ и съ нимъ Фесспесий и Анатолий

У Евстафия на свитке тексты:

1) Не ѿбѣржемъ, возлюбленныи, хрѣта бга нашею предъ члѣбами, да
и Онъ насть не ѿбѣржетъ предъ Оцемъ своимъ и предъ стыми аггами єгѡ.

2) Гдѣ преблагій, даруй мать, болѣщымъ здравіе, печалнымъ
оутѣшеніе.

У Анатolia на свитке тексты:

1) Молитисѧ, хрѣте, даждь благодать держащимъ память нашѹ,
подаждь имъ мзду ненѹ.

2) Цю и бже вѣкѡвъ, призри ѿ стыгу жилища твоегѡ на насть
недостойныхъ рабѡвъ твойхъ, страждущихъ имене ради твоегѡ стыгу.

У Фесспесия на свитке тексты:

1) Гдѣ преблагій, даруй мать всѣмъ призывающимъ тѧ.

2) Слава тебѣ, бже, іако не презиралъ оуповавшихъ на тѧ,
и страждущихъ тебѣ ради.

Евстафий Сербский

(января 4)

стыій Евстафий, архіепікопъ сербскій

Текст на свитке:

Торжественно при всемъ соборѣ возведенъ на архіепископскій пре-
столъ, покорилъ Промыслъ Божію и возблагодарили Господа Бога въ
горячей молитвѣ за Его великія милости, которыи я считалъ себя
недостойнымъ. (по-русски)

Евтихий Константинопольский

(апреля 6)

стыій Евтухій, патріархъ константінопольскій

Тексты на свитке:

1) Оұповаіте на бѣга и вѣруйте, іакѡ та же даёте требѹющыи, та
воздастъ бѣгу сѹгѹбѡ. Ізъ бо несѹмнѣнно надѣюся на щедроты
б҃жіл.

2) Земныиъ вѣгъ ишѹшај аѹшà, въ чѹствахъ тѣлесныхъ любо-
слѣстнымъ по хотемъ сѹгѹщај, б҃е сѹ гордыни послѣдѹщај.

3) Иже свыше премѣрость, пе рвѣе оѹш чиста єсть, потомъ же
мирина, кротка, благопокориша, исполнъ мѣти и плоды въ б҃лгихъ.

Евфимий Новгородский

(марта 11)

стый єналмий, архіепікопъ новгородскій

Тексты на свитке:

- 1) Емѹже дано вѣдетъ многѡ, многѡ взыщется и негѡ.
- 2) Се, азъ и дѣти, та же ми даль єси.

Елевферий Иллирийский

(декабря 15)

іїшенномѣчникъ єлевферий

Тексты на свитке:

1) Не входай двѣрьми во двоřъ ѿвчи, но прелазъ ииудѣ, той
тать єсть и разбойники. (Ин. 10:1)

2) Вознесъ та, б҃же мой, цркъ мой, и благословлю имѧ твоє въ
вѣкъ: восхвали б҃га, веселящаго ѹности мою: родъ и родъ восхвалатъ
дѣла твоѧ, гдн, и силь твою воззвестатъ, и чудеса твоѧ повѣдатъ.
(неточ. цит. Пс. 144:4)

3) Благодарю та, гдн тисе хрѣтъ б҃же мой, іакѡ толікихъ мѣ благъ
сподобилъ єси, іакѡ рѹкою твою крѣпкою препомѣсалъ мѧ єси
сілою, іакѡ за имѧ твоє стое тшлікај пострадати оѹкрѣпилъ мѧ
єси.

4) Коснися сердца ихъ, съ влко многагѡ сый мѣдїл, и твоє стое
имѧ познано имъ сотвори, и низведи ихъ къ твоей стѣнѣ боли, да
оѹбедатъ тебѣ єдинаго истиннаго б҃га, іакѡ благвѣнъ єси во вѣки,
аминъ.

Емилиан Требийский

(августа 18)

ищенномънкъ єпко^пз єміліанъ

Тексты на свитке:

1) Гдн, оуслыши мѣтвъ мою, и воль моя къ тебѣ да пріидетъ, не ѿврати лица твоегѡ ѿ менѣ, вонъже аще дѣнь призовъ тѧ, скорш оуслыши мя. Ивн, гдн, всѣмъ здѣ стоящымъ, таکо ты єси єдинъ истинный бѣзъ, и спаси въ тѧ вѣрѹющыя.

2) ѿстѣвиша дому, и Отечество, и наследіе, и всѣ блага мира сего любовь ради хрѣстовы.

Епифаний Кипрский

(мая 12)

іїтый прпбній єпїфаній, єпко^пз кунпскій

Тексты на свитке:

1) Имѣй єжественнаѧ словеса во оумѣ, да наѹчишися праудиши сѹдити.

2) Писано єсть: не сотворите неправды въ сѹде, не помилуй нищагѡ, и не презир лицѧ сильнагѡ, но по правдѣ да сѹдите ближнемъ твоемъ.

3) Съврацайтесь и соблюдайте себѣ ѿ славы тїрскія, таже тѣло оумъ всегда разжижаєтъ, вѣждьте и быти сатанинъ прилогъ: многажды бо аще и не восставлаетъ плоть браны, Обаче нешансы ихъ оумъ лечтаєтъ сквернаѧ: аще же оумъ нашъ єсть трезвенъ, и памятствуетъ ѿ бѣзѣ, тогда оудобъ врага побѣдити можетъ.

4) Аще не ѿстанете ѿ злыхъ дѣлъ вашихъ, не имате благо-дѣнистовать на земли, и погибнете гнѣвомъ бѣгимъ, иже имать вакъ ѿмстительнъ казнити.

Еразм Формийский

(мая 4)

ищенномънкъ єразмъ

Тексты на свитке:

1) Гдн тїссе хрѣте, и не єжій єдиночадый, мене кто проситъ во имѧ твоє, да прїимутъ мздѹ ѿ тебѣ.

2) Никтоже спѧ побѣдитъ враги: иди во градъ твой и добрѣ подвигайся, и примиши вѣнецъ.

Ермил Сингидонский

(января 13)

свѣтленномъчникъ Ермилъ, диаконъ

Тексты на свитке:

1) Раны безконечныя примиши и страшнѹю вѣю рѣкѹ на себѣ познаши, таکѡ ѿстѣниї создателѧ своего, и иныи же къ тойже своеи погибели, таکѡ спасенію ихъ завидя, привлещи иудишися.

2) Мнѣ мрачнаѧ темница вѣю свѣтлости исходатайства, и иныи же душа моя есть въ мири и радости и неизреченномъ просвѣщенніи, єже доброе мнѣ подаетъ оупованіе полъченія благъ бѣдущихъ: азъ же оудишился ѿѣшь, какѡ сущаѧ въ тебѣ тьма ни єдинымъ прѣмлетъ и змины, но всегда помрачаетъ душевнаѧ твоѧ очеса, єже не оувидѣти истины.

Ермоген Московский и всея Руси

(февраля 17, мая 12, октября 5)

ст҃пій Ермогенъ, патріархъ московскій и всероссійскій

Ермолай Никомидийский

(июля 26)

свѣтленномъчникъ Ермолай, пресвѣтеръ никомидійскій

Тексты на свитке:

1) Єдинъ же истинный и всесильный есть бѣгъ гнесъ хрѣтосъ, въ него же аще вѣровати бѣдеши, то єдинымъ призывањемъ пречестнаго имене єгѡ вслѣдъ вшалѣзни цѣлити возможеши: той бо есть же и иныи же помощникъ крѣпокъ рабомъ своимъ, оутѣшаєтъ печальныѧ: недѣжныѧ и зипѣлаетъ, ѿ бѣду и збавляетъ, и ѿ всѣхъ сопротивныхъ ѿѧль и зимиаетъ, не ѿжидамъ дондеже оумоленъ ѿ когѡ бѣдетъ, но молитвы и самое движение сердечное предварялъ. Таковъ же творити даётъ и любящимъ єго. На конецъ подаетъ имъ животъ бесконечный въ вѣчной ибнаго цѣтвиа славѣ.

2) Сámъ хр̄тосъ бг̄ъ нашъ, иже вѣсть достойныя, призываєтъ къ себѣ, изводя изъ тьмы во свѣтъ познанія своею.

3) Въ сю бо ноющъ явися мнѣ гдѣ, гдѣ: Ермолае, подобаетъ тебе многи пострадати мене ради, икоже и рабъ мой пантелеимонъ.

Ефериий Херсонесский

(марта 7)

ищено мчнкъ Еналерий, епкопъ херсонесской

Тексты на свитке:

1) Въ херсонѣ возврати всѧ, ѿвсеселіи хрѣто во стадо склони, не вѣрніи же печальни быша и смѣши.

2) ѿвсеселіи хрѣто во стадо склони, соуджини во градѣ цркви хрѣтиамъ, и всѧ добре остроивъ.

Евфимий Новгородский

(марта 11)

ицый Еналумий, архіепкопъ новгородской, чудотворецъ

Ефрем Херсонесский

(марта 7)

ищено мчнкъ Ефремъ, епкопъ херсонесской

Текст на свитке:

Безбожномъ томъ народъ проповѣдъ ястиннаго бга, и просвѣщаѧ помраченныя тьмою єллинскаго ідшлобѣїа, многиј ко хрѣу ѿбрашаше.

Зинон Веронийский

(апреля 12)

ищено мчнкъ Зинонъ, епкопъ веронийской

Иаков Ростовский

(мая 23, ноября 27)

ицый Иаковъ, епкопъ ростовской

Игнатий Богоносец

(декабря 20)

Свтый Игнатий Богоносецъ, архієпікопъ антиохійський

Тексты на свитке:

1) Но сяй хрістъ твъ въ душі своїй, богоносецъ єсть: писано во єсть:
всеславъ въ нихъ и похождъ. (2 Кор. 6:16)

2) Благодарю тебя, господи, что ты достоинъ меня засвидѣтельствоватъ совершенную любовь къ Тебѣ и благоволилъ связать меня же лѣзными узами такъ же, какъ апостола Твоего Павла. (по-русски)

3) Ничтоже здѣмое вѣчно єсть: видима же времѣнна, невидима же вѣчна, бѣ нашъ Господа Христосъ тавлѧется въ болѣшей славѣ, егда Онъ въ Оѹѣ.

4) Благодите вѣжин, да не нарциаете Господа Христа, мѣръ же предпочитаете.

5) Гдѣ Вседержителю, едине свѣте.

Игнатий Кавказский и Черноморский

(в миру Брянчанинов)

(апреля 30)

Свтый Игнатий, єпікопъ ставропольскій (или єпікопъ кавказскій и черноморскій)

Игнатий Константинопольский

(октября 23)

Свтый Игнатий, патріархъ константинопольскій

Игнатий Ростовский

(мая 28)

Свтый Игнатий, єпікопъ ростовскій, чудотворецъ.

Текст на раскрытом Евангелии:

Язъ єсмь пастырь добрый.

Иерофей Афинский

(октября 4)

Свтенный ченчикъ Йеромей, єпікопъ афинскій

Иннокентий Иркутский
(ноября 26)
свтый іннокентій, єпікопъ іркутскій

Иоаким Новгородский
(февраля 10, октября 4)
свтый іоакімъ, єпікопъ новгородскій

Иоанн Готфский
(мая 19, июня 26)
свтый іоаннъ, єпікопъ готфскій

Текст на свитке:

О млады́хъ ногтей, постъ сеbe вдавъ, и бысть хротово жилище.

Иоанн Златоуст
(января 27, 30, сентября 14, ноября 13)
свтый іоаннъ златоустъ

Тексты на свитке:

1) Да пѣнится море, и да возмѣщається, но камене не можетъ сокрушити: да возстанутъ волны, но гїсова кораблѧ не могутъ потопити.

2) Благодатъ благающыя тѧ, гди, и обсвящаю на тѧ оправиши, спаси люднъ твоѧ и благи достоинie твоє.

3) Бже нашъ, нбный хрбезъ, пыщъ всемъ міръ, гда нашего и бга гїса храта пославый, спса и избавителѧ, и благодетелѧ благаща и обѣщаща нась сѧмъ благи предложениe ѕї.

4) Паки и многажды тебѣ припадаемъ и тебѣ молимся, благий и члѣвколивче, таکѡ да призреъ на моленіе наше, ѿчиистиши нашѧ душу и тѣлеса ѿ всѧких скверныхъ плоти и добра.

5) Гди бже нашъ, єгоже держава безпредѣльна.

Иоанн Милостивый
(ноября 12)
свтый іоаннъ милостивый, патріархъ александрийскій

Тексты на свитке:

1) Тáкѡ подава́йте, тákоже хрóтóсъ повелé, не на лица злáще, ни вопрошающе ѿ житíи тéхъ, иже ѿ васъ взимають, вéждыте, тákѡ не свое даemy, но хрóтóво, дадимъ оубш, тákоже ѿнъ повелé.

2) Хóщеши ли благорóденъ тáвítисѧ, то не ѿ крове, но ѿ добродéтельи иши благорóдства: то бо истинное єсть благорóдство, єже не тákѡ славою прародитеley, тákоже дѣлы благíми, и бг҃одгóдныи житíемъ оукрашаєтса.

3) Съ сими и мы блажéнными сíлами вопиéмъ.

Иоанн Новгородский

(ноября 5)

с்�ты́й іѡна, архíепікопъ новгородскій

Тексты на свитке:

1) Безумцы, что вы замыслили! Если вы и вьетесь величаго князя, то чего вы добываетесь: только одно несчастíе и бедствíе на-влечете на Новгородъ. (по-русски)

2) Великий господарь, не позволяй гнѣвъ овладевать твоимъ сердцемъ, не внимай клеветникамъ и завистникамъ, не карай мно-гихъ невинныхъ, из-за горести виновныхъ, но отечески вразуми жителей нашего города и окажи имъ свою любовь и милость. (по-русски)

Иоанн Постник

(сентября 2)

с்�ты́й іѡаннъ постникъ, патріархъ киностантінопольскій, царе-градскій

Тексты на свитке:

1) Пошеноe совершено, и житíе чисто со всакою добродéтелью дáже до конца имѣ.

2) Паствъ свою соблюде ѿ врагъ ви́димыхъ и неви́димыхъ.

3) Извѣліиый спѣпаго ѿ рожденїя, той да извѣлійтъ тѧ.

Иоанн Суздальский

(октября 15)

Свтый іѡаннъ, єпкопъ създальскій

Тексты на свитке:

1) Ищетъ язвы душъ нашихъ туть, кто претерпѣлъ ради насъ страданія, онъ даруетъ намъ прощеніе въ прегрешеніяхъ нашихъ и очистить насъ, ибо онъ взялъ на Себя грѣхи мириа. (по-русски)

2) Вѣдомъ вѣдомо, что всякому желающему спастись, слѣдуетъ прежде всего смилишь вѣръ и вести жизнь сообразно съ ней. (по-русски)

3) Слѣдуетъ намъ, согласно Христову евангелію, жить въ смиреніи, послушаніи, въ чистотѣ, воздержаніи отъ тѣлесныхъ наслажденій, въ любви, милосердіи, человѣколюбіи и въ страхѣ Божіемъ. (по-русски)

4) О Пресвятая Гospожа Богородица, Заступница крестика и помощница роду человѣческому, будь намъ ходаташею предъ Сыномъ Твоимъ, чтобы онъ призрѣлъ съ высоты на градъ сей и обитель сию. (по-русски)

Иоанн Тобольский

(июня 10)

Свтый іѡаннъ, митрополитъ тобольскій

Иоасаф Белгородский

(декабря 10)

Свтый іѡасафъ, єпкопъ белгородскій

Иона Московский и всея Руси

(марта 31, мая 27, июля 15, октября 5)

Свтый іѡна, митрополитъ кіевскій, московскій и всѧ руссіи

Тексты на свитке:

1) Чадо, не оудимъ вѣйся ни въ чёмъ, іако іаже не возможна суть ѿ члѣвъ, возможна суть ѿ бга.

2) Да свѣжется лѣкарій твой языкъ, и да заградятся хульнаѧ твоѧ оута.

Иосиф Пресвiter
(ноября 3)

Святой Иосифъ пресвѣтеръ

Тексты на свитке:

1) Не въ душевредныхъ богатствахъ и гордости живота, но въ нищетѣ и смиреніи нашемъ благоволитъ Гдѣ нашъ.

2) Единъ есть Богъ, и не есть иной кроме Егѡ, въ немже живемъ, движемся и стоимъ.

Ипатий Гагрский
(марта 31)

Святой Упатьй, епископъ въ Гагрѣхъ

Тексты на свитке:

1) Іще кто не поклоняется икона пречистыя Евы съ превечнымъ младенцемъ Иисусомъ Христомъ, да воздаетъ проクラатъ.

2) Іще и не возмогаетъ мертвъ наша, Свѧтой: Обаче возможетъ твоѧ, гдже къ Богу вѣра.

3) Съ прочими святыми Отцы поборалъ по благочестии, исполненъ дѣла святаго, арилъ и єреси ѿблнчии, и аналемъ того предаде.

4) Желаетъ и ѿбивавшихъ Егѡ, Гла: не постави имъ грѣха сего.

Ипполит Остийский
(января 30)

Свѣтленномъчникъ Ипполитъ, епископъ Остийскій

Текст на свитке:

Свѣтель въ римѣ ко нгемину прѣиде, и ѿблнчи сѣровство тогѡ и безчеловѣчество, кровожадца Егѡ нарекши, Христъ же Богъ и творецъ всѣхъ дѣлъ новѣнни исповѣда: ѿбѣ ѿ слугъ нгеминовыихъ бѣенъ бысть: наконецъ и въ морѣ Егѡ врѣнша.

Ириней Сирмийский
(марта 26)

Свѣтленномъчникъ Ириней, епископъ Сирмийскій

Тексты на свитке:

1) Йже любитъ поистиннѣ бѣа, и на єдинаго єго оуповѣаетъ, той всѣ земнѣя презираетъ существа, и ни єдинаго Отца кромѣ бѣа се-
бѣ имѣти исповѣдуетъ.

2) Где ти се хрѣте, изволивый страдати за спасеніе мира, молю же,
где, нензреченое младie твоѣ, таکо да люби симѣйскїй ѿ вслѣкихъ
находящиихъ вѣдъ и зналъ, ѿ врагъ видимыхъ и невидимыхъ сохра-
ниши и соклюдеши, и въ вѣрѣ твоей стѣй оутвердити ихъ да
изволиши.

Исайя Ростовский

(мая 15)

прѣблыи йсаїа, єпікопъ ростовскій

Текст на свитке:

Хотѧ братию пользовати, самъ пѣрвѣ на послушаніи ѿбрѣташе-
ся, и єже прѣчимъ повелѣваше, самъ прѣжде тое твораше, подалъ
себѣ ѿобразъ всѣмъ, да всѣхъ на горѣ добродѣтели возведетъ: не таکо
во словесемъ учитель, таکо паче дѣлѡмъ послѣдовати учиміи
Обычай имѣтъ.

Иувеналий (Ювеналий)

Иерусалимский

(июля 2)

Свѣтлый ювеналий, патріархъ іерусалимскій

Тексты на свитке:

1) Съ прѣчими сѣмъ ѿцы несторій и єреи єгѡ прокламти пре-
даде.

2) Посредѣ Отѣцъ сѣмъ, аки посредѣ звѣздъ денница блго-
честіемъ пѣша, тъмъ єретическаго зловѣрія ѿгоня.

Иулиан Бельгийский

(июня 3)

спѣшенномѣчникъ юлианъ, діаконъ

Иулиан Гелатский
(сентября 12)

ищенномънкъ Гліанъ, пресвѣтеръ

Текст на свитке:

Гдн, єлїцы прїймѹтъ ѿ моємъ персти, подаи ѻмъ ѿпѹщенїе
грабішвъ и страстемъ ѩданїе и да не найдетъ на нихъ пагубныхъ
птицъ нападенїе, илі прѹшвъ, илі гусеницъ, илі йна пагубнаа таа.

Иулиан Кеноманийский
(июля 13)

стый Гліанъ, єпкопъ кеноманийскій

Тексты на свитке:

1) Гдн еже нашъ, источивый изъ тверда камене воду жаждущимъ
людемъ твоимъ въ пустыни, призри и на насъ, рабовъ твоихъ, и
твѣрзи намъ сокровища благотробиа твоего, и повелі ѿ сѹхія
земли сѧ истечи источникъ воды живыя, да познайтъ пред-
стоѧщіи, яко ты єси истинный бгъ, пославый на кончинѣ вѣковъ
сна твоего въ міръ ввести вѣрѹющыя въ таа въ истиннѹю ѿбѣтованія
земли.

2) Да познайтъ предстоѧщіи, яко ты єси хртосъ си въ бга жи-
ваго, спасый міръ повелѣнiemъ Оца, ємѹже тобою достойное воз-
даляемъ благодаренїе въ безконечныя вѣки.

3) Гдн тисе хртє, родъ члвѣческий, прелестю ѹміюю рѣ ѿпадшии,
избавивый крестомъ твоимъ, ты избави созданіе твоє и ѿ сва-
зывшаго єго оужа, да разумѣютъ предстоѧщіи, яко ты єси
избавитель всѣхъ оуповѣшихъ на таа.

Капитон Херсонесский
(марта 7)

ищенномънкъ капітанъ, єпкопъ херсонесскій

Текст на свитке:

Молѧлся къ бгѹ оумильни, да явитъ сиа свою бжественнѹю,
иакоже иногода въ вавилонстѣй пѣши оувѣренїа ради невѣрнаго на-
рода.

Киприан Карфагенский

(августа 31)

священномученик күпраінъ, ёпікопъ карфагенский

Тексты на свитке:

- 1) Ты що сый и преображеній во вѣки.
- 2) Да мадіе творѧтъ врагомъ своимъ: и будуть сынове Оца
ненаго.

3) Добромъ изволенію, бга знаніемъ, подобаетъ быти непремѣнно.

4) Идѣже бгъ, тамъ и Отчество истинномъ рабъ бжїю: странствованіе же ємъ тамъ, идѣже бы бгъ не ѿбрѣтался. И можаше ли посланъ быти на таковое место, таже не имѣло бы бга, за негоже той страждаше.

Киприан Московский и всея России

(мая 27, сентября 16)

свѣтлый күпраінъ, митрополитъ кіевскій и всел россии

Текст на свитке:

Великъ подвигъ имѣаше и многое тщаніе, єже непрестанно
учити люди бжїю истинномъ разумъ и страхъ гдю. Праздныхъ же
вѣщаній и свѣтныхъ глаголь и всакихъ смихотовеній всѣмъ воз-
бранѧше творити. И всѣхъ на мѣтвъ къ бгъ и на истинное поклоніе
оубѣщаша.

Кириак Римский

(июня 7)

священномученик күриакъ, діаконъ

Тексты на свитке:

1) Во иже гдя нашего Госпа хрѣта распятаго, изыди изъ нея, да
будетъ соудъ чистъ въ глахъ ахъ стомъ. Ш именни гдя моегѡ Госпа
хрѣта градъ не смиренію: азъ помошю ваки моегѡ Госпа хрѣта сѣмъ
прѣдохъ, да и ѿсюду ижденъ та. Нигдѣже ты имаши части въ со-
зданий бжїи, ѿ лишеніе: но ѿсюду изгонитъ та непогѣдима и
всемогуща сила гдя моегѡ Госпа хрѣта.

2) Азъ всегда мѣчимый быти за хрѣта бга моегѡ желало.

Кирилл Александрийский

(января 18, июня 9)

свтый күріллъ, архієпкопъ александрийскій

Тексты на свитке:

1) Иже ылам сотвориша, и безмѣстнаа помышлѧюще и ылымъ подчѧющесѧ на искреннаго, возбранѧющъ себѣ жертьвеннаго просвѣщениѧ.

2) Зѣло ѿ томъ возболѣ дѹшено, и таکѡ вѣрный христа бѣга и преучтыл вѣжил матеру рабъ и доберъ воинъ, вооружисѧ на врага того, и ста креѣпкѡ за честь вѣжю и преучтыл вѣзы.

3) Со стыими Отцами, таکоже гдѣ нашего Госса христата ѿ преучтыл дѣвы мѣри воплотившагосѧ, истиннаго быти бѣга исповѣда, сице и рождшѹю єго преучтѹ дѣвь мѣрю, истиннѹю быти вѣзѹ извѣстїи и прослави.

Кирилл Гортинский

(июля 9)

свтый күріллъ, епкопъ горгинскій

Тексты на свитке:

1) Войстиннѹ разѹменъ и премѹдръ быти іавлѧмся, єгда то, чесомъ иныихъ подчѧю словомъ, покажи дѣломъ во мнѣ самому, пре- бывъ въ вѣрѣ непоколебимый, въ мѣкахъ же неповѣдимый: тогда полезное мнѣ ѿбраꙗщѹ, єгда симъ чадомъ моимъ ѿстоѧвшимъ ма- ѿбраꙗзъ мѣжества и великодшиѧ бѹдѹ.

2) Идежайтесь, чадца мои, и да креїпнется сердце ваше, будете тогѡ вѣрнии раби, въ негоже вѣровасте: Онъ же во всѣмъ по- мощникъ вашъ будетъ, и подастъ вамъ болыша, неже бы полѹчили оѹ негѡ чаете: ибо оѹхъ не слыша, и очко не видѣ, и на сердце члѣпку не взыдоша та же бѣзѹ оѹготова любящимъ єго.

Кирилл Иерусалимский

(марта 18)

свтый күріллъ, архієпкопъ іеримскій

Текст на свитке:

Ревнѹѧ о сохраниї въ чистотѣ христіанскаго вѣченїя, въдѣчи
архіепископомъ, дѣятельно и нѣстанно боролся съ ересями Йоія и
Македонїи, вѣщевая оставитъ путь заблужденїя и обратиться въ
православїе. (по-русски)

Кирилл Илиопольский

(марта 29)

свѣнномѣчникъ курлъ, діаконъ

Кирилл Туровский

(апреля 28)

стый курлъ, єпікопъ тurosкій

Текст на свитке:

Чернѣцъ, иже не имать послушанїя ко игѹмену, такоже
вѣщалъ єсть, не можетъ спасенъ быти.

Климент Анкирский

(января 23)

свѣнномѣчникъ климентъ, єпікопъ анкірскій

Тексты на свитке:

1) Где ти се хрѣ, подаждь всѣмъ чтѹшымъ память мою, вшагати
твою даршаванїю, прощаю имъ прегрешенїя.

2) Наша премѣсть и разумъ єсть христосъ, и въ бѓа отца, єгѡже
словомъ всѧ создана быша, и негѡже мы тò самое, єже глаголати
и разумѣти имѣемъ.

3) Слава тебѣ хрѣ, свѣте мой и животѣ, дыханіе мое и радосте:
благодарю тебе, и животодавче, таکо мѧ таковаго спасенїя сподобила
єси. Оуже веселитъ душа моя на пути свидѣній твоихъ.

4) Свѣтъ твой и царю небесе и земли, и вселеннымъ, всѧ испол-
нажди единицъ, и ни и єдинаго же блогачайши мѣста: въ рѹсѣ твои
градъ сей предаю, сохрани єго и таже въ немъ души вѣрѹющихъ въ тѧ,
соблюди цркви твою нережденіемъ.

Климент Римский
(ноября 25)

свѧтенномъчнкъ климентъ, папа римскій

Текст на свитке:

Иже и мнози пси лаютъ на насъ, обаче не могуть намъ ѿжти
тогѡ, еже есмы: члвѣцы бо есмы смысленни и разумни: они же
хоть пси безъ разума лаютъ несмысленши на вѣць блгѹю, и всегда
матежи и мылви ѿ ненаказанныхъ исходити ѿбыкоша.

Константин Киевский
(июня 5)

свѣтый константінъ, митрополітъ кіевскій

Текст на свитке:

Изъ да постражда, таکо да ѿвратитъ гдѣ смѣшениe ѿ людей
своихъ.

Корнилий Сотник
(сентября 13)

свѧтенномъчнкъ корнилій сотникъ

Текст на свитке:

Гдѣ еже нашъ, сподобивый мѧ вѣрѹ соблюсти, подвигъ совершити
и побѣдити сопротивнаго, блгодаю тѧ ѿ всемъ: молю же тѧ гдї,
призы на рабы твої съ высоты стыка твоего, и магнитъ въди имъ,
оутверди ихъ въ вѣрѹ, оукрѣпи въ подвигѣхъ, поспѣши имъ въ со-
блюдении стыхъ твойхъ заповѣдей, да непрестанно славятъ престое
имѧ твоє, нынѣ и во вѣки вѣковъ.

Косма Маиумский
(октября 12)

свѣтый косма, епкопъ маїумскій

Текст на свитке:

Чтнѣйшѹ херувимъ и славнѣйшѹ безъ сравненїя серафимъ, безъ
истаенїя бга слова рождшѹ, сѹщѹ б҃у тѧ величаемъ.

Косма Халкидонский

(апреля 18)

свтый прпбный косма, єпкопъ халкидонскій, исповѣдникъ

Тексты на свитке:

- 1) Во врѣмѧ блочестивыхъ іѡанновщрецъ, и многїј пѡдигни по_каза, побораж по православной вѣрѣ.
- 2) Премѣсть, слово и сила сїй очи.

Лаврентий Римский

(августа 10)

свтенномчнкъ лаврентій, архідіаконъ

Тексты на свитке:

- 1) Ницихъ, и вдовицъ, и сиротъ, и немощныхъ имате, се, сокровища вѣчнаѧ въ тѣхъ, иже зритъ, соудаихъ вложеннамъ, и кто имѣніѧ своѧ въ тылъ соуды благаєсть, пріемлетъ ѿнаѧ съ лихвою въ неномъ цѣтии.

2) Ізъ блгодаю бгѧ моего, таکѡ подоби мѧ части стыхъ мчнкѡвъ.

3) Ізъ хртова рабъ єсмъ, и на него ѡповѣаю, извѣстенъ же єсмъ ѿ сокровищаихъ небыхъ, та же хртось бгѧ мой мнѣ и всѣмъ рабоимъ своимъ ѡготова.

4) Благенъ єсі гдн бжє, оче гда нашегѡ гїса хрта, блгодаю тѧ, таکѡ недостойнымъ намъ тавлѣши мясть твою, но и єщє подаждь мнѣ блгодать твою, да познайтъ ѿкрестъ стоянїи, и смотрѣнїи на мѧ, таکѡ ты оутѣшаши рабы твоѧ.

5) Благодарю тѧ, гда гїсе хрте, таکѡ подобилъ мѧ єсі винти во вратѣ твоѧ.

Лев Римский

(февраля 18)

свтый левъ, папа римский

Текст на свитке:

Божество воспріяло нашъ немощь, не наѹшивъ свойствъ ни то_го, ни драгаго: истинный Богъ явился въ истинномъ и совершен-

номъ есътествъ истиннаго человѣка, весь съ тѣмъ, что свойственно ему и весь въ томъ, что свойственно намъ. Человѣкъ не уничтожается величіемъ Божества. (по-русски)

Леонтий Ростовский

(мая 23)

прѣбный леонтий ростовский

Текст на свитке:

Чада, не бойтесь находенія ихъ, не мѣгутъ бо намъ что безъ
вѣїл попущенія сотворити.

Лука Новгородский

(февраля 10, октября 4)

свѣтлый лука, єпікопъ новгородскій

Лукиан Антиохийский

(июня 3)

прѣбломѣнникъ лукианъ, пресвѣтеръ антиохійскій

Тексты на свитке:

1) Размотрѣ прелестъ вѣсовикѹ и заблужденіе єллинское, и
прииде въ познаніе истины, и вѣрова въ єдинаго истиннаго бѣга гда
нашего Господа.

2) Всю мыслию и душѣю приложися любви христовой.

Максимиан Цареградский

(апреля 21)

свѣтлый максиміанъ, патріархъ цареградскій

Текст на свитке:

Брате, всегда избралъ тѣло и нелѣнстви прилежи къ фалмо-
пѣнію.

Марк Арефусийский

(марта 29)

свѣтлый мчнкъ маркъ, єпікопъ арефусійскій

Тексты на свитке:

1) *Множество людей ѿ заблужденияхъ языческихъ на правый путь спасенія, не мине жити непорочнаго образомъ, икоже и добровѣшанною бесѣдою, настави.*

2) *Старъ сый лѣты, младъ въ подвижѣ томъ страдальческомъ явленіи, свѣтlostи лица своеї не измѣнилъ, паче же ѿ самыx тѣхъ мѣкъ нѣкое именіе ослажденіе, и мѣчающимъ рѣгалийск.*

Маркелл Римский

(июня 7)

свѣтленномъчникъ маркелъ, папа римскій

Тексты на свитке:

1) *Радости великии и милостыни, стыムъ творимой, исполнисѧ, и вслѣ таже и щедрости ѿвѣдавъ, благодарствоваше томъ попремногъ.*

2) *Дышъ члвѣческихъ пастырь и пантатель скотопитательнѹ дѣлаше слѣжбъ, икоже нѣкій плененный рабъ, и не бѣше ємъ ѿниѣ никоегѡже поколъ и ѿрады, ѿдѣланіе же єгѡ вѣдѣ единицъ токмо на тѣлѣ Остракл власиница.*

3) *Предпославъ первѣе многамъ своѣмъ чада путьемъ мѣченническимъ къ бѣгу, таже и самъ по нихъ идѣ предстатьи со стыми іерархии престолъ архієрея великааго, гдѣ нашегѡ йїса христы.*

Маркелл Сикелийский (Сицилийский) - он же Маркиан

Сиракузский

(февраля 9, октября 30)

свѣтленномъчникъ маркелъ, єпископъ сїкелійскій

Тексты на свитке:

1) *Всакал ѿжаснѣвъ, благочестіе паче богатства стражавъ.*

2) *Бысть же теплый ревнитель на христовъ вѣрѣ, цркви возставляя въ славу бѣга.*

Маркиан Константинопольский

(января 10)

прѣблный маркианъ, пресвѣтеръ

Тексты на свитке:

1) Всёлъ богоатства не на житейскаго иждиве, но бгѹ вслъ даде, нышия довольствъ, и храмы гдѣ ветхїя обновлѧ, нышия же обновленія соиздана и оправшася.

2) Святости небесные обыкновенно красныи и многощенныи носяти Одежды, то оже нынѣ ли въ тѣ имѣль бы облачаться.

3) Не чудитесь об сѣмъ, маркианъ бо об святости надчиня самопрозвольнѣй нищетѣ и смиренію, всегда себѣ вѣчнѣвъ единомъ бгѹ, и совершаестъ апостольское слово дѣломъ: имѣлъ пыщу и Одежды, симъ бываєтъ довolenъ.

Мартин I Римский

(апреля 14)

Свѣтый мартинъ, исповѣдникъ, папа римской

Тексты на свитке:

1) Посла къ патриарху, молѧ того и оправшава, дабы въ соединеніи церковномъ не творилъ раздора, ни сѣмъ плевелашъ еретическихъ посредѣ пшеницы вѣры блгочестивыхъ.

2) Гдѣ не дастъ жезла грѣшныхъ на жребий праведныхъ.

3) Пречтѹ бгомъ, аще кто не чтитъ, и не исповѣдуетъ, и не покланяется ей: той проклятъ въ нынѣшний вѣкъ и въ будущий да будетъ.

4) Искдыите вѣщію, и овидите, какова я есть блгодасть бжїя въ рабѣхъ вѣтнїхъ.

Мартирий Новгородский и Псковский

(февраля 10, октября 4)

Свѣтый мартурий, архиепископъ новгородской и псковской

Мелетий Антиохийский

(февраля 12)

Свѣтый мелетий, архиепископъ антиохийской

Текст на свитке:

Три огнь упогаси разумѣваемъ, об единомъ же существѣ вередаешь.

Мефодий Константинопольский

(июня 14)

свтый мефодий константинопольский

Тексты на свитке:

1) Препиращесѧ съ єретици, и оұчаше достоинѹ честь и покло_
нениѥ творити стымъ ікѡнамъ.

2) Прогнѣвасѧ гдѣ на христіаны, понеже безчестимый єсть ѿ нихъ
въ стой своїй ікѡнѣ, и за то попустї ихъ быти врагомъ въ по_
пранїє.

3) Оумножаше по всѣмъ днї честь ікѡнъ, почитаж во ікѡнахъ
сама та лица, таже ікѡнныи писаніемъ изобразуются: съ почи_
таніемъ же ікѡнъ кѹпиши потшасѧ оутвердити, и да честныи мо_
щамъ стыхъ огодники въ ежинъ паки по прежнему достоинамъ честь
воздаётся.

4) Дивенъ єси, еже нашъ, и дивна дѣла твоѧ.

Мина Константинопольский

(августа 25)

свтый мина, патріархъ константинопольской

Текст на свитке:

И той оубо раджаласѧ прїл єпитимию, рекше запрещенїе, таکѡ ежай
ститель.

Мирон Критский

(августа 8)

свтый миронъ, єпкоз критскій

Текст на свитке:

Почтє память стыхъ мѣнкъ, во времѧ гонениѧ за христѧ пострада_
давшихъ, и мнѡгахъ чудеса и силы содѣловаше, и всю жизнь свою
бѣголюбѣзниш, преподобниш препроводивъ.

Митрофан Константинопольский

(июня 4)

свтый митрофанъ, патріархъ константинопольской

Текст на свитке:

Всѧмъ сеѧцемъ и всю дѹшено ко Христѹ прилѣпивыи сѧ, дѹхомъ горѧй и глаголѧй работалъ.

Митрофаний Воронежский

(ноября 23)

Свѧтый митрофаний воронежский; свѧтый митрофаний, първый єпікопъ воронежский, чудотворецъ; изображеніе първаго єпікопа и чудотворца стаꙗша митрофана воронежскаго; образъ стаꙗша митрофана, първаго єпікопа воронежскаго, въ схимонастырь макаріа

Вверху образ Богоматери Смоленский: образъ престыль єзы Смоленскій, Господь, Мир лѣ

Под ним текст тропаря:

На твоё благочестіе прибегаємъ, єзде, моленія наша не презри во
всестолії, но ѿведи, избави ны, єдина чада, єдина блгвеннамъ.

Михаил Киевский и всея Руси

(сентября 30)

Свѧтый михаилъ, митрополитъ киевский

Текст на свитке:

1) Красуетса градъ киевъ до днесь ризою крещенія ѿдѣланъ.

2) Призываше всѣхъ учитеleй грамотныхъ и наказоваше ихъ правѣ и благочинїе учити юныя дѣти, таکоже словесемъ книжнаго разума, таکоже благонравію и правдѣ, и любви и зачалѣ премудрости, страхъ ежю и чистотѣ и смиренномудрию; учити же ихъ не яростию, ни жестокостю, ни гневомъ, но радостовиднымъ страхомъ и любовнымъ ѿбываляемъ, и сладкимъ подченiemъ и ласковымъ ѿтшениемъ, да не огнываютъ, ни ѿславляютъ.

Михаил Синадский

(мая 23)

Свѧтый михаилъ синадский, исповѣдникъ

Тексты на свитке:

1) Оұқрәпләемый и оұмдаражемый джатагаш білгодаттіш, всікое
бігопротивныхъ языкообразие оукроти, и еретическаа загради оуста,
развевзанциааса на худене вжеественныхъ и извражений.

2) Почитай сѧю іконы спасителя моегѡ тїса храта, и пречтыл дѣвы,
матере єгѡ и прочихъ сѹихъ и покланяюся имъ.

Модест Иерусалимский

(декабря 18)

сѹий модестъ, архієпікопъ іерусалимскій

Текст на свитке:

Со всему ревностию принялъ за возстановленіе святыхъ подганихъ
мѣстъ, не опасаясь ни злобы юдѣевъ, ни своеволія персидскихъ
властей, возстановилъ храмъ Святаго Гроба и храмы Голгоѳскій и
Благовѣсій. (по-русски)

Моисей Новгородский

(апреля 19)

сѹий мишней, архієпікопъ новгородскій

Никандр Мирский

(ноября 4)

сѹенномчникъ никандъ, єпікопъ мірскій

Никита Печерский , Новгородский

(января 31, апреля 30, мая 14)

сѹий никита, єпікопъ новгородскій

Текст на свитке:

Прежде иныхъ почитаеми сѧть таковіи храбріи вѣи, иже не въ
полцѣ брань творити шбыкоша, но по единомъ оустремляютъ на
врага: иже и многажды попыщаєтъ гдѣ на времѧ пасти, да не
превозносатъ, обаче вида прежнее тѣхъ рвение и мѣстество, не
оставляеть ихъ до конца, но оставляеть и непобѣдимыхъ пред-
ставляеть.

Никифор I Константинопольский

(марта 13, июня 2)

свтый и́сповѣдникъ и́нкіфо́ръ, патріархъ константино́польскій

Тексты на свитке:

1) Соблюдашє правовѣрїе посредѣ словѣрныхъ, ікѡнамъ стѣмъ покланѧся, и драгіхъ на то бѣомѣдрыми приводѣ оўбѣшанїями, исправляя развращенныѧ, и оутверждая правыѧ, єретикѡвъ же аки волкѡвъ ѿгонялъ ѿ словеснаго стада.

2) Не во множествѣ блговолитъ гдь, но блговолитъ и призываєтъ на єдинаго божагосѧ и трепещущаго словесъ єгѡ, паче множества презиравшихъ страхъ єгѡ, єже и въ єнлии хртосъ глетъ: не бойся, малое стадо, таکш блгонзболи ѿцъ вашъ дати вамъ цртво.

3) Доброю пажитию пасѹщесѧ словесное стадо ѿ развратившихъ терпнитъ хищеніе.

4) Со ѿразомъ и ѿраздемъ безчеститса, съ написаннымъ на досцѣ лицемъ хртовымъ, и самыи хртосъ ими ѿвергаемъ єсть: ибо таکоже честь, сице и безчестие, ѿразъ творимое, восходитъ на са-маго того, иже изображено єсть.

5) Не нарицаемъ ікѡнъ хртова бѣомъ, но воображеніемъ лица хртата бѣга. Хртъ ѿбѣвъ бѣгъ предъ єгѡ стоя ікѡною кланяется, таکш бѣгъ: и ікѡнъ хртова почитаемъ, таکш веъщъ вѣжественнѣю, не ѿбожаемъ же ѿ. Подобнѣ и ѿ ікѡнѣ престыялъ єцы, и ѿ пророчихъ стыихъ, въ нихже самъ бѣгъ во стыихъ своихъ дивный почитаемый єсть, глаголатисѧ имать.

Николай Мирликийский

(мая 9, декабря 6)

свтый николай, архіепископъ мурз лѣкийскихъ, чудотворецъ

Тексты на раскрытом Евангелии:

1) Извѣсь пастырь добрый.

2) Во времѧ оно ста гдѣ на мѣстѣ равнѣ: и народъ оѣчнѣкъ єгѡ, и множество многого людія ѿ вселѣ гдѣн и ѹерилма и поморѣл турска и ѿдѡнска. (неточ. цит. Лк. 6:17)

3) Иже ѿшил сѧ и согласныѧ даровавый.

4) Икѡже быти причащающимся во трезвѣніе дыші.

Если рядом с ним изображены Христос и Богоматерь, то на свитке пишутся тексты:

1) Поразъмѣйтѣ сеѧ, молю васъ, ^и чада, поразъмѣйтѣ и сердца
ваша, и помышлѣнїя на благоѹгодає бѣгъ исправите: аще бо и
многихъ члѣвкъ оутайися, и мнімскъ быти блазни, но бѣга ничтоже
оутайтися возможетъ, сего ради потчиштеся душевнѹ стыни и тѣ-
леснѹ чистотѣ со всакимъ оусердіемъ хранити. Храмъ вѣжий єстѣ,
такоже глетъ панель, вѣжественный алтарь: аще кто вѣжий храмъ рас-
тлить, растлить сего бѣгъ.

2) Не войскъ, брате, се, избавляетъ тебе рѣкою мою хрѣбтъ, ты
же ктому не согрѣшай, да не горшее ти что вѣдетъ.

Нифонт Кипрский

(декабря 23)

Свѣтлый нифонты, єпікопъ куپрскій

Тексты на свитке:

1) Где вѣже силь, дааждь отставлениe грѣховъ всакой душѣ, идеже
имя мое, нифонта, наречено вѣдетъ.

2) Проклятъ, иже отставитъ цркви вѣжю, а послѣдуетъ рѣсаліемъ.

3) ^и глаголю члѣвкою вѣжю, коль многое множество мати
твоѧ, где, иже показаши на согрѣшившихъ предъ тобою: тѣхъ бо
ради дааль єси и пречтю твою мѣръ, да вѣдетъ молитвенница къ ве-
личеству твоему.

4) Душше ти, беззаконниче, каменіе гости, не же злое нѣкое
изрешин слово.

5) Чадо, терпі, противася вѣсль молитвою и постомъ, и вѣжати
имать ѿ тебѣ скорбъ, людися же клеветы и гнѣва: иже бо напаче
худы родятъ.

6) Икоже злато огнено жегомо ржъ шлагаетъ, тако члѣвку
всаки ѿ грѣховъ свойхъ ѿчищаетса.

Нифонт Новгородский

(апреля 8)

Свѣтлый нифонты, єпікопъ новгородскій

Тексты на свитке:

1) Пречаше да не како противленіемъ своимъ ѿпадуть ѿ оцы-
новленіја восточнаго, купно и бжїј: градетъ во гнѣвъ бжїј на
сыны непокоривыя.

2) Се, азъ и дѣти, таже ми дѣль есть бгъ, емѹже въ т҃цѣ не-
раздѣлимой хвалимѹ, оцѹ, купно и сѹ, и стомѹ дхѹ, подобаетъ
всѧкѹ слава, честъ и поклоненіе, нынѣ и присно и въ безконечных
вѣки, аминь.

Олимпиада Константинопольская (июля 25)

Ст҃айл Олимпиада, даконисса

Тексты на свитке:

1) Щще бы хотѣлъ бгъ, дабы была въ спрѹжествѣ, то не бы
взялъ ѿ менѣ перваго моего мѹжа: но понеже вѣдаша, тако не-
полезно мнѣ есть въ жизніи сей замѹженіи быти, тогѡ ради раз-
рѣши мѹжу ѿ сожитїю моего, мене же ѿ тѣжкаго гарма мѹжнїй
работы свободн, и добрый гаремъ свой во оумъ мнѣ вложи.

2) Блжко мої, повелѣвъ иноимѹ остроѣти, и хранити тѣжкое моє
бремя, ѿ нѣмъ же азъ печаусъ, большее же благодѣлнїе сотвориши
мнѣ, щще повелиши приставленномѹ, да роздастъ всѧ моѧ црквамъ
и нищымъ и маломощнымъ, дабы азъ избегла тщетныя славы са-
мѣ не дающи: и да не вознесутъ ѿ естественномъ богатствѣ,
матушникъ ѿ земныхъ, скорош погибающи ѿ имѣнїиахъ.

Павел I Константинопольский (ноября 6)

Свѣтл панель, исповѣдникъ, патріархъ царяграда

Павел Неокесарийский (декабря 23)

Свѣтл панель, епкопъ неокесарийскїй

Текст на свитке:

1) Азъ ізвѣ гдѣ тица на тѣлѣ моемъ ношѹ.

2) Йже за хръта моегѡ рѣкама сожжёныма и недѣйствительны-
ма, сего цѣловати не насыщаемся.

Панкратий Тавроменийский

(июля 9)

ищенномъчникъ панкратій, єпко́пъ тавроменійскій

Текст на свитке:

Ціаніє же мнóгое ѿ прославлénіи имене хртова приложівъ, со-
зда цркви и сложаше въ ней, оучи и просвѣща народъ, къ немъ со-
бирающійся, оутверждаше проповѣдаемѹ вѣрѣ знаменьми и чудесы.

Парфений Лампсакийский

(февраля 7)

прпній парфеній, єпко́пъ лампакійскій

Текст на свитке:

Востані, не тѣклесною бо нѣмощью отдержимъ еси, но наказуши-
ся нѣмощи ради душевныхъ: тво оубвь ѿтраси, и будеши паки
здравъ.

Патрикий Прусский

(мая 19)

ищенномъчникъ патрікій, єпко́пъ прусскій

Текст на свитке:

1) Всакъ сио христіанства святыню исповѣдлай, итиномъ же и
единомъ всѣхъ бгѣ покланяйся, и мати оумъ исполненъ разумѣнїемъ
бжійнъ тайнъ.

2) Прелестъ міра сегѡ вѣйство есть оу бга. Писано бо есть: за-
пиналай прелымъ въ коварствѣ ихъ.

Петр Александрийский

(ноября 25)

свтый петръ, єпко́пъ александрийскій

Тексты на свитке:

1) Вѣсте, якѡ азъ всѧ обвцы мої люблю, и не хотѣлъ бы, да

какъ ѿ нынѣ погибнетъ. Паче же ѿ всѣхъ молю вѣжію благостынью, да всѣмъ подастъ прощеніе грѣховъ и спасеніе.

2) Блаженни ниціи альчомъ, тѣкшъ есть цѣль иѣное.

Петр Александрийский и отрок Христос

Текст на свитке Петра:

Кто твой хитръ, спасе, раздари;

Текст на свитке отрока Христа:

Ирий беззѣмный и всеслободный.

Петр Московский и всея Руси

(августа 24, октября 5, декабря 21)

Свѣтій пѣтръ, митрополітъ кіевскій, московскій и вселѣ рѡссіи

Тексты на Евангелии:

1) Іщє мене послушающи, и храмъ престольный б҃щъ воздвигнеши, то и сѧмъ прославиши сѧ паче иныхъ князей, и градъ твой славенъ будетъ, и святитѣли поживутъ въ немъ, и взыдутъ рѹки єгѡ на плечи врагъ єгѡ, и б҃гъ въ немъ прославится, єщє же и мой кѡсти здѣ положены будуть.

2) Во времѧ оно ста ітъ на мѣстѣ равнѣ: и народъ учинилъ єгѡ, и множество многого людій ѿ всемъ іудеи и іерусалима, и поморія турска и ѹдѡнска, иже придоша послушати єгѡ, и изцѣлити сѧ ѿ недуговъ своихъ, и страждающій ѿ альчъ нечистыхъ: и изцѣлѧлся. (неточ. цит. Лк. 6:17-19)

Петр Севастийский (января 9)

Свѣтій пѣтръ, епїкопъ севастійскій

Текст на свитке:

Бѣше исполненъ алья вѣжія.

Дѣйствовалъ, какъ истинный пастырь Христовъ, доблестно управляя церковью и охранялъ ея мѣръ отъ козней ея враговъ. (порусски)

Питирим Великопермский
(января 29)
свтый питиримъ, єпко́пъ пе́рмский

Питирим Тамбовский
(августа 28)
свтый питиримъ, єпко́пъ тамбовский

Поликарп Смирнский
(февраля 23)
свтый поликарпъ, єпко́пъ сми́рнский

Текст на свитке:

Гді вѣже, оче возлюбленаагѡ Отрока твоегѡ, наполнивый соѹды
вдовыј гарептлѧныни при илїи твоемъ прроцѣ, ты оуслыши мѧ въ часъ
сей, и сотвори, да во имѧ хрѣбто вѣкъ иж хранилица наполнягся.

Порфирий Газский
(февраля 26)
свтый порфирий, архієпко́пъ га́зский

Текст на свитке:

Ище хощеши дѹши твоей избавитисѧ ѿ вѣчныхъ погибели, то
швѣржисѧ бловѣрїѧ твоегѡ.

Прокл Константинопольский
(ноября 20)
свтый проклъ, патріархъ константино́польский

Текст на свитке:

Свтый вѣже, свтый крѣпкий, свтый веземергный, помилѹй насъ.

Родопиан Афродисийский
(апреля 29)
свтый мчнкъ родопиа́нъ, діаконъ

Текст на свитке:

Благодарю вѣхъ бга, свтое єгѡ величаж имѧ.

Савва Сербский

(января 12)

Святой Савва, архиепископъ сербский

Текст на свитке:

На всѣ єсть болѣзни, и сѣтовати не должно.

Садок Персидский

(февраля 20, октября 19)

Святенномчкъ садокъ, епікопъ персидский

Тексты на свитке:

1) Вѣрѹю въгѹ моемѹ, таکѡ христиане имѹтъ сохранити, Опрѣтати
мѹши моѧ, и иже аще призовеетъ вѣга имене моегѹ ради, спасение
Ображаетъ.

2) Братье мой возлюбленный и Отцы, возлюбимъ вѣга ѿ всемъ да-
ши и гда нашего Госса хреста всѣмъ помышленіемъ, и облечени въ
броню вѣры, не оубойися всѣкаго зла.

Серапион Новгородский

(марта 16)

Святой Серапионъ, архиепископъ новгородский

Сикст II Римский

(августа 10)

Святенномчкъ апостолъ, папа римской

Тексты на свитке:

1) Братья и свойственницы мои, не оубойтесь мѣкъ временныхъ,
вѣстѣ, какъ мѣченія претерпѣша прѣжде насы стѣн, да получатъ вѣ-
нѣцъ вѣчныхъ жизни. Самъ хрестъ вѣга нашъ пострада спасеніе
нашего ради, да наль ѿставитъ образъ: не оубойтесь ѿвш пострада-
дати за хреста, да съ нимъ воцаритеся.

2) Изъ вѣгу оци всесильному, и си гѹ, гда нашему Госсу хресту,
и стому дхну, и приношу всегда жертвѣ чисту и непорочну.

3) Пекдож ѿ моемъ клире, да возмогутъ всѣ со мню ѿ глубины
смерти вѣчныхъ исходить, и избавити.

Сильван Газский

(мая 4)

а́шенно́мчнкъ си́львáнъ, є́пко́пъ гáзскíй

Текст на свитке:

Бóинъ бѣ пéрвъе, послѣдій же хр̄тъ ради ѿстáвль вóинство зем-
наго царя, и вóинствоа нбномъ щю хр̄тъ: тѣмъ сващёнїј сподоби-
ся, пресвúтеръ бысть, по сёмъ є́пко́пъ.

Сильвестр I Римский

(января 2)

святой си́льве́стръ, пáпа рýмскíй

Тексты на свитке:

1) Не три бóги мы гlемъ, сo 18деf, та́коже вы мните, но єди́на-
го бГа исповѣдемъ, иже въ трёхъ лицеx или упостасехъ почни-
таемый и покланяе́мый ѿ насъ бывае́тъ.

2) Гдѣ нашъ, тисъ хр̄тось, не по ѿбычаю и законы є́стества рож-
дennyй, но та́коже адамъ ѿ земли нета́кнныя, та́къ онъ ѿ нутробы
чистыя дѣвицкія и стыж. И та́коже той ѿживотворенъ вдохно-
вениемъ вѣжественнымъ, та́къ и сей, дѣйствище ахъ стомъ на
престуjo дѣвъ нашедшемъ, воплотися, и бысть совершиенный бГъ и со-
вершиенный члвѣкъ по всемъ, кромѣ грѣха.

3) Не на множество члвѣкъ надѣемся, но на бГа, всѣмъ ѿкрои-
лѧющаго, ѿповѣдемъ, єгоже въ помошь призывающе, глемъ: воскрини
бже, сяди прю твою.

Симеон Ктезифонтский, Селевкийский (Персидский)

(апреля 17)

а́шенно́мчнкъ си́мeо́нъ, є́пко́пъ персíдскíй

Текст на свитке:

Предпосла стадо свое ко хр̄ту, пастыреначальникъ.

Симеон Новгородский

(февраля 10, октября 4)

святой си́мeо́нъ, архиепко́пъ новгородскíй и псковскíй

Сисиний Кизический (ноября 23)

свтый мчнкъ сисиний

Текст на свитке:

Ско́рош о́слыши и въ бѣдѣ сѹшихъ, и въ нищетѣ, и въ болѣзни,
и въ смрти.

Сисиний Римский (июня 7)

свтый мчнкъ сисиний, діаконъ

Тексты на свитке:

- 1) Изъ рабъ рабѡвъ Гда наше го тѣса хрѣта.
- 2) Давно же лаю сподобитися пострадати за хрѣта бѣга моего, и прїйти мѣченничества вѣнѣцъ вожделенныи.
- 3) Да просвѣтитъ тѧ Оць, и синь, и свтый ахъ.

Софроний Иерусалимский (марта 11)

свтый софроний премъдрый, патріархъ іерусалимскій

Тексты на свитке:

- 1) Слыши нѣко и видши земли.
- 2) Никто же творялъ блаж, оутайтися бѣга можетъ.
- 3) Се, вѣдетъ мѣрность запустѣнїа, данийломъ пророкомъ предвозвѣщеннаѧ, стоящая на мѣстѣ свѣтѣ.
- 4) Пойстиинѣ днесъ веселитися тебѣ подобаетъ, Оче, таکѡ обцы твои живутъ мирно, безъ распри и свары, таکѡ аггли вѣжин.

Спиридон Тримифунтский (декабря 12)

прѣбывший спирідѡнъ, єпікопъ триміфунтскій

Тексты на свитке:

- 1) Наказа ёго, да чудадаго не желаетъ, ни да ѿскверняетъ собѣстїи своеї лестїи и лжею: таکѡ бо неправеднѣ страждаемый прибытокъ нѣсть прибытокъ, но тщета и звѣстна.

2) Пoчтo съeтнaж нeпpeстáннш пoмышлaешi, сéль жеláж и виno_
гráдшвz, тáже вoйстинн8 съtь цбныи никoeажe, тóчию вíдaтся быти,
и миcнiiemz сeрдца члвческаa къ cвоем8 жеláнию вleк8тъ, и мaмы
стлжáниe на иccбхъ нешéмлемое, и мaмы хрaмин8 нeфкотворéнн8ю,
тoлл иcши, тбми и прéждe вréмене бгомыслеmъ наслаждáйса.

3) Пoчтo мимотек8щаl тaкш нeнзмчннш същаl, почтaешi; и
тáже съtьничтóже, тa имaши во оудивлениi, ёгда подобаетъ паче
искáти тбхъ, тáже съtь нeвeщeственнaж и вбчнаj, и любити нe-
гibн8ш8ю нeн8ю слав8.

4) Единъ єсть бгъ, иже иcбо и зéмлю сотвори, и члвчка ѿ зем-
ли созда, и прóчaл всл вíдимaж и нeвидимaж словомъ и дхомъ
своимъ оустрон: тогш слово вбcrдемъ мы сна вжж быти и бга, ѿ за-
блоджéнни нашемъ милосердствовавша, ѿ дбы рождена, съ члвчки
пожившa, пострадавша, и оумéрша нашегш ради спасеnja, и паки вос-
кресша, и восокресившa родъ члвческий: того же чаемъ прíнти съ-
дити всбхъ прáведнб, и воздáти коем8ждо по достоиннию.

5) Ещё приносимъ тебѣ словесн8ю ѕю слажб8...

Стефан, апостол от 70-ти,
архиdiакон и первомученик

(января 4, августа 2,
сентября 15, декабря 27)

святой первомученикъ стефáнъ, архидiаконъ

Стефан Сурожский
(декабря 15)

святой исповедникъ стефáнъ, архieпкопъ сурожский

Тексты на свитке:

1) Щeкто не покланяется гд8 нашем8 иис8 хрт8, на иконахъ на-
писанном8, тaкш члвчкъ, да в8детъ анадема.

2) Не в8ди тогш: щeкто мaл и сожжёши, илi на ѿдеся разгбчёши,
илi иными котóрыми м8ками оум8чиши, за иконахъ и за кртъ гдень,
всл хоц8 претерпбти.

Тарасий Константинопольский
(февраля 25)

Свтый Тарасий, архидиакон Константинопольский

Текст на свитке:

Состарѣвшыѧ сѧ вълѣзни, и ѿбыкновенныѧ ѡлыа нравы, неудобныи изѹблѣваєши бывають, обаче и тѣхъ потомъ истиннѡ по-
кажившиѧ свтый соборъ прѣдъ, и не ѿстави ихъ ѿ сановъ ихъ.

Тихон Амафунтский
(июня 16)

Свтый Тихонъ, епископъ Амафунтский

Тексты на свитке:

1) Егѡ взамъ дахъ хлѣбы, и имамъ неложное егѡ рѣкописаніе
въ книгахъ свтыхъ, глаголюще: даий егѡ, сторицю прииметъ.

2) Всёлие словесное стадо ѿ волкохинищныхъ здѣшвъ демшинскихъ
историкъ ко ѿградѣ каллическия церкви присовокупи, и ѿ квазилѣ
бъцы христовы содѣла.

Тихон Воронежский
(августа 13)

Свтый Тихонъ, епископъ Воронежский и Задонский

Тексты на свитке:

1) Еретици краинъ подати соблазнъ и словомъ и дѣломъ: горе
тому, имже словомъ соблазнъ приходитъ, гдѣтъ христосъ.

2) Горе христианамъ неисправнымъ и попамъ нетщашимся исправ-
ляти ихъ.

3) Никто тебѣ предъ егомъ не застѣпитъ, егда онъ тебѣ сдѣти
имать: скрыются тогда кнази и вельможи, и сильней и царе: едини
собѣсть твои или ѿправдитъ или ѿсудитъ. Помни сї.

Трифон Константинопольский
(апреля 19)

Свтый Трифонъ, патріархъ Константинопольский

Текст на свитке:

О́уповаю на ёгъ моего, та́къ ничто́же таково на мѧ ѿбра́щутъ,
аще и мнóгѡ потрѹда́тъ, чесогѡ бы ради возмогли ѿчуджити мѧ
ѡ ввѣреннағѡ мнѣ б҃гомъ престола.

Феогност Киевский и Московский

(марта 14)

С्�ты́й Феогностъ, митрополитъ киевский и всеѧ рѡсіи

Феодор Ростовский

(ноября 28)

С्�ты́й Феодоръ, архіепікопъ ростовский

Феодор Сикеот

(апреля 22)

С्�ты́й Феодоръ Сикеотъ, епікопъ Анастасіопольский

Тексты на свитке:

- 1) Братье, боритесь за спасение ваше, прежде неже прийти часъ.
- 2) Любви міра сего вражда б҃гъ есть, иже бо восхощетъ драгы
быти міръ, врагъ ежий бываєтъ.

Феодосий Черниговский

(февраля 5)

С्�ты́й Феодосий, епікопъ черніговский

Феодот Киринейский

(марта 2)

Свѧтенномъчникъ Феодотъ

Тексты на свитке:

- 1) Разыпли силы востающиихъ на стѣю твою пастью, да разьмѣшетъ
всѧ землю, та́къ ты єси б҃гъ вышний Единъ, да же крѣпость и сила
оуповавшии на тѧ.

- 2) Где гїсе христе, всеѧ видимыя и невидимыя твари содѣтель,
плакиный смerte, разрушиный адъ, на крътѣ оумертийный начала и

власти преисподней, и величивый князь въка сего, даровавый же свыше силъ стыль твоимъ апостолъ, и безъ искушений нѣхъ соблюдай, разсыпли силъ возстанихъ на стѣю твою пастью.

3) Іщє тѣло бренное суще и страждеть своѧ, но помыслъ оутвержденный въ вѣкѣ пребываетъ неприклоненъ.

4) Поручая тебе страждущему имене ради твоего, види имъ помощника, и повели вѣри сей престати, разсыпли восстанихъ на црковь твою стѣю, да въ мире хвалатъ тѧ люди твой во вѣки.

5) Святой великамъ благодать хрюгова, яко за маловременное егъ ради страданіе, вѣчнаѧ и нензречennaѧ воздаетъ блага паче достойныхъ мѣры.

Феозва, диаконисса

(января 10)

Святая Феозва, диаконисса

Текст на свитке:

Въ чистотѣ и целомудрии свѣтло жительствоване, слѣжаша
бѣльнымъ и пекущисѧ ѿ ницихъ.

Феоктист Новгородский

(января 23, декабря 23)

Святой Феоктистъ, архиепископъ новгородской и псковской

Феофил Печерский, Новгородский

(октября 26, августа 28)

Святой Феофилъ, архиепископъ новгородской

Феофил Ливийский

(января 8)

Святой Феофилъ, диаконъ

Феофилакт Никомидийский

(марта 8)

Святой Феофилактъ, епископъ никомидийский

Текст на свитке:

Древнемъ стыхъ отецъ преданію противишися, и смилаеши
црковь: но приидетъ на та внезапъ пагуба люта, и нечаема вѣда
подобна бѣри, и не ображеши избавляющаго та ѿ нея.

Ферапонт Сардийский

(мая 27)

свѣтенномъчникъ Ферапонтъ, епікопъ сардийскій

Текст на свитке:

Стытель вѣ сардийскій стыж цркви, оченемъ своимъ многа
хлопоты ѿ заблужденія ідулопоклонническаго христу обративъ,
крещенемъ стымъ просвѣти.

Филипп II Московский и всея Руси

(января 9, октября 5)

свѣтый Филиппъ, митрополитъ московскій и всеѧ россии, чудотворецъ

Тексты на свитке:

1) Проклятъ, кто обставитъ црковь Египту, а послѣдуетъ грѣхъ.

2) Чадо, что сбѣши, то и пожнѣши.

3) Вссе не боись смерти и предпочитаю смерть невиннымъ мученикомъ, нежели въ санѣ митрополита безмолвно терпеть жасы и беззаконія настоящаго времени. (по-русски)

Филофей Мравинский

(сентября 15)

свѣтый Филофей, пресвѣтеръ и чудотворецъ

Тексты на свитке:

1) Воплотися муро нѣное христосъ.

2) Бѣше постася, и къ молитвѣ прилежѧ, чудесемъ великимъ
самодѣйственъ бывъ, ѿ пустошныхъ далисѧ, алчущымъ хлѣбъ по-
давъ.

Фока Синопский

(сентября 22)

а́постолъ Фокѣ, єпко́пъ си́нопскій

Тексты на свитке:

1) Где́ би́те хо́тѣ, сохра́ни свою па́стю, и не да́ждь поги́бнуть, и́хже чтóною кро́вью пришербль єси.

2) Тако преблгий егъ првныхъ югодниковъ своихъ лбентъ, слáвою и честью ихъ вѣнчаетъ, и полагаетъ на главахъ ихъ вѣнцы.

Фотий Киевский и всея Руси

(мая 27, июля 2)

а́постолъ Фотий, митрополитъ киевский и всея россии

Фотий Константинопольский

(февраля 6)

а́постолъ Фотий, патриархъ константино́польский

Харалампий Магнезийский

(февраля 10)

а́постолъ Харалампий, єпко́пъ магнезийский

Тексты на свитке:

1) Где́ би́же мои, и́збже память моја имать почитатися, да въдеть на мѣстахъ тѣхъ ми́ръ, и тѣлесемъ Задрапие и душамъ спаси́е.

2) Где́ би́же мои, и́злеи на всѣхъ благодасть твою.

3) Где́ ты вѣси, тако члвѣцы плодъ и кро́вь суть, шеста́ви имъ грѣхъ ихъ, и пода́ждь имъ изобилие плодовъ земныхъ, да до-вольни въ тѣлесахъ своихъ насыщаются и наслаждаются.

4) Велико ми єсть, где́, се, тако подобилъ ми єси видѣти страшнѹю славу твою.

Особые случаи в написании текстов

на раскрытых Евангелиях и на свитках святителей:

1) Если на сени, над Царскими вратами, изображена Евхаристия, а на створках врат святители:

Василий Великий: Святой Василий Великий

Текст:

Пийте ѿ нєжъ вси: иже бо єсть кроvь моj новаго завѣта, та же за миѡгїа и зливаема во ѿставлениe грѣховъ. (Мф. 26:27-28)

Иоанн Златоуст: Святой Иоаннъ Златоустъ

Текст:

Примиите, идите: се єсть тѣло моe во ѿставлениe грѣховъ. (неточ. цит. Мф. 26:26)

Если сень без изображения Евхаристии, то тексты на раскрытых Евангелиях у Василия Великого:

Рече Гдѣ: входити дверми во дворъ Святой, пастырь єсть. (неточ. цит. Ин. 10:1)

Рече Гдѣ: таکо да просвѣтится свѣтъ вашъ предъ человѣки. (Мф. 5:16)

При изображении «Службы святых отцов» в конце апсиды текст из молитвы Василия Великого «Трисвятому» распределяется по свиткам всех святителей, начиная со св. Василия Великого:

Бже святый, иже во святыхъ почивалий, иже тристыимъ гласомъ ѿ рабоfимъ воспѣваемый, и ѿ херувимъ славословимый, и ѿ всакїа небыя силы покланяемый, иже ѿ небытїа во єже быти приведый вслѹжескаѧ, создавый члвѣка по образу твоему и по подобию и всакимъ твоимъ дарованіемъ оукрасивый, даий прослѣщемъ премѣрость и разумъ, и не презиралъ согрѣшашаго, но полагалъ на спасеніе поклоненіе, сподобивый насъ, смиренныхъ и недостойныхъ рабъ твоихъ, и въ часъ сей стати предъ славою стаго твоего жертвенника и должное тебѣ поклоненіе и славословіе приносити: самъ, влко, прими и ѿпустъ насъ грѣшныхъ тристаю прѣснъ и посети ны благостию твою, прости намъ всакое согрѣшеніе вольное же и не-вольное, ѿстѣ наша душы и тѣлеса, и да же намъ въ преподобіи слѹжити тебѣ всѣ дни живота нашаго, мѣтвами святыхъ и всѣхъ святыхъ, ѿ вѣка тебѣ благодатишихъ.

ИКОНЫ ПРЕПОДОБНЫХ

Авксентий
(февраля 14)

прпбный авксентий

Текст на свитке:

Сиё слѹчиſѧ вámъ, Свѣтлѹе братіє, клáтвы рáди вáшeя, гáкѡ ѿбыкóсте
чáстю ротытиſѧ и́ клáтвиſѧ, и́ подвигоſte на гн҃ѣвъ бг҃а.

Авраамий Галицкий
(июля 20)

прпбный авраамий галицкий

Текст на свитке:

Авраамиѣ, взыди на горѣ, идѣже ікона матере моей стойть.

Авраамий Мирожского
(сентября 24)

прпбный авраамий, игumenъ мирожскаго монастыря

Авраамий Печерский
(сентября 28)

прпбный авраамий, затворникъ печерский

Аврамий Печерский,
Трудолюбивый

(августа 21)

прпбный авраамий печерский, трудолюбивый

Аврамий Ростовский
(октября 29)

прпбнй авраамий ростовскй

Тексты на свитке:

1) Се, оудалихся въгл и водворихся въ пустыни, гдн оутверди
мл. (Пс. 54:8)

2) Гдъ проститъ тевѣ, ибо сї дѣло дрѣвнаго врага діавола, а по-
томъ не дивись єму: искони враждба противъ людѣй, онъ напаче
привыкъ причинять препятствія болѣшимся бга.

Аврамий Смоленский
(августа 21)

прпбнй авраамий смоленскй

Тексты на свитке:

1) Вѣко вѣже вседержителю, ослышши мѣты стѣтела твоего, и
всѣхъ іерейевъ твоихъ, и всѣхъ людѣй, и ѿрати гневъ твой ѿ
рабовъ твоихъ, помилуй градъ и люди твои, мѣти, и прѣмъ воз-
духаний и слезы всѣхъ молѧщихся ти.

2) Позчаше не внимати суетнымъ глаголамъ члвѣческимъ, не
скорошь тати вѣрѣ словесемъ, аще кто злаж глетъ ѿ ближнемъ своемъ:
понеже лжныи суть сынове члвѣчестви, и никогоже ѿсуждать, ни
щѣщатися ѿсуждающими.

Агапит Печерский
(врач)
(июня 1)

прпбнй агапитъ пчерскй

Тексты на свитке:

1) Аще ко кнѧзю сицеваго ради дѣла идѣ, то и ко всѣмъ идѣ.
Молю тѧ, оче, да не вѣдетъ ми предъ монастырскаѧ изыгти вратамъ
славы ради члвѣческихъ, ѿ неаже ѿбѣщахся предъ вѣромъ до по-
слѣднаго моего изыгнанія вѣжати.

2) Се чадо, азъ николиже ѿ кого что взлѣхъ: понеже николиже
изѣблихъ силомъ моему, но христовою, не требую ѿбещи и нынѣ сегѡ. Всѧ

Еліка имать члъжа суть, ѿ ніхже ничтоже взѧти возможетъ съ собою, ѿ житїя ѿходж.

3) Гдѣ самъ, іако врачъ дѹши и тѣла, здравїе подастъ.

Агафон Печерский

(февраля 20, августа 28)

прпбній аглононъ, чудотворецъ печенскій

Адриан Монзенский

(мая 5)

прпбній адрианъ монзенскій

Александр Куштский

(июня 9)

прпбній александръ куштскій

Александр Ошевенский

(апреля 20)

прпбній александръ ошевенскій

Александр Свирский

(августа 30)

прпбній александръ свирскій

Тексты на свитке:

1) Возстани, не бойся, єже єси просилъ, то прїимеши.

2) Себѣ смирише, и менше всѣхъ себѣ твораше, и всѣмъ сла-
жаше, и собою ѿобразъ всѣмъ дающе, и на дѣло прѣждѣ всѣхъ исхо-
дя дѣлаше.

3) Васть же предаю въ рѹцѣ вѣти, и той да сохранитъ вы и оѣтвѣ-
дитъ въ любви своїй.

4) Терпните, брати, скорби и вѣды, да избавитесь мѹки
вѣчныя.

5) Не скорбните оѹбо, брати мои, но посемѹже разумѣйте.

Алексей, Человек Божий

(марта 17)

прпбный алехій, члв'къ бжій

Тексты на свитке:

1) Ггъ да будетъ междъ мною и тобою, дондеже благодать єгѡ въ насъ нечто новое ощутропитъ.

2) Гдѣ благвйтъ лѣта твоѧ, и дасть тебе нѣное цѣль.

3) Ізъ болѣзновахъ сердцемъ ѿ болѣзни вашей и многажды сотвори хъ мягквъ ѿ васъ къ бгѹ, да подастъ вамъ терпѣнїе, и сподобитъ васъ цѣлью своегѡ и оправданію на благочестіе єгѡ, такъ исполнитъ прошеніе мое, понеже и ѿ любви єгѡ ради толикѡ къ вашему рѣданію немилосердъ, и сеbe же стокъ сотвори хса.

4) Агчше подобаетъ всакому послышати творца и спаса своего, неже родителей своихъ.

Алипий Печерский

(августа 17, сентября 28)

прпбный алуппий печерскій, ікшнописецъ

Тексты на свитке:

1) Добрѣ сотворилъ єси, чадо, исповѣдавъ бгѹ грѣхѣ твоѧ, предъ мной недостойствомъ.

2) Братіе, внимайте реченному: никто же можетъ дѣлать господиномъ работати, сей бо члв'къ прѣжде поработиша врагъ чарованиемъ грѣхомъ, послѣдні же сѣмь приходящіе къ бгѹ, щачаюся своегѡ спасенія по совѣтѣ вражію, ниже вѣровавъ єдиному спсти могущему гдеви.

3) Чадо, не стужи, приходя ко мнѣ, но возвѣзи на гдѣ печаль твою, и той сотворитъ, такоже хощетъ: ікона ти въ свой праздникъ на своемъ мѣстѣ станетъ.

4) Сѣ чадо, єда лѣностю сїе сотвори хъ; обаче возможиши бгѹ іконы своеѧ мѣре словомъ єдинымъ написати: ѿзвѣ же ѿхождѣ ѿ міра сего, такоже іави мнѣ гдѣ, тебѣ же не имамъ ѿставити скорбна.

5) Добрѣ сотворилъ єси, бгѹ помогъ ти сїе благолѣпни написати, и Онъ сїе тобою самъ содѣла.

6) І́кѡ ѿгъ написа є, и се то́йже предстоитъ по́йти мѧ хотѧ.

Алипий Столпник

(ноября 26)

^хпрѣбный алуппий столпникъ

Текст на свитке:

Добре вѣжь, іакѡ тамо свѧто мѣсто єсть, идеже члѣбъкъ, любай бга, благочестию и єгоблагоди жити изберетъ.

Амвросий Оптинский

(октября 10)

^хпрѣбный амвросий оптинский

Амфилохий Глушицкий

(октября 12)

^хпрѣбный амфилохий глущицкий

Анастасий Синайский

(апреля 20)

^хпрѣбный анастасий, игуменъ синайскія горы

Тексты на свитке:

1) Вѣкъ же всесильнаго, и создателѧ вѣкѡвъ, и мніє славы очіја исповѣдати надчіхомсѧ. Енїа же єгѡ стағѡ съ таковою вѣрою послушаемъ, аки вы, самаго того хрѣта къ намъ глюща видимъ, и не порочнѹ пречтаго тѣла єгѡ маргаритъ прїемлюще, вѣрдемъ, іакѡ самого хрѣта прїемлемъ.

2) Егда же єжественнааго єгѡ подобїѧ токмо изображеніе на іконахъ видимъ, іакѡ самаго того, съ нѣсъ на насъ призирающаго, почитаемъ, покланяемся и припадаемъ.

Анастасия Патрикия

(марта 10)

^хпрѣбнаѧ мѣти наша анастасия

Анатолий Печерский
(августа 28)

прпбнъи анатолій печерскій

Андрей Критский
(октября 17)

андреј крітскій

Тексты на свитке:

1) Постѣши мѹбо, братіѧ, и потрѹдимся да прїмемъ грѣхѡвъ прощеніе.

2) Егда сядеши, таکѡ сѹдїѧ бѣгосєрдныи, и стражиѹ славѣ твою іавиши, спсе мѹй, кій стражъ тогда ѿ пеши горажїѧ.

3) Іще ѿнъ, гдѣ мѹй, мене ради оѹмре, то азъ, ѿразъ єгѡ сый, за ѿразы не имамъ ли оѹмрети;

4) Проклата же главо, єда ли не хрѣта ради страждеть той, иже за ікѡны єгѡ страждеть: єда ли безчестіе, єже твориши ікѡнамъ, не преходитъ на того, чиа єсть ікѡна;

5) Безчестіе, ѿразъ хрѣтовъ сотворенное, есть безчестіе самомъ хрѣтъ, єгоже ѿразъ знаменуетъ.

6) Не даждь, вжде, давы моегѡ хрѣта въ ікѡнѣ єгѡ сїѣй ѿразиша имѣль.

Андрей Рублев
(июля 4)

прпбнъи андреј рублевъ, іконоописецъ

Андроник Московский
(июня 13)

прпбнъи андронікъ

Анна,
Матерь Богородицы

(июля 25, сентября 9, декабря 9)

прпбнаж ѿнна, матерь б҃цы

Антоний Великий (Египетский)
(января 17)

святой архангел великий египетский

Тексты на свитке:

1) Се, оудалихся въгла и водворихся въ престыни. (Пс. 54:8)
2) Да не прельщаетъ тягъ, иночъ, пресыщеніе чрева: послышаніе съ

воздержаніемъ покоряетъ бѣсѣвъ.

3) Изъ болѣе не страшися вѣга, но люблю єго, ибо совершенна я любовь изгоняетъ страхъ.

4) Чѣвѣкъ, оубѣжавъ треволненій житейскихъ, не оубоится разжжённыхъ стрѣлъ враговъ безтѣлесныхъ, дѣвостныхъ и гордыихъ.

5) Помните заповѣди мои, и по всѣмъ днамъ исправляйте свое житіе, да нѣнаѧ вѣмъ мѣда безъ оукосненія дѣстся, съ раскольники, єретики и арианы никоє вѣмъ ѿбѣщеніе вѣдти: вѣсте бо, іако ни єдинымъ когда мѣрныя бесѣды съ ними имѣхъ, ради блага изволенія ихъ.

6) Никтоже да вознепощетъ ѿ себѣ, іако великала ѿставила, понеже возненавидѣ міръ, ибо всѣ землѧ къ наслѣдію нѣномъ слагаєма кратка єсть и мала.

7) Сїе напаче разсмотрѣвати должны єсмы, аще и восхощетъ кто свої влагательства себѣ оудержати, то закономъ смрти ѿ нихъ нѣждно ѿторженъ вѣдетъ.

8) Бѣшихъ оѣсть заповѣдь єсть, да безпрестанною бодростью соплюдаемъ душу нашу.

9) ѿ сѣмъ паче прилежите, да гдани заповѣди соблюдаете: да по смрти вѣшей, стїи вси аки драговъ и знаемыихъ въ вѣчинал восприимутъ вѣсъ селенія. Сїѣ помышляйте, ил мѣдрствуйте, ил разсуждайте.

Антоний Дымский
(июня 24)

прѣпіианский архангел дымский

Антоний Печерский
(июля 10)

прѣпіианский архангел печерский

Тексты на свитке:

1) Где, да въдетъ на мѣстѣ сѣмъ благвѣніе стыялъ албонскія горы и
матви моегѡ отца, иже мѧ построиже и ог҃твѣрди мѧ вселитисѧ здѣ.

2) Се, бѣзъ васъ, братиѣ, совокупи, ѿ благвѣніи есть стыялъ горы, азъ
же васъ построиохъ: въдни благвѣніе на васъ первѣе ѿ бѣзъ и престыялъ
бцы, второе ѿ стыялъ горы.

3) Благвѣнъ бѣзъ ѿ всѣмъ, матви же престыялъ бцы, и сѹщихъ отечесъ
во стѣй горѣ да въдетъ съ вами, и да поспѣшишь вами.

4) Иже есть въ васъ послушанивъ, крѣтокъ и смиренъ, сей да
въдетъ вами нг҃менъ.

Антоний Римлянин,

Новогородский

(августа 3)

стый антиохій великий римлянинъ, новогородской чудотворецъ

Текст на свитке:

Чадца мѡлд, видите матвь бжїю, како промышлѧетъ ѿ рабѣхъ
своихъ.

Антоний Сийский

(декабря 7)

прѣбывшій антиохій сийский

Текст на свитке:

Стажите, братиѣ, страхъ бжїю, и не ѿславѣвайтє въ матвахъ
своихъ, между собою.

Анфиса (Анфуса) Омонийская

(апреля 12)

прѣблѧлъ анфуса

Тексты на свитке:

1) Пойте, сестры мѡлд, пойте бѣзъ и хвалите вѣнч, тако да
матви въдете ѿ грѣхъ.

2) ѿставши же мѡлд, и добродѣтельнымъ рабенемъ въ горахъ
и пещерахъ преъвываше.

3) Понеждена бысть ѿврещисѧ поклоненіѧ стыхъ іконы, и не покорившасѧ виена бысть жилами: и стыжъ иконы разграбившисѧ на главѣ прѣйтъ.

Арефа Печерский
(октября 24)

прѣбный арефа печерский

Текст на свитке:

Гдн, помилѹй, гдн, прости, гдн, согрѣшихъ, твоє єсть, не жалѣю ѿ сеѧ.

Аркадий Новоторжский
(августа 14)

прѣбный аркадий новоторжский

Арсений Великий
(мая 8)

прѣбный арсений великий

Тексты на свитке:

- 1) Коеиздо веши приличествующее дѣяніе подобаєтъ: юность обученіѧ требуетъ, а чести царствій почитаніе должно быти.
- 2) Г҃гай члѣбъкъ, умоляни, престани, безмолствуй и спасениѧ.

Арсений Комельский
(августа 24)

прѣбный арсений комельский

Текст на свитке:

Любимъ блаше всѣми и почитаемъ, и ненавидя славы ѿ члѣбъку, присно же желаж пустыннаго и безмолвнаго житїѧ.

Арсений Коневский
(июня 12)

прѣбный арсений коневский

Текст на свитке:

Внимайте сеѧ, братіѧ моѧ: прѣжде всѣхъ моли и мѣти страхъ божій.

Артемий Веркольский
(июня 23, октября 20)

прпбнъи артэмий веркольскій

Текст на свитке:

Члвѣчє, что ты страдаши; возстани, хрѣсъ чрезъ мене, раба
своего, и зволѧетъ ти.

Афанасий Афонский
(июля 5)

прпбнъи аланасій алонскій

Тексты на свитке:

1) Посташи мѹшь, брати, и потрудимся, да цѣлье нѣное
зберѣмъ.

2) Въ сердцахъ кроткихъ почиваєтъ Гдѣ, душа же малѣжна лѣ-
дальце дьявола єсть.

3) Виждь, что твориши, себѣ внимай, а не на братижа грехи
смотря: писано во єсть: мнайся стояти, да блудеся, да не па-
деть.

Афанасий Печерский
(декабря 2)

прпбнъи аланасій печерскій, затворникъ

Текст на свитке:

Спасайтесь, имѣйте послушаніе во всемъ ко игумену, кайтесь на
всакъ часъ, и молитесь Гдѣ ти съ хрѣсъ и єшь пречисты мѣри.

Афанасия Эгинской
(апреля 12)

прпбнаж аланасія

Тексты на свитке:

1) Пойте сестры мои, пойте и хвалите ЕГА всегда, да мѣни
вздуетъ грѣхомъ нашымъ.

2) Да дастъ вамъ Гдѣ мѣръ любви, и єдинъ оムъ: и всѣхъ благъ
своихъ да исполнитъ вѣсъ.

Варлаам Новогородский

(ноября 6)

прпбный варлаамъ новогородскій

Варлаам Печерский

(ноября 19)

прпбный варлаамъ, игмъенъ печерскій

Текст на свитке:

Ище и мчити ма восхощетъ Отецъ мой, не имамъ возвра-
титися на мірскій животъ.

Варлаам Пустынник

(ноября 19)

прпбный варлаамъ пустынникъ

Тексты на свитке:

1) Показахъ ти везущинаго бісера хрѣта, дражайшаго камыка, ѿ
негоже свѣтится всѧ тварь.

2) Повѣдаю ти, чадо, бісеръ везущинный, єже єсть хрѣтъ, ибо
єгѡ иго легко єсть.

Варлаам Хутынский

(ноября 6)

прпбный варлаамъ хутынскій

Тексты на свитке:

1) Константъ жизнъ наша кратка и непостоянна, въ ней все измѣняется,
все вертится колесомъ. Она подобна солному видѣнію. (по-русски)

2) Чада, влюблитесь отъ всякой неправды, не завидуйте, не
клевещите. Воздерживайтесь отъ гнѣва. (по-русски)

3) Благодарьте всегда кротки и ко всемъ относитесь съ любовью. Сія
добродѣтель начало и корень всякаго добра. (по-русски)

Варнава Ветлужский

(июня 11)

прпбный варнава ветлужскій

Василий Париjsкий

(апреля 12)

^апрѣбній васілій ісповѣдникъ, єпікопъ паріjsкій

Тексты на свитке:

1) Понѣже бо не соединѧшесѧ єретикумъ, ни сонзволѧше ѹмъ, нижѣ подпишати хотѧше на разѹшениї стыхъ ікѡнъ, аще и принудж-
даемый бѣ: тогѡ ради гонимый бѣ и ѿблажаемый ѿ нихъ.

2) Отъческій догматы непремѣнныи соблюдаю, благочестіе люблю,
злочестивыхъ же соборы ненавидю, и гнѹшаласѧ ими.

Василий Печерский

(августа 11)

^апрѣбній васілій печерскій

Тексты на свитке:

1) Брате, молю тѧ, не погуби мзды своеѧ, аще бо именїе раз-
даннаго ницимъ, паки раскальвся желаети.

2) Сею стрѣлою не помнозѣ самъ оуживленъ бдѣши.

3) Аще хощеши истина разумѣти, сице сотвори: не даждь ни-
комъже приходящимъ къ тебѣ собесѣдовати съ тобою, дондеже
мѣтвъ тисовъ сотворитъ: аще бо не восхощетъ, тогда разумѣши,
иако бѣсъ єсть.

Венедикт (Бенедикт)

Нурсийский

(марта 14)

^апрѣбній отецъ венедиктъ

Тексты на свитке:

1) Да помилуетъ васъ мѣрдый бѣзъ, съ чада.

2) Трудисѧ и не печались, знаменай крѣстнымъ знаменіемъ ср҃це
твоє, чадо: почто гордостнїи помыслы въ тебѣ прозываютъ; внимай
себѣ.

3) Исправите лѣзы въашъ.

4) Гдѣ, призри на вѣрѣ члѣвка ѿнаго, и воскрѣши сыновнѣмъ
молѣщагося.

Виссарион Египетский

(июня 6)

прпбный виссаріонъ єгурпетскій

Тексты на свитке:

1) Подобаетъ иночъ, да будетъ весь очко, икоже херувимъ и се-
рафимъ, и егда кто пребываєтъ мириш не имай браны, тогда паче да
блудеться, и смиряетъ себѣ предъ бгомъ: да не како, возмнѣвшися
столти, падетъ люгбийшимъ паденiemъ.

2) Самомнѣжъ бо ради мнози на брань преданы быша, множи-
цею же немощи ради нашеѧ, не оставляеть бгъ прійти на насъ
браны, да не до конца погибнемъ.

Виталий Александрийский

(апреля 22)

прпбный віталій

Тексты на свитке:

1) Не ожидайте прежде времене, донелькже гдѣ сядиа прпбный
придетъ.

2) Еда ли бгъ черноризцевъ безплотныхъ созда; воистиннъ и чер-
норизцы члвѣцы суть.

3) Единъ есть сядиа всѣхъ бгъ, иже воздастъ коему ждо по
дѣламъ егѡ: пециетесь кийждо ѿ васъ ѿ себѣ.

Геннадий Костромской

(января 23)

прпбный геннадій костромскій

Тексты на свитке:

1) Богъ творитъ, что хочетъ, а человѣкъ, что можетъ: дѣлъ же
святой наставляетъ всякаго человѣка на путь истинный. (по-русски)

2) Человѣколюбецъ Богъ помогаетъ отъ скорби и цѣлитъ недѣли
дѣшивныя, и болѣзни тѣлесныя и облегчаетъ немощь страждущимъ
людямъ. (по-русски)

3) Вы же, дѣти мои, боитесь Бога, повинуйтесь вашимъ наставни-
камъ во всемъ, по апостолу, царя православнаго почитайте. (по-русски)

4) Прекословія братъ съ братомъ не заводите, стремитеся къ свѣтѣ, а тьмъ оставляйте. (по-русски)

5) Заводѧщіе враждѣй сквернословцы цртвїл нѣнаго не наслѣдуютъ.

6) Ішѣ кто соблюдаєтъ заповѣди вѣтла и вѣрохристовы, таковыи возвращаются во вѣки.

Герасим Иорданский

(марта 4)

прѣбывший герасимъ, иже на іорданѣ (іорданѣ)

Тексты на свитке:

1) Сюе повиновеніе имѣша ко адаму ѿвѣрие.

2) Именемъ гднімъ ѿвѣръ повиновеніе имать.

3) Иночъ оѹснѹти єдинъ часъ, ище подвижникъ есть.

4) Левъ, аки оѹченікъ послѣдоваше старцу, аможе идаже, тако чудитися старцу благородѣмію ѿвѣръ.

5) Всакъ ничтоже ино имѣша, токмо єдинъ одѣждѣ вѣтхъ, тѣло покрывающю, и рогозинъ, на нейже почиваше, и сосудъ скрѣденъ съ водою. Заповѣдь же имѣлахъ ѿ отца, да исходай изъ келлии не затворяетъ дверь, но ѿверстъ келлию да ѿставляешь, во єже бы всакому хотѣши вйти и что оѹгодниш ѿ ходыихъ тѣхъ вещей взять было невозбранно.

Герасим Вологодский

(марта 4)

прѣбывший герасимъ вологодскій

Герман Аляскинский

(июля 27)

прѣбывший германъ аллакинскій

Герман Валаамский

(июня 28, сентября 11)

прѣбывший германъ валаамскій

Герман авва Соловецкий

(июля 30)

прпбный германъ соловецкій

Текст на свитке:

Изъ іавіхъ григорію пресвѣтѣрѣ, повелѣхъ написати тропарь и
шебразъ іавленія моегѡ.

Григорий Авнежский

(июня 15)

прпбный григорій авнежскій

Григорий Вологодский

(сентября 30)

прпбный григорій вологодскій

Текст на свитке:

Егда душа моя ѿ тебѣ разлучится, никоемже чести мене сподобите, но таکо прости по земли влекуще за нозъ мои, предайте мя благу.

Григорий Печерский

(января 8)

прпбный григорій, чудотворецъ печерскій

Текст на свитке:

1) Боже, да будь со мною рабъ твой мой, иже оутрадиша ся въсѧ, врагъ оутождлющие.

2) Сы чада, егда вами потребно оумиленіе многое имѣти и молитвы требовать ѿ всѣхъ, тогда вы паче блага творите, аже бѣгъ не оутождна суть.

3) Плачите же ѿ своей погибели, и кайтесь же ѿ своихъ согрешеніяхъ, да поне ѿрадъ приимете въ страшный день, ожиданіе бо стижетъ васъ сѧ.

Григорий Печерский

(августа 8)

прпбный григорій, іконописецъ печерскій

Григорий Синайт
(августа 8)

^хпрѣбный григорій сїнайтъ

Текст на свитке:

Написа книжицъ словесъ постническихъ, подчашими хъ дѣлнію и
видѣнію, сестръ традолибномъ и бгомысленному житію. Ещё же и
достойное трупъ стой поемое на недѣльной полночицѣ по
канонѣ.

Давид Солунский
(Фессалоникийский)
(июня 26)

^хпрѣбный давидъ, иже въ мессалии

Текст на свитке:

Изъ младыхъ ногтей воздержаніемъ страсти тѣлесныя оумерти-
вивъ, всѣхъ притекающихъ полезными словесы и вѣвеселаше.
Имѣлаше же оумъ свой всегда въ высотѣ бжественнѣю впереди.

Далмат Далматский
(Константинопольский)
(августа 3)

^хпрѣбный далматъ

Дамиан Печерский
(октября 5, сентября 28)

^хпрѣбный дамианъ печерскій

Тексты на свитке:

1) Где мой, где христе, сподоби же сообщника быти славы стыхъ
твоихъ, ниже юлчи мене ѿ отца и наставника моего прѣбнаго
федосія.

2) Се чадо, и не може молишися гдѣви, той нынѣ послѣ же
известити тебе: яко по прошёнію твоему вѣдетъ ти, и со стыими
ею при奇特ъ вѣдеши, и съ тѣми въ цркви ибнаго вѣки водво-
рьшился.

Даниил Переяславский

(апреля 7)

прпбный данийлъ переяславскій

Текст на свитке:

Ище кто послушаетъ правила сего стыихъ и бгоносныхъ Отцъ и
поживетъ въ трезвѣ оумѣ, для творжества огнѣднала бг҃: житель блгетъ
вѣчныѧ жизни и наслажденія нензреченныхъ блгъ.

Даниил Столпник

(декабря 11)

прпбный данийлъ столпникъ, иже въ селѣнѣ

Тексты на свитке:

1) Прогнѣвалъ црквь нбнаго, сокровиществуетъ себѣ мнага блгъ,
и собираетъ гнѣвъ на дѣнь гнѣва.

2) Не оставляю васъ сирыхъ, возлюбленныхъ моихъ, плачущихъ
о лишеніи Отчи, но Ономъ оцѹ вашемъ о васъ попеченіе оставляю,
иже со всѣми вами и мене создада. Той оубш, всѣ создавшій
раздломъ и премѣстію, также нбга преклонившій и сошедший на
землю, оумершій же и воскресшій насъ ради, той блгетъ съ вами.

3) Гоните сиреніе, слѣжите послушанію, любите странноприимство,
постъ, единіе, нищету, и также первая и большая есть Заповѣдь,
любовь: та, также благочестію суть прилична, правду держите, еретиче-
скихъ плевелъ блюдитесь, матеря же ваша стыя церкви нималоже
блгчайтесь: и еще та всѣ сотворите, блгете добродѣтелю совершени.

Димитрий Прилуцкий, Вологодский

(февраля 11)

прпбный димитрій, чудотворецъ вологодскій, прилѹцкій

Дионисий Глушицкий

(июня 1)

прпбный діонисій глѹшицкій

Текст на свитке:

Брати, видите враговъ нашихъ боренія, и не острашимся ихъ.

Домника (Доминика) Константинопольская

(января 8)

прпбнаж мати домініка

Дометий Персиянин

(марта 8)

прпбный дометій

Досифей Псковский

(февраля 19)

прпбный досифеїй псковскій

Евгения Римская

(декабря 24)

прпбномічнца євгеньїа

Тексты на свитке:

1) *Мъжа и збрати подобаєтъ благонравна паче, неже благородна, съ нимъ бо, а не съ родомъ єшо жити.*

2) *Подобаєтъ хртіаномъ, да ѿ всікомъ ізбраний прёжде всіхъ самаго хртѧ вспрошанть.*

3) *Гдъ мой гїсъ хртѹсъ, ємъже слѹжъ, чистоты оўчить и хранящимъ дѣвство нерастїлїнное вѣчный животъ ѿбѣщаєтъ.*

4) *Дѣвство єсть знаменїе пе́рвѣйшее приближенїя къ бг҃, агѓашмъ подобно, матерь вѣчныхъ жїзни, драгиная стыни, путь къ небеси везе́дный, госпожа радованїя, вождь чудотворенїя силы, со-грѣхнїе и вѣнецъ вѣры, крѣпость и оутвержденїе любленїя.*

5) *Изъ ѿ хртѣ гїсе, въ негоже вѣровахъ, и єшо же возлюбихъ оўсердиню, и на негоже всімъ оўповданіемъ возложихся, и зволихъ паче мъжъ житїемъ и ѿразомъ, неже женѣ быти, дѣвство мое со-блудающи єдиномъ чистѣйшемъ, нетлїнномъ женихъ нѣномъ.*

Евдокия Илиопольская

(марта 1)

прпбномічнца євдокія

Тексты на свитке:

1) Потщи́тесѧ свободы́тисѧ ѿ рабо́ты вѣ́совскїѧ: свободы́тисѧ же, аще послышае́те ма́к и приступите ко христу́ истинномъ бѣ́, той вамъ вѣ́чнѹю свободу́, юже имѹтъ сынове вѣ́ки, даруетъ, и впишетъ въсѧ въ свой вѣ́н.

2) Сиди во свой съ ми́ромъ, не забуди же благодѣ́лній вѣ́кихъ, на твоемъ та́блѣнныхъ, ни штупи ѿ познаннаго праваго пути вѣ́ры сты́я.

3) Надѣ́юся же на извѣ́стнѹю благость и силу́ гда моегѡ, та́ко явитъ на тебе и на сыне твоемъ вели́кѹю свою матерь.

4) Іще всею душою вѣ́рющи, озриши вели́кѹю силу́ безсмертнаго бѣ́га, младїй же егѡ подобиши сѧ, и насладиши тогѡ благодѣ́лнія.

5) Добраго ѿбрашено́й благодати, чадо, да приидетъ на тѧ, та́ко же бо тѧ виждѣ́шь, нынѣ́ жити начинаши аки нынѣ́ рожденныи: но аще хощеши спасенъ быти, вѣ́гай далече прѣжна́гшеве не вѣ́рїа.

6) Не точю тебе ради сотворить бѣ́гу волю свою ѿ безмѣ́рнаго младїя своею, но и всѣхъ ради желавшихъ винти въ цртво егѡ.

7) Изъ вѣ́рдю бѣ́гу моему несми́рнишь, та́ко грѣшникъ въ каюцихъ послышае́тъ, и подае́тъ скорю просьбу́мъ и ми: призови оубою всею душою всесильного гда, и сотворить съ наими свою матерь.

Евстратий Печерский

(марта 28)

прѣ́бный Евстратий печенский, постникъ

Тексты на свитке:

1) Брати́е, ели́кѡ въсѧ крестисѧ, и вѣ́рова во христу́, не будите ѿмѣ́тнцы своею бывшаго на крещеніи ѿбѣ́та. Христосъ насы поро́ди водою и духомъ, хрестосъ насы искони ѿ клѣтвы законныхъ своею кровию, и наследники цртвиа своею сотвори: аще оубо живемъ, где́ви да живемъ, аще ли оумремъ, где́ви да оумремъ, и смртю временою животъ вѣ́чный пришерадиши.

2) Вели́кій благодати подоби ма́к гдѣ́ днѣ́сь, та́ко блговолій пострадати ми за иже свое на кртѣ сопрѣзни сеbe.

Евтихий Нурсийский (Италийский)
(августа 23)

прпбнъи єнтухъи

Текст на свитке:

Не въ своёмъ токмъ, но и въ дрғихъ спснїи пеашесѧ, и мнѡгїѧ
дѹши тшашесѧ привести къ бгъ.

Евфросин Псковский
(мая 15)

прпбнъи єнфросунъ, псковскїи чудотворецъ

Текст на свитке:

Писано єсть: брашно и питїе не предпоставитъ насъ предъ бгомъ,
но токмъ посты и мѧтва, и чистота тѣлеснаѧ, и воздержаніе: то
поставитъ предъ бгомъ.

Евфросин Синозерский (Новгородский)
(марта 20)

прпбнъи єнфросунъ синозерскїи

Евфросиния Полоцкая
(мая 23)

прпбнаѧ єнфросунїѧ, кнѧжна полоцкаѧ

Тексты на свитке:

1) Никакоже хоташе сочтати сѧ земномъ смртномъ мѹжъ,
оѹзвлена бывши желаниемъ безсмертиаго ненаго жениха хртѧ, сѧ
вжїл, весь бо оѹмъ свой преложи на любовь вжественнѹю.

2) Ты, гдї, сердце вѣдче, вседержитею вжє, призри на храмъ сей
созданный во имя твоє, такоже и ногда на соломоновъ: призри и на
сїе словесное стадо, при цркви твоей собранное, и милостию вѣди
намъ работающи тебѣ, и подаждь помошь, да понесемъ йго твоє,
на насъ возложенное, и градемъ вслѣдъ тебѣ, жениха нашаго, ты
самъ храни дворъ сей словесныхъ ти обвѣцъ, и вѣди намъ паstryръ, и
дверникъ, и стражъ, да ни єдина ѿ насъ восхищена вдеть волкомъ
губительнымъ дїволомъ.

3) Паси́тесѧ ѿбѡ въ заповѣдехъ гднихъ, и растіте добро-
дѣтельны ѿ силы въ сілѣ, да и азъ съ радостю и не воздыхающи
пекося ѿ спасеніи вашемъ.

4) Потщи́тесѧ, молю васъ, сестры мої, потщи́тесѧ сблистиſѧ ѿ
грабіоныхъ плѣвелъ, и ѿбѣжати ѿ Огнѣ геенскаго: сотвори́тесѧ же
чистая пшеница хрѣба, измѣнитесѧ въ жерновахъ смиренія постни-
ческими тѣлами, чистотою же, любовию и мѣтвами да будете іако
хлѣбъ сладокъ бѣгъ.

Евфросиния Суздальская
(сентября 25)

прѣблѣа єнфросуніѧ суздальскаѧ

Текст на свитке:

Сквѣрна не примѣситса тѣлеси твоемъ.

Евфросиния преп., супруга кн. Дмитрия Донского
(июля 7)

прѣблѣа єнфросуніѧ, спрѣдгла кнѧзя димитрия донскаго, въ міре
єндоқіл

Евфимий Великий
(января 20)

прѣблѣа єнфросуніѧ великий

Тексты на свитке:

1) Братье, ѿ нѣмже изыдосте ѿ мира, ѿ томъ и подвижайтесь,
и не недадите ѿ своемъ спасеніи, но во всѣ часы бодри будите.

2) Смириѧющимъ мира, и иночествовать хотѣющимъ подобаетъ
не имѣти воли своеї, хранить же вси ѿ послушаніе и смирен-
номъ даріе, а во оумѣ имѣти память смертнью и часъ сідній.

3) Подобаетъ черноризцемъ со внѣтреннимъ єгомысліемъ и тѣ-
лесною тѣлѣтикою.

4) Не подобаетъ приимати помышленій злыхъ, наносящихъ
ѹныніе и печаль, или ненависть на място сїе и на живущихъ съ
ними, ни послушати мыслей совѣтующихъ прейти на иное място, но

подобаєтъ во всѣ часы трезвеннымъ быти, и ѿ козней бѣсовскихъ
блѣгати оумъ свой.

5) Благодіте, братіе, ѿпасиши, како хощете причаститися, и да во
свѧтѣлъ свѧтымъ, а не ѿсквернѣннымъ отготобашася.

6) Кийждо себѣ да внемлетъ, съ братіе: тѣло же и душа въ чи-
стотѣ да соблюдаєтъ.

7) Братіе, терпите любыя скорби.

Евфимий Суздальский

(апреля 1, июля 4)

прѣбывшій євангельскій Суздальскій, архимандритъ спасоевангельева мо-
настыря

Тексты на свитке:

1) Не скорбите ѿ сеਮъ, но разумѣйтъ по се旣, тако же аще
страждѣ дерзновеніе къ бѣдѣ, и дѣло мое отгодно ємъ будетъ, не
токмо не ѿскрѣбетъ място, но и больши распространится по
моему представлению, аще любовь имате.

2) Завѣщаваше же всѣмъ єже не имѣти ѿниѣ мѣрованіе свое
комъ, но готовымъ быти ко всѣкому послушанію.

Евфимий Новый

(октября 15)

прѣбывшій євангельскій новый, солдинскій

Тексты на свитке:

1) Братіе, оружіе иного есть размышленіе, разсужденіе, смирен-
номудріе, послушаніе по бѣдѣ иноѣ: пребывающій въ послушаніи чуждъ
серебролюбія, аще во тѣло свое ѿчуждали, что прече стражали себѣ.

2) Храните смиреніе, любовь, послушаніе къ предстоятелю, имѣй-
те къ нему вѣру и ничего не скрывайте отъ него: исповѣдуйте емъ
ваши помыслы, и такимъ образомъ очищайте ваше сердце и душу,
ибо ѹе есть путь спасенія. (по-русски)

3) Братія, врагъ нашъ діаволъ, по писанію, какъ левъ, рыкая хо-
дитъ, чтобы поглотить кого либо, нерадящаго о своемъ спасеніи,
посему будемъ трезвиться и бодрствовать. (по-русски)

4) Если мы отреклись отъ мїра, то отсїчемъ пожеланія плоти:
если мы распяли плоть свою и облеклись въ смерть Господню, то да
не ввлекаемся удовольствіями плотскими и да ходимъ духовомъ.
(по-русски)

5) Если для царствія небеснаго облеклись мы въ ангельскій образъ,
то и жить должны, какъ ангелы. (по-русски)

6) Если мы действитель но любимъ Господа, то должны хранить
Его заповѣди. (по-русски)

7) Будемъ работать своими руками, ибо отъ праздности и лѣно-
сти мы изнемогаемъ и ослабляемъ для добрыхъ дѣлъ, и тогда без-
плодіе и складѣніе бываетъ необходимымъ нашимъ духовомъ: «Не
смотряй свое гдѣ дѣло, наслѣдитъ вѣтры». Святой апостолъ Павелъ
говоритъ: «Ище кто не хощетъ дѣлать, нижѣ да іастъ.» (по-русски)

Елеазар Анзерский
(января 13)

прѣбывшій Елеазаръ йнзерскій

Елизавета Константинопольская
(апреля 24)

прѣбывающая Елизавѣта, чудотворица

Текст на свитке:

Измѣда хрѣта возлюби всѣми сердцемъ, и стычъ отецъ учению
послѣдова.

Епифаний Кипрский
(мая 12)

прѣбывшій Епифаній куپрскій

Еразм Печерский
(февраля 24)

прѣбывшій Еразмъ печерскій

Текст на свитке:

Поймъ тѧ чиста къ себѣ, возлюбившаго благолѣпіе дому моегѡ.

Ефрем Новоторжский

(января 28)

^апрѣній єФрѣмъ новоторжскій

Текст на свитке:

Штавивъ свой болѣрскій сань и домъ, воздвіже храмъ во імя
государей своихъ, стыихъ бориса и глѣба, и множество иночествъ со-
брахъ, Обитель острои, довольни въ постѣ и мѣтвахъ потрудився.

Ефрем Перекомский

(мая 16)

^апрѣній єФрѣмъ перекомскій, новогородскій, чудотворецъ

Текст на свитке:

С юности весь вѣхи поработилъ и тогѡ ради любви Отчество и
родъ штави.

Ефрем Печерский

(января 28)

^апрѣній єФрѣмъ печерскій

Ефрем Сирин

(января 28)

^апрѣній єФрѣмъ сиринъ

Тексты на свитке:

1) Константѣлѣженъ, иже имать послышаніе доброе, подражатель
бо есть всеблгомъ вѣцѣ нашемъ.

2) Изъ єФрѣмъ, грѣшный и неразумный, приснъ слабый и
оныіый на подвиженіе духовное, глю вѣмъ: подвижайтесь, хрюлю-
бивал братіе.

3) Йще члѣбъ стыдился, колику паче должны есмы стыдити-
ся свѣдущаго сердечныхъ тайны. Той есть имый сдѣти всемъ міръ,
и воздати коему ждо по дѣламъ єгѡ.

4) Сокрѣшился о дѣлахъ злыихъ, содѣянныхъ тобою, сокрѣшился
о всемъ томъ, въ чемъ показалъ Богъ свое долготерпѣніе къ тебѣ.
(по-русски).

5) Пріндите, братіл моі, пріндите, раби христови, вдемъ сокрѣшатися сердцемъ и рѣдати предъ нимъ дѣнь и ношь. Пріндите, вдемъ помышлѧти ѿбъ Ономъ страшнѣмъ и грознѣмъ сѹдѣ и съдѹщемъ за тѣмъ нашемъ ѿг҃ажденій.

Захария Печерский
(марта 24, августа 28)
прѣбывший Захарій печеній, постникъ

Зосима Соловецкий
(апреля 17)

прѣбывший Зосима, игуменъ соловецкій

Тексты на свитке:

1) Где да исправитъ стопы твоя къ дѣланію заповѣдей Егѡ мѣтвами пречтыя гложи вѣщи нашея єцы и всѣхъ стыхъ.

2) И сїе разумиши вѣди вамъ, аще ѿбрѣши благодать предъ бгомъ, то по моему ѿшествию Обитель о旤ножитса паче, и соверется множество братій ѿ любви христовой, и наполнится мѣсто сїе Обилемъ духовнымъ, и въ тѣлесныхъ потребахъ склонности не будетъ.

3) Подвизайся, чадо, да противъ трудахъ твоихъ воздающе прїемлеши.

Как у Сергия Радонежского:

Не скорбите, братіе, но по сему образу разумѣйте, аще ѿг҃дана суть предъ бгомъ дѣла моѧ будутъ, то не ѿскѹдетъ Обитель наша.

Зосима Пустынник
(видевший Марию Египетскую)
(апреля 4)

прѣбывший Зосима

Тексты на свитке:

1) Добрѣ ѿбвѣдѣкъ члѣпѣкъ подвизался сїй, но никто же совершиенъ єсть, но да разумѣши, колиکъ имѣхъ єсмъ ѿобразовъ спасенія.

2) Благвѣнъ бгъ творѧ великаѧ и страшнаѧ, славнаѧ же и дѣвнаѧ, неизрѣчennaѧ, иже имене числа: благвѣнъ бгъ, показавый

ми єдікѡ дарфетъ бољшимся єго: воистинѣ не ѿставлѣши взыскѹшихъ тебѣ, гди.

Зоя Вифлеемская
(февраля 13)

прѣблъ зѣлъ

Иаков Катанский
(Сицилийский)
(марта 24)

прѣблъ іакѡвъ, єпїкопъ и исповѣдникъ

Тексты на свитке:

1) Противъ движенија дѣла мѣжественни подвизасѧ, нерастѣнни
соглядаѧ тѣло ѿ похорони, ѿ ниже тѣа воздержаше, и порабошаše
плоть дѣлъ.

2) Исполнѧюща мѣченичество бѣгъ совершеннное за христомъ вѣжіл
и бѣга нашего: ибо за сѣѧ єгѡ іконахъ страдати єсть за самагѡ єгѡ
мѣченіе терпѣти.

Игнатий инок,
чудотворец Вологодский
(марта 23)

прѣблъ ігнатій, инокъ вологодской

Иеремия Печерский
(октября 5)

прѣблъ іеремія печерскій

Текст на свитке:

Долготерпі и крѣпкѡ стой въ подвизѣ боренія, противъ нена-
вистника добра и врага нашегѡ, ниже поколебимъ вѣди.

Иероним Пустынножитель Стридонский
(июня 15)

прѣблъ іеронімъ

В картуше вирша:

Ієрѡнімъ велика, єгда смѣрть въ гробъ вводитъ: велий ждѣтъ єго
вѣнецъ, и не мимоходитъ.

Иларион Великий

(октября 21)

прпбный іларіонъ великий

Тексты на свитке:

1) Потшитесѧ, молю вы, братиѧ и сестры, въ вѣчной жизнини
свѣтихъ, таже наимъ гдѣ по своїи мѣти тѣнѣ даётъ, сеѧ временныхъ
жизни сквѣрны, аки змія гадовита оустенъ вѣжимъ, и не прика-
саисѧ єй.

2) Ще приходиши работати гдѣви, оготовай душъ твою во искѹ-
шении.

Иоанн Палеолаврит

(Ветхопещерник)

(апреля 19)

прпбный іѡаннъ ветхопещернїкъ

Текст на свитке:

Терпите, братиѧ, любыѧ скорби.

Иоанн Дамаскин

(декабря 4)

прпбный іѡаннъ дамаскинъ

Тексты на свитке:

1) Десница твоѧ, гдѣ, прослависѧ въ крѣпости: деснаѧ твоѧ рѣ-
ка огненнаѧ мою изцѣли десницу, и тою сокрушилъ враговъ, не
почитаящихъ честнаго образа твоего и твоѧ пречтыѧ мѣре: и
сотретъ єю спостаты иконосокрушилъ во множествѣ славы
твоѧ.

2) Гдѣ мой всемогущий врачъ, чрезъ пречту свою мѣре огнешавъ
прилежанью мѣту мою, изцѣли всесильною крѣпостю своею сию мою
извѣ, и огнорачевѣ рѣку.

3) Кāл житейскаѧ сладость; всѧ съета члвческаѧ: члвчцы, что
всѧ мактимса;

4) Твоѧ побѣдительнаѧ десница бголѣпнѡ въ крѣпости прослави-
ся.

5) Жлодїј дѣрои ѿвѣрзи наѧ, преславнаѧ приснодѣва, мѣти хрѣта
бга, принеси нашѹ мѣтвѹ твоемѹ. Иношага множество моихъ,
вѣце, прегрѣшений, все оупованіе мое на тѧ возлагамъ. Пречтомѹ тво-
емѹ ѿвразѹ покланяемся, блгий.

6) Паки и многажды тебѣ припадаемъ и тебѣ молимся, блгий и
члвѣклюбче, таکо да призрѣшь на моленіе наше, ѿчистиши наша
дѣши и тѣлеса ѿ всѣхъ скверны плоти и дѣха.

7) ѿ тебѣ радуетсѧ, ѿрадованнаѧ, всѣкаѧ тварь.

8) Веселиса, іерархе, торжествуйте.

9) Іще истинный есть ѿ наел родившийся бгъ, поистинѣ и она
есть бца.

Иоанн Кущник

(января 15)

прѣбный іѡаннъ кѹщникъ

Тексты на свитке:

1) Спсени вдете, Отцы и братия, спсена вдди, благвенннаѧ дрѹ-
жина, спсени вдете добрыи подвижники.

2) Помилуй ихъ по велицѣ мѣти твоей, и грѣхъ ихъ ѿчисти,
таکо ты єдинъ еси блгий и многомативный.

3) Воздаѣніе за мѣты оуготовасѧ вамъ, таکоже рече гдѣ въ
єнай.

4) Енай ѿ васъ ми данное наѹчи мѧ хрѣта любити, и носити въ
терпѣнїи блгий мактимъ єгѡ.

Иоанн Лествичник

(марта 30)

прѣбный іѡаннъ списатель лѣствицы; лѣствичникъ, игдменъ мо-
настырѧ синайскѧ горы

Тексты на свитке:

- 1) Видите, братие, путь сей озкий иже вводитъ въ райскую широту, а широкий во адъ.
- 2) Глаголай: страждущъ вѣръ правду, грѣхъ же содеянъ, подобенъ есть члвѣкъ, очей неимущемъ.
- 3) Огнь сожигаєтъ и очищаетъ хвосты, тако чистя слеза мылаетъ всѣ нечистоты наружныхъ и внутреннихъ.

Иоанн Печерский,
Многострадальный

(июля 18, сентября 28)

прпбный іѡаннъ многострадальный печерский

Тексты на свитке:

- 1) Где тисе хрѣте, тисе мой сладкий, подаждь поминающымъ мя въ ноши или во дни ѿпложеніе грѣховъ.
- 2) Брате, мѣжася, и да крѣпитса сердце твоѣ, потерпи гда и сохрани путь егѡ, и той не оставить тѧ въ рукахъ врага нашихъ, ниже предастъ въ ловитвъ збѣшвъ ихъ.
- 3) Гдѣ терпѣніемъ твоимъ изведетъ тѧ ѿ рода страсти и ѿ бренія нечистоты.
- 4) Брате, сами омы пригвоздиомъ къ плотолюбію, тѣмже и страсти попрощаєтъ на насъ бгъ праведнымъ своимъ сдомъ аще никакоже сотвориомъ плоды достойны поклонія.

Иоанн Постник

(сентября 2)

прпбный іѡаннъ постникъ, патріархъ цареградскій

Тексты на свитке:

- 1) Пощеніе совершенно, и житіе чисто со всякю добродѣтелію даже до конца имѣ.
- 2) Пасхъ свою соблюде ѿ врага видимыхъ и невидимыхъ.
- 3) Изцѣливыи спасаго ѿ рожденія, той да изцѣлитъ тѧ.

Иоанн Новогородский

(сентября 7)

прѣбный іѡаннъ, архіепікопъ новогородскій

Текст на свитке:

Се, щицє, тавлѣши на мъ и звѣстное знаменіе, таکш слезами
молянши сѧ твоемѹ и бгѹ наше мѹ и избавленіи града.

Иоанн Рыльский

(октября 19)

прѣбный іѡаннъ рильскій

Тексты на свитке:

1) Ви пришли сюда голодные, рвите себѣ горохъ мой и кушайте.
(по-русски)

2) Дѣти мои, сїе не по моимъ силамъ: азъ немощной человѣкъ,
яко же и вы: одинъ Богъ можетъ исцѣлить его. (по-русски)

Иоанникий Преподобный

(ноября 4)

прѣбный іѡанникій великий

Текст на свитке:

Оурованіе мое ойъ, прибѣжище мое хрѣбтъ и покровитель мой
ахъ стый, тицє сталя, слава тебѣ.

Иоасаф Каменский

(в миру Андрей Заозерский, Вологодский князь),

Спасокубенский

(сентября 10)

прѣбный кнѧзь іѡасафъ вологодскій

Текст на свитке:

Блко щрь тисе, призыри съ высоты небныѧ.

Иоасаф Индийский, царевич

(ноября 19)

прѣбный іѡасафъ щреевичъ

Текст на свитке:

Штáвнъ всѧ краснаѧ цáрства моегѡ и кѹпíхъ камень севѣ вез-
щениный хрà, и следовахъ оѹзкимъ путьемъ.

Иов Многострадальный

(мая 6)

прпбнýй іѡвъ многострадальный

Текст на свитке:

Б҃ди и́мѧ гднє благéнно во вѣки вѣкѡвъ.

Иов Почаевский

(августа 28)

прпбнýй іѡвъ, игменъ почаевской

Текст на свитке:

Ниже даси прпбномъ твоемъ видѣти истлѣнія.

Иона Псковский

(марта 29)

прпбнýй іѡна псковской

Иосиф Волоцкий

(сентября 9)

прпбнýй іѡсифъ волоцкий

Иосиф Песнописец

(апреля 4)

прпбнýй іѡсифъ песнописецъ

Тексты на свитке:

1) Что сладостнѣе и радостнѣе можетъ быть паче оѹзы
тѣхъ, имиже хрѣтовы ради любви и иконы ради тогѡ стыл
шбложеніи єсмы, аще ибчто и скорби ѿ маловременнааго
ѹзилища иамы, благодарити бга подобаетъ въ страданіи
семъ.

2) За иконы хрѣтовы такъ за самого хрѣта не смынется оѹмрети.

3) Соблюдай же стадо твоё, Святое слово, твой же всякий десница твою созданный защищай до конца вѣка.

4) Буди помощникъ сыновъмъ церкви твоей возлюбленнымъ. Даждь неувѣстѣ твоей стѣнѣ церкви миръ вѣченъ и тишину небѣрнѣю.

5) Церкое священіе твоимъ просвѣщай дарами, гордаго велиара покори подъ нозѣ защищаемымъ православнѣю вѣрѣ. Ежели всякий душевредный ю церкви юженіи.

Иосиф Прекрасный

(марта 31)

прѣбный іосифъ прекрасный

Тексты на свитке:

1) Где вседержителю, еже Отецъ нашихъ, азъ прообразованъ со-
кою твою во гробъ и во дѣ существо из мертвыхъ, тридневное
воскресіе, ввѣрженъ азъ выхъ въ ровъ и изведенъ, и выйти царь.

2) Гдѣ единъ можетъ сказать синѧ боязныи егѡ, иакоже
самъ хощетъ, провидецъ бо есть.

3) Гдѣ вышний, аще восходиша, возможетъ, не будомыя тайны
шкырти рабомъ своимъ, безъ бга же невозмѣжно есть что ю
спѣтельныхъ вѣней извѣстити.

Иринарх Ростовский (Затворник)

(января 13, мая 23)

прѣбный іринархъ, затворникъ ростовскаго богослѣбскаго мо-
настыря

Тексты на свитке:

1) Где, иисе хрѣте, не постави имъ въ грѣхъ сїе: не вѣдлъ, что
творѧтъ рабы твои, влко.

2) Я въ России рожденъ и крещенъ, за русскаго царя и Бога мо-
лю. (по-русски)

3) Я отхожду отъ васъ тѣломъ, а духомъ буду съ вами нераз-
лучно. (по-русски)

4) Пребудьте въ постѣ и молитвѣ, въ трудахъ, бѣни и слезахъ,
а также въ любви между собою безъ ропота, въ послушаніи и пови-

новеніи, ибо вы знаете Христовъ заповѣдь о блаженствахъ. (по-русски)

Иринарх, игумен Соловецкий

(июля 17)

прпѣній іринархъ, игуменъ соловѣцкій

Исаакий Долматский

(марта 22, мая 30, августа 3)

прпѣній ісаакій далматскій, исповѣдникъ

Текст на свитке:

Вечеръ, и завтра, и полдне побѣмъ и возвѣшъ, и услышитъ
глазъ мой.

Исаак Сирин

(апреля 12)

прпѣній ісаакъ сиринъ

Тексты на свитке:

1) Страхъ вѣй начало есть добродѣтели, гдѣ же сѧ быти рож-
дение вѣры и сбѣтся въ сердцѣ, єгда юлчнится мысль ѿ молви мѣра,
еже сбрати разумѣніе єж.

2) Монахъ на земли имѣнїя стражаваля и есть монахъ. Сице бо
нищеты своею бояшеся погубити, икоже склони богатии блудить,
да не погубятъ богатства своею.

Исаакий Печерский

(августа 28)

прпѣній ісаакій печерскій

Исидор Пелусиот

(февраля 4)

прпѣній ісидоръ пелусиотъ

Текст на свитке:

Добродѣтельномъ члвѣку подобаетъ не гордитися ѿ добрыхъ
своихъ дѣлѣхъ, но смиреннаѧ ѿ себѣ мѣрствовати.

Иулиания Ольшанская (Печерская)

(июля 6)

прпѣніа юліаніја, кнїжна ольшанскаја

Кассиан Авнежский

(июня 15)

прпѣній кассіанъ авнежскій

Кассиан,

игумен Спасокаменного монастыря

(июня 3)

прпѣній кассіанъ, ігуменъ спасокаменнахъ монастырѧ

Кассиан Грек, Угличский

(мая 21, 23, октября 2)

прпѣній кассіанъ, угличскій чудотворецъ

Тексты на свитке:

1) Йзъ, господи, и мое очество ѿстанихъ бга ради.

2) Не скорбите, ибо єдинъ завѣтъ поставилъ есть бгъ между всікою плотию, єже потопъ ктомъ не быти: но се попости, наказда нась, давы престали ѿ грѣховъ нашихъ.

Кассиан Римлянин

(февраля 29)

прпѣній кассіанъ римлянинъ

Кириак Палестинский

(сентября 29)

прпѣній күріакъ, ѿшельникъ

Текст на свитке:

Не всегда бгъ хощетъ чудеса творити, но тою во время наше же бѣды и недѣлы: егда бо не имѣхомъ хлѣбовъ, зѣлѣ на мѣ въ піщѣ ослади, нынѣ же хлѣбы имамы, и какъ потрѣба чудеса тогѡ, да горькое ислаѣдуетъ зѣлѣ.

Кирилл
Белозерский
(июня 9)

прпбнй күрілъ в'єлозєрскїй

Тексты на свитке:

1) Внимайтє, братіє, імѣйтє чистоту душевную и тѣлесную, любовь непищемъ; ѿ злыхъ же и скверныхъ дѣлъ отвращайтесь, пищъ и пытаніе немаложное имѣйтє.

2) Іще бгъ и пречталъ бгоматерь забудетъ насъ на мѣстѣ сѣмъ, то вскѹ и ѿбрѣтаєшся въ жизніи еї;

3) Многѡ радовашесѧ дѹхомъ: такоже во гордии ѿ славѣ и чести своїи радуются, сице смиренномудреніи ѿ безчестіи своемъ, и оуничиженіи веселятся.

4) Тако ли сохраняєши чинъ монастырскій; не мoggъ ли еси ити первѣе въ келлию твою, и должно мѣтву сотворити, также аще и должно ти бѣше, понти къ брату.

5) Не скорбите, братіє, но посему разумѣйтє, аще будуть ограбна дѣла мои, то не ѿскѹдуетъ мѣсто сїе.

Кирилл
Новоезерский
(февраля 4)

прпбнй күрілъ новоезєрскїй

Текст на свитке:

Вы же, отцы и братіє, молитеся со слезами бгъ и пречтѣи егѡ мѣри ѿ державѣ российской земли.

Кирилл
Туровский
(апреля 28)

прпбнй күрілъ, єпікопъ туровскїй

Текст на свитке:

Чернѣцъ, иже не иматъ послушанія ко игumenу, такоже ѿбѣщаисѧ єсть, не можетъ спасенъ быти.

Климент Алфанов, Сокольницкий
(мая 4)

прѣбній климентъ алфѣновъ, сокольницкій

Конон Мандонский (Памфилийский),
Градарь (огородник)
(марта 5)

прѣбномѣнкъ кононъ, градарь

Конон Иконийский
(марта 6)

прѣбномѣнкъ кононъ, въ іконіи пострадавшій, и сынъ єгѡ
кононъ

Тексты на свитке:

1) Се вѣко, и менѣ оўслыши нынѣ, не менѣ ради оўслыши мя, но
народа ради сегѡ, іако да оўвидатъ чудеса твоѧ, и прославятъ имѧ
твоє благвѣнное во всѣхъ вѣковъ.

2) Подобаетъ намъ вѣрнымъ многими скорбами винти въ цркви
бѣже, а сынове міра сегѡ, простираннш въ сластехъ мірскіхъ живущій,
изгнани бѣдствъ вонъ, и ѿидутъ во тьмѣ кромѣшию, идеже
бѣдетъ плачъ, и скрежетъ здѣшнъ.

3) Тажды славимъ, хрѣта бѣа чѣвѣколюбца всесильного и всеблагаго, и
молимъ тѧ: дааждь міръ цркви твоей стѣй, ѿщешъ во вселеніи, по-
срами и потреби гонящихъ ѹ.

4) Воздвигни сілѹ твою, и разшири хвалѹ стагѡ имене твоєгѡ,
соблюдіи и оѣмножи родъ хрѣтіанскій, правш славашій тѧ, до скончанія
вѣка.

Корнилий Комельский
(мая 19)

прѣбній корнилий комельский, вологодскій

Текст на свитке:

Заповѣди бѣжіл хранити: ктомѹ же и оставъ монастырскій, и
чины црквныи твердо блести.

Корнилий Псково-Печерский

(февраля 20)

прпбномчнкъ корнїлїй, иѓменъ псково-печерскїй

Косма Фаранский

(Палестинский)

(августа 3)

прпбнй косма, скопецъ, ѿшельникъ

Текст на свитке:

Егда оѹслышшиши, илъ ѿбрашени каковоє слово ѿ книгъ стагѡ
адланасѧ, то аще не имаши хартїи, на Одеждѣ твоей напиши є.

Ксения Миласская

(января 24)

прпбнаѧ ѿнїѧ римланынаѧ

Тексты на свитке:

1) Б҃же, сотвори съ наими странными и ѿбогими великѹ твою
мать, іакоже сотворилъ єси со всѣми стыими твоими.

2) Сестры мої, не лѣнимся въ маломъ сѣмъ врѣмени, но
бодрствуймъ, возжжемъ свѣтильники наша, прїимемъ єлѣй въ
сօсѣдѣхъ нашихъ, оѹтготовимся во стрѣтеніе женихѧ, понеже не
вѣмы, въ кій часъ пригласитъ насъ.

3) Б҃же, покривый даже до сего днѣ странствованіе моє, послышай
мене ѿбогїй и грѣшныѧ рабы твоемъ, буди мати въ сїмъ рабынамъ
твоимъ, сестрамъ моимъ, сюлюди иѹхъ, и сохрани ѿ всѣхъ козней
дѣволъскіхъ въ славѣ и хвалѣ стагѡ имене твоегѡ.

Ксенофонт Робейский

(января 26, июня 28)

прпбнй ѿнофѡнгъ робейскїй

Кукша Печерский

(августа 27, сентября 28)

прпбномчнкъ кукша печерскїй

Тексты на свитке:

- 1) Вътчанъ, людій невѣрствїемъ помраченныхъ, кресті, и многиихъ вѣрою просвѣти.
- 2) Инѡга же и велика чудеса сотвори.

Лаврентий Печерский

(января 29, сентября 28)

прѣбній лаврентій, затворникъ печерскій, послѣжде єпкѣпъ тѣровскій

Текст на свитке:

Начатъ ѿблѣ подвиги жити, и ѿ спасенїи своемъ вѣлѣ тщаніе имѣти, по всѣ дніи на бѣльшии тѣлѣ простираясѧ, ѿмерещвалѧ всѣ страсті пыхотыя гладомъ воздержаніемъ, и посѣкамъ тѣлъ мечемъ духовнымъ, сѣсть, глаголомъ мѣтвы, лѣкарваго же раззаженія всѣ струбы водой слезъ погашаѧ.

Лазарь Мурманский

(марта 8)

прѣбній лазарь мурманскій

Лазарь Преподобный

(ноября 17)

прѣбній лазарь

Леонид Устьнедумский

(июля 17)

прѣбній леонідъ ѿустнедумскій

Леонтий Ростовский

(мая 23)

прѣбній леонтий, єпкѣпъ ростовскій

Лукиан Антиохийский

(октября 15)

прѣбномѣчиникъ лукианъ, пресвѣтеръ антиохійскій

Текст на свитке:

Тщетныя ради славы и чести въ толикою погибель себѣ вдастсѧ: Гдѣ же ради своегѡ, давшиагѡ кровь свою за ны, и огнотобавшагѡ неизреченная рабомъ своимъ блага, не изволисте малѡ потерпѣти, да бы во вѣки съ нимъ воцаритисѧ.

Макарий Египетский (января 19)

прѣбный макарій єгипетскій

Текст на свитке:

1) Внемли себѣ, и попеченіе имѣй въ душѣ своїй, подобаетъ бо и тебѣ вмѣлѣ представити житіе ії.

2) Женѣ имаши и чада, и вождѧ бо ти есть во дни иноци дѣлать, да питаети ихъ.

3) Сіе же вѣдите, тако вѣтъ безграбшной быти душѣ хощеть, и та чегѡ ѿ негѡ проситъ, прииметъ.

4) Горе дню, воинъ же члѣвъкъ запашевди вѣжіл преступни.

5) Аще приидетъ ти злый помыслъ, не пріемли єгѡ и николиже сведенія вѣди оумомъ долѣ, но всегда внимай горѣ, и поможетъ ти вѣтъ.

6) Злое слово и добрыхъ злѣ творитъ, добре же слово и злыхъ содѣлываетъ дѣлбы.

7) Плачимъ, братіе, и да изведутъ очи наши слезы, ѿчишающыя насъ, прежде, даже и не пойдемъ онамъ, идеже слезы пожгутъ тѣлеса въ лѣкахъ.

Макарий Желтоводский и Унженский (июля 25)

прѣбный макарій, чудотворецъ ѿунженскій и желтоводскій

прѣбный макарій желтоводскій, чудотворецъ

Тексты на свитке:

1) Хвалю тѧ, гдї ти се хрѣ, благенныи вѣже, соблюди насъ доселе живыи, воистиннѣ всякое дыханіе и всякую тварь благвитъ тѧ: ѿ тебѣ бо всяческая живутъ и движутся, призри ѿбш милостивиши съ высоты ст҃ял твоѧ, и ослушши моленіе недостойнагѡ раба тво-

егѡ, и́ такоже дре́вле препиталъ єсі пáть ты́сячи наро́да пáтьми хл҃бъы, си́це и́ ѿд малыя лю́ди тво́л въ пустынї сéй препитай мордныи мъ и́ чи́вѣкољбымъ твоймъ смотреніемъ, нбный црк.

2) И́мите въеръ, чада, и́акѡ вжий промыслъ не ѿставитъ насъ и воньже дeнь постъ разрешеніе придетъ, въ то́й дeнь и́ лось вашимъ рука́мъ данъ въдетъ: нынѣ же потерпите си́це до трёхъ дней, и силенъ єсть гдѣ соблюсти животъ вашъ ѿ смéрти.

3) Не скорбите о́бо, братие мо́ж, но посемъже разумѣйтъ.

4) Се, оудалихся въгламъ и водворихся въ пустыни. (Пс. 54:8)

Макарий Калязинский

(марта 17, мая 26)

прпбнй макарий калязинский

Тексты на свитке:

1) Установилъ правило не держать въ обители хмельного пития, не єсть и не пить по келіямъ, а только въ общей трапезѣ. (по-русски)

2) Чадо, преблгій бгъ не Ѿщетъ смéрти грѣшника, а жизни и ѿбрашениј ко спасенію, и ими вѣсть сдѣлами, приведетъ єго ко спасенію, чрезъ покалніе.

3) Тебя постигло Божіе посещеніе, и если покаешься и оставишь прежніе обычан, Богъ пошлетъ тебѣ исцѣленіе: если же нѣтъ, то пострадаешь и больше сего. (по-русски)

4) Всячески пекитесь о своемъ спасеніи, пребывайте всегда въ трдахъ, постѣ, вдѣнїи и непрестанной молитвѣ: блюдите чистоту душевную и тѣлесную: не воздавайте зла за зло или досажденія за досажденіе. (по-русски)

Макарий Печерский

(августа 28)

прпбнй макарий печерский

Макрина Каппадокийская, Новая

(июля 19)

прпнаѧ макрина

Тексты на свитке:

1) Нѣсть праведнишъ дѣвицѣ, єдиною же нижъ ѿбрѣченной сѹщѣй, посланыи за инаго, беззаконно бо єсть не сохранити ѿтврежденнаго єдину ѿбрѣченію: ибо по закону єстество должно быти спрѣжество єдино, такоже єдино рожденіе, и смртъ єдина.

2) Не малъ же грѣхъ и страданіе есть спрѣгъ, ѿшедшемъ искамъ спрѣжниковъ своемъ, не сохранити спрѣжескя вѣры и иною сопришися.

3) Ты, вѣко, страхъ смрти ѿставилъ еси ѿ насъ, ты оутробилъ еси, да конецъ житія сего временнаго вѣдетъ намъ начаткомъ вѣчныя, лѣчшия жизні, ты тѣлеса наша сномъ смрти на малое времѧ оупокоїши, и паки возведиши послѣднею тѣлобою. Ты бренное тѣло наше рѣкама твоими созданное, такъ сокровище вѣрлещи земли: и єже єй даеши, то паки взышиши ѿ неѧ прешварзивъ смртное наше и безшвѣзное въ безсмертие и благолѣпіе.

4) Бже вѣчный, ємъже привергъся ѿутробы матеріи моей, єгоже ѿ всел силы возлюби душа моя, и ємъже душа и плоть мою вдахъ ѿ юности моей. Сраспахъся тебѣ, пригвождалъ страхомъ твоимъ плоть мою, и сдѣлъ твойхъ всегда болѣа.

Максим Грек

(января 21)

прѣбный мадимъ грекъ, исповѣдникъ

Максим Исповедник

(января 21, августа 13)

прѣбный мадимъ исповѣдникъ

Тексты на свитке:

1) Чѣ и пою, и поклоняюся ѿци, и си, и стомъ дхъ.

2) Іже не исповѣдуетъ г҃жъ нашъ всепѣтдю, стѣйшдю и прене, порочнду, и всѣхъ оумныхъ єстество чтийшдю, воистиннду єстественndю быти матерь бга, создавшаго небо и землю, море и всѣ, іаже въ нихъ, вѣдни анатема ѿца, и сна, и стаго дха, соестественныя и преестественныя тѣцы, и ѿ всѣхъ силахъ небныхъ.

3) Всѣхъ спасеиѣ въ єдинаго члѣвка сѹщѣ не предѣли бѣзъ, рекій: иже ѿвѣржетса менѣ предъ члѣвки, ѿвѣргася єгѡ и азъ предъ отцемъ моимъ, иже на нѣстѣхъ.

4) Ничтоже тажчайе и печальнѣе єсть, єгда кого сама же ѿбли-
чаетъ совѣсть, и ничтоже свободнѣе єсть, єгда кому та не зазрѣтъ.

5) Заповѣдь ѿ бѣзъ имамы, да никогоже возненавидимъ.

6) Ёже бѣзъ ѿ мнѣ предизволися, то нынѣ да вѣдетъ на славу
имене єгѡ ст҃агш.

7) Христосъ гдѣ католическою црквию нарече быти правое и спасенное
вѣры исповѣданіе, тогдѣ ради и петра добре исповѣдавшаго нарече
блаженна, на єго же исповѣданіи таковыю создати цркви всѣхъ гдѣ
ѡбѣща.

Мария Египетская (апреля 1)

прѣблѣ маѳіа єгипетской

Тексты на свитке:

- 1) Благѣнъ бѣзъ, хотай спасеиѣ душамъ члѣвческимъ.
- 2) Бѣзъ да избавитъ насъ ѿ лѣкарѣаго, и ѿ ловленїя єгѡ, тѣкъ
многа брань єгѡ на насъ.
- 3) Слава бѣзъ, прѣемлющемъ тебѣ ради поклоніе грѣшныхъ.

Марк Печерский, гробокопатель (пещерник) (сентября 28, декабря 29)

прѣблѣ маркъ, пещерникъ и гробокопатель кіево-печерскій
лѣбрѣ

Тексты на свитке:

- 1) Гдѣ самъ ѹе сотвори, тѣкъ тѣло омѣршаго сегѡ показа сѹщую
къ тебѣ и по смрти любовь.
- 2) Іще прѣблѣ дарзновеніе, не забудь ѿ тебѣ молити, да то-
добитъ насъ гдѣ обонихъ зрачиихъ лицѣ єго престое, тамъ озрѣти
драгъ драга, и преъвѣати тамъ на мѣстѣ прѣблыхъ отецъ нашихъ,
антонія и мелодія пещерскихъ.

3) Брате, не скорби, та́ко бѣа ради очесы тѣлесными ѿспѣшилъ
Есіи: ибо дѣховными на разумъ истинный прозрѣль єсіи, занѣ ср҃ца
сокрушённа и смиренна бѣа не оүничижитъ.

4) Проси оу гда, да оўзриши славѣ єгѡ въ присноѹщемъ
свѣтѣ.

Маркиан Константинопольский
(января 10)

прпѣный маркіанъ, пресвѣтеръ

Марон Сирийский
(февраля 14)

прпѣный маронъ, пѣстынножитель

Текст на свитке:

Внимайте себѣ, братие, прежде всѣхъ, молю вас: имѣйте
стражъ бжїй и чистоту душевную и тѣлесную и любовь непице-
мѣрную.

Мартиниан Кесарийский
(Палестинский)

(февраля 13)

прпѣный мартиніанъ, пѣстынножитель

Текст на свитке:

Боюй на страсти поклони́емъ, да та́ко возможеши посрамити
дѣка́ваго.

Мартиниан Ферапонтовский
(неделя 3-я по Пятидесятнице)

прпѣный мартиніанъ Ферапонтовский

прпѣный мартиніанъ

Мартирий Зеленецкий
(марта 1)

прпѣный мартурий Зеленецкий

Мартирий Зеленецкий
(ноября 11)
прпбнъи ма́ртврій зе́лене́цкій

Марфа и Мария Вифанские,
сестры Лазаря Четверодневного
(неделя св. жен-мироносиц)
прпбнъи ма́рфа и ма́рия, сестрѣ ла́заревѣ

Марфа Антиохийская,
мать Симеона Столпника (Дивногорца)
(июля 4)

прпбнал ма́рфа, ма́ть симео́на дивногорца

Тексты на свитке:

- 1) Чадо моё, въ ёхъ сихъ подобаетъ прославлатьи Господа, дѣйствіемъ ющаго въ тебѣ, ты же памятенъ буди въ нѣмоши своїй и всакимъ спасствомъ блюди ср҃це твоє.
- 2) Благвени вы єсть Господи, и благвени суть благважшіи васъ.
- 3) Егда свѣтильникъ при гробѣ моемъ возжигаєте, се вѣ то на спасеніе дѣлаете: воставлаете бо мѧ на ходатайство за вѣко Господи.

Матфей Печерский
(октября 5)

прпбный матвей печерскій

Текст на свитке:

Возмѹбленне брате, сиди въ келліи, воспоминай Господа пріснаго и молися въ гробѣхъ своихъ.

Мелания Римляныня
(декабря 31)

прпбнал ма́ти меланіи римляныни

Тексты на свитке:

- 1) Аще єсть ѿбидимымъ быти, неже кого ѿбидѣти: ибо

оударенному въ линиту повелѣвается въ ежесъщенномъ писаніи, да
обратитъ и драгу.

2) Подобаетъ всегда бодрствовать, понеже не вѣмы, въ кий часъ
тать приидетъ.

3) Гдѣ еже, егоже избрахъ себѣ, и возлюбихъ ѿ начала, егоже
паче брака и богатства, славы же и сластей предпочтогъ, емдже ѿ
рожденія моегѡ тѣло и душу вѣчную, постави же чистъ на сѧ
твоемъ.

Мефодий Пешношский (июня 4, июня 14)

прѣбный мелодий пешношскій

Текст на свитке:

Изцѣлихъ воды сѧ, оуже не будетъ ктому ѿ не ж смерти и не
плодства.

Михаил Малеин (июля 12)

прѣбный михаилъ малеинъ игumenъ каменскій

Обитали

Тексты на свитке:

1) Гдѣ тисе хрѣ, прими душу мою съ миромъ и избави ѿ ѿ
воздышныхъ мытарствъ.

2) Гдже може прѣстѣлъ вѣнице б҃е, оумоли сѧ своего хрѣта б҃га наше-
го, да примиетъ съ миромъ душу мою и да не предана будетъ ми-
держцѹ тмы вѣка сего.

3) Ступи оубаша сродства велевальна го свое гѡ, сана же и величе-
ства шшака, и всѧ таинна, богатство и славу ѿнѣдь вознена-
видѣ, и ни во что же вмѣни, но приснш оумыма очима на єдинѹ
взырахъ нестарѣемѹ жизнь. Сегѡ ради крестъ на рамѣ прими, по-
слѣдова хрѣ.

4) Гдѣ еже нашъ, ты, заповѣдалъ намъ искреннаго любити іакѡ
себѣ, ты, вѣко, позналъ єси оусердіе и предложеніе, молюся тебѣ, не
презрѣти и спасенія душу ихъ, но помилуй тѣхъ, и даждь страхъ

твóй въ се́рдца и́хъ, є́же вѣ́дѣти та́ и рабо́тати тво́бѣ во́истиннѣ, и чистотою тво́ю.

5) Не попу́ща́емъ, брати́е, вѣ́къ се́мъ ма́лъ същъ и хъдъ, во́зхити-ти блаже́ннѣю Онъ и безсме́ртнѣю жи́знь ѿ на́съ.

Михей Радонежский

(мая 6 и 5, июля 6)

прпбнъ мїхеїй радонежскій

Моисей Мурин

(августа 28)

прпбнъ мѡїсей мѹринъ

Тексты на свитке:

1) И ма́лъ се́бѣ понадимъ и не бо юблѣни́мъ, брати́е, да прїи́мемъ грѣхъвъ прошено́е.

2) Ви́нъши́лъ ли твори́тъ сва́щено́ника, и́ли ви́нъши́лъ ю́дѣанъе ли, и́зви́нѣ покрывающе тѣло члѣвка, достойна твори́тъ сва́щено́ства, и́ли ви́нъши́лъ добродѣ́тели;

3) О́уподоби́въ се́бѣ по́дъ, иже и́згоно́мъ вѣ́житъ, призывае́мый же паки возвраща́етъ, прите́калъ скори́ш.

4) Сма́тохъ и не глаго́лахъ, рѣ́кше, молчани́емъ понесо́хъ юни́чижено́е.

5) Да блуде́тъ се́бѣ кийждо: како пребывае́тъ.

Моисей Угрин (венгр), Печерский

(июля 26)

прпбнъ мѡїсей ѿгри́нъ, пече́рскій чудо́тво́рецъ

Текст на свитке:

Иже мѫжъ, послушавъ же́ны, испра́висъ, є́гда адамъ перво-
зданный, же́ны послушавъ, и́з рâл и́згнанъ бы́сть. Саму́шъ силою
паче всѣхъ пре́взиде́въ, и ратнымъ ю́доле́въ, же́ною преданъ бы́сть
и́ноплеменни́камъ. Соломонъ премъро́сти гла́бинъ постигъ, же́нѣ
повинове́лся ю́долишъ поклони́сь. Вопрошаю о́убио вагъ: комъ подо-
баетъ паче рабо́тати, гдѣви ли, и́ли же́нѣ;

Нестор Летописец
(октября 27)

прпбный несторъ, лѣтописецъ кіево-печерскій

Текст на свитке:

Се, півѣсти временныиъ лѣтъ, ѿкда пошлѧ єсть рѣска земля, кто въ ней первѣ почѧ княжити, и ѿкда рѣска земля стала єсть. Се, начнѣмъ побѣсть ию.

Никандр Псковский
(сентября 24)

прпбный никандръ псковскій

Тексты на свитке:

1) Пшеничномъ болю подобно єсть иноческое житїе, требуетъ во часы дождя слезаго и велика го традолюбїа: трезвикомъ и трудникомъ, аще хощеши сотворити плодъ ѿблленъ, а не терпнє: потчинися быти доброй землею, а не каменемъ, да возможетъ дати плоды всеблажное свыше въ сердце твоє, и да не изсокнетъ оно ѿ знамя огненїя и накреженїя.

2) Скорблю азъ о члвѣцѣ, иже оукраде, ибо онъ сотвори ие по виновенію діаболу. Иже многѡ грѣшилъ, исполненъ єсть татьбы грѣховныя.

3) Сыне, скорбѣти подобаетъ о христіанѣхъ, оумершихъ безъ поклонія во грѣхахъ своихъ.

Никита Мидикийский
(апреля 3)

прпбный никита, исповѣдникъ

Тексты на свитке:

1) Во исповѣданїи моемъ преъвѣаю и преъвѣа, защищай право-вѣрнѹю цркви, въ нейже стоимъ и хвалимся о надеждѣ славы вѣїа.

2) Да держатся правыхъ догматовъ, на седьмомъ вселенствѣмъ соборѣ стоями Отцы оставленныхъ.

3) Иже исповѣсть мѧ предъ члвѣки, исповѣмъ и азъ предъ Оцемъ моимъ, иже єсть на иесѹхъ.

**Никита Печерский,
Новогородский**

(января 31, апреля 30, мая 14)
**прп̄ный нікіта, затворникъ печерскій, єпкопъ нового_
рдскій**

**Никита Столпник,
Переяславский**

(мая 24)

прп̄ный нікіта столпникъ перејславський

Тексты на свитке:

- 1) Тáкш глєтъ гдѣ: и́змыйтесѧ, и чисти вдєтє, щиметъ лав-
кавствїемъ ѿ душъ вашихъ.
- 2) Спін душъ погибающю.

Никодим Печерский

(сентября 28, октября 31)

прп̄ный нікодимъ кіево-печерскій

Никодим Святогорец

(июля 1)

прп̄ный нікодимъ святогорецъ (афонскій)

Никола Святоша

(октября 14)

прп̄ный нікола святоша, кнѧзь черниговскій

Текст на свитке:

Благодарю бГа, такш свободи мѧ ѿ мірскія работы, и сотвори раба
рабомъ своимъ, баженнымъ симъ черноризцемъ: ибо такш, кнѧзь
сый, работай црю царемъ во ѿбразѣ тѣхъ.

Николай Славянин, воин

(декабря 24)

прп̄ный ніколай, монахъ

Тексты на свитке:

1) *Со ѿкаѡннаа і всѧкагѡ везѹдїјк і неистовленїјк исполнен-
наа страстнїце, не видиши ли, таکѡ вѣси тебе возмѹшаютъ, да твоє
дѣвство растягътъ, смихъ же и поношение родъ твоемъ и всѣмъ по-
стаяватъ та, а дѹшъ твою врїнѹтъ въ мѹкѣ вѣчнѹю;*

2) *Изъ меншій къ ізыкумъ варварскимъ на брань и кровопро-
литіе шествѹ, и какѡ ѿскверни тѣло моє; гржай къ брани не
имамъ ѿсквернитисѧ, бгѹ ми помогающѹ;*

Никон Печерский

(марта 23)

прпбnyй nікѡnъ, игѹменъ кіево-печерскїј лавры

Текст на свитке:

- 1) *Не подобаетъ ѿбрацати вбившвъ ѿ нѣнагѡ црк.*
- 2) *Мало претерпимъ да вѣчнѡ црствемъ.*

Никон Радонежский

(ноября 17)

прпбnyй nікѡnъ, игѹменъ радонежскїй

Текст на свитке:

*Если возможно, не отпускате никого отъ сеѧ съ пустыни рѹ-
ками, дабы незамѣтно не оказать презрѣнїя самомъ Христу, явив-
шемусѧ вамъ подъ образомъ просящаго. Бодрствуйте и непрестанно
молитесь, дабы Господь и васъ сохранилъ невредимыми отъ врага.
(по-русски)*

Никон Сухой Печерский

(декабря 11)

прпбnyй nікѡnъ сухой печерскїй

Текст на свитке:

*Никакоже всѣе истощайте имѣнїе ваше: аще бы хотѣлъ гдѣ сво-
бодна мѧ имѣти, не бы предалъ мѧ въ рѹцѣ веззаконныхъ сихъ:
той бо самъ предастъ въ пленъ крѣпость иуже хощетъ: но мы, аще
блага прїахомъ ѿ рѹки гдни, злыхъ ли не стерпимъ.*

Нил Постник,
Синайский
(ноября 12)

прпбный нілъ постникъ

Тексты на свитке:

- 1) Внимайте оубо, братие, и не согрешиайте.
- 2) Помощь ежіл многажды ѿставляєтъ пра́ведныхъ, предаји ихъ мчичтелеемъ на различныя мѣки и непра́ведныхъ смерти, да іако злато исклонено твійтъ ихъ добродѣтель, и вѣра ихъ іакоже свѣтильникъ возбуждеть, и да болшыя почести на небесахъ пріимутъ.

Нил Сорский
(апреля 7)

прпбный нілъ сорской

Нил Столобенский
(мая 27, декабря 7)

прпбный нілъ, столобенский чудотворецъ

Тексты на свитке:

- 1) Здѣсъ покой мой, здѣсъ веселись во вѣкъ вѣка.
- 2) Се покой мой, се жилище мое.

Онисим Магнезийский
(июля 14)

прпбный онісімъ, чудотворецъ

Онуфрий Великий
(июня 12)

прпбный онуфрий великий

Тексты на свитке:

- 1) Іщите ктѡ просвѣтъ илі фимиамъ илі свѣщъ принесёте и имѧ моє помянетъ, причтетъ єго гдѣ въ перwyй часъ тысащи лѣтъ.
- 2) Терпѧши гда измѣнятъ крѣпость, ѿкрылатъ иаки брамы, потекутъ и не оутрѣдѧтъ.

- 3) Бѣгъ не ѿставлѧетъ взыскѹющыѧ єгѡ, и не до конца забвѣнъ вѣдетъ ништїй, и терпѣніе оубогихъ не погибнетъ до конца.
- 4) Даётъ гдѣ коемѣждо противъ труда, єгоже кто подѣмлетъ гдѣ ради.
- 5) Блаженъ єсть творѧ волю гдю на земли, ѿсѣдно ємъ рабо-
тахъ: агли во слѹжатъ томъ, аще и невидимо, и творѧтъ радо-
ватися ємъ радостю дѹховною, и ѿкрѣплѧютъ того на всѧкъ часъ,
дѡнѣлѣже єсть во плоти.
- 6) Не ѿскорбйтъ тебѣ бѣгъ, но исполнитъ прошениѥ твоѥ, благвитъ
же тѧ и ѿтвердишъ въ любви своїй, и просвѣтишъ ѿминаѧ твоѧ оче-
са къ б҃говидѣнїю, и избавитъ тѧ ѿ всѧкаго належѧ и сѣтей сопро-
тивнаго, и совершишъ въ тебѣ начатое добре дѣло: сохраняшъ тѧ
агли єгѡ во всѣхъ постѣхъ твоихъ, и соблюдашъ тѧ ѿ невидимыхъ
враговъ, єже бы не ѿбрѣсти имъ въ чесомъ ѿклеветати тѧ предъ
бгомъ въ часъ грознаго испытанія.
- Онуфрий Печерский, Молчаливый
(июля 21)
прѣбывшій Онѹфрий молчаливый печерскій
- Павел Комельский
(января 10)
- Свѣтлъ Комельскій, Обнорскій
- Тексты на свитке:
- 1) Не скорбите, брати! Аще кто въ мѣстѣ сѣмъ претерпитъ, то
надѣюся на матерь бжїю, не ѿставитъ єго, аще грешенъ вѣдетъ,
ѡдѣстся ємъ.
- 2) Аще кто претерпитъ въ сѣмъ постѣнномъ мѣстѣ, аще и
грешенъ вѣдетъ, полѣчь матерь ѿ живоначальныѧ тѣлъ.
- 3) Какимъ надобно быть дѹховномъ настолителю? Ему должно
быть образцомъ для всѣхъ: въ день великаго суда онъ вѣдетъ давать
отвѣты за дѹши. (по-русски)
- 4) Въ келлияхъ ничего не должно быть кромѣ иконы и книгъ,
даже кваса: на работахъ соблюдать безмолвие, пропитаніе прѣобрѣтать
трудами рукъ своихъ и не забывать нищихъ. (по-русски)

Павел и Федор Ростовские

(октября 22)

препнал панель и мечты ростовским, основателем борисоглебского монастыря

Тексты на свитках:

у Павла — Трдитеся на сёмъ мѣстѣ: бѣзъ и пречтада бца не ѿставатъ мѣста сего.

у Федора — Не скорбите, брати: бѣзъ наимъ прибѣжище и сила, помошникъ въ скорбѣхъ, ѿбрѣгшихъ ны ѿблѣкъ.

Павел Фивейский, Египетский

(января 15)

свѣтый панель фивейской

Тексты на свитке:

1) Дніе наши, іако трада сельна, сказа давідъ! Никто же да ѿсомнійтса. Итакъ прилично наимъ питатися традою и єю ѿдѣватися во всю жиць.

2) Кто проситъ съ прещенiemъ, или кто со слезами окоряетъ;

3) Не подобаетъ тебѣ искати своихъ си, но іаже суть близниаго.

4) Полезно ли есть тебе, щложши тяготы плоти, послѣдовати агнцю на нбсі, но и прыхими братиамъ полезно есть, да ѿ тебе єще наставляютса и оутверждаются.

Памва Печерский

(июля 18)

препный памва затворникъ

Тексты на свитке:

1) Рѣхъ сохраню путь мой, єже не согрешати языкомъ моимъ.

2) Сохраню путь мой, єже не согрешати ми языкомъ моимъ, аще самымъ дѣломъ исполнати наѹчеся.

3) Да воздастъ тебе Гдѣ возданіе по ѿсердию твоему, єже къ нему возданіе имаши.

4) Бѣзъ, ємѹже принесла еси, со дци, не требуетъ ѿбѣжати ѿ тебе, колика есть мѣра принесеннааго серебра: измѣрлай во землю

гостю, и поставлал го́ры въ мѣрилѣ, не вѣстъ ли количества сре-
бра твоегѡ; понéже даёши то б҃гъ, иже и двѣ лѣпти вдовицы не
презрѣ, но паче многихъ богатствъ ѿныя прїл.

5) Востаните и цѣльдите почитающе ихъ, таکѡ да благе́ни будете
ѡ иихъ: частъ бо ти бесѣдуетъ съ б҃гомъ, и ощаста ихъ свѣтла суть.

Паисий Великий (июня 19)

^апрѣбный паисий великий

Тексты на свитке:

1) Дадемисѧ даръ ѿ б҃га, ѿ кѹміждо грѣсѣ помолиши сѧ,
вѣстивисѧ согрешающымъ.

2) Б҃гъ же добroe твоe произволеніе прїемлетъ, аще же носима да
тобою раздати хощеши немыслемъ, то мнози суть по градамъ
требующи, овѣзин, ницин, сиротствующи и вдовствующи, ѿ тѣхъ
промышлай, и многое ѿ б҃га прїимеши воздаѣніе.

3) Где ти се хрѣте, сиे вѣхій и слово: не презри дѣла рѣкъ твоихъ, и
не попусти томъ до конца во глубинѣ погибели вверженіи быти, но
млѣтиши ѿ ибнаго твоегѡ жилища прїизри, и принеси моля твѣ
многи мѣты не презри. Прїими моленіе ѿ ѿступившемъ ѿ тебѣ,
и паки начинайшемъ приходитьти въ честъво: молисѧ твоей благости,
да призовеши егѡ на покаяніе.

4) ѿ томъ молю твою благость, чѣмъ колюбче блѣко: на твоѣ
взыраю щедроты, всехъ ко спасенію призывающыя и не хотящи
смерти грѣшнаго, дезнѣхъ ѿ ѿчата, пастырю добрыи, и прїими є
паки въ твою ѿграду, и милостию ємъ буди.

Паисий Великовский (ноября 15)

^апрѣбный паисий великовский

Патапий Фивский, Константинопольский (декабря 8)

^апрѣбный патапий

Текст на свитке:

Безмольствоваше, аки въ пристыни, не знаемый бы въ никакомъже, точю єдиномъ бг҃, вѣдущемъ сѹщика свою, и томъ єдиномъ собесѣдование непрестанною молитвою.

Пафнутий Боровский

(мая 1)

прпбнъ пафнѹтій боровскій

Тексты на свитке:

1) Здравіл ли хочеши, не шикдувай вѣрою къ бг҃, бгомѣри: и здравіе подастся.

2) Иже имать вѣрою къ бг҃, и пречтѣи бгомѣри, можетъ и по моемъ юшествию милостию творити.

3) Не скорбите, брати, ѿ сѣмъ, создавый бо насъ всемилостивый влкъ, и просветиши всѧ міръ своимъ востаніемъ, той насъ рабовъ своихъ оутѣшиши въ скорбѣніи нашеимъ, и подастъ изобилии блажа волышимъ егѡ.

Пахомий Великий, Египетский

(мая 15)

прпбнъ пахомій великий

Тексты на свитке:

1) Бодренное ѿко ѿмъ ючищаєть, разжженія ѿглашаєть, мечтаніе прогоняєть, сѡнія нечистыя юрѣкаєть.

2) Се, нынѣ врѣмѧ благопрѣятно, се, нынѣ дѣнь спасенія инедино, и въ чёмже дающе претыканіе, да сложеніе безпорочно будетъ.

3) Брати, терпи подвигъ иноческій доблестию и носи беззропотно труды монастырскія въ послушаніяхъ, и тщися непорочнымъ житіемъ огодити христъ, и будеши участіе со стыми мчениками имѣти на небеси.

4) Вѣмъ, брати, яко и вы, поспѣшествомъ благодати христомъ труждающеся, многими добродѣтельными подвиги побѣдисте врага и прогнѣсте: обаче яще, и прогнанный возвратитесь, и начнетъ брань творить.

5) Не хвалитеся, братие, въ многомъ традѣ рѣкъ вѣшихъ, іако
красное содѣлалте зданіе, но паче пецитесь созидати себѣ, и оѣкра-
шати душу свою, іако цркви бѣю, вы бо єстѣ цркви бѣа живаго,
іако рече гдѣ.

Текст на свитке у ангела:

Въ сей Одеѧдѣ, паѡмїе, всяка плоть спасается.

Пелагия Антиохийская (октября 8)

^апрѣблѣ пелагіј

Тексты на свитке:

1) Искитивый мѧ нѣ здѣшевъ твоихъ гдѣ мої гїсъ хрѣосъ и сотово-
риный мѧ не вѣстѹ нѣнаго своею чертога, той да юженетъ тѧ ѿ менѣ.

2) Изъ, чада, свободожданю вѣсъ ѿ временныхъ работы, вы же по-
тчиштесь свободити себѣ ѿ работы светнаго мира, исполненнаго
грѣховъ, да іакоже въ міре сѣмъ пребывахомъ вѣдѣ, іако спо-
димся быти въ блаженной жизни.

Петр Ордынский,
Ростовский (царевич)

(мая 23, июня 29, 30)

^апрѣблѣ пѣтъ, царевичъ Ордынский, чудотворецъ ростовской

Пимен Великий, Египетский (августа 27)

^апрѣблѣ піменъ великий єгипетский

Текст на свитке:

1) Нѣсть вѣренъ повѣдавый ти: аще бо вѣренъ быль бы, не бы
повѣдалъ тебѣ такоа, ты же самъ не видѣвъ, не ими вѣры
слышимымъ глаголашъ, ибо и бѣзъ, слышавъ вѣръ содомскій, не
быть вѣры, даже самъ синде видѣти своими очесы.

2) Три глави兹ны ѕї потрѣбны суть члвѣкъ, єже вождися бѣа, и
молитися частю, и добро творити ближнему, а не стажаніе, терпѣніе
и разсвѣженіе: ѕї три суть иноческаго житїя.

3) Въ нась ѿще не внидетьъ ѿбъденіе и оупованіе чре^в, не возжетъ сѧ Огнь вожделѣнія грѣховнаго, и оумъ нашъ врагъ противляющійся, никогда же падетъ.

4) Положи въ сердце твоемъ, іакѡ грѣси твои суть, ѿки бревно то, грѣхъ же брата, и нѣмже глаголеши, єсть ѿки сучеци сей, и не будешъ имѣти смиренія.

Пимен Печерский, Многоболезненный (августа 7)

прѣбывшій піменъ многоболѣзненный, печерскій

Тексты на свитке:

1) Се, гдѣ ѿмлетъ болѣзнь твою и тебѣ, и ктому здравъ сый исполнитъ ѿбѣщаніе твоє, сложа мнѣ и подобнымъ мнѣ: на нерадивыя же и сложебѣ сей наведетъ гдѣ болѣзнь лютую, да таکѡ на казани бывше спасетъ.

2) Маловѣре, се, здравъ еси, ктому паки не согреши: не вѣси ли таکѡ равнѣ мздѣ имѣти будетъ, болѣй и сложай томъ: терпѣніе бо ѿбогаихъ не погибнетъ до конца: но имѣзъ здѣ єсть скорбь и тѣла: идѣже недугъ вмалѣ, тѣмъ будетъ радость и веселіе: тамо, идѣже не есть болѣзнь, ни печаль, ни воздыханіе, но жизнь безконечна: и тогѡ ради, брате, азъ ил терплю. Бѣ же, иже тебе мнози изцелили и недуга твоего, той можетъ и менѣ восстановити и одра сего, и не мочь мою изцѣлити, но азъ не хощу: претерпѣвый бо до конца, рече гдѣ, той спасенъ будетъ.

3) Съ благодареніемъ здѣ терпѣлъ достойнѣ глетъ: терпѣлъ потерпѣхъ гда, самъ гдѣ оувѣщааетъ нась, брате, гла: въ терпѣніи вашемъ стражите душы ваши.

Пимен Печерский, Постник (августа 27)

прѣбывшій піменъ, постникъ печерскій

Текст на свитке:

Въ печерскомъ стомъ монастыре подвизашесѧ бѣгододнѣ, иже великаш ради своегѡ пощенія и труда приѧ и бѣга дарованіе толикое, іакѡ

пройдти ємъ не токмо и зцѣленіемъ недѣжныхъ, но и прозрѣніемъ
глаждущихъ и ѿсторожныхъ далече, безвѣстныхъ же и тайныхъ.

Поликарп Печерский (июля 24)

прѣбный поликарпъ, архимандритъ печерскій

Тексты на свитке:

- 1) Въмъ бѣ повелѣ таکо быти, праѣдѣ творити, праѣденъ сѧти
сѧти, и въ крестномъ цѣлованіи непревратно стояти.
- 2) Глашесѧ оѣсѣдишъ всѧ оѣставы монастырскїя, преданныя
прѣбнымъ леодосиемъ, сохранити, ничтоже страшно привносѧ.

Прохор Печерский (февраля 10)

прѣбный прохоръ печерскій

Савва Вишерский (октября 1)

прѣбный савва вишерскій

Тексты на свитке:

- 1) Въ чесомъ вы мѣ видѣсте подвизающасѧ, то и вы сами тво-
рите.
- 2) Не любаше ѿ юности хвалы ѿ члѣкъ.

Савва Звенигородский (декабря 3, января 19)

прѣбный савва сторожевскій, звенигородскій

Текст на свитке:

На ѿѣ ли и зыдосте ѿ мѣра, и хощете въ роптаніи совершити
подвигъ юношескаго житія вашегѡ.

Савва Освященный, Муталаский (декабря 5)

прѣбный савва освященный

Тексты на свитке:

1) Се́й горе, душа моя: си члвчцы за малое наше благодѣліе, Единою имъ тѣвленое, коли кш бытъ благодарни: мы же что сотворимъ, прѣемлюще на всакъ часъ неизреченные даы вѣка, и неблагодарни вывѣемъ, въ любности же и нерадѣніи живемъ, не сохраниюще стыхъ егѡ повелѣній.

2) Сыне, да не побѣдятъ тѧ добродѣты похоть, ниже огловлѣнъ бѣди твоима очима, ниже да говосятиши ся вѣждами єж.

3) Живи въ кѣллѣи своїй, въ драгѹю кѣллю не переходи, изъ лавры не выходи, ѿбѣздавай свой языкъ, огнѣбрѣй требованіе чреva свое и спасёши ся.

4) Тако и апѣль глѣтъ: аще кто своего дома не оумѣетъ правити, како и ѿ рѣви вѣкѣй прилежати возможетъ.

Савва Крыпецкий, Псковский (августа 28)

прѣбный савва крыпецкій, псковскій

Текст на свитке:

Добрѣ проходи постническое житіе, ѿ всѣхъ похвалѣмъ вѣше и славимъ добродѣтельнаго ради житія, и не хоти славить ѿ члвчкахъ.

Савватий Соловецкий (сентября 27)

прѣбный савватий соловецкій

Тексты на свитке:

1) Изы, се чада, такового имамъ вѣкъ, иже естество старости юностно творитъ, таکоже и младенца до старости мастины возрашаетъ: вѣсть же и огбогихъ ѿбогащати, и ницимъ подлати потребна, и алчущыя малюю пищю напитати довольно, таکоже и ногда насыти пакти хлѣбы пакъ тысацъ народа въ пустыни.

2) Не ѿлагай, отче, до огтра: не вѣмы бо, аще нынѣ дыханіе наше соверѣмъ ѿ воздаха, а таже по сёмъ имѣтъ прилагчитися, ѿ сихъ како имамы быти извѣстны.

3) Аще хощеши творити милостию, имаши требовущиа.

Саламан Персиянин, Молчальник
(января 23)

прпбный саламанъ молчальникъ

Текст на свитке:

Гдѣ, гдѣ хрѣтѣ, помилѹй ма и всѣхъ слѹжѧшихъ твоемѹ ймени, и
поклонѧшихса тебѣ, истинномѹ бгѹ нашемѹ.

Самисон Странноприимец
(июня 27)

прпбный самуїнъ страннопрїимецъ

Тексты на свитке:

- 1) Твоѧ превеликаѧ къ бгѹ вѣра, и теплое оѹпованіе хрѣта цркви пре-
клонитъ на мяту, и нѣцѣлитъ тѧ: той бо всѣл, єлика хощетъ, со-
творити можетъ.
- 2) Имѣлахъ азъ злата и сребра и иныхъ имѣни множество, но
всѣ та хрѣта ради ѿставиХъ, да вѣчнаѧ нѣнаѧ полѹчъ блгѧ.
- 3) Почто не брежёши ѿ слѹжбѣ твоей, и не исполняєши нѣжды
странныхъ и болыихъ;

Серафим Саровский
(января 2, июля 19)

прпбный отецъ серафимъ, саровскій чудотворецъ

Тексты на свитке:

- 1) Болѣзнь ѡя врачаетъ молитвою, воздержаніемъ отъ празд-
нословія, посильнымъ рѣкоудѣліемъ, чтеніемъ слова Божія и тер-
пѣніемъ, потомъ что и рождается она отъ малодушія, безпечнос-
ти и празднословія. (по-русски)
- 2) Страсти истребляютъ страданіемъ и скорбью, или произвольной,
или посыпаною Промысломъ. (по-русски)
- 3) Душа снабдѣвать надоено словомъ Божіимъ, ибо слово Божіе
есть хлѣбъ ангельской, имже питаются души Бога алчущія. (по-
русски)
- 4) Отъ чтенія святаго писанія выываетъ просвѣщеніе въ разумѣ,
который отъ того измѣняется измѣненіемъ Божественнымъ. На-

добно такъ обѹчать сеѧ, чтобы 8ми какъ бы плавалъ въ законѣ Господнemъ, по рѹководству котораго должно 8строить и жизнъ свою. (по-русски)

5) Когда въ сердцѣ бываетъ 8миленіе, то и Богъ бываетъ съ на_ми. (по-русски)

6) Когда мы въ молчанїи пребываемъ, тогда врагъ дїаволъ ничего не 8тишетъ относительно къ потаенному сердца человѣку: сїе же должно разумѣть о молчанїи въ разумѣ. (по-русски)

7) Радость моя, молю тѧя, стяжи дѹхъ миренъ, тогда тысяча дѹшъ спасется около тѧя. (по-русски)

8) Спасайтесь, не 8нывайте, водрствуйте, днесъ ваши вѣнцы го_товятся. (по-русски)

Сергий и Герман Валаамские (июня 28, сентября 11)

прѣблѣ сѣргій и гѣрманъ валаамскыи

Тексты на свитке:

1) Братье, покарайтесь благовѣрнымъ царемъ и великимъ кнѧземъ: тин бо едѣтъ.

2) Триолнечный свѣтъ православио славимъ и нераздѣльной трїцѣ покланяемса.

Сергий Обнорский (Нуромский, Вологодский) (октября 7)

прѣблѣ сѣргій нуромскыи, вологодскыи

Тексты на свитке:

1) Бѣгъ міра и прѣтак єгѡ мѣръ да вѣдетъ съ вами до скончанїя вѣка и да сохранятъ васъ и оутверждатъ въ любви своєй.

2) Страхомъ вѣжнмъ ѿграждайте сердца вѣша, давы Онъ наставилъ васъ всѣкомъ благомъ дѣлъ, ибо начало премѣрости страхъ гдень.

3) Покоряйтесь наставникамъ, ибо они едятъ о дѹшахъ вашихъ, такъ какъ должны дать отвѣтъ за васъ Богъ: безъ лѣности совершийте церковнѹю службу, если вѣдете жить такъ, то вѣдете блаженны. (по-русски)

Сергий Радонежский
(июля 5, сентября 25)

прпбнй срғй рднжскй

Тексты на свитке:

- 1) Не скорбите, братие, но по сему же образу разумейте, аще огурдна суть пред Богомъ дѣла мои вѣдуть, то не ускользнетъ обидитель наша.
- 2) Чада, поминайте непрестанно страшный часъ смертный.
- 3) Влчице, прими мѣты рабъ твой и избави ѿ всакомъ недѣли и печали.
- 4) Внимайте, братие, себѣ имѣти чистоту душевную, и тѣлесную, и любовь инициальной, и страхъ божій.
- 5) Нынѣ огортовайтъ сердца ваша не на пытку и пытіе, не на покой и беспечаліе, но на терпѣніе, давы претерпѣти всякое искушеніе и всакий трудъ: огортованіесѧ на постъ, подвиги духовныя и на многія скорби.
- 6) Аще съ благодареніемъ прошли бы въ малѣ врѣмени приключившисѧ намъ искушеніе, въ величью пользу вмѣнилось бы намъ, безискушенія бо злato не совершаєтъ.
- 7) Видите, братие, и чудитесѧ, каково подаваєтъ Господь воздающіе терпѣнію, не забудетъ бо оубогихъ своихъ до конца, и не имать никакаже презрѣти мѣста сего святаго и живущихъ въ немъ рабовъ своихъ и служащихъ ємѹ днень и ноць.
- 8) Гдѣ, призри съ небеса на мѣсто сїе и посѣти Его своею мѣткою.
- 9) Чадо, вѣриши ли, іакѡ єсть Господь; Онъ єсть сущій прѣблымъ и грѣшнымъ, Оцъ сиримъ и вдовицамъ: Онъ готовъ єсть на ющеніе и страшно власти въ душѣ єго.
- 10) Пречтая мѣти хрѣта моегѡ, застѣпнице и крѣпка помощница рода члѣвческому, вѣди намъ недостойнымъ ходатана, прѣсна молитвисѧ сиѣ своемѹ и Ему нашею, іакѡ да призришь на мѣсто сїе сїе. Тебѣ, мѣти сладкаго мѣти хрѣта, молитвенницу къ немѹ, іакѡ многое дерзновеніе стажаешься, предлагаемъ рабу твою, ты во Еси всѣмъ спасенное оупованіе и пристанище.

Сильвестр Обнорский
(Пошехонский)
(апреля 25)

прпбнъи сильвѣстръ обнорскій

Симеон Богоприимец
(февраля 3)

прпбнъи симеонъ бгопрїймечъ

Текст на свитке:

Нынѣ ѿпѹщаєши раба твоего, влко, по глаголу твоему съ миromъ. (Лк. 2:29)

Симеон Столпник,
Дивногорец
(мая 24)

прпбнъи симеонъ столпникъ, иже на дивнѣй горѣ

Тексты на свитке:

1) Іще и не ѿскверняетъ пыца члвѣка, обаче скверныя помыслы рождаются, и помрачаются оумъ, вкореняется же и оутолстѣвается страсть, и претворяется духовного члвѣка въ плоть, пригвождающи мысли егѡ къ земнымъ вожделѣніямъ.

2) Намъ же во дни и въ ноши въ законѣ гдни подчайющи сѧ побоаєтъ боѧтися, да не когда восхитимса сонными прелестями, и впадемъ во оѣныи, таоже глетъ пррока: воздрема душа ѿ оѣнии. Паче же недримлющею бодростью достойтъ ѿверзати оуста на бжие словословіе, да привлечемъ свыше благодать стаго дхя.

3) Дерзай оубвь, надѣясѧ на создателя: ибо ничто же оспѣветъ врагъ на тѧ, и синъ беззаконія не приложитъ ѿлюбити тѧ.

4) Проклята сила сатанинска, аще и многи ыла намъ изобрѣсти прилежни тщится, но ничто же оспѣветъ.

5) Гдн, создателю вслческихъ, понеже недостойнаго мене благоволиши сподобити славы ствихъ твойхъ въ цркви твоемъ, молю оубвь благость твою, да же мнѣ, да не ктому причашасѧ земная члвѣческꙗ пыци.

Симеон Столпник, Антиохийский
(сентября 1)

прпбнй симеонъ стольникъ

Тексты на свитке:

- 1) Терпнте, брати, скрбн и вѣды, да вѣчныѧ мѣки нѣзѣдете.
- 2) Свѣзываше себѣ вольною болею, помышлающїй низлагаж и вслѣко возношеніе взимающесѧ на раздѣлу вѣжїй.
- 3) Жаждайся, чадо, и да оукрѣпнтся сердце твоє, многїм нѣздобыншими подиимеши труды хрѣта ради, иже ти будетъ во всемъ помоющникъ.

Симон Воломский (Устюжский)
(июля 12)

прпбнй амвонъ воломскій

**Симон Печерский,
Владимирский и Суздальский**
(мая 10)

прпбнй амвонъ, єпкотъ владимирскій и суздальскій

Тексты на свитке:

- 1) Печашесѧ и храненіи въ лодѣхъ своимъ мѣра, и образованнаго иѣною дѣготю, оучаще дѣломъ терпѣнію, яко цвѣтъ широкъ расцвѣть въ тѣрніи, возвращающа въ мысленномъ вертоградѣ пастыи своеѧ.
- 2) Всегда вспоминаѧ и во оѣмѣ содержѧ прпныхъ Отѣцъ пещерскихъ труды и подвиги, дѣшено радовашесѧ, яко сподобисѧ тамошнѣразъ стый агтыскій воспрѣсти.

Сисой Египетский
(июля 6)

прпбнй исай єгипетскій великий

Сосанна (Сусанна) Салернская
(июня 6)

прпбнмчица сасанна

Спиридон Печерский
(октября 31)
прпбный спурдшнъ кіево-печерскій

Стефан Московский,
брат прп. Сергия Радонежского
(мая 23)

прпбный стефанъ, братъ сергіевъ

Текст на свитке:

Пріндите, чада, послушайте мене, страхъ Гдню наꙗчъ васъ.

Стефан Новый, Константинопольский
(ноября 28)

прпбномичникъ стефанъ новый, исповѣдникъ

Тексты на свитке:

1) Вл҃ще, прїими мѧтвъ рабъ твоихъ.

2) Йще кто гдя йса храта въ ікѡнѣ, єлико по єстеству члвѣческомъ извѣраженаго, не чтитъ, аналама да вѣдетъ, и да имать часть съ глаголавшими: возмі, возмі, распни єго.

3) Покланяющесѧ ѿразу, не веществу почесть или поклоненіе воздаёмъ, ибо честь ѿраза на первообразное восходитъ.

4) Йще бы имѣль кропе во мнѣ єдину точию горѣть, ии и тѣ за ікѡнъ хротовъ проліати не пощадѣль бы.

Стефан Пермский (Великопермский)
(апреля 26)

прпбный стефанъ, єпкпъ великопермскій

Тексты на свитке:

1) Сокери гдн, люди твои расточенные, и Овцы заблудши, и введен въ цркви ству твою, причти ихъ извѣрнномъ твоемъ стаду.

2) Вл҃ко всемилостивый и всемогій, даждь намъ помошь ѿ скорби, посли мати твою, іави члвѣколюбіе твоє, покажи силу твою, да разумѣютъ предстоѧщий людіе истиннѹ вѣрѹ и познаютъ, іако ты єси истинный бгъ єдинъ.

Стефан Печерский
(Владимиро-Волынский)

(апреля 27)

прп̄бный стефáнъ, вы́вший иг̄менъ пе́чёрский, архиепикопъ вламирский

Тексты на свитке:

1) Подвижасѧ ѹблѡ, прилежѧ зданію ст҃ял бгомъ знаменаныж цркве, таже прп̄бный мѣодосій нача здати, такоже и в семъ строеніи монастырскомъ: и благодатию вжію, мѣтвами же прп̄бныхъ Отѣцъ нашихъ, антишнїј и мѣодосіј, не въ многихъ лѣтахъ и цркви соверши, и монастырь новый сокради.

2) Добрѣ пасаже бгомъ врѹченныя севѣ обцы, образъ вываж стадъ, словомъ, житіемъ, любовью, дхомъ, вѣрою и чистотою.

Стефан Махрищский

(июля 14)

прп̄бный стефáнъ, махрищский чудотворецъ

Стефан Савваит

(июля 13)

прп̄бный стефáнъ савваитъ

Таисия Египетская

(Фиваидская)

(октября 8)

прп̄бнаѧ тайїѧ

Текст на свитке:

Ище же воинисѧ бга, то нѣсть мѣсто, могущее тѧ пред нимъ оѣтайти, аще бо скрылся єси и подъ землею, и тамо бгъ видитъ.

Тимофей Египетский

(июня 12)

прп̄бный тимоѳей, пустынникъ єгипетский

Тексты на свитке:

1) Трѣдислѧ дѣлаѧ, да болышѹ мздѹ прїймѣши ѿ б҃га: можеши
ко ѿ тѣдѧ рѣкъ твойхъ не тóчю питати сѧ самъ, но и нѣціѧ пи-
тati и странствiющѹ б҃ратiю оупокоевати.

2) Вѣка нашъ тісъ хрѣтъ блгвйтъ та, и покрыетъ та ѿ всакiѧ
сѣти дiаболи, и подастъ тебѣ путь правыя, безпрѣкновенны
прѣдешни ко стѣмъ єгѡ.

Тит Печерский

(февраля 27)

прѣбный тѣтъ печерскiй

Тихон Луховский

(Костромской)

(июня 16, 26)

прѣбный тѣхѡнъ, луховскiй чудотворецъ

Текст на свитке:

Раздаю имѣніе свое иицымъ, въ иноческiй чинъ постриженъ.

Феврония Сирская

(июня 25)

прѣблѣнца фенрѡнїѧ дѣва

Тексты на свитке:

1) Живъ хрѣтъ мой, ємѹже оуневѣстихася, и ємѹже возложиухъ
дѹшѹ мою, не изыди ѿ мѣста сего.

2) Вѣждь же извѣстно, якѡ аще бы не имѣла произволенiѧ,
аще оумрети за хрѣта, женихъ моего, то и азъ съ сестрами вѣжала бы
во страдальческаго подвига оукрытия: но понеже Онаго люблю,
ємѹже дѹшѹ и тѣло мое ѿбрѣчиухъ, дерзаю оубѣшъ къ немѹ пойти сте-
зю мученичества, аще достойно мѧ покажетъ за имѧ єгѡ стра-
дати и оумрети. Покажъ во помошь вѣки мои въ женствѣ
тѣлѣ мѹжеское великолѹшie, и ѿставите мѧ оуже ити на предле-
жаший мнѣ подвигъ.

Федор Сикеот,
Анастасиопольский
(апреля 22, июня 15)

прпбнй леодаръ сикеотъ

Тексты на свитке:

- 1) Братье, боритесь за спасение ваше, прежде неже придет час.
- 2) Любы мира сего вражда Богъ есть, иже ко восхощетъ другъ быти миръ, врагъ ближайший бываетъ.

Феодор Начертанный,
Константинопольский
(декабря 27)

прпбнй леодаръ начертанный

Тексты на свитке:

- 1) Где, не постави имъ греха сего, иже не вѣдаютъ, что творятъ и обииваютъ.
- 2) Боритель есть, за иконы Гла моего братися съ сопостатомъ изыдохъ. Биша же мѧ по плещамъ и по персемъ безъ всякихъ пощаденій и помилованій.

Феодор Студит
(января 26, ноября 11)

прпбнй леодаръ, игumenъ студитскій
стый леодаръ студитъ, исповѣдникъ

Тексты на свитке:

- 1) Ещё же въмъ ѿбѣщаваю, таکо аще кое дерзновеніе въ днъ гдѣ ѿбогий ѿбрѣщу, молити за ны не престану.
- 2) Пріятелю ѿ насъ плоть сна ежіл икоными писаниемъ и звѣрѣлемъ, и той покланяется, и почитается и.
- 3) Нынѣ, братие, кийждо въсъ спасаю, да спасетъ душу свою, по неже время люто есть.
- 4) Извѣ же, аще ѿбрѣшу дерзновеніе предъ Гдемъ, ѿбѣщаю молитися за въсъ.

Феодора Александрийская Младшая

(сентября 11)

прѣблѣаѧ мѣодѣра александрийскаѧ

Тексты на свитке:

1) Блюдиſъ ѿпасиѡ ѿ бѣсовскихъ козней, трезвиſъ и бодрствиѳ, ѿ діаволъ во не престаётъ ища поглотити всакаго рабочающаго бг҃, ѿ негоже помошь вѣжл да защищитъ тѧ.

2) Плачн предъ бг҃омъ во всѧ днї, да вѣчнаго оутешенїј сподобишиſъ.

3) Послышай краиниխъ словесъ моихъ и напиши же въ іцу твоемъ: возлюби бга паче всакаго созданія, и паче себѣ самаго, и къ нему всѣмъ іцемъ пристанися, и да не престанеши хвалы бг҃у, и молася оусты и іцемъ, языкомъ и оумомъ.

Феодосий Великий, Киновиарх

(января 11)

прѣблѣаѧ мѣодѣсій великий, ѿбщиխъ житій начальникъ

Текст на свитке:

1) Внимайте оубо себѣ и стадъ своемъ.

2) Если не отречетесь отъ всего мірскаго, то не можете быти монахами. (по-русски)

3) Жолю вы, братиє, любве ради гда нашеѡ тїса хртѧ, давшаго себѣ за грѣхъ нашъ, коснёмыѧ нѣкогда ѿ душахъ нашихъ попеченїј, пеѧльни бдемъ ѿ суетѣ мимошедшаго житїѧ, подвигнемъ ѿ бдущихъ въ славѣ вѣжю и сна єгѡ.

4) Нынѣ врѣмѧ благопрѣятно, нынѣ дѣнь спасенїј: сей вѣкъ поклонїј, а Оный воздающій: нынѣ бг҃ъ єсть помошникъ ѿбрашющыи мѧ ѿ путь блага, а тогда будетъ страшенъ, члѣвческихъ вешенъ, глаголиша же и помышленій испаѣтель.

5) На котоющее врѣмѧ ѿлагаемъ, єже повинѹтиſъ хртѹ, призвавшемъ насъ въ небо єгѡ цртво: не избрѣзвили ли; не возвратимы ли ѿ суетнаго житїѧ къ єгольскомѹ совершенству.

6) Мы глаголиша себѣ желаельни быти цртви неблаго, како же єгѡ полѹчить, ѿ томъ небрежемъ.

Феодосий Печерский

(мая 3, августа 14, сентября 2)

прпбный леодосий, игumenъ печерскій

Тексты на свитке:

1) И́ссть лѣпш нáмъ, братиѣ, иночимъ сѹщимъ и ѿвѣршился
мїрскіхъ, собраніе паки творити въ келліи свої. Како во воз-
можемъ мѣтвѣ чистѣ приносити къ б҃гѣ, сокровище держаще въ
келліи свої, и ѿ се мъ слышащие гда речаго: идѣже єсть сокрови-
ще ваше, тѣ бѣдетъ и се родце ваше.

2) Братиѣ, довольни бѣдемъ оставленною Одѣждою нашею, и
пиццею предложенною на трапезѣ, въ келліи же ѿ сицевыхъ ничто же
имѣти подобаетъ: да тако со всакимъ оскердемъ, и всею мыслию,
мѣтвѣ чистѣ приносимъ къ б҃гѣ.

3) Братиѣ, николиже ѿчамвайся, но въ вѣрѣ оукрѣпися, и всю
печаль твою возверзи на гда, ибо той печется ѿ насъ, ако же
хочетъ.

4) Ізъ ѿндѣхъ ѿ васъ: аще и тѣломъ ѿлучихся, но дѣхомъ все-
гда съ вами єсмъ.

5) Се, ѿбѣщаюся вамъ, братиѣ и ѿци, елико же вѣсъ въ мона-
стыри моемъ, аще и грѣхи бѣдетъ сотворити, ізъ имамъ предъ бѣгомъ
ѡвѣщати.

Текст на свитке к иконе Богородицы Печерской:

Иолю вы, братиѣ, подвигнемся постомъ и мѣтвою, попечимся ѿ
спасеніи душъ нашихъ, возвратимся ѿ злобъ нашихъ и ѿ пѣтей
лукавыхъ. Взыщемъ бѣга риданіемъ, слезами, пощеніемъ,
бѣжніемъ, покореніемъ же и послушаніемъ: да тако ѿбрѣщемъ
мати ѿ негѡ.

Феодосий Тотемский Суморин

(января 28)

прпбный леодосий, тотемскій чудотворецъ

Текст на свитке:

Не скорбите ѿбо, братиѣ моѣ, но посемѣже разумѣйте.

Феоктист Палестинский
(сентября 3)

прпбнъи леоктістъ

Феофан Грек
(января 21)

прпбнъи леофанъ грекъ

Феофан Никейский, Константинопольский
(октября 11)

прпбнъи леофанъ, ісповѣдникъ

Текст на свитке:

Иже ісповѣсть мѧ предъ члѣбѣки, и ѿзъ ісповѣмъ єго предъ агглы
бжїими.

Пречтѹмъ ѿбраӡѹ твоемъ покланѧемſя, блгій, прослѣще прощенїј
прегрѣшениї нашихъ, хртє вжє.

Феофил Печерский Слезоточивый
(сентября 28, декабря 29)

прпбнъи леофілъ плачливый, печерскій

Текст на свитке:

Влко члѣбѣколюбче гдї, тїсє хртє вжє мої, не хотай смртти
грѣшникѡмъ, но ѿжидай ѿбраӡенїј тѣхъ, свѣдый неможенїе
наше, цю престыій, оутѣшителю блгій, болѣщымъ Здравіе,
грѣшникѡмъ спасенїе, ізнемогающимъ оукрѣпитею, падающимъ
возстанїе, молюся ти въ часъ сей.

Ферапонт Белозерский, Можайский, Лужецкий
(мая 27)

прпбнъи лерапонть белозерскій, чудотворецъ можайскій

Текст на свитке:

Повинѹмъ боли кнаꙗ: и шедъ ѿбрѣте мѣсто ог҃одно и красно,
блїзъ града можайска, блїзъ рѣки москвы. И такѡ вѣспѣ съ
килѣземъ, вземше благвение ѿ архїерея, и ѿноваша храмъ во имѧ

ржтва престыял єцы и всѧ слѹжбы по Обычая монастырскому со-
здаша и оукрасиша лѣпотиѣ, и братию гозваша.

Филарет Милостивый
(декабря 1)

прпбный Фїларეтъ мілостивый

Тексты на свитке:

1) Вѣстѣ и видѣстѣ чада моѣ, житїе моѣ, єже ѿ юности моем
препроводиухъ, иакоже гдѣ вѣсть: ѿ моегѡ, а не ѿ чудагш труда
хлѣбъ мой гдѣй, богатствомъ же, єже ми даде бгъ, не вознесохся,
но гордыню далече ѿгнавъ, смиренїе возлюбиухъ, слышаѧ апла, иже
запрещаєтъ бушагтымъ въ нынешнемъ вѣцѣ высокомъ дрствовати.
Таже въ нищетѣ пришедъ, не возкорѣбѣхъ, нижѣ похудлихъ бга.
И богатство єже ми даде царь земныи, не скрыхъ въ земныхъ со-
кровищахъ, но послалъ є рѣками оубогихъ къ цркви неномъ.

2) Бгъ вѣсть коего ждо прослышагш потрѣбъ, Онъ иакоже хощетъ,
тако оустройетъ рѣкѣ дающагш къ подажди мілостыни.

3) Житивъ и щедръ гдѣ, воздаде наимъ сторицю то, єже аще когда
что мало подаждомъ нищемъ ѿ имени єго.

4) И что ми ѕж именїя, аще же склонистю одережъ, пользовати
бѣдствъ въ дѣнь сїда, имѣщагш быти безъ милости не сотворшимъ
милости.

Филипп Ирапский
(ноября 14)

прпбный Фїліппъ ірапскій

Текст на свитке:

Будемъ жити крѣтко и мирно. Любите родителей своихъ и по-
читайте ихъ, да сохранитъ васъ бгъ мира во всакомъ мири и тиши-
нѣ.

Флорентий Нурсийский, Италийский, Фолиньосский
(августа 23)

прпбный Флорентій

Текст на свитке:

Оұповаю на всесильного Господа, иако въ настоѧщей сей жизнни пред
Очесы всѣхъ беззаконий приимутъ ѿмощеніе ѿ Господа за блогъ свою.

Фома Малеин

(июля 7)

прѣбній лѡмѣ малеинъ

Текст на свитке:

Шестави міръ и всю житейскѹ молвѹ, и прїл лёгкій гаремъ
христовъ, чинъ иноческій, подобася ищетъ и смиренію гда своегѡ.

Икоже прѣжде въ мірѣ врагѡвъ видимыхъ храбрѡ побѣждаше,
сице, по ѿверженіи міра, въ прстынножительствѣ невидимыхъ
духовъ лѣкарыхъ пѣчица креѣкѡ матвою непрестанною, иако
Остримъ мечемъ, поражаше и прогонаше.

Харитон Сянжемский, Простой

(сентября 28)

прѣбній харитонъ, исповѣдникъ

Текст на свитке:

Гдѣ нашъ Господа ѿбрѣща съ нами быти неразлучни до скончанія вѣка: той оуби не шеставитъ вѣсъ, оу негоже аще ѿбрѣщуд
девизновеніе, молити итамъ Господу благостию, да не разлучитъ вѣсъ
дрогъ ѿ дрога, икоже ѿцы ѿ козлици на страшномъ своемъ сѣдѣ.
Бы же, чада, пецитесь ѿ своемъ спасеніи, да кийждо вѣсъ, избѣгши
сѣтей вражинъ, сподобитесь достоинъ быти, изшедши ѿ тѣла,
внѣти ко Господу и получити матерь Господу.

Примечание к разделу

Наименования прѣбній и прѣбнаѧ могут иметь другие
традиционные варианты: сѣтій прѣбній и сѣтіѧ прѣбнаѧ.

МУЧЕНИКИ

Авраамий Болгарский,
Владимирский
(апреля 1)

Святой мученик Авраамий болгарский

Текст на свитке:

Бѣтъ боятъ и дѣлше страннымъ глаголи, сирѣчъ иицихъ питаши, альчущыя и жаждущыя напаляши и всѣхъ склонныихъ всякими потребы оудобляши.

Агапия Аквилейская
(апреля 16)

Святая мучница Агапия

Текст на свитке:

Глаголеши неправдѣ на юничиженіе вѣра живаго, егоже помошь тебѣ есть потребна, егоже благость долготерпнитъ тебѣ, а ты тогодѣ храниши.

Агафия Никомидийская
(декабря 28)

Святая мучница Агафия

Текст на свитке:

Предаша дѣши своѧ свѣтла въ рѣцѣ града своею, и быша благопрѣятна жертва агнцу непорочному, за мяръ закланному.

Агриппина Римляныня
(июня 23)

Святая мучница Агриппина

Тексты на свитке:

1) Бысть по ап^л х^{рт}ово б^{лг}од^ханіе въ спасмыхъ, іакоже ко
іаблоко добровонно, или шипокъ б^{лг}од^ханенъ, та^{ко}ш образомъ цѣ-
ломъ дренагш и добродѣтельнагш житїемъ своею вѣрныхъ сердца
б^{лг}од^хаше.

2) Вѣрныхъ сердца польз^д, смирадъ страстей ѿгоняше: о^украси бо
д^ш свою дѣвственную чистотою, и ѿврчися х^{рт}.

Адриан Никомидийский

(августа 26)

Святой мъченикъ адрианъ

Тексты на свитке:

1) Почт^ш лестцами нарицаши наставниковъ на спасеніе и вож-
дей къ животу вѣчному; вы паче ес^т лестцы, прельщаящіи
члѣв^ковъ въ погибель.

2) Ще бы еси вѣдалъ родъ стыхъ Оныхъ, и богатое наслѣдіе,
коегш тин чайтъ, ты бы въ первыхъ припалъ къ ногамъ ихъ, и то-
милъ бы ихъ, да помолатся о тебѣ.

3) Блаженна еси въ женахъ, іакош ты едина познала еси бга, да
спасши м^жжа твоего, воистинн⁸ ты едина м^жжелебница на земли!
Блаженъ вѣнецъ твой, мънк^мво общица еси, ще и не стаже-
ши м^жки.

Акилина Старшая,
Библская (Финикийская)
(июня 13)

Святая мъченица акилина дѣва

Тексты на свитке:

1) Благодарю тебе, жизнни моей творца, подающаго мнѣ здравіе,
и нечестія избавляющаго рабы твоей.

2) Гдѣ мой тїсе х^{рт}е, воспитавшій мѧ ѿ дѣствства моегш, и правды
твоей лѣчами тайныхъ мысли серца моегш просвѣтишій, крѣпкою же
и м^жжественною твоей о^укрѣпившій мѧ силы, єже бы мнѣ добре
противъ врага дѣвола стати.

3) Йзъ и́здѣтска добрѣ наѹчихся єдиномъ покланѧтися бѣ, и
притекати къ томъ, иже на нѣсѣхъ живый, на земныя призываєтъ.

Александр

(воин Александр Севастийский - марта 9,

воин Александр Пересвет - июля 6,

воин Александр Египетский - июля 9,

воин Александр Африканский - апреля 10)

Свѣтлый мѣнѣцъ альеѢандръ вони

Тексты на свитке:

1) Гдѣ ти се хрѣте: оѹслыши раба твоего за имѧ твоё страдающаго,
да ждь благодать тѣлъ моемъ: идеже то положено вѣдетъ, тамъ
и зпѣленія болѣшымъ да подаютъ чудесна во славу престарѣгшему
не твоему.

2) Братиѣ и сестры: поминайте труды мои, не лѣнихся во страда-
ти за гдѣ нашего, да мати въ вѣдѣ мнѣ, и всемъ христіанскимъ
родамъ.

3) Помажи болѣшымъ тебѣ, вѣко, и благодареніе престарѣгшему
твоему возсылающыя.

Александра

(октября 5)

Свѣтлый мѣнѣцъ альеѢандра

Текст на свитке:

Бж҃е геѡргиевъ, помози мнѣ, яко ты єси єдинъ всесиленъ.

Пріиде, хрѣта бга истиннаго предъ всѣми дерзновѣннш исповѣдаю-
щи: и къ ногамъ мѣченниковымъ припадаше, мѣчнителево же ѿпле-
ваше безумie, оѹкорѧющи богоў, и покланѧющи имъ прокли-
нающи.

Анастасия Узорешительница,

Римляныня, Иллирийская

(декабря 22)

Свѣтлый мѣнѣцъ анастасія ѿзорѣшительница

Тексты на свитке:

1) Нѣсть мѣста, єже бы хрѣтѣ нѣ имѣло: єсть на небеси, єсть въ мори, єсть на земли, єсть же прочее и во всѣхъ призывающихъ и волѧщихъ єгѡ, разумиши ихъ прославляя, и съ ними всегда пребыва.

2) Очество юстивиныхъ и драги, вземши же крѣтъ хрѣта моегѡ, скорыми и веселыми ногами пондохъ вслѣдъ негѡ.

3) Шедшоудаше всѣ тѣмницы, златомъ многимъ куплю себѣ входъ отъ стражей, и посещаше страждущихъ хрѣта ради и сложаше имъ со вскимъ благоговѣнствомъ и честностью.

Анастасия Римляныня

(октября 29, 30)

Свѧта великомученица Анастасія римлянына

Тексты на свитке:

1) Мѣжъ мой, и богатство мое, и животъ, и веселіе мое єсть гдѣ мой тѣсъ хрѣтосъ.

2) Привѣжище мое, защищниче мой, не юстуйши ѿ менѣ, іако и знемогаешь въ болѣзни душа моя, и кости мои сотрояса.

3) Да не лишиши я воздуха ни я, по словеси єгѡ: рече бо: иже аще напоитъ вы чашею страданы воды во имя мое, іако хрѣты єште, не погубите мзды своеѧ.

Аникита Никомидийский

(августа 12)

Свѧтий мученикъ Аникита

Тексты на свитке:

1) Благодарю тѧ, гдї тїсъ хрѣтѣ, іако и збавилъ мя єси ѿ здѣшнихъ събралъ сего: молю тѧ, вѣко, да и въ прочемъ подвижѣ помоць деиници твоемъ прострѣши ми.

2) Гдї тїсъ хрѣтѣ, разг҃бши мя ѿ мучилица сего предстоящихъ ради, да не оубоятся смотрящи на мя, но да видяще скорбю твою помоць, оукрѣпятся стати мѫжески противъ мучителѧ, и побѣды вѣнѣцъ ѿ тебѣ примиутъ.

**Антиох Севастийский, врач
(июля 16)**

Свтый Мчникъ Антиохъ

Тексты на свитке:

- 1) Бѣже всемъ оутѣшению, услышши мене раба своего, Елико прошѹ
ѹ тебѣ, подаждь ми.
- 2) Проходѧше по всѣмъ грады, врачъ хитростью сѣшилъ въ нѣмо-
щехъ.

**Антоний Виленский (Литовский)
(апреля 14)**

Свтый Мчникъ Антоній

Текст на свитке:

Радѹщесѧ благодаřахъ б҃га, іакѡ сподобишаſѧ за имѧ єгѡ стое-
страдати.

**Антоний Александрийский
(августа 9)**

Свтый Мчникъ Антоній Александрийский

Текст на свитке:

Братиє мої возлюбленнаѧ, не всегда тѣлѣ работайте, но паче дѣ-
ши и поминайте, іакѡ ѿ б҃га вами дана єсть, и сродна раздѣльнымъ
и б҃жественнымъ силамъ, да тѣ чисты влѹбъ принесемъ.

**Антонина Никейская
(марта 1, июня 13)**

Свтая Мчница Антоніна

Текст на свитке:

Видѣвъ ю маѣміанъ ѿбликающъ єгѡ лѣсть, и проповѣдающъ
истину, повелѣ слѣдамъ быти ю.

**Антонина Кротомская
(июня 10)**

Свтая Мчница Антоніна

Тексты на свитке:

1) Благодарю тя, Где вже мой, как воли твои во мнѣ совершаёши: молю, да не оставиши мя до кончины моей.

2) Гласъ гдѣнъ къ ней: иди въ путь твой неважненно, ибо языкомъ съ тобою.

3) Любви ради христовы илъ страждемъ, вѣрюще, какъ въ будущемъ вѣщѣ, но временной сей жизни, приемлемъ вѣчную мзду въ царствии небомъ.

Аполлоний Никопольский (Армянский)

(июля 10)

Свтый мѣнникъ апоплоній

Тексты на свитке:

1) Надолзъ мѣченъ, въ рѹцѣ вѣжинъ дѣлъ свой предаде, молисѧ присно за вѣрныхъ, и всѣмъ спасенію просл.

2) Языкомъ молисѧ всегда за вѣрныхъ, и всѣмъ спасенію просл.

Аполлоний Антинийский, чтецъ

(декабря 14)

Свтый мѣнникъ апоплоній

Текст на свитке:

Понеже первѣе мѣкъ божескъ, нынѣ вѣлие помошни бГа моегѡ явлю мѣжество.

Арефа и иже с ним (Негранский)

(октября 24)

Свтый мѣнникъ арефа и иже съ нимъ

У Арефы тексты на свитке:

1) Где тисе христе, сотвори мѣть, поминающыи мѣченіе наше и оставленіе грѣховъ подаждь.

2) Бже ѿ бГа, єдине ѿ єдинаго, ѿ ѿ ѿ вѣнчавъ, иже тебе ради благочестія страждающихъ.

3) Не ѿвергнисѧ тебе, єдине слове вѣжинъ, тисе христе, ниже посмѣваетъ престомъ ѿ пречтыя дѣлъ рѣзвъ твоемъ, ни ругнисѧ чтномъ крѣль твоемъ.

4) Не вѣмы, іакѡ вѣжество ничтоже терпѣти можаше, но члѣвчество, взѧтое ѿ прѣчтыѧ дѣы, іакоже пророцы, ѿ нихже и ты свѣдомъ єси, свидѣтельствѹющъ то, претерпѣ за насъ.

Артемий Антиохийский
(октября 20)

свѣтый мѣчникъ артѣмий

Тексты на свитке:

1) Г҃охранимый родъ христіанскій: вѣждь, іакѡ христова непобѣдима и непрещдолѣбна єсть крѣпость и сила.

2) Благодарю тѧ, вѣко, іакѡ твоимъ страдальмъ вѣнчалъ мѧ єси: со-верши оубш, молю, течениe моє во исповѣданїи твоемъ, да не по-кажеши мѧ недостойна сегѡ страдальческаго начинанїя: азъ бо на твоѣ щедроты возвергъ сеbe, преблагий гдѣ члѣвкољбче.

Валентин Доростольский,
войн
(апреля 24)

свѣтый мѣчникъ валентинъ

Текст на свитке:

Готовъ явлюся за христа на все мѣки.

Валентина Кесарийская
(Палестинская)
(февраля 10)

свѣтая мѣчница валентина

Валериан Римский
(июня 1)

свѣтый мѣчникъ валеріанъ

Текст на свитке:

Изъ христіаніи єсмъ, почитаю бо и поклоняю єдиному истин-ному бг.

Варвар Луканский (бывший разбойник)
(мая 6)

свтый мчнникъ варваръ

Тексты на свитке:

- 1) Помлани насъ гдн, єгда прїйдеши во цркви своемъ.
- 2) Вѣмъ, тѣкш дреѣнало разбойника прїд хрѣосъ млрдіемъ своимъ, то и мене прїиметъ, аще поканюся: како ся оукаш и жалку и млрдїл єгѡ взыщ.
- 3) Повергочся предъ гдемъ бгомъ моимъ съ грѣхами моими, не имамъ встать ѿ земли, дондеже прощенія ми вѣдуетъ всѧ блага дѣла моѧ.

Варвара Илиопольская (Никомидийская)
(декабря 4)

свтая великомчнница варвара

Тексты на свитке:

- 1) Гдн тисе хрѣ, вседержай, сподоби всѧкаго хрѣтия, иже чтеть день моего мученія, да не прїидетъ въ домъ єгѡ іазл штобна, ни иная блоба.
- 2) Бездначальный еже, прострый нбо, тѣкш покровъ, и землю на водахъ шноваый, ижай солнце свое на блгіј и блык, и ѿдождай на праведныхъ и на неправедныхъ, ты и нынѣ молющися къ тебѣ, услышши ма рабъ твою! Услышши, со црю, и даждь благодать твою всакому члвѣку, иже мене и мой страданія воспоминати вѣдетъ, да не приближится єму болѣзнь внезапная, и смерть нечаянная єго да не походитъ; вѣси бо, гдн, тѣкш плоть и кровь ємы, и дѣло пречтыхъ рѣкъ твоихъ.

- 3) Три упштаси єдинаго въ триѣ бга, живущаго въ свѣтѣ не приступномъ, просвещаютъ и живутъ всакое созданіе: сїи и сїи, и свтый дхъ.

Варлаам Антиохиец, Кесарийский (Каппадокийский)
(ноября 19)

свтый мчнникъ варлаамъ

Текст на свитке:

Оудержалъ єси рѣкъ деснѹю мою, и совѣтомъ твоимъ наставилъ
мѧ єси, и со славою прїалъ мѧ єси.

Василий Афинянин, Аполлониадский (Македонский)
(июля 6)

Свтый Мченикъ Василий

Васса Алонская
(августа 21)

Свтый Мченица Васса

Текст на свитке:

И возрадовася, предпославши ко Христу любезныѧ свою чада.

Вера, Надежда, Любовь
и мать их София Римские
(сентября 17)

Вѣра, надѣжда, любовь и мать ѿхъ Софія

У Софии на свитке текст:

Дщери моя возлюбленныѧ, нынѣ єсть времѧ подвига вашегѡ,
нынѣ приступъ дѣнь оуневѣщенїѧ вашегѡ женихѹ бессмертномъ, да по
имени вашему покажете свое къ нему твердое вѣрованіе, несмол-
нѣнное оупованіе и нелицемѣрное любленіе, николиже ѿпадающее.

У Веры на свитке текст:

Молисѧ ѿ мнѣ, мать моя, да совершу мое теченіе и преяду къ
желанномъ краю, и озрю любимаго ми гда и спса моего, и на-
слаждусѧ блажественнааго єгѡ видѣнїя.

У Надежды на свитке текст:

Изъ помощи ѿ христовою невѣрѹ ѿ мѹци, паче же и бѣговолю въ
ней таکѡ въ сладости райстѣй: сладка бо ми єсть за гда моегѡ.
Миръ тѣбѣ, мать моя, здрава буди, и поминай чадо твоє.

У Любови на свитке тексты:

1) Гдѣ ти се хрѣте, молютися, помажи всѧ люди покланѧющиисѧ те-
бѣ и восхвалимы имѧ твоѥ во вѣки, аминь.

2) Кто же разлучитъ ѿ любви ежіл; скорбь ли, или теснота, или гонение, или гладъ, или нагота, или вѣда, или мечь; ѿ сихъ всѣхъ преподѣждаю за возлюбившаго же.

3) Поя и благвлю многопѣтое имѧ твоє, гдѣ тиже хрѣ, любящий же, любовь рабъ твою, таکо съ сестрами моими вчиняющи же, сподобивъ за имѧ твоє таажде пострадати, та же и Оный пострадаша.

Виктор

(Виктор Халкидонский - сентября 16,

Виктор Дамасский - ноября 11)

Свѣтлый мѣчникъ Вікторъ

Текст на свитке:

Не хощу временныхъ, но вѣчнаѧ желая наслажденія.

Виктор (Фотин) Римский

(марта 20)

Свѣтлый мѣчникъ Вікторъ

Тексты на свитке:

1) Я горю желаніемъ исполнить волю Небеснаго и Бессмертнаго Царя Христа Бога нашего. (по-русски)

2) Съ сего дня Фотинъ будетъ имѧ твоѣ, такъ какъ многіе, тобою просвѣщенные, обратятся ко Жизни. (по-русски)

Венифатий Милостивый,

Ферентийский

(декабря 19)

Свѣтлый мѣчникъ Веніфатій

Тексты на свитке:

1) Страхъ Отещъ есть вниманію, а вниманіе матерь внутренняго покоя, и таکо рождаются начатки и кореніе покоя.

2) Великъ есть бѣзъ христіанскій, великъ есть помогающий рабомъ своимъ и въ толікихъ ихъ оукрѣплаждайль мѣкахъ.

3) Гдѣ, гдѣ вѣже, да предварять же милости твої, и нынѣ вѣди ми помощника, чтнѹю же твою крою стражданное стадо,

люди твои, христе, мнѣи свойственныя, избави ѿ всѣхаго нечестія и заблудженія тзыческаго: тако благвѣнъ еси и пребывающи во вѣки.

4) Вѣко гдѣи вседержителю, избави люди твои ѿ ѿшельскаго гнѣва и ѿ всѣхъ скорби и печали.

Гали (Галина)

Коринфская

(марта 10, апреля 16)

стаялъ мчница галина

Георгий Победоносец

(апреля 23, ноября 3, 10)

стый великомчникъ георгий; стый мчникъ георгий победоносецъ
Тексты на свитке:

1) Познайте истину, и научитесь ей благочестію.

2) Истина спасиши и благочестіе спасиши не смущайтесь беззмѣемъ
вашимъ.

3) Ниже оуетъ ѿвѣрзти возможеши на худеніе бга, емже всѣ
возможна суть, и чудесно избавляетъ ѿ вѣдахъ оправающыя на не-
го.

4) Ей, вѣко, покажи предстоѧщимъ, тако ты еси бгъ единъ по
всей земли, да познаютъ тѣ гдѣ всесильного, и тако твоемъ мано-
вѣнію всѣ повинуются, и твой есть слава во вѣки, аминь.

5) Благвѣнъ еси, гдѣ еже мой, да не поставиши въ грѣхъ, иже въ
невѣденіи въ мѧ согрешшиши, но подаждь имъ въ свое познаніе и
твою любовь, да и тѣи полчатъ твою честь въ твоемъ цртвѣи, по-
мани, вѣко, призывающи твоѣ имѧ стое.

6) Помани, вѣко, призывающи великолѣпное имѧ твоє, тако
благвѣнъ еси и препрославенъ во вѣки, аминь.

Гликерия Гераклейская

(мая 13)

стаялъ мчница гликерія дѣва

Тексты на свитке:

1) Вонмите прилежниш коєш щржъ шеразъ имамы, и кото́рымъ знáменiемъ на чељь знáменани єсмы, потши́мся оубш тогш солюстн зáповедь, да оу сегш щржъ нашеш вѣчное спасенiе полу́чимъ, сохраниш непорочниш прїятное христiанства начертанiе.

2) Блжко бжже, нау́чай насъ познанию истины, и промышлажай зевлю, и людехъ твоихъ, благодарю та.

Гурий, Самон и Авив Эдесские

(ноября 15)

Сти мчницы гбрей, самшнъ и авивъ

Сти мчницы и чудотворцы гбрей, самшнъ и авивъ

Текст на свитке Гурия:

Станемъ крѣпкѡ и оукрѣплющемъ насъ тисѣ: станемъ неподвижими всѣми охинциреными вражими, станемъ, дондеже низложимъ врага на насъ востающаго.

Текст на свитке Самона:

Не оумремъ, творящие волю создателя нашеш, но паче жити будемъ во вѣки.

Текст на свитке Авива:

Ничтоже мѧ разлучитъ и вѣга моегѡ.

Димитрий Солунский (Фессалоникийский),

Мироточивый

(октября, 26)

Стий великомчникъ димитрий солунскій

Тексты на свитке:

1) Бжже, въ помошь мою вонми: гди, помошь ми потши́мся. Икшты єси терпѣнiе мое гди, гди, оупованiе мое и ности мое. Въ тебѣ оутвердишася и оутробы, и чре́ва матере мое. Ты єси мой покровитель, и тебе пѣнiе мое вынѣ: возрадуетесь оутинѣ мой, єгда воспою тебе, и душа моя, таже єси избавила: єщё же и языкъ мой весь день полу́читъ правдѣ твоей.

2) Радуюся и гдѣ, и веселюся и вѣѣ спасе мое мъ. Не оунывайте,

а́зъ сámъ залóчусь ѿ моémъ хráмѣ и гráдѣ, предостáвьте мнѣ сa_
момъ попечéніе ѿ тóмъ.

3) Вéмъ цедрóты твој, члéбкóлиючe влкo гdi, превосходáющыя
грéхъ наša, та́ко и всегда мíра бе́ззаконíя не преводи́ютъ мордїа
твоегу: ты грéшныxъ ради кроvь твою низложи́лъ єси, и душа твою
за насъ положи́лъ єси: та́ко ѿбш мать твою и на сéмъ градѣ, и
вставляти мнѣ єго не велі.

4) Не погублай ѿбш, гdi, града, въ нёмже има твоё сгбое нари_
цается: аще бо и согрѣшиша людие си, но тебе не ѿстопиша, и ты
самъ єси бгъ каючиhs.

5) Гdi, не погуби града и людей, аще градъ спасёши съ ними и азъ
спасёнъ буду, аще погубиши, съ ними и азъ погибнъ.

Диомид Тарсянин, Никейский
(августа 16)

сгый мчникъ дюмидъ, врачъ

Текст на свитке:

Врачевáше не точю тблеса, но и душы члбческия, подчáше бо
еллины вѣровати во хртъ, и къ сгомъ кршению привождаше ихъ.

Дионисий и Сократ Пергийские (Памфилийские)
(апреля 21)

сгый мчникъ дюнай и мчникъ сакратъ воинъ

Текст на свитке (можно писать по отдельности каждому):

Былъша колесници огненныи, съ небесъ къ мчникъ сошедшии, таже
влачимаго мчника взя на ск, и возложе, и постави того въ преторѣ
цѣла. Сие извѣствовиюще всѣмъ, взыдавша: великъ бгъ христіанскій.

Домна Никомидийская
(декабря 28)

стаял мчница домна дѣва

Текст на свитке:

Икѡ ѿ твка и масти да исполнитса душа моѧ, и оутнама радо_
сти восхвалатъ тѧ ѿстата моѧ. (Пс. 62:6)

Доримедонт Синадский (Фригийский)
(сентября 19)

С्�тый мчникъ дормедонтъ

Текст на свитке:

Любай истиннаго бѣга нивочтоже всю честь и славу вмѣнишетъ.
Кажд во польза паче иныихъ гордитися, и въ многощѣнныѧ юбла_
чatisя. Одѣжды, и беззѣнныѧ покланятися ѹдшили; понеже
всѧ та суть временна и суетна, юлчайша же ѿ бѣга и ходатайствую_
ща геенна Огненна.

Дорофея Александрийская
(февраля 6)

Стый мчница дорофей

Текст на свитке:

Благодарю тѧ, душелюбче Христе, яко призывающи мя въ рай твой
и въ чертогъ твой престый мя вводиши.

Евгений Трапезундский
(января 21)

Стый мчникъ єнгений

Тексты на свитке:

- 1) Егда помолися бѣгъ, аби ѹдшли падоша и въ прахъ сокрушишася.
- 2) Жестокъ бысть за исповѣданіе тиъ Христово.

Евгений Севастийский
(декабря 13)

Стый мчникъ єнгений

Текст на свитке:

Бѣгъ мой, оупражнѧй почитаємыѧ тобою вѣсы, той даде ми
сила, и даровა ми дерзновеніе и глаголанїе свободы.

Евдоксий Мелитинский
(сентября 6)

Стый мчникъ єудозий

Тексты на свитке:

- 1) Где вже моя, да же всакомъ призывающемъ имя моё, имене ради твоего, юношество греховъ.
- 2) Изъ единомъ въ трехъ лицеяхъ прославлениемъ богоу въмъ приносити жертвъ, создавшемъ вселеню, и подавающемъ животъ и спасение.
- 3) Иныѣ время себѣ гавити и датися въ руку мученикамъ самонизъвѣніе за христа йиса, иже самъ дадеся за ны на страсть вольнию.

Евлогий Палестинский (марта 5)

Святой мученик Евлогий

Текст на свитке:

По смерти родителей миновало страдание в награду раздадено ими, а самъ христиани ради юности, обождаше, такъ инициативы, палестинскую страну, подчали неверныхъ, и обращало ихъ ко Христу.

Евстафий Плакида, Римский (сентября 20)

Святой великомученик Евстафий

Тексты на свитке:

- 1) Где вже силъ, да же всакомъ поминающемъ помянуть наше, очастие въ царствии именемъ твоемъ.
- 2) Где вже силъ, всеми невидимый, нали же видимый, во всемъ молящимся тебе и принимающимъ посланную наше молитву. Се, мы соединимся, и ты сподобишь еси насъ о части стихъ твоихъ.
- 3) Христианинъ есмь, и единаго бого моего йиса христа знаю и того что и благодарю и покланяюся ему, Онъ бо вси ил, и здравие, и победа, и спасение мою, и чада иныхъ дарова.
- 4) Хвалимъ и благодаримъ христа нашего иже не юноши ю наше молити свое, но также юноши во скрбахъ ограждши насъ, такъ и сотвори.

Евстафий Виленский (Литовский)

(апреля 14)

Святой Мученик Евстафий Литовский

Текст на свитке:

Не плачите, братия, о мнѣ, яко земная иже тварь моегѡ храма на ранах раздроблется: оговараю во прияты ѿ хрѣща бѣ нашегѡ храминъ нерѣбоктврѣннѹ вѣчнѹ на небесахъ.

Евфимия Всехвальная, Халкидонская

(июля 11, сентября 16)

Святая великомученица Евфимия

Святая мученица Евфимия преображенна

Тексты на свитке:

1) Где ти се хрѣте, свѣте истины и радости всѣхъ, не презри призывающихъ тѧ.

2) Ты еси бѣзъ єдинъ и извѣстное оговараніе на тѧ имѣющыи надеждѹ: не приидетъ злакъ, нижѣ приближитсѧ рана тѣлеси си, иже тѧ вышиняго положиша прибегающиє себѣ.

3) Прославлю тѧ, гдѣ, крѣпосте мої, воспою тебе во глаголищахъ, и имя твоё прославлю, яко ты еси єдинъ истиненъ бѣзъ, и несть паче тебе.

4) Где всѣхъ силъ, явили еси ко мнѣ твою непобедимѹ силу и десницу непрещадимнѹ, обличилъ еси вѣсовскѹ немощь и мечтателево безумие, мене же вышшѹ всѣхъ мѣкъ сотворилъ еси.

5) Где ти се хрѣте, свѣте истины и радости всѣхъ, не презри призывающихъ тѧ истинною.

Екатерина Александрийская

(ноября 24)

Святая великомученица Екатерина

Тексты на свитке:

1) Где вѣже, услышши мене, да же поминающыи имѧ Екатерины ющіе гробъ въ чась исхода егѡ проводи егѡ съ миromъ и да же емѹ место покойно.

2) Йзъ нынѣ зрю возлюбленного жениха Господа, творца и спаса моего, иже есть мученикъ красота, и величие, и слава, и призываєтъ мя къ неизреченнымъ добродатамъ райскимъ, да царствию съ нимъ и возвеселюся во вѣкъ безконечный.

3) Призри съ высоты твоей, гдн, на предстоящиа люди твоя, и настави ихъ на събѣтъ твоему познанію, и тѣмъ, аще призовутъ мню всестои имя твоё, даждь таже къ пользѣ прошенню, да ѿ всѣхъ воспѣвайтъ величіе твоё во вѣки.

Зинаида и Филонилла Тарсийские,
целительницы
(октября 11)

Святые мученицы Зинаида и Филонилла

У Зинаиды на свитке текст:

Гдн вѣже отецъ нашихъ, благодарствую тѧ, икона всегда мѧ послушашаши, и болѣшихъ и злымъ духомъ томимыихъ.

Зиновий Егейский (Киликийский)
и его сестра
(октября 30)

Святой мученик Зиновий и Зиновия, сестра Егия

У Зиновия на свитке текст:

Блжко гдн вѣже, сохрани стадо свое, еже собралъ еси сѣю си кровью и злѣйшною.

Иларий и Прокл
Калиптовские
(июля 12)

Святой мученика Илария и пророка

Тексты на свитке:

1) Гдн тисе Христе, даждь поминаніемъ наю, рабъ твоего прошка и Илария, прощеніе грѣховъ и всякаго блага.

2) Возлюблю тѧ, гдн, крестопосте мѧ: Гдь ощущеніе мое, и пребывающе мое.

**Иоанн Воин
(июля 30)**

Святой Иоанн Воин

Текст на свитке:

Ивлажесѧ видающыи таکѡ гонитель, тайно же пособствоваше христіаномъ, сѹмъ прѣжде таїлъ возбѣщаѧ вѣжати, сѹмъ же таіымъ бывшымъ даряѧ свободу. Бысть же и къ ницимъ молитва, и подаѧше имъ потрѣбнаѧ, и посѣщаше немощныѧ, и скорбящыѧ оутѣшаше: оукрашаше же свое житіе молитвами и пощеніемъ и чистотою.

**Иоанн Новый, Янинский
(апреля 18)**

Святой мѣнникъ Иоаннъ новый

Тексты на свитке:

- 1) Надѣюся на христѣ моего, таکѡ не предастъ мя въ поруганіе врагомъ моимъ, но паче оукрѣпить мя, да побѣждѫ вражью силу.
- 2) Христовъ рабъ Ёсмъ, христъ посланъ, за христѧ оумиряю, да и живу съ нимъ во вѣки.

**Иоанн Новый, Сочавский
(июня 2)**

Святой мѣнникъ Иоаннъ новый, называемый сочавскій

Тексты на свитке:

- 1) Іще помилуєши страждущаго брата, помилованъ вѣдени, и іще оутѣшиши скорбящаго, оутѣшениѧ и ты ѿ бга подобишися.
- 2) Сложи молю та, належашю душу твоей нечестия мглѣ, и свѣта сина быти подобися.

**Ирина Аквилейская и Ирина Коринфская
(апреля 16)**

Святая мѣница Ирина

Текст на свитке:

Исповѣда христѧ со дерзновеніемъ бга истиннаго и гда, всѣхъ содѣтела и спаси ихъ, избавитела члѣбѣкѡвъ и разоритела ідѡловъ.

Ирина Македонская

(мая 5)

СТАЯ ВЕЛИКОМЧНИЦА ИРИНА

Тексты на свитке:

1) ЙЗЪ раба єсмь хртова, въ него вѣровахъ, того возлюбивъ, ѿѣ
ѧща ибнаго вѣчнаго, и томъ оѣневѣстихъ женихъ чистомъ не-
таѣнномъ и бессмертномъ.

2) Оѹслышавый и ногда раба твоегѡ прѣока єлиссеа, оѹслыши и
мол моленїя, и порази невѣдимѡ тѣзыкъ сей, градѣцій погубити
градъ, ѿслѣпїи враги твоя, да разумѣютъ, тѣко ты єдинъ бѣ єси.

3) Радѣйтесь, братія мои, и миры гїса хртата съ вами буди,
благодѣшествуйте веселїшесѧ ѿ гдѣ своемъ, и креѣцы будите въ вѣрѣ.

Иринарх Севастийский

(ноября 28)

СТАЙ МЧНИКЪ ИРИНАРХЪ

Текст на свитке:

Бѣ сидамъ послушникъ буди рабъ своемъ, да возметъ просяй
прошенїе срца своеегѡ.

Каллиник Киликийский

(июля 29)

СТАЙ МЧНИКЪ КАЛЛИНИКЪ

Тексты на свитке:

1) Йзъ рабъ єсмь хртовъ, видя же люди градѣцы въ погибель,
болѣзни ѿ нихъ срцемъ, и єлико могъ, тѣхъ добрымъ оѹченїемъ
обратити ихъ ѿ тьмы къ свѣтѣ, и ѿ погибели къ спасенїю. Пишет-
ся бо въ нашихъ книгахъ: аще кто обратитъ грѣшника ѿ заблуж-
денїя пути єгѡ, спасетъ душу ѿ смерти, и покрыетъ множество
грѣховъ.

2) Не оѹстрашиши прещенїемъ раба хртова истиинаго.

3) Терпѧ потерпѣхъ гда, и внатъ ми, и оѹслыша мѣтвъ мои: и
возведе мя ѿ рова страстей, и ѿ врѣнїя тѣны, и постави на каме-
ни нозѣ мои, и исправи ступы моѣ.

Калерия (Валерия), Мария,
Кириакия (Кирия)
Кесарийские (Палестинские)
(июня 7)

С्�ты́лъ мчницы кале́рія, марія, кү́ріакія

Текст на свитке (у любой из них):

Да разоритсѧ лесть ѹдольскаѧ до конца, вѣра же христова да
возьмется во всемъ мѣрѣ.

Каллистрат Византийский, воин
(сентября 27)

С्�ты́й мчникъ калістратъ

Тексты на свитке:

1) Красный путь мчничества прѣйде, и не самъ но со многомъ
адвѣтною своєю врага поправши, побѣдителю мѣра христъ предста, но
скъ и показа подѣтыя за него раны и прїемля подвига своею
почесть.

2) Ізъ оупованию на Га, таکѡ прїшвржду ѿѣ стадо христъ моемъ, и
во истиннѣй вѣре оутверждудъ и посредѣ града сегѡ цркви ємъ со
зиждѫ.

3) Гдѣ мой гнѣвъ христосъ не ѿгнитъ приходящихъ къ немъ, гдѣтъ
ко: прїидите ко мнѣ вси труждающи сѧ и ѿремененныи, и азъ оупо
кою вы.

4) Гдѣ, на нѣсбѣхъ живый и на смиренныя призырай, прїзри на
малое твоё ѿѣ стадо и сохрани є ѿ вселагаш бла, и неврежденны со
блюдѣ ѿ вѣрја видимагаш и ѿ невидимагаш дѣвола, таکѡ ты єдинъ
єси славимый во вѣки.

Кириакия (Недела)
Никомидийская
(июля 7)

Сталъ великомчница кү́ріакія

Текст на свитке:

Идите, братие, и побѣдайте всѧ вѣличіе вѣка.

Кир и Иоанн Александрийские,
врачи безмездные, чудотворцы
(января 31, июня 28)

СТАЛ БЕЗСЕРДЕННИКА КУРЬ И ІВАННЪ

Тексты на свитке Кира:

1) Бѣ художествомъ славенъ врачъ, и цѣлѧше тѣмъ болѣзни
тѣлесныя и безъ воспрѣятія мѣды, словесы же своими єгодѣхновенными,
и образомъ добродѣтельнаго своею житіемъ врачеваше
дѣшевныя недѣги въ члѣпѣцѣхъ.

2) Сказоваше имъ ѿ стыхъ прѣоковъ и аплиевъ завѣщанія, єже
блюстися ѿ вредовъ грѣховныхъ, иже бывають виновни болѣзнемъ
тѣлесныхъ.

3) Недѣгъ дѣши тажчайший есть, паче всѣхъ недѣговъ тѣла.

4) Егда дѣша грѣхами ѿблѣвъ болѣзниетъ, многажды бываєтъ то,
їако и тѣло въ тажкѹ впадаетъ болѣзнь, егда попущающъ за грѣхъ
и въ наказаніе.

Текст на свитке Иоанна:

Штави санъ свой воинской и славу лира сегѡ, очтво же, и домъ
и родъ, и свое богатство всѣ оумѣты вчини быти.

Кирик и Иулитта
Тарсийские
(июля 15)

СТАЛ МЧНИКА ГЛАДИТА И СЫНЪ ЕѢЛ КИРУКЪ

СТАЛ МЧНИКА КИРУКЪ И МАТЕРЬ ЕГѡ ГЛАДИТА

Тексты на свитке:

1) Благодарю тѧ, гдѣ ежേ мой, іссе хрѣ, іако призвалъ єси сына
моего прѣжде менѣ, подобный того пострадати за имѧ твоѣ стое
и страшное, и даль єси ємъ, штавившъ светное житіе, вѣчно
жизнь со стыими, прими оубо и мене, недостойную рабъ твою, и
сподоби мя полгчити благодать предъ тобою, да причтена будь къ
мѣднымъ дѣвамъ,вшедшимъ въ чертогъ твой нетакѣнnyй, іако да
благвѣтъ тѧ дѣхъ мой, создатель своего и твоего беззначального Оца,
и соприносимаго стаго дѣха во вѣки, аминъ.

2) Благодарю тя, Где вже мои, прежде призывающаго времени сына
моего: подобившагося имене твоему ради страдаша мъки воспрѣсти.

Кирилл Римлянин

(октября 29)

Свтъй мчникъ курілъ вонинъ

Текст на свитке:

Пойдё ко Где прѣйти мэду свою за чашу страданья воды, єюже
во имѧ хрѣбто напои хрѣбтъ мчници.

Клавдия Анкирская

(Коринфская)

(мая 18, ноября 6)

Свтъял мчница клаудія и съ ней пострадавшии

Тексты на свитке:

1) Съ иности въ цѣломъ дѣїи и страсті вѣхіи оѣтвѣдышася, и въ
чистотѣ дѣвицкой, ѿбрѹчишеся нетлѣнномъ и безсмертномъ
жениху хрѣбту си вѣхію, состарѣшася.

2) Где ти се хрѣте, донелѣ же въ нашеї влѣсти вѣ блюсти дѣвство
цѣло, вѣси, съ каковыимъ ѿпасствомъ и ѿсирѣемъ блюдохомъ є не-
скрѣно даже до сегѡ днѣ: нынѣ же везстрадніи ѹншши прѣща влѣсть
надъ тѣлесами нашиими. Ты ѿбѡ самъ соблюди ны чисты таоже
хощеши.

Косма и Дамиан Римские

(июля 1)

Свтъял мчника безсрѣбренника Космы и Дамиана

Свтъял мчника Космы и Дамиана, безмѣзднаа врача

Под изображением может быть тропарь.

Тексты на свитке Космы:

1) Егда цѣлѣста болныхъ, глаголаста къ нимъ сице: мы токмо
ѹдишь на выѣ возлагаева, силою же нашею ничтоже сотворити може-
ва, на всѣ дѣйствуетъ всемогущаа сила хрѣта єдинаго истиинаго
БГА, въ негоже аще ѿвѣрите несомнѣнно, абиѣ здрави будете.

2) Хр̄тіана єсва, и не єдіныхъ чарований вѣва, и не требовава ихъ,
хр̄тобъ имѣще сило, ѿ всѣхъ насы вѣды избавляющи, и всѣкаго
члвѣка, призывающаго престое имѧ хр̄тобо, спасающи.

Текст на свитке Дамиана:

Благодати вѣлѣзни силою твои нашею твою хр̄тю, такоже той за-
повѣда, гла: болѣши и зѣблѣйтѣ, прокаженныя очищайтѣ, тво-
рица же сїе безъ мѣды, понеже то твои завѣща, речъ: тѣне пріѣсте,
тѣне дадите.

Лавр Иллирийский, каменотес
(августа 18)

Свѣтлый мѣнѣкъ лауръ

Тексты на свитке:

1) Бѣко животъ и смерти, аще кто помрѣнетъ мѧ въ мѣтвахъ
своихъ, скорою ослыши его, прости и пощади его.

2) Слава тебѣ хрѣте вѣже, апашъ похвало, и прииде свыше свѣтъ
ненизреченныхъ небныхъ славы и исполнитъ ѹжнѧя чуднаго храмъ ѿный.

Лариса (Вариса) Готфская
(марта 26)

Свѣтлая мѣнїца лариса

Леонид Коринфский
(марта 10, апреля 16)

Свѣтлый мѣнїкъ леонидъ

Текст на свитке:

Непоколебимъ вѣръ хрѣтобъ имѣй.

Леонтий Триполийский, военачальник
(июня 18)

Свѣтлые мѣнїцы леонтий, упастий и мѣодилъ

Тексты на свитке Леонтия:

1) Слава тебѣ вѣже мої, тако мѣтвѣ любящихъ тѧ не прези-
раєши, и болю болѣши сѧ тѧ исполнїєши.

2) Йзъ воних єсмь хрта моегѡ, йзъ єсмь сынъ тогѡ истиинагѡ свѣта, иже просвѣщаетъ всѣкаго члѣвка, грядущаго въ міръ, и всѣкъ приходяй къ томъ свѣтъ не поткнется.

Тексты на свитке Ипатия:

1) Адѣсь полѹчиомъ обрѣски отъ прѣстола иѣзуита: дадеся во намъ ѿ негѡ хлѣбъ съ нѣсѣ сходаи, никогда же сиѣдаемый, и чаша вѣна ѿ рѣбра христовыя иѣстѣша.

2) Спсіи ны бжє, іакѡ ѿскѹдѣ прѣбный. Ты єси прибѣжище наше, гдї, въ рѹцѣ твої предаെмъ дѹши наша.

Леонтий Никопольский (Армянский)

(июля 10)

Свѣтлый мѣчникъ леонтий

Текст на свитке:

Аще же ни толь мѣжествѣнны быша, колыни паче намъ, мѣжемъ сѹщимъ, подобаെтъ крѣпкимъ и непреодолимымъ быти, и дѹши наша положити за хртатъ бгга нашего, дѹшъ свою за ны на крестѣ положившаго.

Лидия Иллирийская

(марта 23)

Свѧтая мѣчница лидія

Лонгин Сотник, Каппадокийский

(иже при Кресте Господнем)

(октября 16)

Свѣтлый мѣчникъ логгинъ сотникъ

Тексты на свитке:

1) Радуйтесь, рабы христовы, мой же свойственницы, радуйтесь вѣдѹпѣ со мню, іакѡ приближисѧ веселіе наше, приступѣ врѣмѧ нашего ѿ зѹ плотицкѹ разрѣшенїј: се бо нынѣ престанемъ вѣдѹпѣ гдѣ нашемъ пасхѣ христѣ и єгоже видѣхомъ страсти терпѣща, распѣта же, погребена, и воскреша со славою, тогѡ паки нынѣ ѿ зѹ римскѹ сѣдаща ѿденію бгга, и насытимся видѣнiemъ славы єгѡ.

2) Всю́стини⁸ съ⁹ бжей и бѣ се́й єсн, вольное страданіе твоё за
губе́хн всегд міра.

Лукия

(Сиракузская - декабря 13,
Каппадокийская - июля 6)

стáл мчнца лукíя дѣва

Тексты на свитке:

1) Йще ты хо́щеши ве́шь бѣгопрїлти¹⁰ бг¹¹ сотвори́ти, да́ждь
ем¹² то, єже сама тебѣ оупотреби́ти можеши, омира́л бо ничесо́же
можеши оупотреби́ти.

2) Жерта жи́ва, якоже и вѣра чиста и несквѣрна пред бгомъ и
Оцемъ, ал єсть, єже посвѣшати сирыхъ и вдовицъ въ скорбехъ ихъ.

Людмила Чешская, княгиня

(сентября 16)

стáл мчнца людми́ла

Текст на свитке:

Всю печаль имѣаше къ бг¹³ и все свое имѣниe въ лѣтыю нищымъ
раздѣлше.

Мавр Африканский, Римский, воин

(июня 7)

стый мчнкъ мау́ръ, воинъ

Тексты на свитке:

1) Почто возставляєтъ васъ діаболъ на рабы бжей, да тако безъ
помилованія мчните ихъ неповиниша.

2) Госе хртє, помози рабамъ твоймъ.

Максим Африканский, воин

(и др. воины)

(апреля 10)

стий мчнцы мази́мъ, терентий, зини́нъ, леоди́ръ, александръ,
помпий, африка́нъ

Текст на свитке Максима:

Да́й возлюбленныи мъ твоимъ совершеннное над врагами творже-
ствъ, возведый и́з мертвыхъ пастырь Овцамъ великаго сна твое-
го где нашего Госпа Христа, миниша и различная благодѣлнія намъ
твойный.

Максим, Дада и Квинтилиан
Доростольские, Озовийские
(апреля 28)

Святой мъченицы мазилъ, дада, квинтилианъ

Текст на свитке Максима:

Где Госсе Христе, подаждь намъ съ небесъ твою силу на помощь, да
возможемъ юдолѣти сопротивникамъ нашихъ.

Максим Азийский
(мая 14)

Святой мъченикъ мазилъ

Текст на свитке Максима:

Ревность вѣщественію въ сердце носи, молаше бѣга оутолити го-
неніе.

Максим Антиохийский, воин
(сентября 5, октября 9)

Святой мъченикъ мазилъ

Текст на свитке:

Предалъ Еси насъ, Где, въ рѣцѣ царѧ неправедна, мѣрзокаго
шестипника.

Мамант Кесарийский (Каппадокийский)
(сентября 2)

Святой мъченикъ мамантъ

Тексты на свитке:

1) Изы ѿ Христа моегѡ никогда не ѿстрѣплю, и иже могъ прибо-
дити къ нему, тщася.

2) Йзъ єсмь рабъ Господа Христы, иже во всѣхъ вѣрѹющыи въ него и творѧщи мъ волю Егѡ да етъ спасеніе.

3) Ни сердцемъ, ни огнестнома ѿбъергуся бѣга и цѣлъ моегѡ Господа Христа, аще ми и тьмами большѣ паче сихъ наложиши раны, тымъ бо соединяютъ мя съ вожделѣнныимъ гдемъ моимъ.

Марина (Маргарита) Антиохийская
(июля 17)

Свѧтая великомученица марина, она же маргарита

Тексты на свитке:

1) Где Господь Христъ бѣже мої, не ѿстави мя, и не предадь дѣши мои, во испытаніе, да не ѿдолѣютъ мя врази мои, да не ѿсквернятся слахи мои ѿ словесъ ихъ лжкавыхъ, да не премѣнится разумъ мои ѿ лъщеній ихъ скверныхъ.

2) Йзъ научившася знати иного Сына, и Егѡ единороднаго сына, и стаго Ахса, единаго въ трупе бѣга истиннаго и живаго, и поклонятися Ему наукиша, и томъ жертвъ хваленія всегда приносаша, Богомъ, иже не познахъ, не поклонися.

Мария (Голиндуха) Персидская
(июля 12)

Свѧтая мученица мария голиндуха

Тексты на свитке:

1) Йзъ молиhsя бѣгъ спасенія ради всегѡ міра.

2) Бѣже вѣчный, услыши молитву рабы твоей, возрасти хоругви благочтииъвыхъ Цреи, и подаждь имъ ѿдолѣніе на враги, прокленіи сатанино дѣло, и спаси стыдъ твоѣ ѿскви, и цѣвѣючи христіанскій градъ и всѣ грады и землю, въ нихъ же има твоє наречется, сохрани и съблюдай ихъ ѿ всѣхъ печали, ѿ гнева и ѿ вѣда.

Матрона Солунская
(Фессалоникийская)

(марта 27)

Свѧтая мученица матрона солунская

Текст на свитке:

Въ христіанствѣ цркви живѣтъ бѣзъ, ѿ синагоги же ѹдѣйскїхъ ѿстѣлъ
пї.

Мина Александрийский (Красноречивый)

(февраля 17, декабря 10)

свѣтлый мѣнѣ міна

Тексты на свитке:

1) Ішце нынѣ врѣменемъ восходѣ на мѣчение вдатисѧ, то єдинъ точиу вѣнчанъ вѣдѣ, нынѣ же и прочихъ къ вѣнцѣмъ привести возможъ.

2) Вѣжль, єрмогене, іако ни малое дѣло добре прѣзрѣно бы вѣаетъ ѿ бѣга, тѣмже и твоѣ дѣла, ішце и не совершеннишь дѣбраѧ, бѣзъ прїемлетъ. Благодашенъ вѣди, нижѣ смилисѧ ѿ благости бѣгіей.

Михаил Черниговский и боярин Федор

(сентября 20)

свѣтлые мѣнцы, благовѣрныи кнѧзь михаилъ черниговскій и бояринъ єгѡ леодаръ

У Михаила на свитке текст:

Не боюся толъ смрти, іаже ми єсть прїшербѣтеніемъ и ходатайствомъ вѣчнаго съ бѣгомъ пребываніемъ: и что многѡ глю; христіанинъ єсь, и творца нѣсё и земли исповѣдую и въ него несомнѣнно вѣрю, и оумру за него радасѧ.

У Федора на свитке текст:

Кнѧженію господина моегѡ не хощу, нижѣ чести ѿ царѧ вѣшегѡ требѹ, но желаю тѣмъ же поѣтѣмъ пойти ко христу бѣзъ, иже пойде свѣтлый мѣнѣ михаилъ кнѧзь, господинъ мой: ибо іакоже Онъ, тако и азъ во єдинаго христѣ творца нѣсё и земли вѣрѹ и за него хощу пострадати да же до кроve и смрти.

Михаил Савваит, Эдесский, Черноризец

(мая 23, июля 9, 29)

свѣтлый мѣнѣ михаилъ

Тексты на свитке:

1) На двѣ части раздѣлися житіе въ христіанѣхъ: на монашеское и на простое: пристымъ ѿбо бывено есть женитися и масть гости: и не быть имъ грѣхѣ въ томъ, аще прѣчил заповѣди христовы сохранити недвижимо: ѡрѣкши мѧко мѣра и дѣствовати ѿбѣщавшимъ не достойнъ прїобщатися бракъ: рече бо мучитель глаголющъ паче апостолъ: не ѿженівыйся печетися и гднихъ, како ѿгодити гдеви.

2) Тебѣ, гдн, возлюбихъ, и тебе покой и величая, Оца, и сна, и стаго аха, едино бѣство и царство, како твоѣ есть слава во вѣки, аминь.

Надежда Римская

(сентября 17)

Свѧтая мъченица надежда (см. «Вера, Надежда...»)

Наталия Никомидийская

(августа 26)

Свѧтая мъченица наталия

Никита Готфский, Константинопольский

(сентября 15)

Свѧтый великомъченикъ никита

Тексты на свитке:

1) Подъ знаменемъ крѣтымъ за христа воевавъ и побѣдитель имѣнъ и вѣщию показася.

2) Ревностю по вѣрѣ разжегся, изыде на брань противъ обоя врагъ: противъ невѣдимаго и видимаго, и побѣдивъ обонихъ, и дѣлава попра и мучительское сѣровство прешдолѣ.

3) Свѧтый мъченiche никито, оудобнѣе ти есть цѣлити, неже вредити: благъ бо есть, и благаго подражатель: и аще мнѣе сего хотѧ казнить есть, то не многъ ли паче помиловиши его.

Павел Птолемаидский

(марта 4, августа 17)

Свѧтый мъченикъ пачевъ

Тексты на свитке:

1) Никтоже когда можетъ наль христианомъ толикою нанести вождь, дабы страха ради имели ѿрешия истиннаго бого, и не исповедали христа сна вождя.

2) Жалю претерпевше здѣ, почемъ оу христа нашего во вѣки.

Павел Кесарийский
(Палестинский)
(июля 16)

свѣтлый мѣнникъ павелъ

Текст на свитке:

Изъ молитвъ бѣза за христіаны и за всѣ языки, да въ разумѣ истины приидутъ, и да прекстанетъ гоненіе.

Павла
(Византийская - июня 3,
Кесарийская - февраля 10)

свѣтлый мѣнница павла

Тексты на свитке:

1) О родителяхъ рожденіа, и къ любви христовой ѿ ѹности сердцемъ разжегшися; соблюдаше достоинство свое женихъ безсмертномъ, и тѣжашеся достойна ѿбрѣстия ибнаго чертога.

2) Ко христу молѧщеся, да оукрѣпятъ рабы свой, и подастъ имъ терпѣніе и помощь, во єже бы претерпѣти имъ мѣки до конца славы ради имене єгѡ стаго.

Пантелеимон Целитель
(июля 27)

свѣтлый великомѣнникъ пантелеимонъ

Тексты на свитке:

1) Гдѣ ти се христе, аще и недостоинъ єсмъ призывати тѧ, обаче аще хощеши, да вѣдѣ рабъ твой, іави сілѣ твою, и сотвори, да во има твоє отроча сїе ѿживѣтъ, єхидна же мертвѧ да будетъ.

2) Даръ проозрѣній и видѣній свѣтла дастъ тебѣ Ощущеніе свѣтлѣвъ, егъ истинный, мню недостойнымъ рабомъ своимъ.

3) Во иже гда моегѡ Господа Христы, просвѣщающаго вселенныя, проозри и виждь.

4) Гдѣ ослышаніи матеръ мою и вѣръ мою къ тебѣ да пріидетъ, не ѿбрати лица твоего ѿ менѣ: вонъже аще дѣнь скорблю, приклони ко мнѣ очи твои: вонъже аще дѣнь призовутъ я, скорошь ослышаніи мѧ, и яви невѣдущимъ тебѣ всемогущую твою силу, со ѹро силъ: всѣ бо тебѣ возможна суть.

5) Во иже Господа Христы восстани и вѣди здравъ.

6) Мнѣ, юномъ и тѣломъ крѣпокому подобаетъ небоженненю страдати всѣ, таже наложиши на мя мѧчиенія, ибо не омрети мя за Христы тщету быти вмѣнію, омрети же прїшибреніе.

7) Изъ къ егѡ воззванихъ, и гдѣ ослыша мя. Вечеръ и завтра и полдне повѣмъ, и возвѣщу и ослышнитъ гласъ мой.

8) Гдѣ исксѣ Христу, исполни все желаніе моє на мѣсте сѣмъ, и міръ же симъ ѿдаждь ѿпложеніе гробъвъ.

Панхарий Римский (марта 19)

Свѣтлый мѣнѣкъ панхарий

Тексты на свитке:

1) Гдѣ вседержителю, помилуй мя, и не посрами раба твоего предъ ѿгнемъ и члѣвками на судѣ твоемъ, но пощади мя великій ради твоей мати.

2) Я прихожу въ джасъ, вспоминая свое прошлое, и боюсь, что бы огнь, сшедшій съ неба, не сжегъ меня же за то, что я былъ до сихъ поръ. (по-русски)

3) Я возвращаюсь къ вѣрѣ во Христа моего, а теперь я горю же ланіемъ Ѹмереть за Него, чтобы смертью заплатить за мое отреченіе, которое я такъ преступно совершилъ. (по-русски)

4) Слава на землѣ временна, но является средствомъ къ полченію жизни вѣчной для тѣхъ, кто отказывается отъ нея ради Христа. (по-русски)

Парамон Вифинский
(ноября 29)

Святой мученик парамонъ

Параскева Пятница
(октября 28)

Святая великомученица параскева, нареченная пятница

Тексты на свитке:

- 1) Въѣрѹю во єдинаго б҃га Оца вседержителе, творца небѣ и земли, видимыи же всѣмъ и невидимыи.
- 2) Гдѣ ти се хрѣте б҃же мой, вслѣкъ, иже призываѣшь тѧ мнѹи, рабѹ твоенѹ, избави єго ѿ вслѣкѣ б҃ды и ѿпосты єму гробъ єгѡ.
- 3) Всакий кнѧзь, сѧдай праѡш, радуетсѧ слыша праѡду.

Пелагия Тарсийская
(мая 4, октября 7)

Святая мученица пелагія

Тексты на свитке:

- 1) Ізъ ѿбрѹчихѹ сѧ вѣки, цю безсмертномѹ.
- 2) Слава твої, гдѣ, єдинородный сѧ б҃га вышнѧгѡ, ѿкроющиый мѧ немощиѹ на подвигъ сей, и помоги ми побѣдити дїабола и кѡзни єгѡ, твої и беззначальномѹ твоемѹ Оца со стымъ дхомъ, вѣди ѿ сѧмъ слава и поклоненіе во вѣки.

Перпетуя Карфагенская
(февраля 1)

Святая мученица перпетуя

Петр Авессаломит (Анийский)
(января 12)

Святой мученик пётръ

Тексты на свитке:

- 1) Въ євиліи повелено ми єсть всегѡ ѿврешися, градѹщ на исповѣданіе имене гдна.

2) Едино проси́хъ ѿ Гда, то взышь, єже жити ми въ домъ
гдни всѣ дні живота моего. Чашь ст҃енїя пріимь, и иже гдне
призовъ.

Петр Лампакский

(мая 18)

стый мчникъ петръ

Тексты на свитке:

1) Подобаетъ же паче поклонятися бгѹ живомѹ и приносити
емѹ жертву моленїя, оумиленїя и хвалы.

2) Благодарю тя, гдн тисе хртѣ, давшаго мнѣ толикѹ крѣпость въ
терпѣнїи, сподоби же мѧ до конца побѣдити врага нечестивѣйшаго.

Платон Анкирский

(ноября 18)

стый мчникъ платонъ

Тексты на свитке:

1) Васть, иже есте хртвны, молю, да не смущаеця ѿ выявющиихъ:
минаги скорби праведныи мъ, и ѿ всѣхъ ихъ избавитъ я гдь.

2) Гдн тисе хртѣ, создателю и промыслителю ѿ всѣхъ, да яи
равныи своимъ терпѣнїемъ и побѣдамъ, да яи мнѣ до конца добре
претерпѣти за иже твоє сгое.

Полиевкт Мелитинский, воин

(января 9)

стый мчникъ полиевктъ

Тексты на свитке:

1) Не таю сегѡ, яко ѿнъ мѧ позва въ познанїе истины, той во
своемъ вѣжественною, всесильною десницей изведе мѧ ѿ тьмы въ
свѣтъ, ѿ смрти въ животъ, и ѿ заблужденїя на путь правый на-
стави, и оудостои мѧ наречиша и быти єгѡ воинъ.

2) Бди слава хртѹ бгѹ истинномѹ, и ѿ часа тогѡ всѣ ѹбѣтия
уставляю миѳы, хртова же быти раба себѣ исповѣдю, и томѹ по-
сложи, яко же ѿгодно емѹ будетъ.

Прокл Калиптовский

(июля 12)

Свтый мчнкъ проклъ

Тексты на свитке:

1) Вѣко, творче всемъ мірѣ, оглыши мѧ, даждь ми даръ про-
сѧщимъ во иже твоѣ менѣ ради избавити Огнѧ, и глада, и мате-
жа.

2) Добре же есть боѧтися б҃га паче, неже чибѣкѡвъ.

3) Ище вы боитеся преступити заповѣдь царевъ, да не впадёте въ
маловременныя мѣки, кольми паче мы, христiane, боимся преступити
заповѣдь вѣтру, да не впадёте въ вѣчныя мѣки, та же огнотоша б҃гъ
нашъ тѣмъ, иже ѿмѣщутся егѡ.

Прокопий Кесарийский

(Палестинский)

(июля 8)

Свтый великомчнкъ прокопій

Тексты на свитке:

1) Бѣже прѣжде вѣкъ сый, помажи люди твої, и изцѣли во-
лакыя и избави отраждающыя, міръ мірови твоемъ дары.

2) Всакъ вѣгамъ свѣта вѣтія, и сложай вѣсомъ, сльпъ есть и во
тымъ ходитъ, и не вѣсть, камъ идетъ.

3) Оудержалъ еси рѣкъ деснице мою, и совѣтомъ твоимъ поставилъ
мѧ еси: десница твоꙗ, гди, прославися въ крѣпости, десна я рѣка
твоꙗ, гди, сокрши враги: десница гдна сотвори силу, десница гдна
вознесе мя.

4) Помолися ѿ градѣ, и ѿ людехъ, и ѿ сѣнихъ въ вѣдахъ, и ѿ
недѣгѹшихъ, и ѿ сиротствѹшихъ, и ѿ вдовствѹшихъ, да бы вси
промысломъ вѣтимъ были соблюдаеми, и стала христова цркви да воз-
растетъ и ѿмножится, и идетъ въ правовѣрїи до скончанїя вѣка.

Раиса (Ираида, Гераиса) Александрийская

(июня 28)

Свтая мчнца раиса

Савва Готфский, воин
(апреля 15)

Святой мученик Савва

Тексты на свитке:

- 1) *Любящимъ же Господа Оныхъ поспѣшествуетъ во блгое.*
- 2) *Благенъ Есмь вѣже, и прославленно имѧ сна твоегѡ во вѣки.*

Савин Римский
(января 30)

Святой мученик Савинъ

Текст на свитке:

Млаторъ тажкимъ по тѣлѣ бѣнъ бысть, и на дрѣвѣ ѿбѣшенъ, и свѣщами ѿпаленъ, таковыя же мѣки терпѧ и Господарствож, да хъ предаде.

Севастиан Римский, военаачальник
(марта 20)

Святой мученик Севастианъ

Тексты на свитке:

- 1) *Единъ Господь Христіанскій, и единица вѣра истинна да Христіанска, и единно крещеніе во имѧ Отца, и Сына, и Святаго Духа: и не есть иныхъ вѣры, разве тол.*
- 2) *Блаженъ тотъ, кто совершилъ свой подвигъ до конца. (порусски)*

Серапион
(июля 13)

Святой мученик Серапионъ

Текст на свитке:

Исповѣда себѣ христіанина быти, и съ дерзновеніемъ прославляше Господа: тогда ради мѣками различными мученъ бысть.

Серафима Римская
(июля 29)

Святая мучница Серафима, дева

Тексты на свитке:

- 1) Ничтоже пренизящи єсть, иакоже истиннаго знати бга, и благоговейниш живущи ємъ единомъ сложити.
- 2) Тебе призываю, гді тисе хртє, истинный хранителю и блажитељу дѣства моегѡ, къ тебѣ взыдаваю, свѣтилости и веселіе вѣчное.
- 3) Жертвы мои приношу бгѹ моемъ, кончъ ради не токмо мнѣ единой подаетъ прошинала, но и коемъ ждо, всѣмъ ср҃цемъ єго призывающемъ.

Сергий Римлянин (Росафский)
и Вакх Римский (Варвалисский), воины
(октября 7)

стаж мчнка сергий и вакхъ

У Сергия на свитке текст:

Временнаѧ честь и слава суетна єсть, безчестіе же вѣчныѧ чести виновно бываєтъ.

У Вакха на свитке тексты:

- 1) Дерзайте, рабы хртбн, и тако добрыи воини подвизайтесь на дїавола, вскорѣ бо єго побѣдити имате.
- 2) Честь и безчестіе, животъ и смерть, всѣ суть равна ищущимъ нѣнья жїзни. Намъ хртбсъ єсть животъ, а єгѡ ради смерть пришобрѣтеніе.

Синклитикия Негранская и дочери
(октября 24)

стаж мчнца синклитикия и двд ашери єж

Тексты на свитке:

- 1) Восхвалю тя, гді вже мой, тако сподобилъ мѧ єси възснти жертвы чтни оубогихъ моихъ дшерей.
- 2) Точию едино моє желаніе, да хртта шбржд, и идъ къ немъ въ лицѣ стѣхъ мчнци, ведше ємъ съ собою плодъ чрева моегѡ, дшери мои ти.
- 3) Тебѣ, хртє гді, аю мою приношу жертву, тебѣ аи мчнци представляю чистѣи дѣвицы, изшедши и з оутробы моей: съ ними же и мене сочтавъ, введи въ чертогъ твой.

Созонт Помпеольский (Киликийский)
(сентября 7)

Святой мъченикъ свѣтѣонъ

Текст на свитке:

Гдѣ ти се хрѣте, вѣже мої, дѣждь міръ твої вѣлъ, творѧщимъ
памѧть мою, ѿ вѣда нѣзабавленіе и грехъ въ штавленіе.

Сорок Севастийскихъ мучениковъ
(марта 9)

Святыхъ мъченикъ во времѧ ликінїѧ ꙗрѧ, ст҃и сташа предъ
нгемшномъ, хрѣтиане сѧ исповѣдающе, и глюще, нынѣ оубо три во
сѧть барыще насы, сатана, дожъ и нгемшнъ.

Аггий аггій

Аглаій аглаій

Аетий аетій

Акакий акакій

Александъръ алеѢандръ

Араклий араклій

Афанасий афанаſій

Валентъ валентъ

Валерий валерій

Вивианъ вівіанъ

Гай гай

Горгоний горгоній

Дометианъ дометіанъ

Домнъ домнъ

Евноикъ євноїкъ

Евтихий єутухій

Екдикий єкдікій

Илианъ іліанъ

Илий ілій

Иоаннъ іѡаннъ

Исихий ісихій

Кандидъ кандідъ

Кирилл *κύριλλ*
Кирион *κύριονъ*
Клавдий *κλαυδίй*
Ксанфий *ξάνθιй*
Леонтий *λεόντιй*
Лисимах *λυσίμαχъ*
Мелитон *μελιτώνъ*
Николай *νικολάй*
Приск *πρίσκъ*
Сакердон *сакердόνъ*
Севериан *севериа́нъ*
Сисиний *σισινίй*
Смарагд *смарагдъ*
Феодул *φεοδολъ*
Феофил *φεόφιλъ*
Филоктимон *φιλοκτημώνъ*
Флавий *φλάвий*
Худион *χοδιώνъ*

Стратоник Сингидонский (Белградский) (января 13)

святой мъченик стратоникъ

Тексты на свитке:

- 1) *Бо́йся же мести истиинаго бого, въ єгѡже рѹщѣ впачи страшно єсть.*
- 2) *Подобаетъ истиинныи мъртвымъ иакоже вѣдѹ обище терпѣти, таکо и благихъ обище наслаждатисѧ: что же наимъ вѣдетъ сладче паче сего, єже страдати и оумирети хрѣта ради.*
- 3) *Слава въ вышнихъ б҃огѹ, и на земли мири, въ члѣпѹщихъ вѣговоленіе.*

Татиана Римская (января 12)

святая мъчница татиана

Текст на свитке:

Въ мѣкахъ молѧшесѧ къ бѣгъ ѿ мѣчашихъ ѿ, да подастъ имъ по_
знатиѥ истинны.

Терентий Петрийский (Африканский),

Карфагенский

(марта 13, апреля 10)

свтый мѣчникъ терентий

Текст на свитке:

Есть ко мнѣ вѣй, блгогодѣрбенъ, млрдъ и мѣтиъ, иже блгово_
леніемъ бѣга Оца своею на землю сидѣ, вѣество же свое съ члвѣче_
ствомъ соединивъ, за спасеніе наше болею крестъ претерпѣ.

Трифон Апамейский, Никейский

(февраля 1)

свтый мѣчникъ трофонъ

Текст на свитке:

Бѣхъ, иже тѧ, раба твоего, воспоминати вѣдѣтъ, и въ память
мою свтый жертвы принесѣтъ тебѣ, ослышши съ высоты свтыни тво_
еѧ, и призыри на нихъ ѿ стагѡ жилища твоего, подаждь имъ и зо_
бильнаѧ и нетлѣннаѧ дарованїѧ, іакѡ єдинъ єси благъ и щедрый
податель во вѣки вѣковъ.

Трофим Никомидийский

(марта 18)

свтый мѣчникъ трофимъ

Тексты на свитке:

1) Пойстишь великъ бѣгъ, іавлѧисѧ намъ днѣсь, блажени вѣдемъ
мы, аще раби єгѡ ѿбрашемся.
2) Востаните и покайтесь, и ѿставатся въмъ прегрешенїѧ ваша.

Трофим Синадский (Фриийский)

(сентября 19)

свтый мѣчникъ трофимъ

Текст на свитке:

Бѣже, словомъ ѿ несѹщихъ всѧ составивый, члѣбка же по ѿбра-
зѹ своемѹ создавый, ты съ нѣсє призри, и исторгни людій сихъ ѿ рѹ-
ки сопротивнаго.

Урван Садонский, Анкирский
(июня 23)

Свѣтлый мѣчникъ оурованъ

Иустин Философ Великий, Римский
(июня 1)

Свѣтлый мѣчникъ Іустинъ фїлософъ

Тексты на свитке:

1) Доброѣ вѣдый, таکѡ чистъ народнымъ, неразсуднымъ съдомъ
неповинній ѿсуждаються, таکѡ повинній, и чистій, аки сквер-
нители, ѿбезславленіи бывають, и праведници аки грѣшники
вмѣниаются.

2) Есть существо выше всѣхъ существъ, непостижимое, неиспо-
вѣдимое, едино доброе и красное, егоже знаніе желаніе bla-
гогрѣдымъ душамъ изъ начала ѿ тогожде самаго есть всаждено:
любити бо то ѿ сбыхъ познано и видѣно быти.

3) Оумъ члѣбческій, ненастѣленный ѿ дѣла стағо, и вѣрою непро-
свѣщенный, ега никакоже имать вѣдати и разумѣти.

Федор Стратилат, Гераклийский
(февраля 8, июня 8)

Свѣтлый великомѣчникъ Федоръ Стратилатъ

Тексты на свитке:

1) Гдѣ ти се хрѣте, красное имѧ, ѿ очага возсѣдывай существо, не
ѡврати моленія моегѡ, помогай ми въ бранехъ и да я побѣдю на
сопротивныхъ, и нынѣ ты той же еси гдѣ хрѣте вѣже, послыши ѿдо-
лѣніе ѿ высоты свѣтлъ твоей да побѣждю врага змія.

2) Благодарю та гдѣ ти се хрѣте, таکѡ услышашъ жа еси въ часъ сей
и подалъ ми еси побѣду на змія.

Федор Тирон (молодой воин)
(февраля 17)

С्�тый мъчникъ Феодоръ Тиронъ

Федор Варяг, Киевский, первомученик Российский
и сын его Иоанн
(июля 12)

Стый мъчника Феодора Варяга и сына его Егвоя Иоанна, въ кіевѣ
оубієннаѧ

Текст на свитке:

Не дамъ оубш бѣсомъ сына моегѡ.

Феодосия Константинопольская
(мая 29)

Стый мъчница Феодосія

Текст на свитке:

Сколь вѣлїл єсть слава и благодасть христы моегѡ, єже мѧ лишити
хотѣсте.

Феоктист Никомидийский
(октября 2)

Стый мъчникъ Феоктистъ

Филадельф Бастийский, Месопольский
(мая 10)

Стый мъчници Філаделфъ, купріанъ, алфій

Филумен Анкирский
(ноября 29)

Стый мъчникъ Філуменъ

Флор Иллирийский, каменотес
(августа 18)

Стый мъчникъ Флоръ

Текст на свитке:

Щънδ за тρδдъ възмлемъю раздаваše нищымъ, и оұчаше тѣхъ
сѣй вѣрѣ во христѣ, самъ же преебываше въ пощенїи, и мѣтвахъ, и
тρδдѣхъ, ношши бо молашесѧ, днѣмъ же дѣланіе ѿѣ творѧше, мѣш
піщъ прїемлѧ, алчущыя же нищыя кормѣ довольниш.

Фомаида Александрийская
(апреля 13)

СТАЛ МЧИЦА ФОМАИДА АЛЕКСАНДРИЙСКАЯ

Текст на свитке:

Чистоты ради ложа мѣжъ своею, извѣлихъ оумрети ѿ свѣкра мо-
егѡ.

Фотина (Светлана) Самаряныня,
Римская
(марта 20)

СТАЛ ВЕЛИКОМЧИЦА ФОТИНА САМАРЯНЫНѢ

Тексты на свитке:

1) Гдѣ мнѣ помошникъ, и не оубоюся, что сотворитъ мнѣ
члѣбѣкъ.

2) Гдѣ, даждь мнѣ сю водѣ, да не жаждѣ.

3) Я отъ Христа, Бога моего, получила имя Фотины. (по-рус-
ски)

Иулиания Птолемаидская
(марта 4, августа 17)

СТАЛ МЧИЦА ИУЛИАНІѢ

Тексты на свитке:

1) Безъминишисѧ, не разъмѣши сілы христовы, како ѿблегчаваєтъ
мѣки призывающиихъ єго истиннѡ.

2) Бже истинный, тисе христѣ, спасителю всѣхъ члѣбѣкѡвъ, ослышши
мѧ, рабъ твою, и покажи нынѣ знаменіѧ и чудеса, таже твориши
сънѡмъ члѣбѣскимъ, и даруй симъ прозрѣніе, да прославятъ, имѧ
твоє сѣбе.

3) Собѣтѹ тебѣ да ѿвѣргши б҃езѹміє твоє, пристѹпиши ко христѹ, иже прииметъ тѧ кающагосѧ: чѣмѹко либецъ бо мати въ єсть, оудобъ прошалъ грехъ людскїй: аще же не ѿвратиши сѧ къ немѹ, преданъ будеши Огню вѣчномѹ.

Иулиания Никомидийская (декабря 21)

Сталь мчица Иулиания дѣва

Тексты на свитке:

- 1) Христѹ єдиномѹ кланяюся, христѹ чти, христѹ люблю.
- 2) Гди вѣже мої всемогущий, непреводимый въ силѣ, и крѣпкий въ дѣлѣхъ, ѿними ѿ менѣ скорби тѣ: и ѿ ѿышедшихъ мѧ во лѣзней избави.

Иулия Карфагенская, Корсиканская (июля 16)

Сталь мчица Иулия

Тексты на свитке:

- 1) Изъ глубини сердечныхъ вздохаше, плачущи ѿ заблужденій и погибеліи людей.
- 2) Аще гдѣ мой гнѣвъ христосъ менѣ ради въ ланитѹ оудареніе и лица заплеваніе претерпѣ, то не ямамъ ли и азъ єгѡ ради ил претерпѣти.
- 3) Того исповѣду, иже менѣ ради вѣнѣніе выстъ: аще вѣка мой терпіемъ вѣнчаніе, и крѣпое распятіе претерпѣ, ѿбвѣ и азъ, раба єгѡ, да вѣдѣ общинца и подражательница тогѡ страданія.

Иаков Персиянин (ноября 27)

Стый великомчникъ Іаковъ персийянинъ

Текст на свитке:

- Сѣть, сѣть, сѣть єси, б҃же вседержитељ, оче и сне и стый дшѣ, хвалимый ѿ всѣхъ херувимовъ и славимый ѿ серафимовъ, и прославляемый ѿ всѣхъ небыхъ вѣнчествъ, и ѿ всѣхъ дыханій покланяемый.

ИКОНЫ ПРАВЕДНЫХ, БЛАГОВЕРНЫХ, БЛАЖЕННЫХ И ЮРОДИВЫХ

Праведными называют благочестивых людей, пребывающих в мире — повседневной общественной среде, в семейных условиях. Так же называют лиц, местночтимых как святые, но еще не канонизированных церковью. Часть из таких благочестивых подвижников пребывала в дохристианский период, и называют их ветхозаветными праведниками. Имена многих из них помещены в главах Праотцы и Пророки. В этой главе сообщаются имена только христианских праведников и праведниц.

Большинство благоверных и праведных это православные цари и князья, правящие своим народом в законах, обычаях и правилах Евангелия. В России народ и церковь особенно почитали благоверных князей, правящих в период до образования Единого Российского государства в конце XV века.

Блаженный — человек, чувствующий себя счастливым, не прихотливый к потребностям общепринятого представления о благополучии. Блаженными принято называть подвижников и подвижниц, часто называемых юродивыми. Юродивые — это подвижники православной церкви, принявшие на себя один из подвигов христианского благочестия — Христа ради юродство. Они добровольно отказывались от всех благ и удобств земной жизни, не признавали общепринятого поведения. Это позволяло им обличать открыто сильных мира сего в целях наставле-

ния их на праведные, христианские поступки. За это их чтили окружающие люди и побаивались многие неправедные и жестокие правители. Российский православный люд чтит память и поклоняется чудотворным мощам благочестивых, праведных и юродивых.

Александр,
святой благоверный князь Невский,
в иночестве Алексий
(августа 30, ноября 23)

свтый блгврнй кнзъ алекзандръ нвскій

Тексты на свитке:

1) *Изъ хртанинъ Ёсмъ, и не подобаетъ ми кланятися твари, но покланяется Оцю, и сю, и отомъ дху, бгъ єдиномъ, въ труде твоей славимомъ, создавшемъ небо и землю, и всѧ, таже въ нихъ суть.*

2) *Тебѣ покланяся, бгъ бо почти тебе царствомъ, твари же не покланяся, тако всѧ создана суть члвка ради: бгъ же єдиномъ, ємъже слвжъ, и его же чтъ, томъ покланяся.*

Андрей,
святой благоверный князь
(мая 23)

свтый блгврнй кнзъ андрей

Андрей Боголубский,
святой благоверный князь Владимирский
(июля 4)

свтый андрей боголубскій блгврнй кнзъ владимирскій

Андрей,
святой благоверный князь Смоленский
(октября 27)

свтый блгврнй кнзъ андрей смоленскій

Андрей блаженный,
юродивый Тотемский

(октября 2)

свтый а́ндре́й блаже́нныи юро́дивыи то́тёмскии; и́образъ си́гш
блаже́ннаш а́ндре́я хрота́ ради юро́дивагш

Тексты на свитке:

1) Йзъ мола́шеся ѿ гла́шихъ въ вѣдахъ и въ печа́лехъ и въ пла́-
неніиихъ и ѿ всѣмъ мірѣ.

2) Молися ти, дра́же, да престанеши ѿ таковаго плача, понеже
онъ скве́рнал дѣлаше, и на кончи́нѣ везъ покажи́ш пріиде.

3) Йзъ же поминати та́ начи́нѣ дѣнь и но́щь въ мѣтвахъ моихъ,
да гдѣ ги́сь хрото́съ оупра́витъ путь твой на добро.

4) Благодаря бга, господи́не мой, та́кѡ исто́рже та́ ѿ здѣшъ въ
миевыхъ, и сотвори́ душу твою, та́кѡ дре́во, носа́щее цвѣтъ. По-
тши́ся ѿбш да той цвѣтъ сотвориши плодъ сладокъ.

Анна, святая праведная матерь
Пресвятой Богородицы

(июля 25)

стáл првнал ѿнна, матерь престы́л вцы

Анна, святая благоверная
княгиня Кашинская

(июня 12, октября 2)

стáл блгвбрнал кнгнл ѿнна кашинскл

Артемий Веркольский
(июня 23)

свтый првныи артёмий веркольский

Борис и Глеб, благоверные князья
(мая 2, июля 24)

стáл блговбрнал кнлзл борисъ и глебъ, во стбмъ кршненii
романъ и давидъ

Тексты на свитке Бориса:

1) Къ тебѣ привѣрженъ єсмь ѿ ложеинъ, ѿ чрева матеря моеѧ, бѣзъ мої єсі ты. Да не ѿстѣшиши ѿ менѣ, іако скорбь близъ, іако нѣсть помогалъ ми.

2) Гдѣ ти се хрѣте, симъ члѣвческимъ ѿразомъ іавленіемъ на землѣ спасенію ради нашегѡ, и изволивый воленъ своену на крѣтѣ пригвоздитися грѣховъ ради нашихъ: ты и мене сподоби ѿ именіи твоемъ претерпѣти страданіе сїе, єже не ѿ сопротивныхъ, но ѿ брата моего ѿ прѣмлю неповиннѡ, и не постави ємѹ, гдѣ, въ грѣхъ сегѡ.

Текст на свитке Глеба:

Сѹди, гдѣ, ѿбѣдающыѧ мѧ, побори ворѹщыѧ мѧ. Пріими Оѹджиє и щитъ, и востаніи въ помощь мою: изѹни мечъ, и заключи сопротивъ гонѧщихъ мѧ: руци дѹши моей: спасеніе твоє єсмь азъ.

Василий блаженный Московский

(августа 2)

Святой Василий блаженный, хрѣта ради юродивый московскій

Текст на свитке:

О млада возраста бѣга возлюби, и во сїе дѣло єгѡ пойде: ѿставль во дому Оческому, и родъ свой, и премѣнивъ тѣниче жительство надѣждою вѣдовищъ благъ на дѹховное: вмѣстъ во Оца плотскаго имѣлаше ѿсвѣченіе времене грѣховнаго, вмѣстъ матеря чистоты: вмѣстъ братиинъ желаніе теченія къ горнему єеремиимъ: вмѣстъ чадъ, воздыханія сердечнаѧ, и многими жестокими труды оудрѹчи севе.

Василий блаженный Спасо-Кубенский

(августа 2)

Святой Василий блаженный спасо-кубенский

Всеволод Псковский

(февраля 11, апреля 22, ноября 27)

Святой благовѣрный кнѧзь всеволодъ, во спасеніи гавриилъ, псковскій чудотворецъ

Текст на свитке:

Завтра побеждъ се боръ стыя труци и посадники мъ, да и знесутъ
и из цркви стыя иконы: хощетъ бо бгъ показати чудо надъ мошами
моими въ предидущю иношь.

Вячеслав, князь Чешский

(марти 4, сентября 28)

Свтый Вячеславъ, кнзъ чешскій

Свтый благовѣрный кнзъ Вячеславъ чешскій

Текст на свитке:

Помышлаже ѿ бѣзѣ во все кратковременное свое житіе.

Георгий Новгородский,

Христа ради юродивый

(ноября 3)

Свтый блжнnyй хртъ ради юродивый георгий новгородскій

Георгий Храбрый Новгородский

(до св. Крещения Мстислав)

(июня 14)

Свтый благовѣрный георгий храбрый, кнзъ новгородскій

Георгий (Юрий) Всеволодович,

Владимирский

(февраля 4)

Свтый георгий, благовѣрный великий кнзъ владимирскій

Глафира Амасийская

(апреля 26)

Свтая благовѣрна глафира

Гликерия Гераклейская

(мая 13)

Свтая благовѣрна гликерия дѣва

Тексты на свитке:

1) Вонмите прилежнико коешь цръл ѿбразъ иламы, и кото́рыи зnamеніемъ на чблѣ зnamенани єсмы, потчи́мса ѿбш тогъ сюбли-
сти заповѣдь, да оу сегъ цръл нашегъ вѣчное спасеніе подчимъ, со-
храныше непорочни прѣятное христіанства начертаніе.

2) Блжко бжє, нащакай нась познанію истины и промышлажай
зблш ѿ любѣхъ твоихъ, благодарю тѧ.

Даниил Московский

(марта 4, августа 30)

стый благовѣрный кнзь даниилъ московский

Димитрий Донской

(мая 19)

димитрий донской, благовѣрный великий кнзь московский

Димитрий Угличский и Московский, царевич

(мая 15, 23, июня 3)

ѡбразъ благовѣрнаго црёвича димитрия ѿгличскаго и мос-
ковскаго; стый црёвичъ димитрий

Довмонт Псковский

(во святом крещении Тимофей)

(мая 20)

стый благовѣрный кнзь довмонтъ псковский

Драгутин Сербский

(в иночестве Феоктист), король

(октября 30)

стый драгутинъ прѣный

Еввула Никомидийская

(марта 30)

стая єввла, матерь пантелеимона

Текст на свитке:

Сына своего пантелеимона поучаше знати единаго истиннаго, на
иесхъ єщаго бга, гда иша хртъ, и въ того вѣровати и добрыми дѣ-
лами томъ огождати.

Евдоким Каппадокийский

(июля 31)

сїй прѣный єудокимъ

Тексты на свитке:

1) Молчаніе предпочтаже паче многогланія, и отстранѧше сѧ ѿ
празднословицихъ и вѣлж глюшихъ, ложныхъ же словъ и клеветы,
и ѿсаждайшихъ другъ друга, ниже слышати хоташе.

2) Скончався вмалѣ, исполніи лѣта двадцати: огода бо вѣдѣ
дыша єгѡ. Іще и не дождѧ сѣдинъ старостныхъ, но совер-
шеноствомъ добродѣтельнымъ многій старцы преузыде: старость бо
бѣгодна не въ числѣ лѣтъ и засчитається: понеже та сѣдина єсть
мѣдрость, а возрастъ старости добродѣтельнаша мѣжа єсть житіе
нескверное.

Евлогий Странноприимец, Фиваидский

(апреля 27)

сїй прѣный єулогій

Евпраксия Константинопольская, Тавенская

(июля 25)

— см. Олимпиада

Елизавета Праведная, Палестинская,

матерь Иоанна Предтечи

(сентября 5)

стаж прѣнал єлизавѣла

Текст на свитке:

Благвена ты въ женахъ, и благвены плодъ чрея твоегѡ. И ѿкрадь
мнѣ сїё, да прииде мти гда моегѡ ко мнѣ; (Лк. 1:42-43)

Зинон и Зоил
(марта 3)
ст́й п́рвнѧ зинонъ и зоилъ

Иаков Боровичский, Новгородский,
Христа ради юродивый
(октября 23)

ст́й іаковъ боровичскій, юродивый

Текст на свитке:

Бѣскѹ, съ правовѣрнїи христіанства рачнителїе, христіанина мѧ сѹща и
во хрѣтѣ блгочестнѡ вѣровавша, не прїемлете; Еда за невѣдѣнїе имѣ-
не моегѡ ѿбѡ ѿще сїе ѿвѣдѣти треbдете, азъ нарицаюся іаковъ,
прїемникъ тезоименитствъ іакова, братя бжїа.

Иаков Менюжский, Новгородский, отрок
(июля 24)
ст́й п́рвныи іаковъ, Отрокъ менюжскій

Игорь (в крещении Георгий,
в иночестве Гавриил) Ольгович, Черниговский
(июня 5, сентября 9)

ст́й блговѣрный великий кн҃зь йгорь черниговскій и кіевскій

Иероним Стридонский, Блаженный
(июня 15)

ст́й іеронимъ блаженныи стридонскій

Ему посвящены стихи:

Іеронимъма велика, єгда смртъ въ грбѣ вводитъ: велий ждётъ єго
вѣнецъ, и не мимоходитъ.

Иоанн (в иночестве Игнатий) Угличский,
Вологодский, Прилуцкий князь
(мая 19)

ст́й блговѣрный кн҃зь іоаннъ ѿгличскій

Текст на свитке:

Не скорби, брате, ѿ темніцы и ѿ ѿзъ сихъ, бгъ стрыю нашемъ и государю и насы тако извѣстія, подати полезнаѧ душамъ нашымъ: понеже мужини наимъ и свѣтлѣ семъ святѣмъ не пешися, но помолимся гдѣ бгъ, да бы гдѣ бгъ мати свою наимъ послалъ, да съ радостю претерпимъ во имѧ єгѡ, и избавимся вѣчныѧ мъки.

**Иоанн Сербский (Бранкович), деспот,
сын праведных Стефана и Ангелины Сербских**
(декабря 10)

Свтій іѡаннъ блаженныи и родитеље єгѡ блаженнаѧ стефанъ и
ангелина, правитеље србстїи

Иоанн Устюжский, Христа ради юродивый
(мая 29)

Свтій іѡаннъ блаженныи, юродивый, устюжскїй чудотворецъ

**Иоанн Московский, Большой Колпак,
Христа ради юродивый**
(июля 3)

Свтій іѡаннъ большої колпака, хрѣта ради юродивый московскїй

**Иоанн Ростовский,
Христа ради юродивый**
(ноября 12)

Свтій іѡаннъ, юродивый ростовскїй

Исидор (Сидор) юродивый Ростовский
(мая 14, 23)

Свтій іайдоръ, хрѣта ради юродивый ростовскїй, чудотворецъ

Исихий Хоривит Безмолвник
(октября 3)

Свтій блаженныи исихий хоривітъ, безмолвникъ

Текст на свитке:

Простите мѧ, ни єдинъ памѧть смѣртнѹю имѹю возможетъ со-
грашати когда.

Иустиниан I Управда, Византийский император
и Феодора Греческая, его супруга

(ноября 14)

свтый блговѣрный царь Іустинианъ и царица Феодора

Константин, князь, и чада его Михаил и Феодор,
Муромские чудотворцы

(мая 21)

свтый блговѣрный константинъ, кнзъ муромскій, и чада єгѡ
михаилъ и феодоръ

Текст на свитке Константина:

Града мурома люди поганыя обрати въ православнѹю вѣрѹ и
всехъ крести во имя Оца, и Сына, и Святаго Духа, и многѡ блгодаřи въ
всемъ бга, и многїя свтыя цркви воздвиже.

Ксения Петербургская, Христа ради юродивая

(января 24)

свтая блженнайа хенія петербургскай

Лазарь Сербский

(июня 15)

свтый лазарь, блговѣрный король сербскій

Максим Московский, Христа ради юродивый

(августа 13, ноября 11)

свтый мазимъ блжennyй, хртѧ ради юродивый, московскій чудот-
ворецъ

Тексты на свитке:

1) Хоть лютъ зима, да сладокъ рай.

2) За терпѣнїе Богъ даетъ спасенїе.

- 3) Богъ великъ, неправд⁸ сищетъ.
4) Ни онъ тесья, ни ты Его не обманешь.
5) Всякъ крестится, да не всякъ молится.
6) Божница домашня, а совѣсть продажна.
7) По бородѣ Ибраамъ, а по дѣламъ Хамъ. (все 7 фраз по-русски)

Мариамна (Мария),
сестра апостола Филиппа
(февраля 17)
стѧлъ прѣблъ марїамна, сестра аѣла фїліппа

Мария Магдалина, Мария Клеопова,
Саломия, Иоанна, Марфа и Мария,
Сусанна, Иосиф Аримафейский и Никодим
(неделя св. жен-мироносиц)

стѧлъ прѣблъ марія магдалина, марія клеопова, саломія, іѡанна,
марфа, марія, сусанна, іѡсифъ аримафейскій, никодимъ

Мария Хиданская,
целительница
(октября 29)

стѧлъ блаженная марія

Текст на свитке:

Внемли сеъбѣ, и собыди дѹшъ свою безсмертномъ женихъ неск-
вѣрнъ, женихъ бо твой стъ єсть и ревнитель.

Михаил Муромский
(мая 21)
— см. Константин Муромский

Михаил Ярославич Тверской
(ноября 22)
ст҃ый блгвѣрный кн҃зъ мїхайлъ тверскій

Мстислав (в крещении Феодор) Владимирович Киевский
(апреля 15)
свтый блаженныи кнзь мстиславъ киевскiiй

Муза Римляныня
(мая 16)

стайлъ блаженнаѧ откроваица музы

Текст на свитке:

Се градъ, градъ, се градъ.

Никола Кочанов, Новгородский, Христа ради юродивый
(июля 27)

свтый никола кочанъ, блаженныи, новогородскiiй чудотворецъ

Никита блаженный Хартуларий
(письмоводитель) Константинопольский
(сентября 9)

свтый блаженныи никита хартуларий

Тексты на свитке:

1) Шефти намъ враты мѣти твои, Гдн.

2) Благодать бѣла и въ немощныхъ дѣйствуетъ, єлика хощетъ.

Никодим, тайный ученик Христа
(августа 2, января 4, неделя св. жен-мироносиц)
свтый прѣвышии никодимъ

Нонна Назианская, диаконисса,
матерь св. Григория Богослова
(августа 5)

стайлъ прѣниа нонна; стайлъ прѣниа нонна

Тексты на свитке:

1) Оувѣщаваѧ всегда мѣжа своего словесы бѣломѣдрыми, єще же и пристѣжни въ бѣгъ и нѣмъ молѧсь, приведе єго въ христіанство помошю бѣга.

2) Въ чистѣмъ супрѣжествѣ живѣши, и желаніи быти матерью мъжескому полю, мольбы приложныя приношаще ко всѣхъ благъ дателю, да даруетъ сына, и ѿбѣщаваше тогѡ прѣждѣ зачатія, такоже иногда ѿнна самаила, аще полу читъ, дати на слѹже даровавшему єй б҃гъ.

3) Гдѣ же болю болѣшихся єгѡ творлїй, и мѣтвы ихъ послушали, исполнї прошеніе ср҃ца жены благочестивыя.

Олег (в иночестве Василий)

Романович Брянский

(сентября 20)

свѣтый благовѣрный кнїзь Олѣгъ бр҃янскій

Олимпиада Константинопольская, диаконисса,
и Евпраксия Константинопольская, девы

(июля 25)

свѣтый благовѣрный царь пётръ болгарский

Петр Болгарский

(января 30)

свѣтый благовѣрный царь пётръ болгарский

Петр (в иночестве Давид)

Муромский

(июня 25)

свѣтый благовѣрный кнїзь пётръ муромскій, въ схимѣ давидъ

Текст на свитке:

Наказанъ бысть въ добре исповѣданіи и цѣломъ дѣяніи и праведно
власть свою правяше.

Прокопий Устюжский,

Христа ради юродивый

(июля 8)

свѣтый прокопий, юродивый хрѣта ради, устюжскій чудотворецъ

Тексты на свитке:

1) Покайтесь, братие, ѿ грѣхъ своихъ, и оムилостивите Господа пощениемъ и мѣтвами, аще ли не покаетесь, вси имате вскорѣ погибнти Огненнымъ градомъ: гнѣвъ бо бѣй приходитъ.

2) Бдите и молитесь, братие, да не впадете въ напасть.

3) Покайтесь, смиренцы, плачитеся ѿ грѣхъ своихъ, и молитесь, дабы Гдѣ бѣ Шврата праведный гнѣвъ свой, и не погубилъ бы града, таоже содома и гоморры, за омыножившася беззаконія.

4) Штави, Где, людемъ симъ грѣхъ ихъ, аще же ни, незглади ма и з книги твои, въ нюже вписалъ си.

Симон Юрьевецкий, Христа ради юродивый

(мая 10)

Святой амвонъ блаженный, храна ради юродивый Юрьевецкий

Феодор Ярославич Новгородский, князь,

брат св. А. Невского

(июня 5)

Святой благовѣрный кнзъ Медаръ

Симеон Верхотурский (Маркушевский)

(сентября 12, декабря 18)

Святой преподобный сумѣшнъ верхотурскій

Текст на свитке:

Молю вы, братие, внемлите себѣ: имѣйте страхъ бѣй и чистоту душевную и тѣлесную.

Роман Олегович, Рязанский

(19 июля)

Святой благовѣрный кнзъ Романъ

ИКОНЫ ПЕСНЕТВОРЦЕВ

(по «Еремии» 1701-1733 гг. Дионисия Фурнографиота)

Песнотворцы

Анатолий Константинопольский, патриарх

(июля 3)

Святой Анатолий патриархъ

Текст на свитке:

Цртво твоє, хрѣте вѣжє, цртво...

Андрей Критский

(июля 4)

Святой Андрей критский

Текст на свитке:

Помощникъ и покровитель бысть мнѣ во спасенїе.

Андрей Пирр

Святой Андрей пирръ

Текст на свитке:

Ему же вышний слѣжитѣли со трепетомъ слѣжатъ.

Арсений

Святой Арсений

Текст на свитке:

Прините, празднолюбцы и хрѣтолюбцы.

Вавила

Святой Вавила

Текст на свитке:
Тръце єдинѹ сиꙗ...

Василий Пигериот

Свтый Василий Пигериотъ

Текст на свитке:

Тръце єдиносвѧтил, оче...

Византий

Свтый Візантій

Текст на свитке:

Спіти хотаї заблудшаго...

Георгий

Свтый Георгий

Текст на свитке:

Въ блгознаменитый денъ праздника...

Герман Патриарх

Свтый Германъ патріархъ

Текст на свитке:

Веселитсѧ ликъ свтыхъ во вѣки: црквие бо нбное наследоваша.

Георгий Никомидийский

(декабря 29)

Свтый Георгий никомидійскій

Текст на свитке:

Да радуетсѧ нбо свыше.

Георгий Синкелиот

Свтый Георгий синкеліотъ

Текст на свитке:

Веселисѧ в гдѣ цркви.

Ефрем Карийский

Святой Ефрем Кариийский

Текст на свитке:

Иггили твои, хрите, престолы...

Иоанн Дамаскин

(декабря 4)

Святой Иоанн Дамаскин

Текст на свитке:

Веселися, Ефииме, торжествуйте...

Иоанн Евхайт

Святой Иоанн Евхайт

Текст на свитке:

Въ началѣ слово вѣнчалъ ЕГЛ.

Иосиф Песнописец

(апреля 4)

Святой Преподобный Иосиф Песнопевец

Текст на свитке:

Се, возиже день спасения.

Иустин

Святой Иустин

Текст на свитке:

Иже во Огнѣ, и въ огнѣ, и въ бѣженномъ даетъ ЕГЪ Святой.

Кассия

Святой Преподобная Кассия

Текст на свитке:

Где, также во многихъ прегрешеніяхъ впадаша...

Киприан

Святой Киприан

Текст на свитке:

Ты царь сый и преебывающий во вѣки.

Косма

сѣй косма

Текст на свитке:

Премѣсть, слово и сила си сый очій...

Лев Деспот

сѣй левъ деспотъ

Текст на свитке:

Покровъ державный еси.

Лев Магистр, папа Римский

сѣй левъ магистръ

Текст на свитке:

Матери, сорадьтесь, дѣвы, ликовствуйте.

Мефодий Патриарх

сѣй мефодий патріархъ

Текст на свитке:

Дѣвнъ еси, вѣже нашъ, и дѣвна...

Николай Старец

сѣй николай старецъ

Текст на свитке:

Извы творыныя незѣжалаше...

Роман Сладкопевец

сѣй романъ сладкопѣвецъ

Текст на свитке:

Дѣва днѣсь пресвѣтеннаго рождаєтъ...

Стефан Святогорец

свѣтлый стѣфанъ святогорецъ

Текст на свитке:

Ноющи оұподобися іакѡ сѣнъ...

Симеон Дивногорец

свѣтлый симеонъ дивногорецъ

Текст на свитке:

Страшень єси, гдн, и кто постоитъ...

Софроний Иерусалимский

свѣтлый свѣтлый іерусалимскій

Текст на свитке:

Слыша нѣбо и виѣши земля.

Феодор Студит

свѣтлый феодоръ студитъ

Текст на свитке:

Оуспамитеся, беззаконнї.

Феофан

свѣтлый феофанъ

Текст на свитке:

Священными прообразованіями тайнъ...

Филофей Патриарх

свѣтлый філофей патріархъ

Текст на свитке:

Воплотися муро нѣное христосъ.

Христофор Протасикрит

свѣтлый христофоръ протасикритъ

Текст на свитке:

О многаго благочестія...

СЮЖЕТЫ ПРОТОЕВАНГЕЛИЯ И ЕВАНГЕЛИЯ

Основные наименования сюжетов Господских и Богородичных икон

Церковные праздники года

1. Рождество Богородицы *рѣтвѣ бѣзы* или *рѣтвѣ престылѣ бѣзы*
2. Введение Богородицы во храм *введеніе бѣзы во храмъ* или *введеніе престылѣ бѣзы*
3. Благовещение *благовѣщеніе бѣзы* или *благовѣщеніе престылѣ бѣзы*
4. Рождество *рѣтвѣ христово* или *рѣтвѣ гдѣ нашегѡ іїса христѧ*
5. Поклонение волхвов *поклоненіе волхвовъ*
6. Сретение Господне *срѣтеніе гднѣ* или *срѣтеніе гдѣ нашегѡ іїса христѧ*
7. Богоявление Господне *богоявленіе гднѣ* или *богоявленіе гдѣ нашегѡ іїса христѧ*
8. Преображение Господне *преображеніе гднѣ* или *преображеніе гдѣ нашегѡ іїса христѧ*
9. Вход во Иерусалим *входъ во іерусалимъ* (*іералымъ*) или *входъ во іерусалимъ* (*іералымъ*) *гдѣ нашегѡ іїса христѧ*
10. Воскресение Христово *воскрѣніе христово* или *воскрѣніе гдѣ нашегѡ іїса христѧ*
11. Вознесение Господне *вознесеніе гднѣ* или *вознесеніе гдѣ нашегѡ іїса христѧ*
12. Святая Троица *свѧтѧ троица*
13. Сошествие Святого Духа *сошествіе свѧтаго дucha*
14. Успение Богородицы *успеніе бѣзы*
15. Воздвижение креста *воздвиженіе креста гднѧ*

16. Покров Пресвятая Богородицы покровъ престыя єцы

Двунадесятые праздники

1. Благовещение благовѣщеніе
2. Рождество Христово рѣтво христово
3. Сретение срѣтеніе
4. Богоявление богоявленіе
5. Преображение преображеніе
6. Воскрешение Лазаря воскрѣшеніе лазар. Воскреси Гдѣ лазар
7. Вход в Иерусалим вхѣдъ во іерусалимъ (іералімъ)
8. Распятие распѣтие или распѣтие Гда нашеѡнъ Іса христа
9. Воскресение воскрѣніе христово
10. Вознесение вознесеніе
11. Сошествие Святого Духа сошествїе ст҃аго дхя
12. Успение ѿспеніе

СЮЖЕТЫ БОГОРОДИЧНЫХ ПРАЗДНИКОВ

Сретение у Золотых ворот. Зачатие св. Анны
срѣтеніе іоакима и анны ѿ златыхъ вратъ
срѣтеніе ст҃ихъ іоакима и анны ѿ златыхъ вратъ
зачатіе ст҃има и праведными іоакимомъ и анною
зачатіе ст҃ихъ анны, єгда зачатъ ст҃ю єци

Вверху: гдѣ саваша

У фигур: ст҃ий іоакимъ, ст҃ял анна

Тексты на свитках со словами архангела:

У Иоакима:

Іоакиме, іоакиме, ѿслыша бѣ мѣтвъ твою, жена твоя анна
зачнется и породитъ тебѣ дщерь, и єлже рѣтвѣ всемъ мірѣ вѣдетъ
радость.

У Анны:

Анно, анно, ѿслышана єсть мѣтва твоя, се, зачнешь, и родиш
дщерь преблгвенню, и нейже возблгвастя всѣ квлѣна земнаѧ.

Текст в картуше:

Ср҃це вѣдчъ, иже вѣдимыи и невѣдимыи зиждителю,
оуслышши насы, мрде, и дарвий наимъ чадородія залогъ, іако да рож-
денное ѿ насы приведемъ ти въ дарв, іако въ чтномъ дарованіи.

Рождество Богородицы

ржтво стыя бцы

ржтво престыя бцы

ржтво престыя блачны нашея бцы и прнодѣвы маріи
ѡбразъ ржтва престыя бцы

Введение во храм

введеніе бцы

введеніе престыя бцы

введеніе въ цркви престыя бцы

входъ въ цркви престыя бцы

введеніе во храмъ престыя бцы

Благовещение¹

блговѣщеніе престыя бцы

блговѣщеніе бцы

Успение Богоматери

ѹспеніе бцы

ѹспеніе престыя бцы

ѡбразъ ѹспенія престыя бцы

ѡбразъ ѹспеніе престыя бцы

Тексты на книгах святителей:

У Иоанна Дамаскина — Достойно, іако ѿдѣвлѣнное нбо,
всестаѧ, прїаша тѧ вѣтственнамъ нбнаѧ селеніѧ.

У Космы Песнопевца — Женъ тѧ смртнъ, престественни
же и матью вѣтвше, пречтаѧ.

¹ По сюжетам «Благовещение» и «Покров» дополнительно см. главу «Иконы Богоматери»

Покров Богородицы¹
покровъ съялъ єцы
шеразъ покрова преетъялъ єцы

СЮЖЕТЫ ИКОН ХРИСТОЛОГИЧЕСКОГО ЦИКЛА

Рождество Христово

ржтвъ хртво
ржтвъ гда нашегш тса хртѣ

Тексты к изображениям: аггли, звѣздѣ, волсвѣ, даровѣ, пас-
туси, пещера (вертепъ), гисли

Текст на свитке ангела:

Сла́ва въ выицнхъ бг҃у, и на земли ми́ръ, въ члб́цѣхъ блгово-
леніе.

Рождество Христово

(сложной композиции XVII в.)

шеразъ ржтвъ гда нашегш тса хртѣ (тексты XIX века, Па-
лемех)

Подписи к изображениям: іс хс, мр дх, съиі ішнфъ, алъ,
аггли, єлїсавѣтъ, ішаннъ, захарій, волсвѣ, царь іршадъ

Тексты на полях (сверху вниз):

1) Волсвї же виѣша на востоцѣ звѣздѣ, пред ними идѣше и
стал на єдиномъ мѣстѣ по путь шествующѣ ко хртѣ.

2) Востала єсть звѣзда.

3) С юкшва востанетъ члвѣкъ ѿ іилл.

4) Волсвї же прїндѡша ко хртѣ и падше поклонишасѧ, дары при-
несоша: злато, и ліванъ, и смурнѣ.

5) Волсвї же не возвратишасѧ во іерлімъ ко іршадѣ царю, ѿндоша
и нымъ путь.

6) Аггль гднь юбисѧ ішнфъ во снѣ: востани и прїими Отроча и
мѣрь єгѡ и бѣжи въ землю єгупетскѹю.

¹ По сюжетам «Благовещение» и «Покров» дополнительно см. главу
«Иконы Богоматери»

7) Іѡа́нъ цáрь призвà книжники и фарiseи и рече имъ, гдѣ хр̄тосъ рождаётся, онъ же рѣша ємъ: въ виллееемъ іудеестъмъ.

8) Повелѣ Іѡа́нъ цáрь искати йиса, и звѣти мѣцы во всей іудеи двою лѣтъ и нижайше, и тако и звѣтины быша четырнадесѧть тýсѧцъ.

9) Захáрія ог҃бїенъ бысть междѹ црквию и ѿлтаремъ ѿ Іѡанда царѧ.

10) Воставъ іѡсифъ, поемъ отроча и матерь єгѡ и прииде въ землю інлеевъ, весь градъ потрясесѧ.

Сретение

срѣтеніе гднє

срѣтеніе гда нашегѡ йиса хр̄тѣ

Подписи к изображениям: мѣръ дъ, стый іѡсифъ, стый симеонъ, стая анна

Сретение

(сложная композиция)

ѡ образъ срѣтеніе гда нашегѡ йиса хр̄тѣ

Подписи к фигурам: мѣръ дъ, стый симеонъ, стая анна, стый іѡсифъ

Текст на свитке Симеона:

Се, два во чревѣ прйметъ и родитъ сына, нарекутъ..

Текст на свитке Анны:

Сей мѣнъ сотворилъ ѻбо и землю.

Преполовение

ѡ образъ преполовеніе гднє

преполовеніе праздника гднѧ

Гдѣ бесѣдуетъ съ книжники.

Текст на книге у Христа:

Дхъ гдень на мнѣ: єгѡже ради помаза мя, благовѣстити ныши мъ послѧ мя. (Лк. 4:18)

Искушение Христа сатаной
(редко изображаемый сюжет)

Диалог между ними:

Сатана: Йшє сінъ єси єжий, рці каменю семъ, да хлебъ будетъ.

Христос: Не ѿ хлебѣ єдиномъ живъ будетъ члвѣкъ.

Сатана: Йшє сінъ єси єжий, ве́рзися долъ.

Христос: Не искайши гдя бга твоего.

Сатана: Сїлъ вслъ дамъ ти, аще падъ поклониши сѧ.

Христос: Іди за мною, сатано, писано бо єсть: гдгъ бгъ твоемъ поклониши сѧ. (Мф. 4:3-10)

Христос,
грядущий креститься в Иордане
(редко изображаемый сюжет)

Текст на первом свитке Иоанна:

Се, ѿгнєцъ єжий, вземлай грѣхъ міра.

Текст на втором свитке Иоанна:

Ізъ требѹ тобою креститисѧ, и ты ли градеши ко мнѹ;

Текст на свитке Христа:

Прѣбѣ, ѿстави нынѣ: тако бо подобаєтъ намъ исполнити вслѣдъ правду.

Богоявление (Крещение)

Бг҃оявление гднє

Бг҃оявление гда нашегѡ Гїса хртѧ

Текст в лучах, исходящих от Святого Духа:

Сей єсть сінъ мой возлюбленный, ѿ немже благоволихъ.

Христос и Петр
на море Тивериадском

Текст на свитке Христа:

Сімшнє іѡнинъ, любиши ли мя;

Текст на свитке Петра:

Гдн, ты вслѣдъ вѣси, ты вѣси, яко люблю тѧ.

Преображение

преображение Где

преображение Гда нашесть и Хс

образъ стасть преображенія Гда и бга нашесть Гиса Хртъ

Воскрешение Лазаря:

воскрніе лазарево

воскрешеніе лазаръ

воскреси Гдь лазаръ и з мертвыхъ.

воскреси Гдь праведнаго лазаръ.

Текст на свитке у Христа:

Лазарю, гряди вонъ.

Вход во Иерусалим

входъ во іерлімъ Гда

входъ во іерлімъ Гда нашесть Гиса Хртъ

входъ во іерлімъ

входъ Гда во іерлімъ

входъ во іерлімъ Гда

Текст над апостолами: апли Гдни

Надписи у Христа: и Хс

Омовение ног

омовеніе ногъ Гда нашесть Гиса Хртъ

Текст на свитке у Христа:

Аминь Глю вамъ, яко єдинъ ѿ васъ предастъ мя. (Мф. 26:21)

Тайная Вечеря

тайна вечеря Гда нашесть Гиса Хртъ

сталь трапеза

тайна вечеря

Текст в картишке:

Послѣднюю вѣщаетъ вѣчерию и Хс со учениками своими, на нейже
оставляется имъ ясстие и пытіе вѣчныхъ жизни.

Евхаристия¹

(самостоятельная икона, изображается редко)

Тексты, краткие, на раскрытом Евангелии:

На левом листе — **Приимите, ядите: се есть тело мое.**

На правом листе — **Пейте же и не жарайтесь: ибо есть кровь моего.**

(Мф. 26: 26-28)

Христос в Гефсиманском саду,
будящий апостола Петра

Текст на свитке Христа:

Тако ли не возможсте и единаго часа подобрести со мною;

(Мф. 26:40)

Моление о чаше
моленіе въ чаші гдѣ наше гѡсподство

Вверху изображен ангел: **Ангелъ Гдѣнь**

Внизу могут быть изображены апостолы: **пётръ, іоаннъ, іаковъ**

Взятие под стражу

ловязаніе Годину

ловязаніемъ Года предаетъ Гда.

Года храна продажа ловязаніемъ листивымъ.

Года листивиша Гда ловязаетъ и бывшемъ предаетъ.

Христос перед Каиафой

Быонни же ємше гїса, ведоша къ каїафѣ. (Мф. 26:57)

Каїафою спѣвъ сѹдимъ предстоитъ неповиннымъ.

Суд Синедриона

приведеніе пред каїафъ и ѿнъ

приведеніе храново на сѹднище

¹ Текст к Евхаристии см. в разделе «Иисус Христос»

Отречение Петра
петрово щвержениe

Бичевание Христа
біеніе оу столпѣ гда нашего йиса хртѣ
біеніе оу столпѣ

Привлѣзаша гда къ столпѣ.

Хртѣ гда ѿ різъ совлачаша и къ столпѣ привлѣзаше лоземъ
біюще.

Водружение тернового венца
возложениe тернова вѣнци

возложениe терновъ

Остримъ терниемъ глава єгѡ оутеснена.

Вѣнецъ наѧнъ терновъ возлагаетъ и въ баграницѣ ѿблачаетъ и
трость врѹчаютъ.

Суд Пилата

приведениe гда на судѣ

И предаша єго понтийстемѣ пілатѣ и геминѣ.

Пілатъ же рѹцѣ оумываєтъ: чистъ ѿ кроvе сеѧ возглашаєтъ.
Иногда изображают юношу, пишущего на свитке:

Іисуса Назарянина, какъ развращающаго народъ, какъ хулителя
кесаря, и лжеца, выдающаго сеѧ за Мессию, что свидѣтельствовано
старѣйшинами народа, отведените на общее мѣсто казни, и повѣсите
на крестѣ среди двохъ разбойниковъ. (по-русски)

Текст на свитке Пилата:

Кровь єгѡ на насъ и на чадѣхъ нашихъ.

Шествие на Голгофу

ведениe къ кртѣ

несеніе кртга гдомъ

несеніе кртга гда нашегѡ йиса хртѣ

Оусилиша кртъ єгѡ хртѣ понести хотѧ ѿсажденїј стсти.

Восшествие на крест
восхождение на кръгъ
восшествие на кръгъ гда нашего Госпа Христъ
вознесение на кръгъ

Распятие

распятие гда нашего Госпа Христъ

Подписи к фигурам: мѣ а.8, б Іоаннъ Леоногъ

Рядом с Богоматерью могут быть: стѣлъ маріа клешпова,
стѣлъ маріа магдалина

Текст у разбойника по правую руку Христа:
Помажи мя, гдѣ, єгда прїдешъ во цркви твоемъ.

Текст у разбойника по левую руку Христа:

Ище синъ єсмъ бѣзпѣ, спаси сеbe и наю.

Текст у воина по левую руку Христа:

Инъ ял спаси, сеbe ли не можетъ спастi.

Текст на кресте: цръ славы, Гнѣцъ

Возможен текст к иконе:

И распѣниши єго, раздѣлиша рѣзы єгѡ. (Мр. 15:24)

Снятие с креста

снѧтие съ кръга.

снѧтие съ кръга гда нашего Госпа Христъ.

Со кръга тѣло гдѣ снимаютъ, мати же єго рѣдаєтъ.

Текст на кресте: цръ славы

Над крестом: Іоанфъ, нікодимъ

Внизу стоят: мѣ а.8, стѣлъ маріа магдалина, стѣлъ маріа
клешпова

Положение во гроб

положеніе въ гробъ

положеніе во гробъ гда бѣ гдѣ и спаси нашего Госпа Христъ

Іоанфъ съ нікодимомъ Христъ плащаницею повинаваєтъ и во гробъ
полагаєтъ.

Подписи имен: с̄тāл маріа магдалина, м̄р 58, с̄тāл маріа
клєшпова, с̄тый іѡаннъ бгословъ, іѡифъ, нікодимъ

Воскресение Христово в древней иконографии

Жены-мироносицы у гроба Господня

А́ггль гдень іавісѧ оѹ гроба женамъ ми́роносицамъ.

Подписи к фигурам: А́ггль гдень, с̄тāл маріа магдалина, с̄тāл
маріа іаковлєва

В Евангелии названы:

Прѣидѣ маріа магдалина и дрѹгая маріа. (Мф. 28:1)

И минѹшай сѹбвѹтъ, маріа магдалина и маріа іаковлѧ
и саломія кѹпїша арѡматаы, да пришёдше помажутъ йїса.
(Мр. 16:1)

Ба́шє же магдалина маріа, и іѡанна, и маріа іаковлѧ и прόчыл
сь ними. (Лк. 24:10)

Явление Христа Марии Магдалине

Іїсъ іавісѧ пр ежде маріи магдалины. (Мр. 16:9)

Текст на свитке Христа:

Не прикасайся мнѣ.

Воскресение Христово

воскрніе хрѹбою.

Шбра́зъ воскрніе гдя бгъ и спа нашегѡ йїса хрѹта (с одним ангелом или двумя, тремя ангелами; XIX-XX вв.);

Хрѹсъ ѿ гроба и з мертвыхъ востаётъ.

Воскресение Христово с “Сошествием во ад”
воскрніе хрѹбою.

Шбра́зъ воскрніе гдя нашегѡ йїса хрѹта.

Подписи к изображениям: и хс, адамъ, єва.

В усложненной композиции: и хс (два раза), адамъ, єва,
пророкъ соломонъ, адъ, іѡаннъ пртѣча

Пред раем: херувимъ, аггль, рахиль

В раю: рахиль, ісаакъ, авраамъ, іаковъ

Внизу справа: *іс хс, апль пётръ*

Вверху слева: *агглъ, марія, саломія*

Над ними: *апль пётръ* (у гроба Господня)

Воскресение Христово – “Сошествие во ад”

с двунадесятыми праздниками

В центре “Сошествие во ад” несложного содержания

Посередине Христос *іс хс*, по правую Его руку *адамъ*, по левую – *єни*, за Христом Праотцы (*праоцы*) и Пророки (*пророцы*) *давідъ, соломонъ, іоаннъ пртчча*

В клеймах двунадесятые праздники: *ржтво престыл бцы, введеніе во храмъ, благовѣщеніе, ржтво хртова, срѣтеніе гднѣ, бгомвлѣніе гднѣ, прешвраженіе гднѣ, входъ во іерлімъ, вознесеніе гда, стаѣ труца, оѹспеніе бцы, воздвиженіе кртѣ гдна* (порядок расположения непостоянен)

Воскресение Христово – “Сошествие во ад”

с шестнадцатью праздниками (XVIII-XX вв.)

В центре *воскрніе хртова* (сложной композиции с сошествием во ад).

Тексты на полях: *ржтво престыл бцы, введеніе во храмъ престыл бцы, стаѣ труца, благовѣщеніе престыл бцы, ржтво хртова, срѣтеніе гднѣ, входъ гда во іерлімъ, прешвраженіе гднѣ, вознесеніе гднѣ, оѹспеніе престыл бцы, воскрешеніе лазаря, оѹсѣкновеніе главы іоанна пртчи, бгненно восхожденіе пророка иліи, покровъ престыл бцы, воздвиженіе кртѣ гдна* (сюжеты не двунадесятых праздников могут варьироваться).

Воскресение Христово – “Сошествие во ад”

с праздниками и страстной седмицей (XVIII-XX вв.)

Надпись над средником: *шбразъ воскрніл гда нашегш іиса хртѧ*

Подписи в среднике: *іс хс; днкъ праоцѣвъ и проркъ*

Перед раем: *херувимъ, агглъ гдень, рахиль*

В раю: **рахиль**, **авраамъ**, **исаакъ**, **иаковъ**

Внизу справа: **иисусъ христосъ**, **иисусъ христосъ**, **апостол петръ**

Вверху слева: **аггель**, **мария**, **саломея**

Над ними гроб Господень: **апостол петръ**

Вокруг средника двенадцать клейм Страстей Господних

1. Тайная вечеря **тайная вечера**

Подписи к изображениям: **иисусъ христосъ**, **апостолы** **где**

2. Омовение ног **где омываются ноги** **иисуса христоса**

Подписи к изображениям: **иисусъ христосъ**, **апостолы** **где**

3. Моление о чаше **моление гда ѿ чаші**

Подписи к изображениям: **иисусъ христосъ**, **апостолы** **где**

4. Поцелуй Иуды **иуда ловзаетъ гда**

Подписи к изображениям: **иисусъ христосъ**

5. Христос перед Каиафой **приведение гда къ аннѣ и каїафѣ**

Подписи к изображениям: **иисусъ христосъ**

6. Отречение Петра **петръ трижды ѿречесѧ ѿ гда**

Подписи к изображениям нет

7. Бичевание Христа **біеніе ѿ столпа гда**

Подписи к изображениям: **иисусъ христосъ**

8. Водружение тернового венца **возложение тернова вѣнца на гда**

Подписи к изображениям: **иисусъ христосъ**

9. Суд Пилата **приведение гда къ пилату**

Подписи к изображениям: **иисусъ христосъ**

10. Несение креста **где несє крътъ на голгота**

Подписи к изображениям: **иисусъ, мѣсто**

11. Распятие **распятіе христово**

Подписи к изображениям: **иисусъ, мѣсто**, **стый іоаннъ богословъ**

12. Положение во гроб **положеніе во гробъ гда**

Подписи к изображениям: **стый іоаннъ, сталь мария, стальная мария, мѣсто**, **стый іоаннъ**

Уверение Фомы

Испытаниe а.Амино рeбръ гднихъ
Оувѣри гдь стаgo а.амъ ѿ пречтыхъ рeбръ своихъ.
Оувѣри гдь стаgo апли а.амиль ѿ пречтыхъ рeбръ своихъ.
а.амино оувѣренiе гда нашегѡ тїса хрta

Текст на свитке у Фомы:

Гдь мoй и бгъ мoй

Вознесение

вознесенiе гдne
вознесенiе гда нашегѡ іс хc
вознесенiе гдne
шбразъ вознесенiя гда нашегѡ тїса хрta
вознесенiе гдne

В центре изображение Богоматери: мѣ дж, по сторонам
стий апли

По сторонам Богоматери ангелы.

Текст на свитках ангелов:

У одного: Мѣжie галілейстiи, что стойте зраще на нѣо;

У другого: Сей тїсъ, вознесисѧ ѿ насы на нѣо, такождѣ
прiидетъ, имже шбразомъ видѣсте єго идуща на нѣо.

Троица

стайл трца
шбразъ престайл трцы

Подписи к праведным: стый абраамъ, стайл сара

В более сложных сюжетах XVII-XX вв. Каждое изображение имеет свой пояснительный текст.

Троица (новозаветная)

святая троица
стайл трца, трiупостасное бжество
Подписи к изображениям: д т (дхъ святый), іс хc (тїсъ хртосъ), гдь савашадъ

Сошествие Св. Духа

сошествіе святаго (стаго) А́нгела (А́нгела).

Иногда обозначаются подписими все персонажи: А́нгелъ
стый (стый А́нгелъ), мф А́нгелъ, имена апостолов или стий А́пли.

Воздвижение креста

воздвижение креста Где

воздвижение чтаго креста Где

воздвижение чтаго и животворящаго креста Где

Подписи к изображениям: Г (стайл) Ц (царица) Елена, стый
макарий

В более сложных иконографических решениях количество подписей увеличивается.

ОТДЕЛЬНЫЕ СЮЖЕТЫ

Страшный суд

Образъ страшнаго съданія

Хотось бѣлъ лице приидетъ съдити живыхъ, и мертвыхъ имать
воскрести ихъ, тогда смртю измѣнятся, вси людіе тамо на съдѣ
тайдутся.

Вверху: Где саваша

Рай: ликъ прѣбывающихъ жено, ликъ пророческій, ликъ цркви, ликъ
стителей, прѣбывающи Оцы, стий Апли, Адамъ и Ева

Святые, спускающиеся вниз: Иоакимъ, Иоаннъ, Александъръ,
прѣпный Савва

Ожидавшие суда: митрополиты, царіи, цѣнницы, жиды,
мужи сѣй оѣказываютъ живымъ расплатаго гда, литва, кезалбаши,
арапи

Воскресение мертвыхъ: воды и рыбы щадяще пласти
члвѣческія и птицы и земля щадеютъ тѣлеса члвѣческія, и звѣри
вскакія

Четыре царства: царство римское, царство вавилонское, царство ма-
кедонское, царство персидское

Лоно Авраамово и реки: авраамъ, исаакъ, яаковъ; рѣка феонъ, рѣка геонъ, рѣка єувратъ, рѣка тигръ

Видение Даниила: йгъла даниилъ видѣ дондеже прѣтоли постѣшишася, и вѣтхій дѣнми сѣде, Одѣжда єгѡ вѣлѣ аки сиѣгъ, власи главы єгѡ аки вѣна чиста, прѣтолъ єгѡ пламень огненъ, и сдѣлѧ сѧдетъ. (Дан. 7:9)

Ад: Книги разгнушася, ѿгъль гдѣнь показаєтъ распятаго сѹдію.

Грехи: пїянство, тщеславіе, блудъ, ѿчаланіе, лихоміство, превролюбіе, чревообѣсіе, гордость, малакія, пласаніе, разбойство, ѿгъденіе, яростъ, кроволитіе, убийство, неправда, ѿблажденіе, склонность, гнѣвъ, ідололоженіе

Мучение грешников:

По сторонам на лентах у змея написаны грехи.

«Всякое дыхание да хвалит Господа»

Тексты на свитках согласно «Еремии» 1701-1733 г.г.

Христос посреди небес со свитком: Гдѣ создѣ мя начало пѣтей своихъ въ дѣлѣ своѣ, прѣждѣ вѣкъ ѿнова мя.

Девять ликов ангельских со свитками:

Серафимы, херувимы, престолы — свѣтъ, свѣтъ, свѣтъ

Господства — господства (гѣства). Слава тебѣ, несозданная красота господства (гѣства)!

Силы — силы. Слава тебѣ, крѣпкая державо силы!

Власти — власти. Слава тебѣ, неприступное сѣяніе свѣтыхъ властей!

Начала — начала. Слава тебѣ, пресвѣтый свѣте всесвѣтныхъ началъ!

Архангелы — архаггли. Слава тебѣ, неизреченная красота архаггловъ!

Ангелы — ѿгли. Слава тебѣ, бѣстѣвенное благолѣпіе ѿгловъ!

Текст, окружающий небеса: Всякое дыханіе да хвалитъ гда, хвалите гда съ небесъ, хвалите єго въ вышнихъ, тебѣ подобаетъ пѣснь бгъ.

Тексты на свитках у сонма святых, стоящих на земле:

У праотцев (Адам) — ^првн^ый ^адамъ. Слáва тeбъ, праоцевъ
свѣтлое весёліе!

У пророков (Моисей) — с^тый пр^ор^{ок}ъ мишней. Слáва тeбъ,
пр^ор^{ок}швъ и закона исполненіе!

У апостолов (Петр) — с^тый ап^олъ пётръ. Слáва тeбъ, ап^ольвъ
немолчнаѧ проповѣде!

У святителей (Иоанн Златоуст) — с^тый іоаннъ. Слáва тeбъ,
іерархшвъ о^укашеніе и благолѣпіе!

У мучеников (Георгий) — с^тый мчн^къ георгий. Слáва тeбъ,
мчн^кшвъ крѣпосте и побѣдо!

У преподобных (Антоний) — с^тый пр^обн^ый антоний. Слáва тeбъ,
подвижникшвъ и пр^обн^ыхъ похвало!

У праведных царей (Константин) — с^тый царь константинъ.
Слáва тeбъ, православныѧ цр^ки о^утвржденіе!

У мучениц (Екатерина) — с^таял мчнца екатерина. Слáва тeбъ,
дѣвъ женище нбнъ!

У преподобных (Евфросиния) — с^таял пр^обн^ыя евфросинія.
Слáва тeбъ, инокинь весёліе вѣчное!

Зачатие Иоанна Предтечи
зачатіе с^тагш іоанна пр^отѣчи

Рождество Иоанна Предтечи
рж^ѣтво с^тагш іоанна пр^отѣчи

Усекновение главы

Иоанна Предтечи

о^усѣкновеніе чтн^ыя главы чтн^{аг}ш славнагш пр^ор^{ока} пр^отѣчи
к^ртитела іоанна

о^усѣкновеніе главы с^тагш іоанна

Текст под блюдом: ^Щесѣченій главѣ пр^отѣчевѣ память совер-
шаемъ тогда, о^убо на блюдѣ источающи кро^{вь}, въ нейже въ концехъ
проливающи из^леніе.

Текст по окружности нимба:

Глава с тагш славнаго пророка претчи и кртилка Гдна иоанна

Текст в нижней части доски:

В предхвалная глава, посвящена выстъ, прославиша оуста Шверзашин
и благогланый лзыкъ движа, такъ живъ, беззаконное любодейство
блничак и, со всеблажене иоанне, поманн молася и чтвшихъ главъ
твою.

Собор Иоанна Предтечи
соборъ с тагш и славнаго пророка претчи и кртилка Гдна иоанна

Огненное восхождение Илии пророка

На верхнем поле крупным шрифтом: Шбразъ Огненнаго
восхождения с тагш пророка Ильи

На нижнем поле под центральным изображение мелким шрифтом (как тексты ко всем сюжетам): Бѣдше илья въ
горѣ при пещерѣ, послѣ гдѣ врача приносити хлѣбъ къ нему да бы
тѣмъ привести къ сожаленію народа оумироще щ глада и жажды.

На левом поле внизу: Почибъ илья под деревомъ и се, аггль
день поставивъ корлагъ воды и ширинокъ пыренъ и рече: востани,
таждь и пий, путь далекъ. (эпизод из З Цар. 19:5-7)

На правом поле внизу:

Елисеи же ста на брезѣ ордановѣ, милотю иліиною раздѣливъ
воды и преиде посѣхъ.

На правом поле вверху:

Елисеи зраше на небо и вспышше: Оче, оче! колесница тиева и
конница єгѡ.

Над Саваофом (в верхнем левом углу): гдѣ саваофъ

Над фигурами Ильи и Елисея: с тайи пророкъ илья, елисеи

ТЕКСТЫ ПРОРОЧЕСТВ,
которые иногда дополнительно пишутся
на изображениях Господских праздников,
чудес и страданий Иисуса Христа
(по «Еремии» 1701-1733 г.г.
Дионисия Фурнографиота)

Рождество Христово

Текст пророчества:

Не ѿкрадеетъ кнѧзь ѿ ііды и вόждь ѿ чре́сль єгѡ, дондеже
прїидутъ ѿложенал ємѹ, и той ча́инie іазы́кѡвъ. (Быт. 49:10
Пророч. патр. Иакова)

Сни́детъ, іакѡ дождь на рѹно, и іакѡ каплюща на землю.
(Пс. 71:6)

Отро́ча роди́ся намъ, и́нъ, и даде́ся намъ, и нари́цаетса́ имѧ єгѡ:
вели́ка совѣта аггелъ. (Ис. 9:6)

Бгъ ѿ ііга прїидетъ, и ст҃ый изъ горы прїишкненныя ча́чи. (Ап. 3:3)

И ты, вида́е́ме, земле́ іідова, ни чи́мже мénши єси во вла-
дыкахъ іідовыихъ: изъ тебé ко изы́деть вόждь, иже о́пасе́тъ люди-
мох гла. (Мф. 2:6; пр. Михея)

Вози́жетъ вамъ во́жды́мса́ имене моегѡ голи́це пра́вды, и
изу́блениe въ крилѣхъ єгѡ. (Мал. 4:2)

Сей бгъ нашъ, не ви́днитса́ и́нъ къ немѹ на земли тви́ся и съ
человѣки пожи́ве. (Вар. 3:36,38)

Обрезание

ѡ ѿбре́заніи гда

Текст пророчества:

И младенецъ Осмій дній ѿбре́жетса́ вамъ. (Быт. 17:12, пр. Мои-
сея)

Сретение

ѡ сре́теніи

Текст пророчества:

Всакъ младенецъ мѣжеска поль, разверзъ ложесна, что гдѣви наречеется. (Лк. 2:23)

Бегство в Египет

въ Египетъ

Текст пророчества:

Се, гдѣ сидитъ на ѿлацѣ лѣгци, и приидетъ во Египетъ, по-труждася рѣкотвореннаѧ Египетскаѧ. (Ис. 19:1)

Изъ Египта воззвѣхъ сына моего. (Ос. 11:1; Мф. 2:15)

Избиение младенцев

въ избіеніи младенцевъ

Текст пророчества:

Глѣсь въ рамѣ слышанъ бысть, плачь и рыданіе и вопль многъ. (Мф. 2:18; Иер. 31:15)

Крещение

въ крещеніи господнемъ

Текст пророчества:

Видѣша тѣ воды, вѣже, видѣша тѣ воды и обожашася. (Пс. 76:17)

Измѣйтесь, и чисти вѣдите, ѿмите лѣкавства ѿ душѣ вашихъ. (Ис. 1:16)

Шмый ѿ лѣкавства сердце твоє, іереміе. (Иерем. 4:14)

Сїа глѣтъ гдѣ: воскроплю на выѣ водѣ чистъ, и ѿчиститесь. (Иезек. 36:25)

Сїа глѣтъ гдѣ: ѿладаій водами многими. (Наум. 1:12)

Се, азъ посылаю аггела моего, и призришь на путь предъ лицемъ моимъ. (Мал. 3:1)

Въ дѣнь ѿнъ изыдетъ вода жиба изъ іереміи. (Зах. 14:8)

Чудеса Господни

въ чудесахъ христовыхъ

Текст пророчества:

Онъ вълѣзни наша прѣтъ. (неточ. цит. Ис. 53:4)

Притчи Христовы

ѡ прѣтчахъ христовыхъ

Текст пророчества:

Свѣрзъ въ прѣтчахъ оуста моѧ. (Пс. 77:2)

Преображение Господне

ѡ преображеніи гднемъ

Текст пророчества:

Фаваръ и єрмінъ ѿ мені твоемъ возрадуетася. (Пс. 88:13)

Воскрешение Лазаря

ѡ воскрешеніи лазаря

Текст пророчества:

Съ рѣки адової избавлю я, и ѿ смерти искуплю я. (Ос. 13:14)

Вход во Иерусалим

ѡ входѣ въ іерусалимъ

Текст пророчества:

Изъ ѿстъ младенецъ и сѣнихъ совершилъ єси хвалу. (Пс. 8:3)

Радися ѿблѣ, дщирь ѿнъ: се, ѿръ твой градѣтъ къ тебѣ, всѣдъ на Омѣ и жреблѣ. (неточ. цит. Мф. 21:5)

Изгнание

из храма торгующих

ѡ изгнаніи изъ храма продающиихъ и поклониющиихъ

Текст пророчества:

Домъ бо мой домъ молитвы наречется всѣмъ назыкомъ. (Ис. 56:7)

Тайная вечеря

ѡ тайной вечери

Текст пророчества:

Се, дніє грядуть, гдєтъ гдѣ, и завѣщашо дому тилемъ и дому гради-
и завѣтъ новъ. (Иер. 31:31)

Предательство Иуды

в соглашении грады предателъ

Текст пророчества:

И поставиша мзду мою тридесать сребреникъ. (Зах. 11:12)

Обличение предательства Иуды

в предании гда гадю

Текст пророчества:

Идый хлебы мои возвеличи на мя запинаниe. (Пс. 40:10)

Суд Каиафы

в сяди анны и каиафы

Текст пророчества:

Боялся на мя свидетелъ неправедниi. (Пс. 26:12)

Суд Пилата

в сяди пилата

Текст пророчества:

Всю шатаясь изыщи, и людие подчиняясь тщетнымъ.
(Пс. 2:1)

Бичевание Христа

в бичеваний гда

Текст пророчества:

Плеши мои вдахъ на раны и ланити мои на задышениj. (Ис. 50:6)

Поругание Христа

в поруганий

Текст пророчества:

О всехъ врагъ моихъ быхъ поношенie. (Пс. 30:12)

Крестный путь Христа

ѡ крестномъ путь

Текст пророчества:

Изъ же, та́кѡ а́гнѧ незлоби́во ведомо на заколе́ниe. (Иер. 11:19)

Вознесение на крест

ѡ вознесе́нии на кре́стъ

Текст пророчества:

И́ткѡ Овчà на заколе́ниe ведеся, и́ та́кѡ а́гнецъ пред стригу́щимъ ёго безгласенъ. (Ис. 53:7)

Распятие Христа

ѡ распáтии

Тексты пророчеств:

И вдёдетъ животъ твой виса́щъ пред очи́ма твоими. (Втор. 26:66)

И скопа́ша рðцѣ мои и нозѣ мои. (Пс. 21:17)

Преданà бысть на смерть дша ёгѡ, и со беззаконными вмѣнился. (Ис. 53:12)

Снятие с креста

ѡ спа́тии съ креста

Текст пророчества:

О лица во неправды взя́са праведный. (Ис. 57:1)

Положение во гроб

ѡ положе́нии во гробъ

Тексты пророчеств:

Бозлèгъ, ѿснѹль ёси, та́кѡ левъ и та́кѡ скүменъ: кто возведитъ ёго; (Быт. 49:9. Прор. Иова)

Воста́ни, вскѹпи́ши, гди; (Пс. 43:24)

Изъ сплю, а сердце мое вдигъ. (Песн. 5:2)

Вдёдетъ съ ми́ромъ погребе́ниe ёгѡ. (Ис. 57:2)

Сошествие в ад

въ сошествіи во адъ

Тексты пророчеств:

Адъ доль ѿгорчисѧ, срѣтъ тѧ. (Ис. 14:9)

Въ дѣнь третій воскреснemъ. (Ос. 6:3)

Воскресение Христово

въ воскресеніи

Тексты пророчеств:

Да воскрѣнетъ бѣзъ, и расточатся врази єгѡ. (Пс. 67:1)

Потерпи мене, гдѣтъ гдѣ, въ дѣнь воскрѣтия моегѡ во свидѣтеліи.
бо. (Соф. 3:8)

Жены-мироносицы

въ мироносицахъ

Текст пророчества:

Жены грядущыя съ позорища, пріидите. (Ис. 27:11)

Вознесение Господнее

въ вознесеніи

Тексты пророчеств:

Взыде на херувимы, и летѣ, летѣ на крылѣ вѣтrenи. (Пс. 17:11)

Взыде єгъ въ воскликновеніи, гдѣ во гласѣ трапезѣ. (Пс. 46:6)

Станутъ нозѣ єгѡ на горѣ Елеонской, іаже єсть прѣмѣ
іерлімъ на востокѣ. (Зах. 14:4)

Сошествие Святого Духа

въ сошествіи святаго духа

Тексты пророчеств:

Излию ѿ духа моегѡ на всѧкѹ плόть, и прорекѹтъ сýнове вáши
и дщери вáша. (Иоиль 2:28)

Излию на домъ давідовъ и на жи走得шыя въ іерлімѣ дхъ благти и
щедротъ. (Зах. 12:10)

Использованные литературные источники

Библия. Книги Священного Писания Ветхого и Нового завета. На церковнославянском языке. М., 1993.

Пресвятая Богородица: Жизнь. Предания. Память / Вступ. ст. М. Воскресенского. М.: ТЕРРА- Книжный клуб, 2000.

Служебная Минея. М.: Синодальная типография, 1799 г.

Фартусов В. Д. Руководство к описанию икон святых угодников Божиих. М.: Синодальная типография, С. 1910.

Христианство: Энциклопедический словарь. Т. 1-3. М., 1995 г.

Наименование и надписи на иконных изображениях

Справочник для иконописцев

*B. B. Филатов
Ю. Б. Камчатнова*

Редактор
A. M. Камчатнов
Обложка
T. A. Гальскова
Верстка
D. B. Мельник

Подписано в печать 13.12.05.
Формат 60×90 $\frac{1}{16}$. Усл. печ. л. 22.
Тираж 1000 экз.

Издательство «ПРО—ПРЕСС»
123557, г. Москва, ул. Клишашкина, 22, стр. 2
Телефон отдела реализации: (095) 107—4033
e-mail: or@orthodox-pedagogika.ru
Тел./факс: (095) 205—1963, 205—8561

Отпечатано с готовых диапозитивов в ГП «Облиздат»
г. Калуга, пл. Старый торг, 5
Заказ № 284